



This PDF was generated on 26/01/2022 from online resources of
the **Qatar Digital Library**

The online record can be viewed at:

http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100000000282.0x0002a0

It contains extra information, high resolution zoomable views and transcriptions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'

Holding Institution	British Library: India Office Records and Private Papers
Reference	IOR/R/15/2/1937
Date(s)	20 Mar 1932-20 Aug 1942 (CE, Gregorian)
Written in	English, Arabic and Farsi in Latin and Arabic script
Extent and Format	1 file (116 folios)
Copyright for document	<u>Unknown</u>

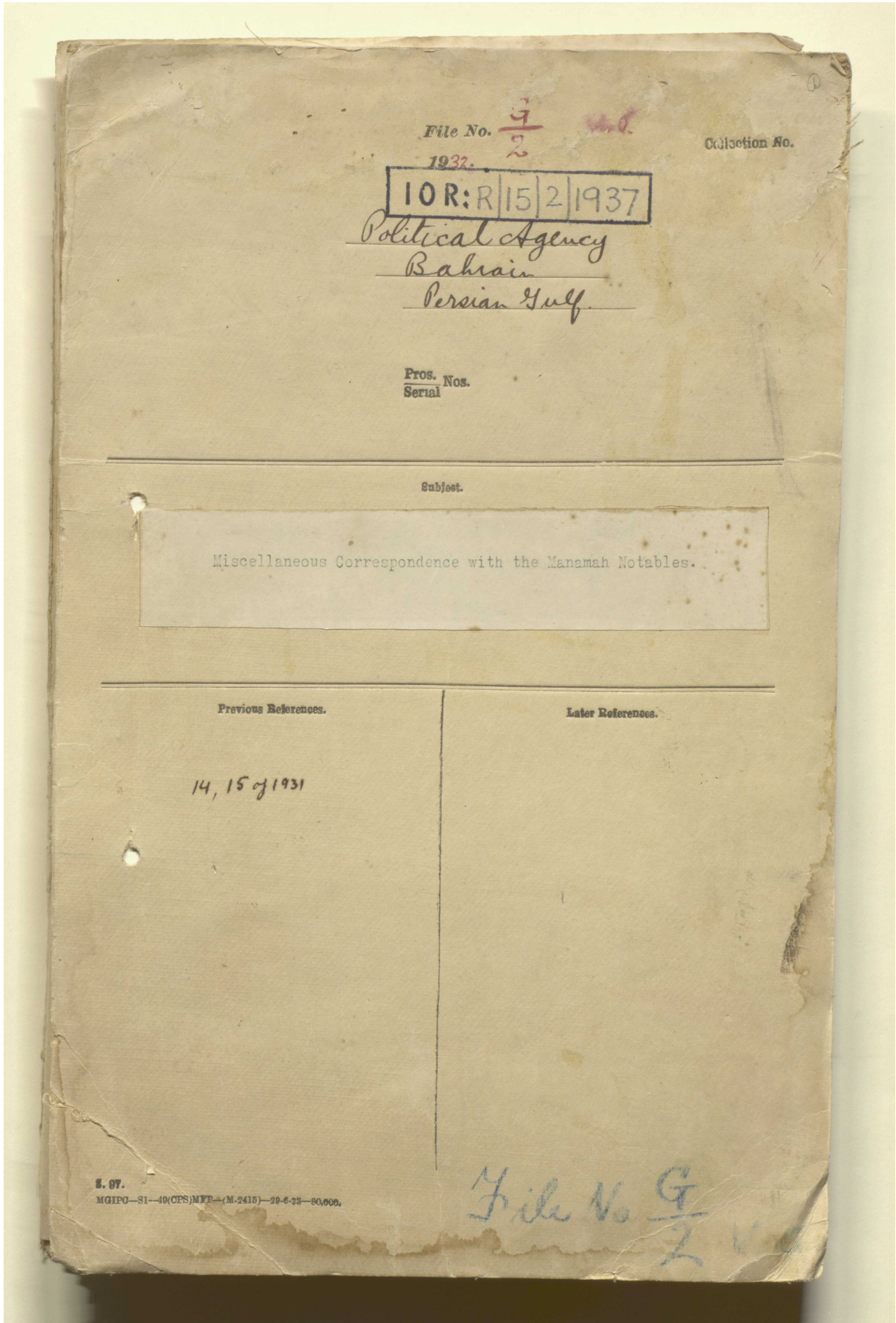


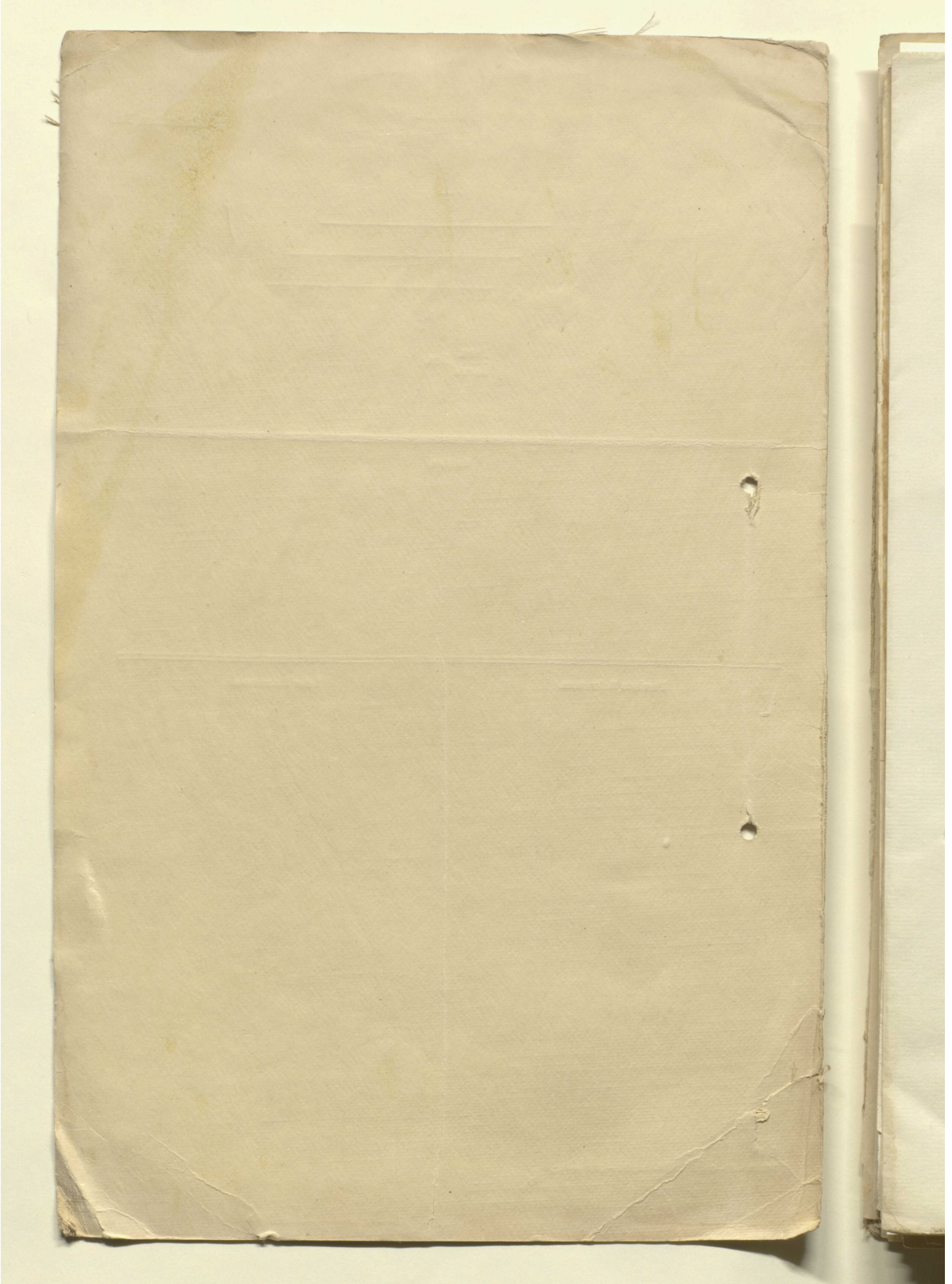
About this record

The file contains correspondence in the form of letters sent between the Political Agents in Bahrain including Percy Gordon Loch and Tom Hickinbotham and the notables of Manama, including, Yusuf bin Ahmed Kanoo and Abdulaziz Al-Qosaibi (al-Gosaibi). The letters are mostly personal and contain invitations for dinner, as well as exchanges of gifts such as books and fruits. Among other gifts were trees and seeds for planting; the Political Agents and the notables of Manama showed interest in introducing new trees to be planted in Bahrain. The recipients wrote back acknowledging the receipt of letters and gifts. The notables of Manama also passed letters between the Agency and a third party.

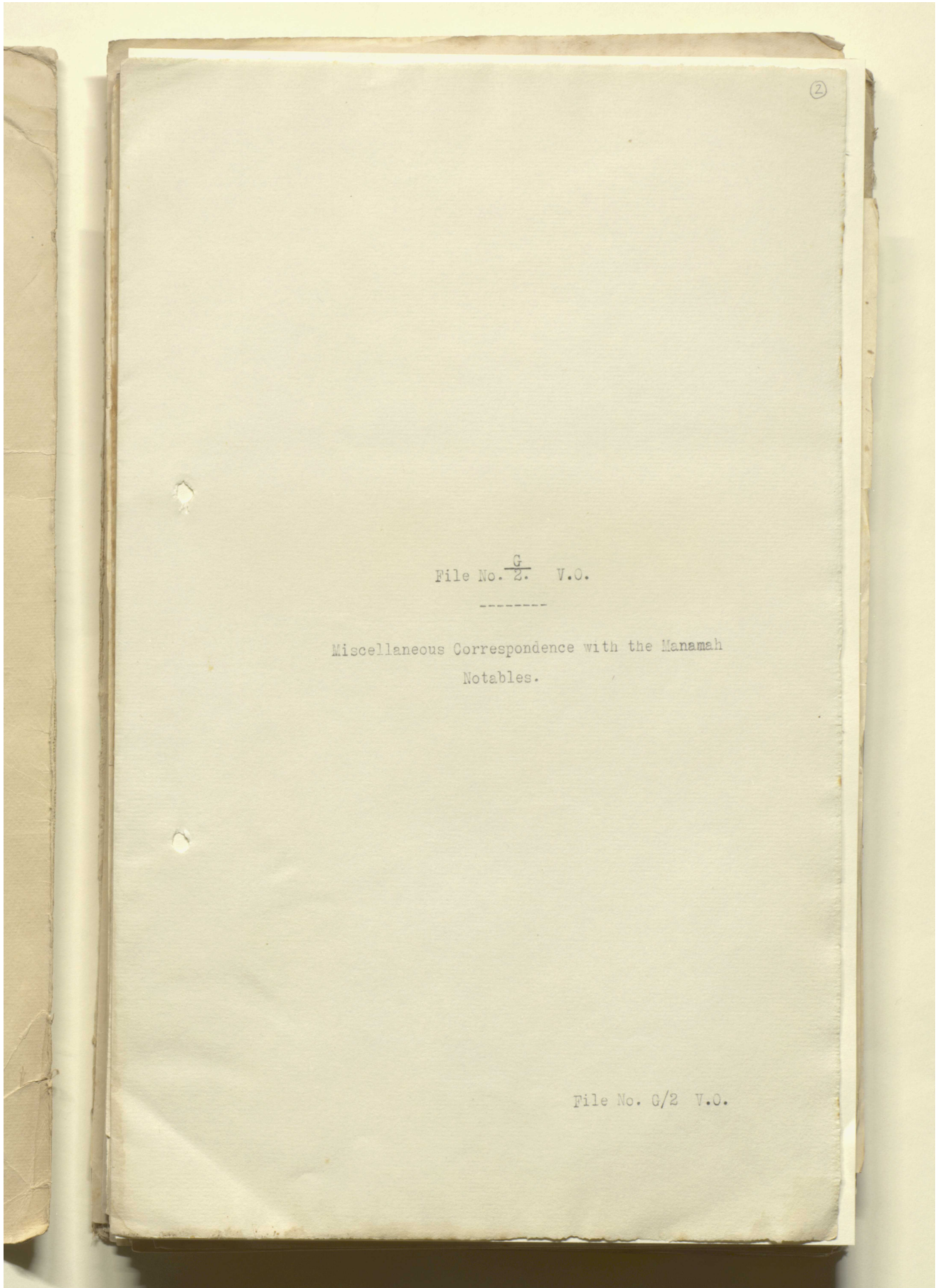
A significant amount of the file is in Arabic.

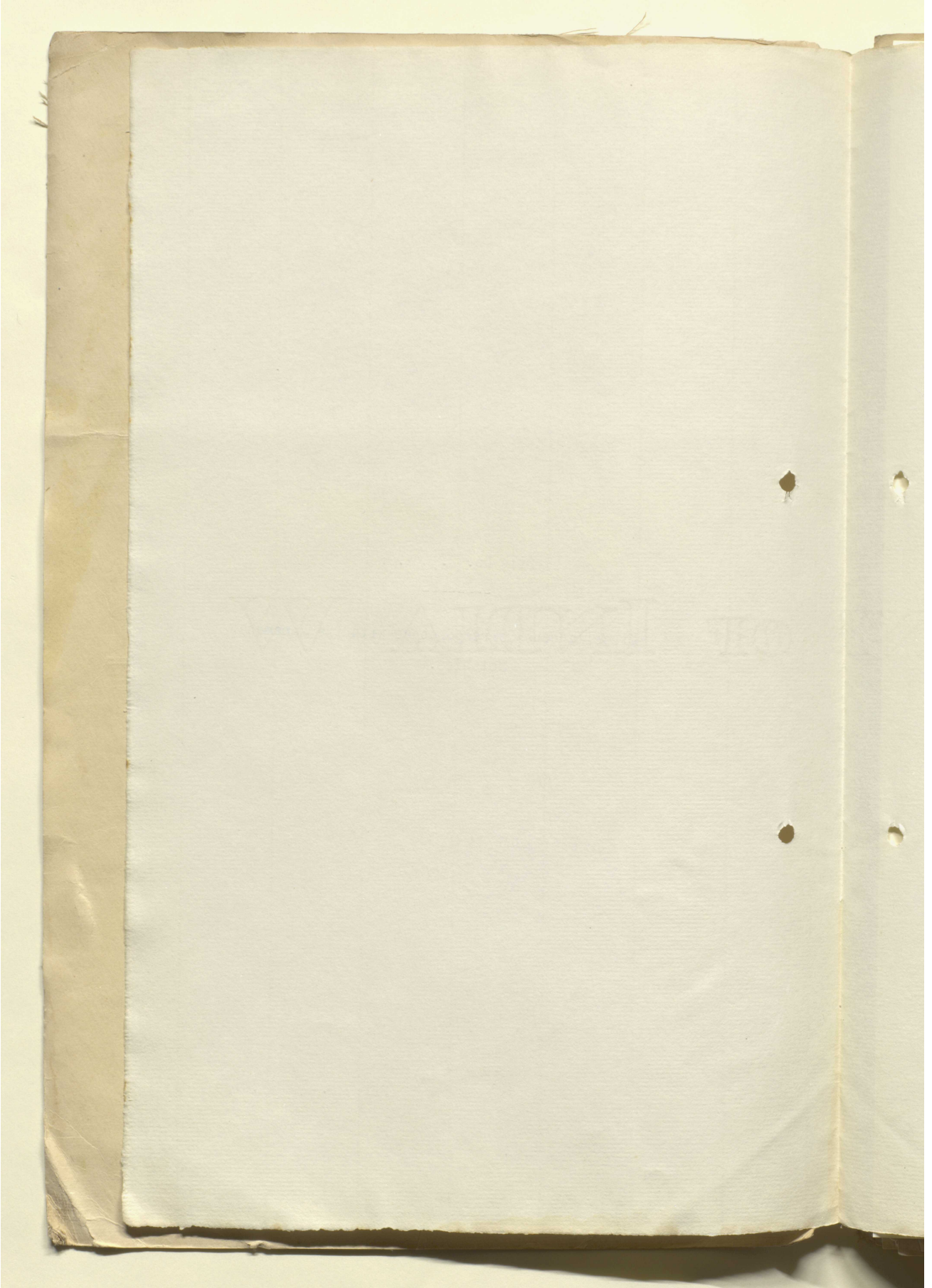
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[front] (1/236)

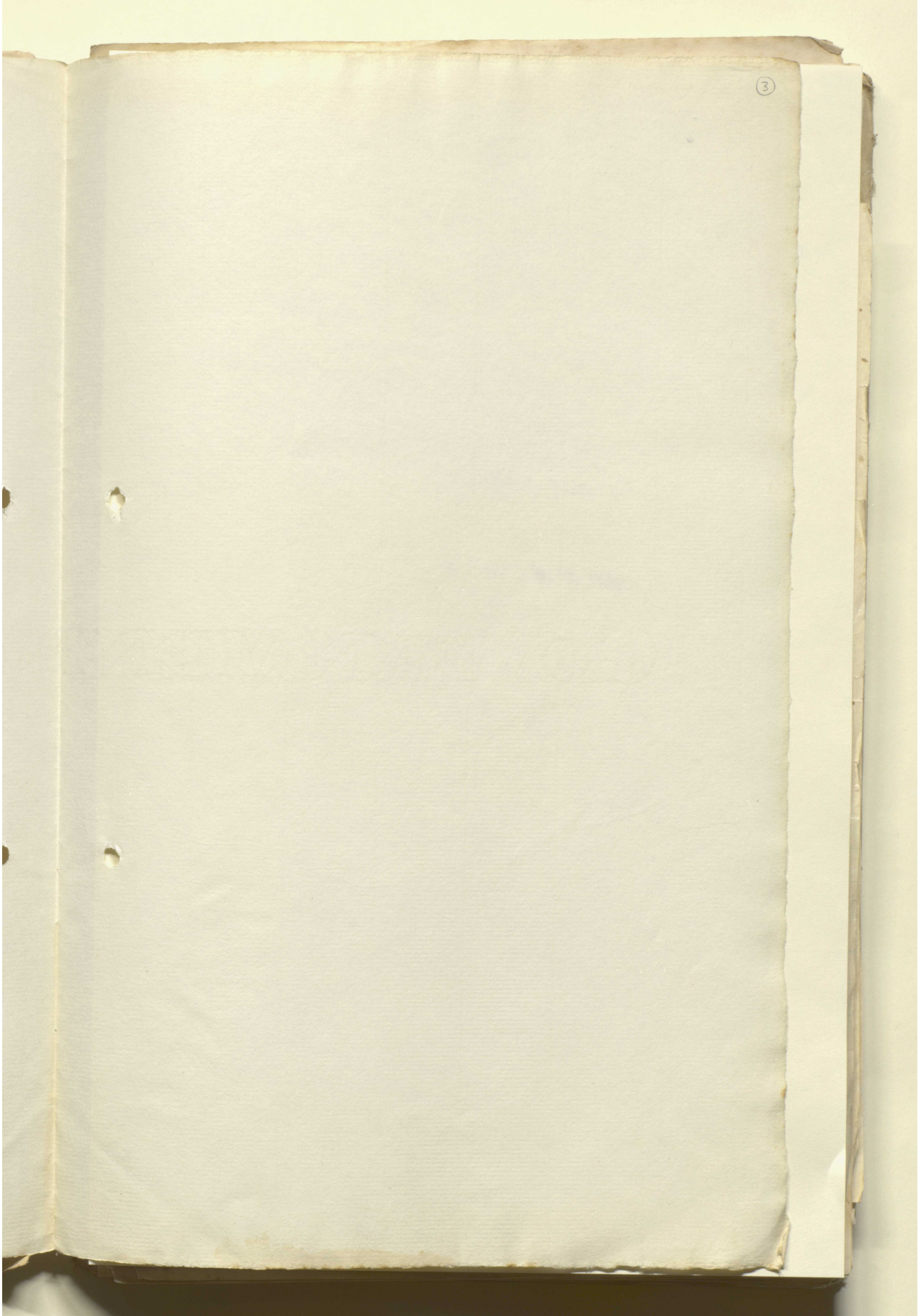


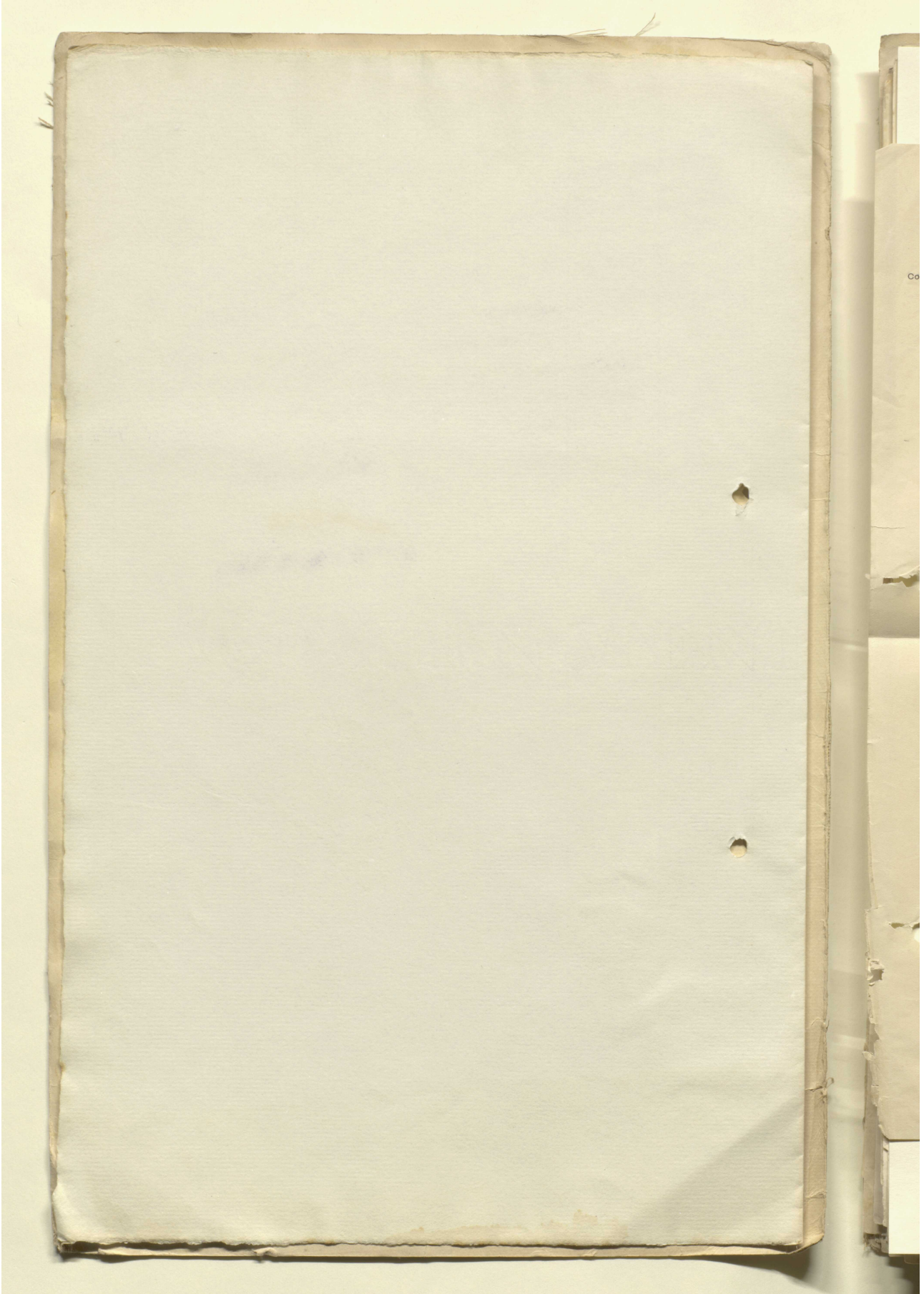


'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[2r] (3/236)









'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[4r] (7/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[4v] (8/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

❖ ALI BIN SACR ALJALAHIMI ❖
Telegraphic Address:-
"ALJALAHIMAH"
BAHREIN.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

2 ⑤
- علي بن صقر الجلاهمي -

✽ بالبحرين ✽

تلفر افياءاً و الجلاهمي ،،

9/2

بحرين ١٢ ذ الحجة ١٣٥٠ Bahrein

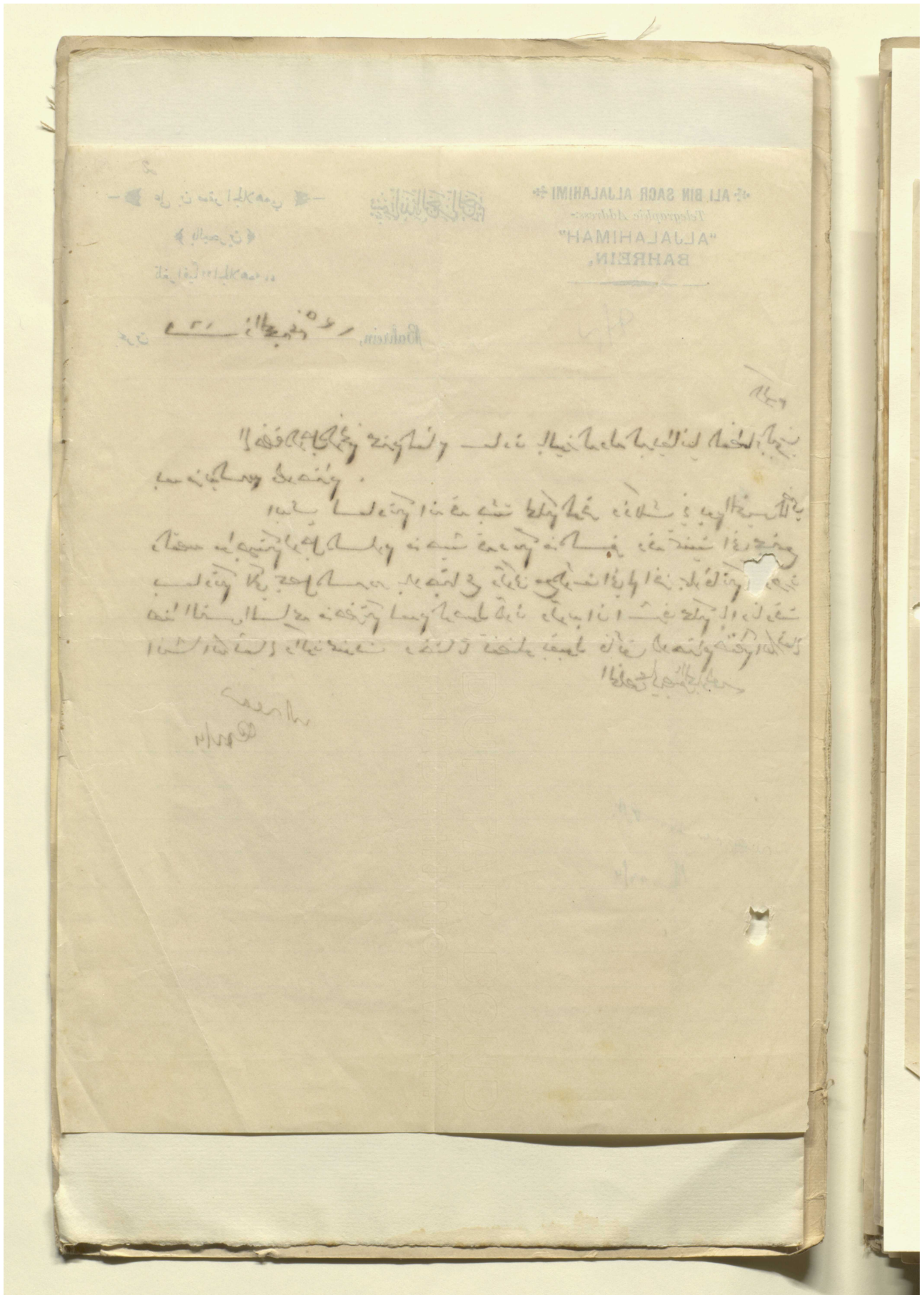
البريد

الاهل والارباب المحترمين محمد بن اسام سادتي باليزكرد له كبريتانيا العظمى البوسني
بعد من يدرككم طردتكم
ابدي سادتكم انه قد جئت لحلمكم الكفر وذلك في يوم الخميس الثاني
والثمن من اجازتكم لاجل السلام فذبت قدوسكم فذلكم وقد تمنيت اني مجتمع
بسادتكم لكي يحصل السرور والاجتماع وكون مع كون اني لم افز بلو فانتهم
هذا النفس السامحة فحضرتكم لعدم الوصول لكون وكرب ان اسرف محلم با ادنا وقت
انسا الله تعالى والذم من ذنوب وخنا ما تفضلوا بقبول فائق للاحترام ختم الله على
القلوب البصيرة الجارح

محمد بن صقر
22/4

22/4
22/4

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[5v] (10/236)



3 (6)

2/2

ابراهيم من الماخذك زالحى

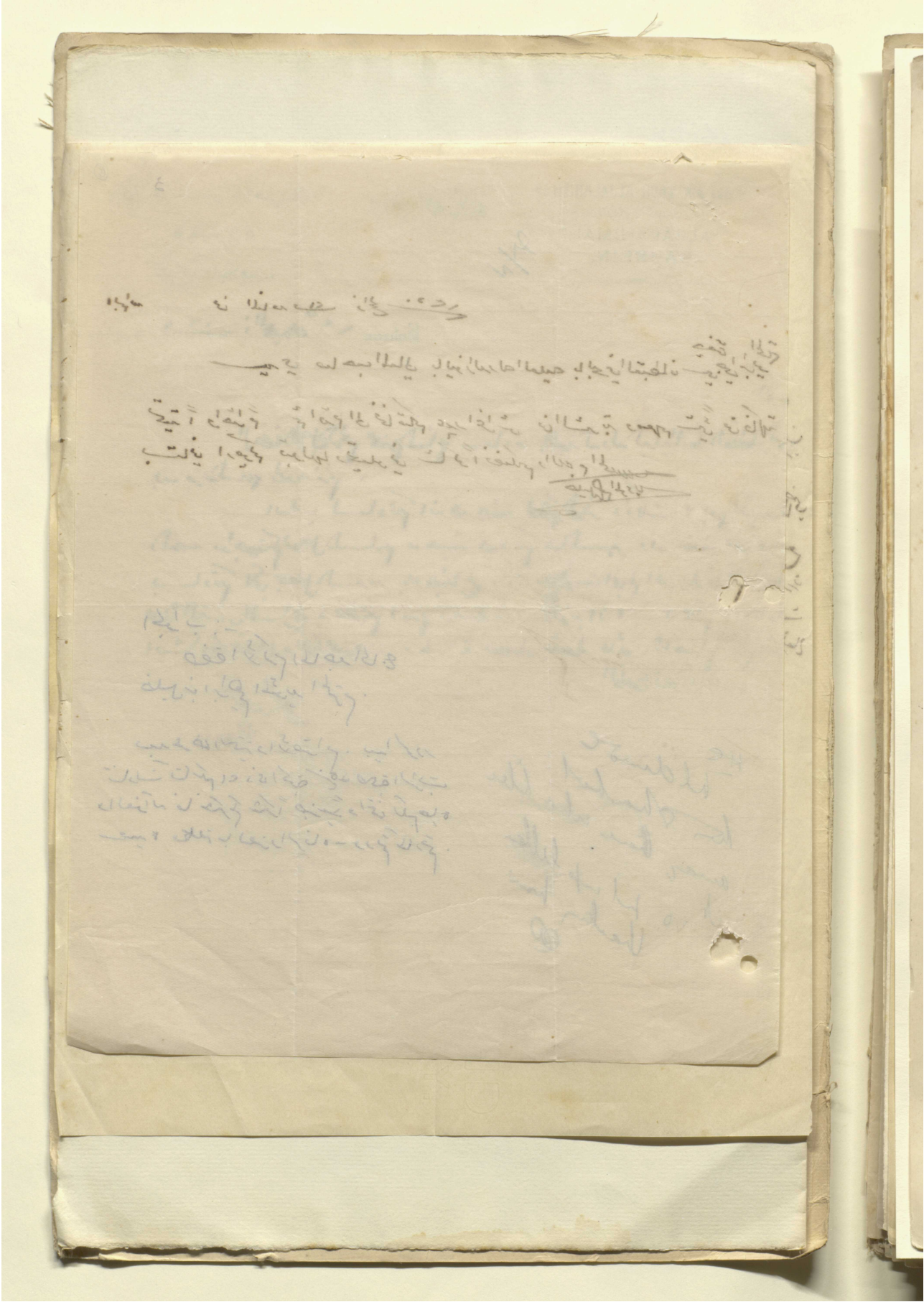
سيدي صاحب الملاي بالبورالدرله العقيه بالبحرين القبطان سيدي جبري الملقب
تحيه واحداً تم اقدم الى فخامتكم عبر اغراض من الشربة ومعهم شيء من خالاة
بستان ابراهيم قبولها وتقبلوني شاكرًا فضلهم والله المخلص
سيد المولى

الجواب :-
صفحة الأكرم الماخذ الحاج
زيد بن ابراهيم المتوحد المترجم

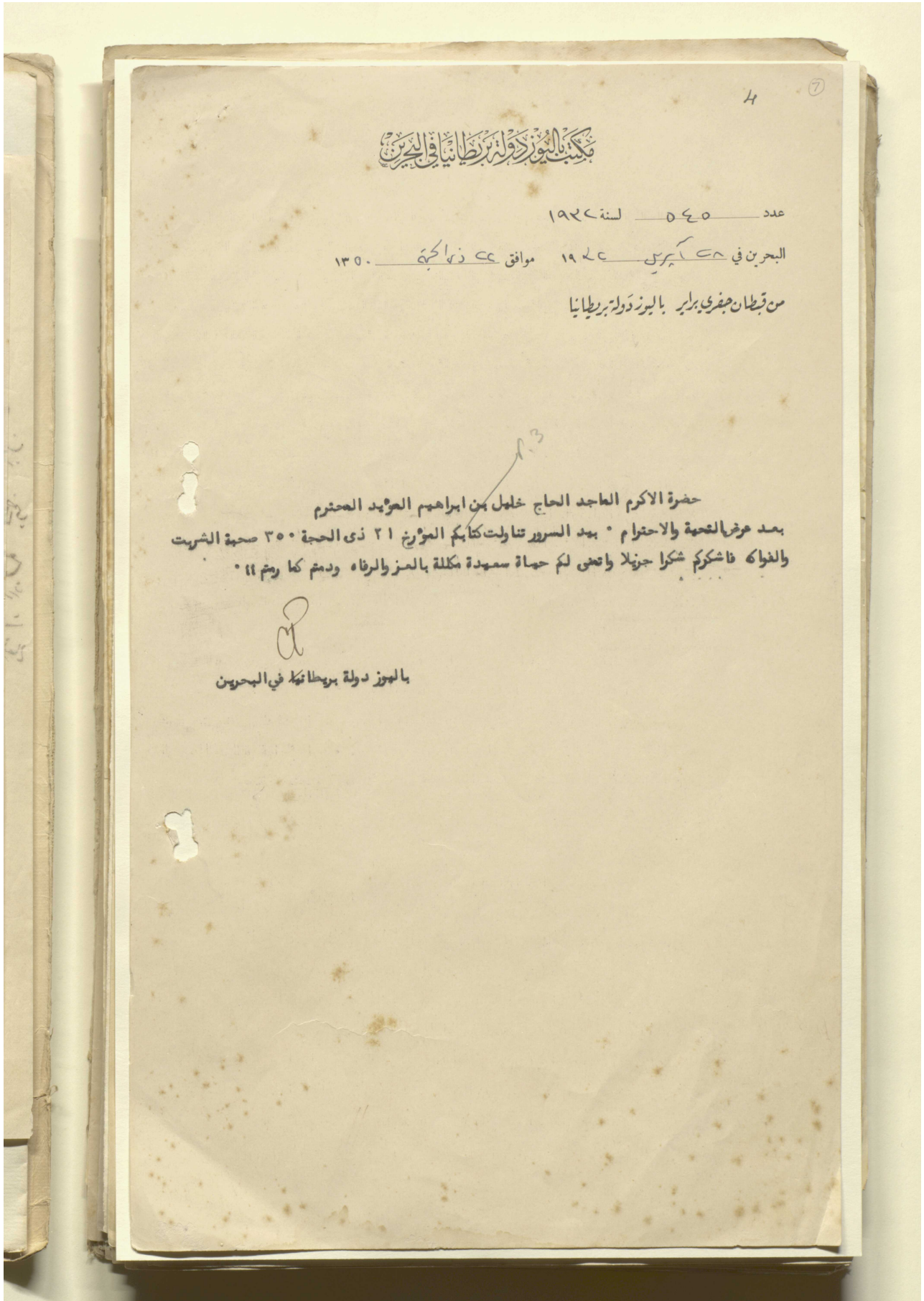
بعد عرضها السيرة والوصف ام. بيه الرد
تأدت تاسم اء ذكرا كجبة سجد صحة الرتب
والغزاة ما فخركم شكراً جزيلاً واتمنى لكم جاه
سيدة مملكة بالعزيز الرفاه - وردتم ملاجتم

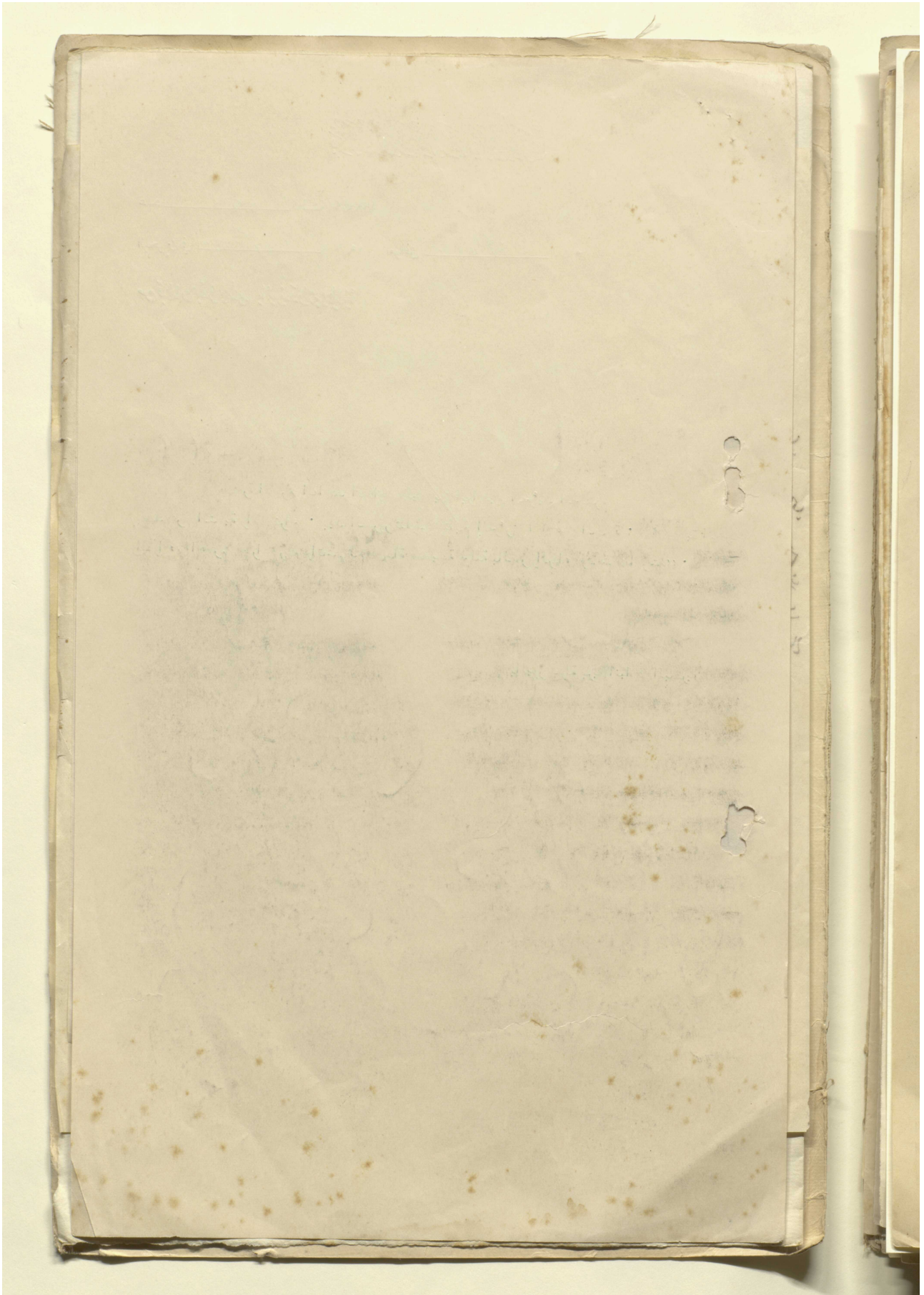
He
old
the
away
with
Shahab
the
who
like
the
little
the
him

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[6v] (12/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[7r] (13/236)





5

الم ٥٨٩
١٩٢١

٧ من ١٩٢٢
موافق المحرم ١٢٥١

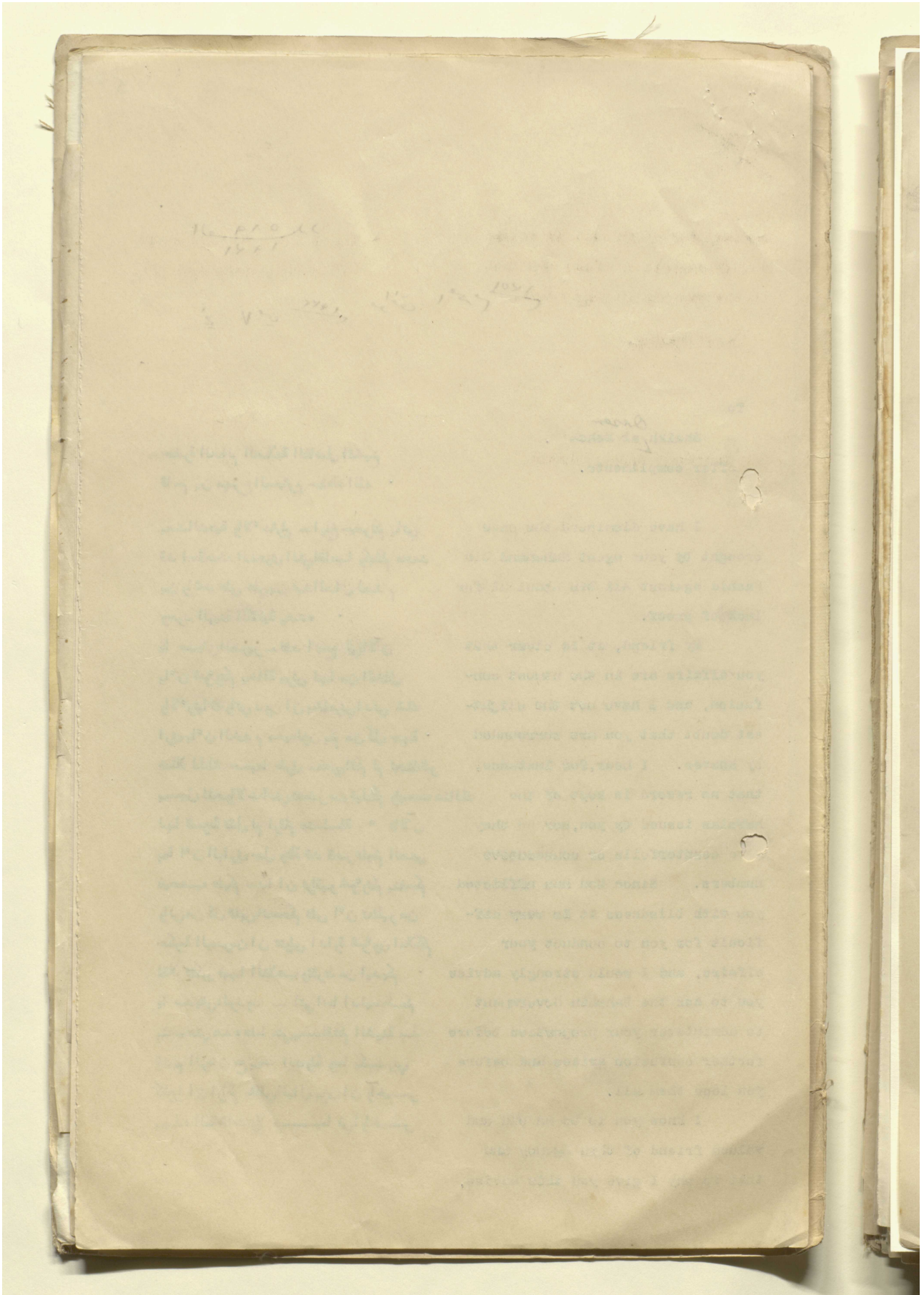
To
Shaikh ^{Qasim} al Meha' .
After compliments.

I have dismissed the case brought by your agent Muhammad bin Rashid against Ali bin Abdul al for lack of proof.

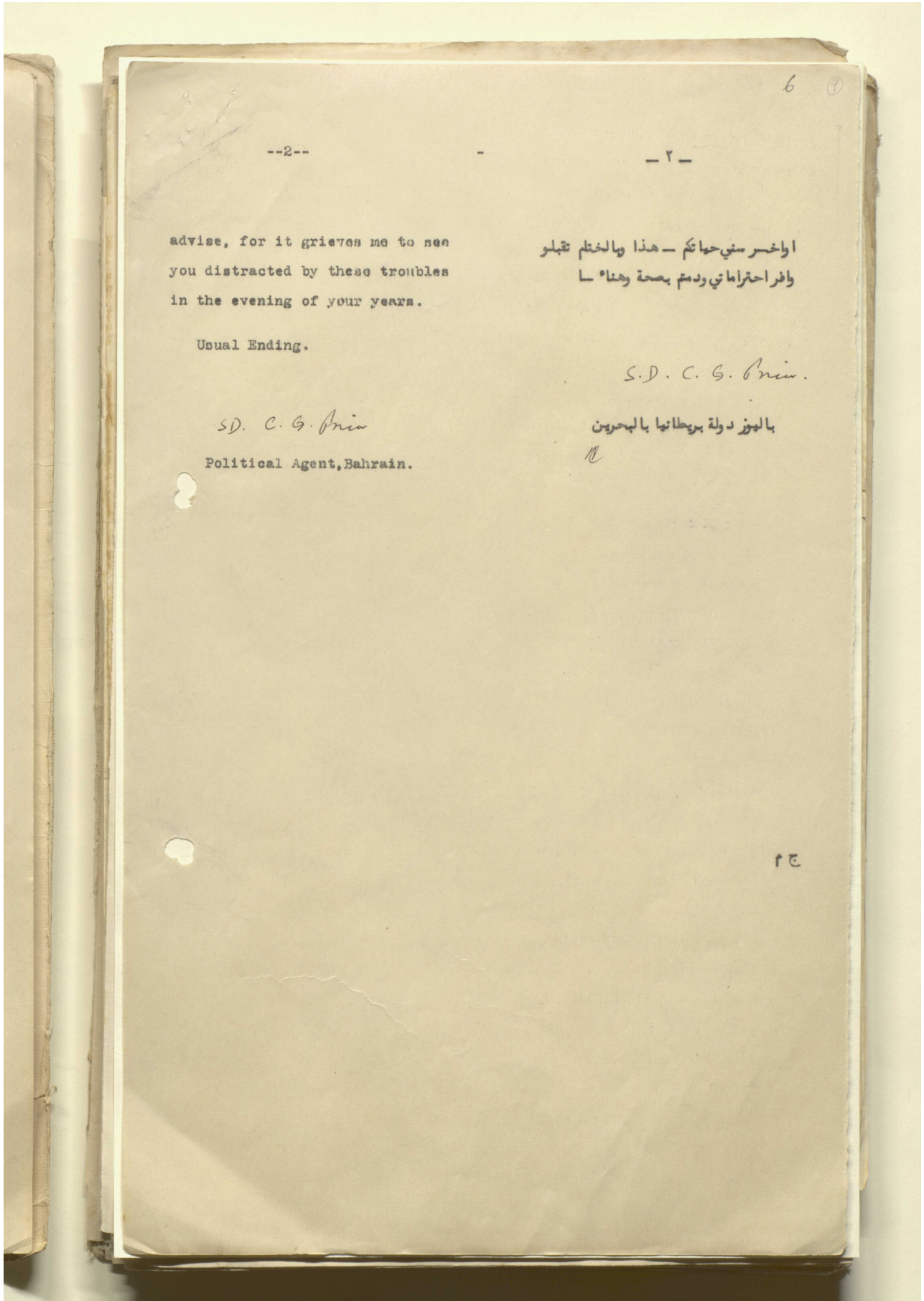
My friend, it is clear that your affairs are in the utmost confusion, and I have not the slightest doubt that you are surrounded by knaves. I hear, for instance, that no record is kept of the hawalas issued by you, nor do they have counterfoils or consecutive numbers. Since God has afflicted you with blindness it is very difficult for you to conduct your affairs, and I would strongly advise you to ask the Bahrain Government to administer your properties before further confusion arises and before you lose them all.

I know you to be an old and valued friend of this Agency and that is why I give you this advise,

حضرة المالم العلامة الفاضل الشيخ
قاسم بن مهزغ المحترم حفظه الله
بمدالتحية والاحترام - ابلغ حضرتكم بانني
قد اسقطت الدعوى التي اقامها وكيلكم محمد
بن راشد على علي بن عبدالعال لعدم
وجود البينة الكافية بفضده
يا صديقي العزيز - لقد اتضح لي الآن
بان شؤونكم بحالة يترق لها من الخلل
والارتباك واني دون ان يخامرني ادنى شك
ارى بان الخدم محيطين بكم من كل جهة
فمثلا لذلك حسبما طرق سعبي انكم لم تحتفظوا
بسجل للحالات التي تصدر من قبلكم ولستم هنالك
لها قسيمة نقل ام ارقام متسلسلة - فالان
بما ان الهاري جل ولا قد قدر عليكم المعنى
فيصعب عليكم جدا ان تراقبوا شؤونكم بنفسكم
واني من كل قلبي انصحكم على ان تطلبوا من
حكومة البحرين ان تتولى ادارة شؤون املاككم
لئلا يتكرر فيها التلاعب وتفرض من ايديكم
يا صديقي الودود - اني انما ادليت لكم
بمنصحتي هذه علما مني بصدقتكم الشبهة منذ
قديم الزمان مع بيت الدولة وما يكسدرني
كثيرا ان اراكم مقلقي البال بين ان واخسر
بهذه المشقات ولا سيما في واخسر



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[9r] (17/236)



--2--
advise, for it grieves me to see
you distracted by these troubles
in the evening of your years.

Usual Ending.

S.D. C. G. Pnin

Political Agent, Bahrain.

6 7
-- ٢ --
اوخر سني حياتكم - هذا وبالختام تقبلو
وافر احتراماتي ودمتم بصحة وهنا *

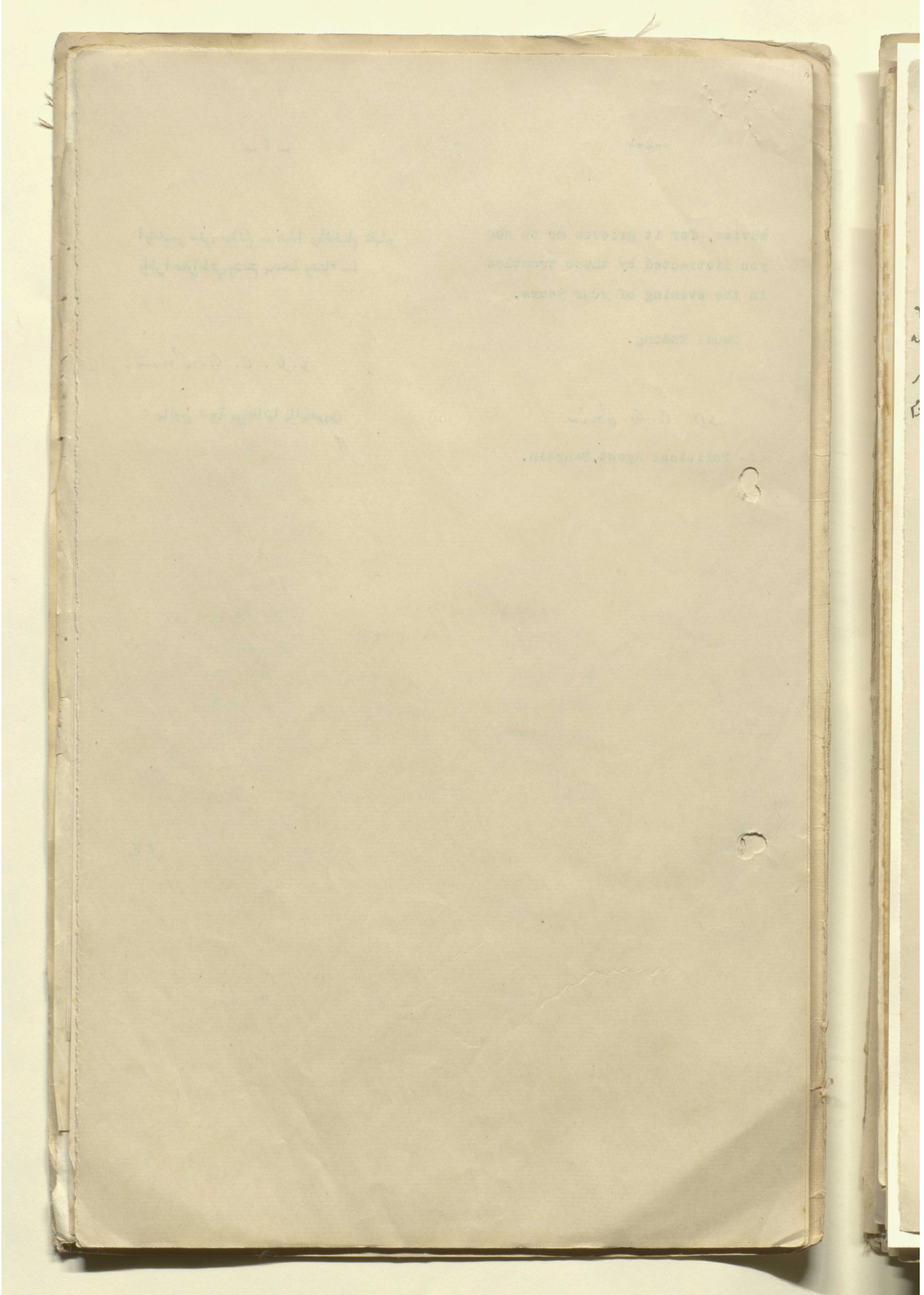
S.D. C. G. Pnin.

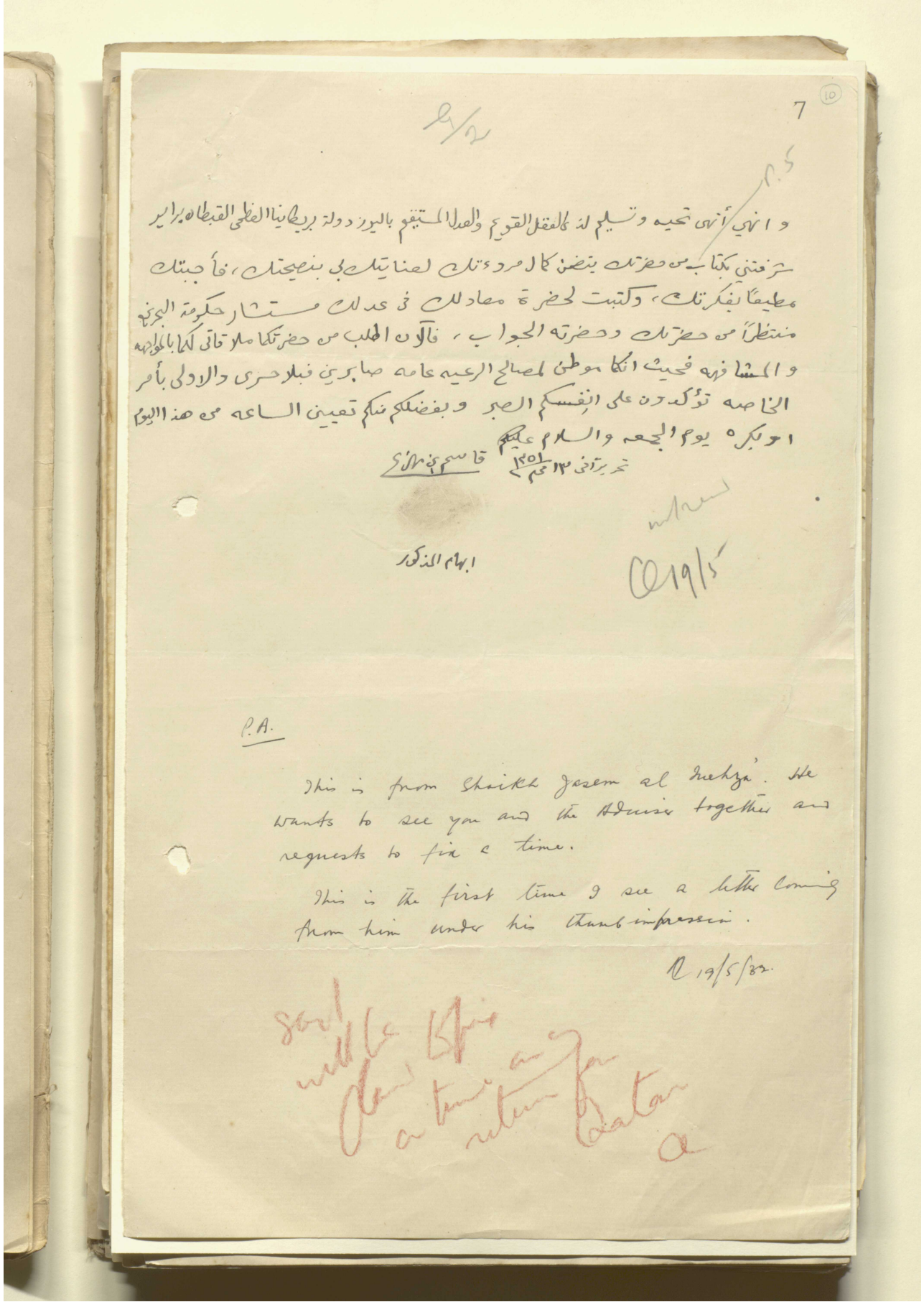
بالبور دولة بربطانها بالبحرين

١٤

٢٤

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[9v] (18/236)





١٩/٢

7 (10)

و انهي انهي تحية وتسلم لذكور القوم والعدل المستقيم بالبرز دولة بريطانيا العظمى القبطه براير
سرفتنى بكتاب من حضرتك بنصن كال مردودك لصنايتك بنهجتك ، فأجبتك
وطيقتا بفكرتك ، وكتبت لحضرة معادللك في عدلك مستار حكومتك البونيه
منتظراً من حضرتك و حضرتك الجواب ، فالآن اطلب من حضرتك ملاحظاتي كما بالحوادث
و المشافره فحيث انك موطن لمصالح الرعيه عامه صابرين فبالحسرى والاولى بأمر
الخاصه تؤكدون على انفسكم الصبر و بفضلكم شكك تعيين الساعه من هذه اليوم
او بكره يوم الجمعة والسلام عليكم
تحررتنى ١٣٠١
قاسم بن مازن

اباه الذكور

سما
19/5

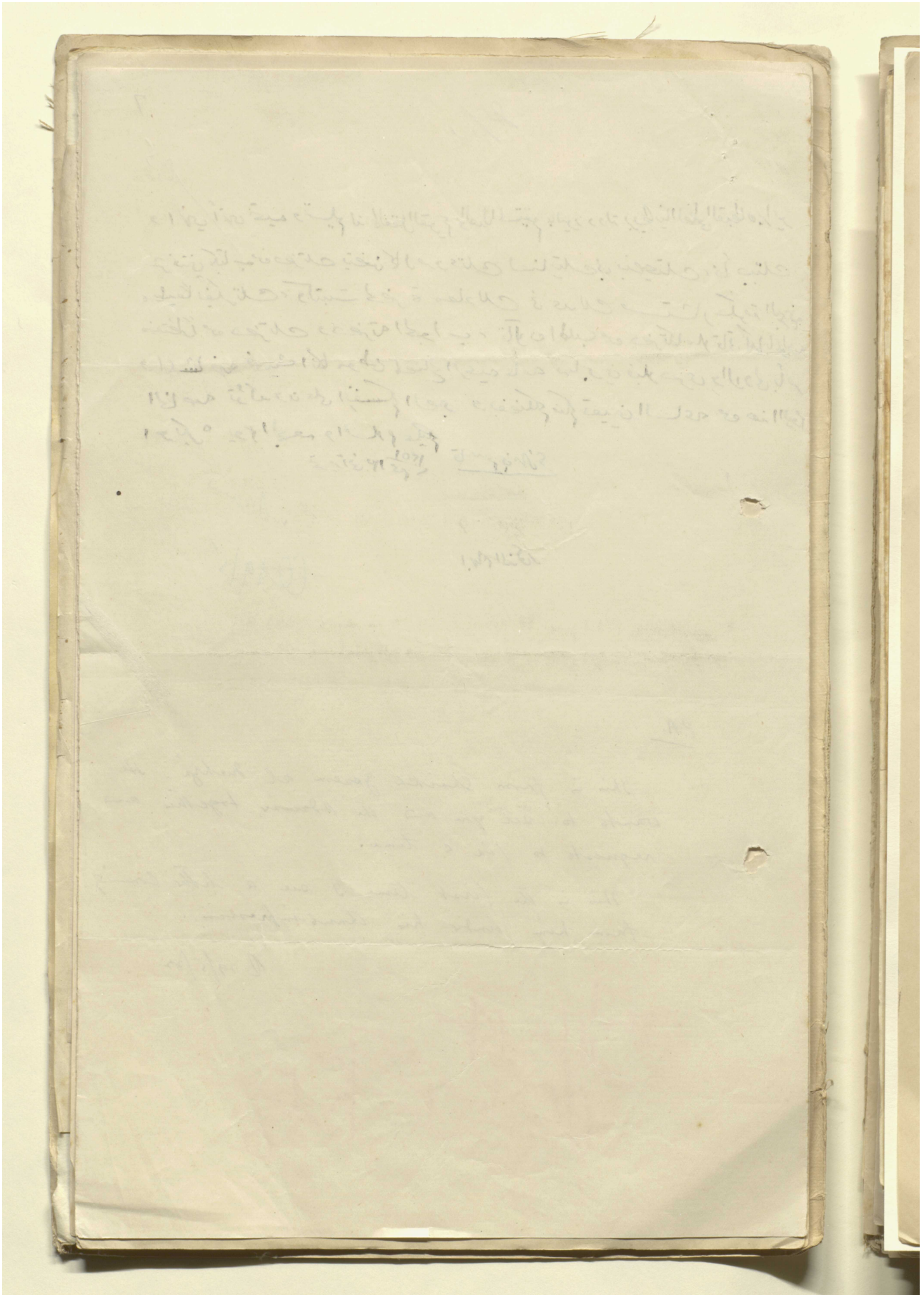
P.A.

This is from Sheikh Jusem al Mueza. He
wants to see you and the Advisor together and
requests to fix a time.

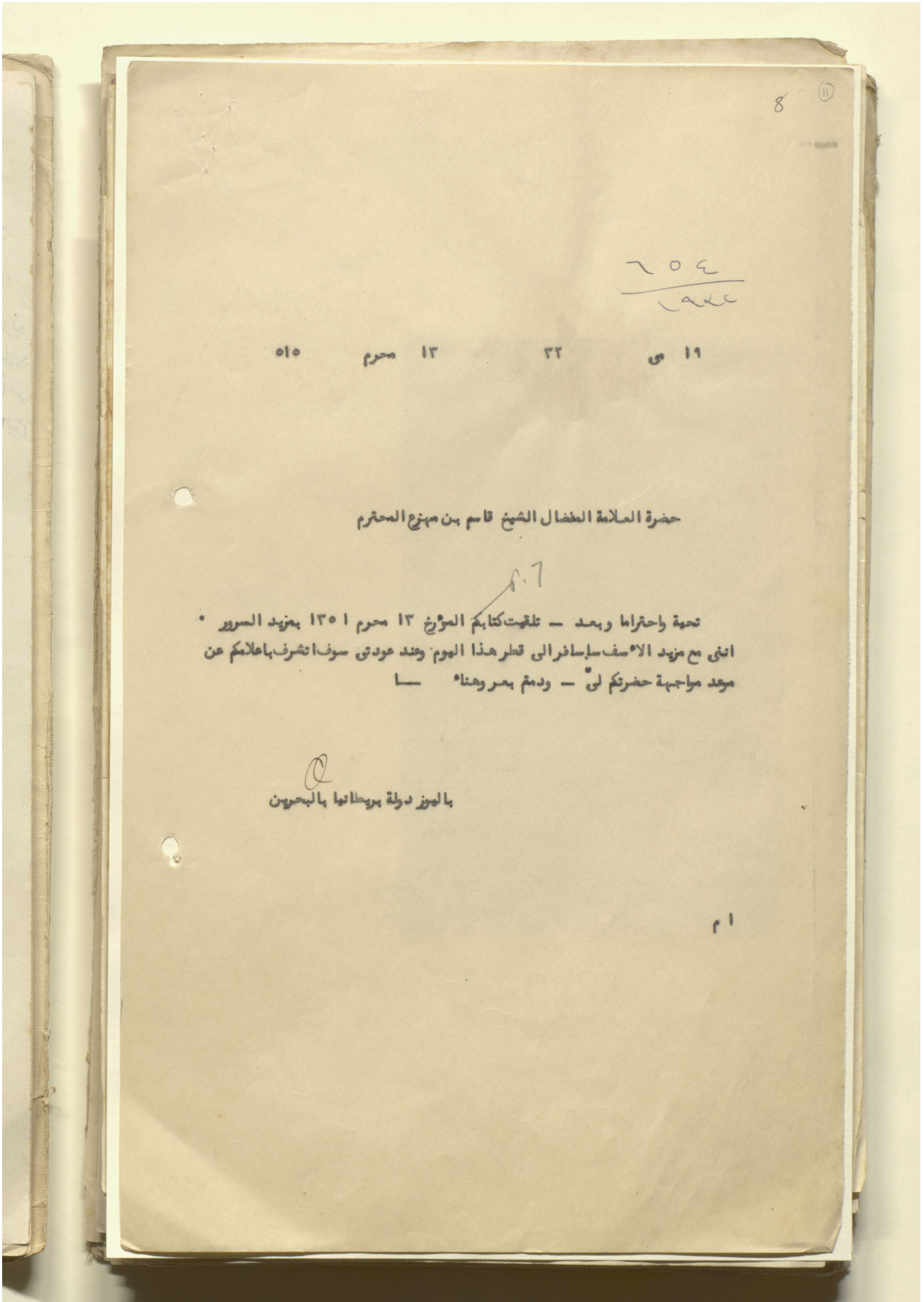
This is the first time I see a letter coming
from him under his thumb impression.

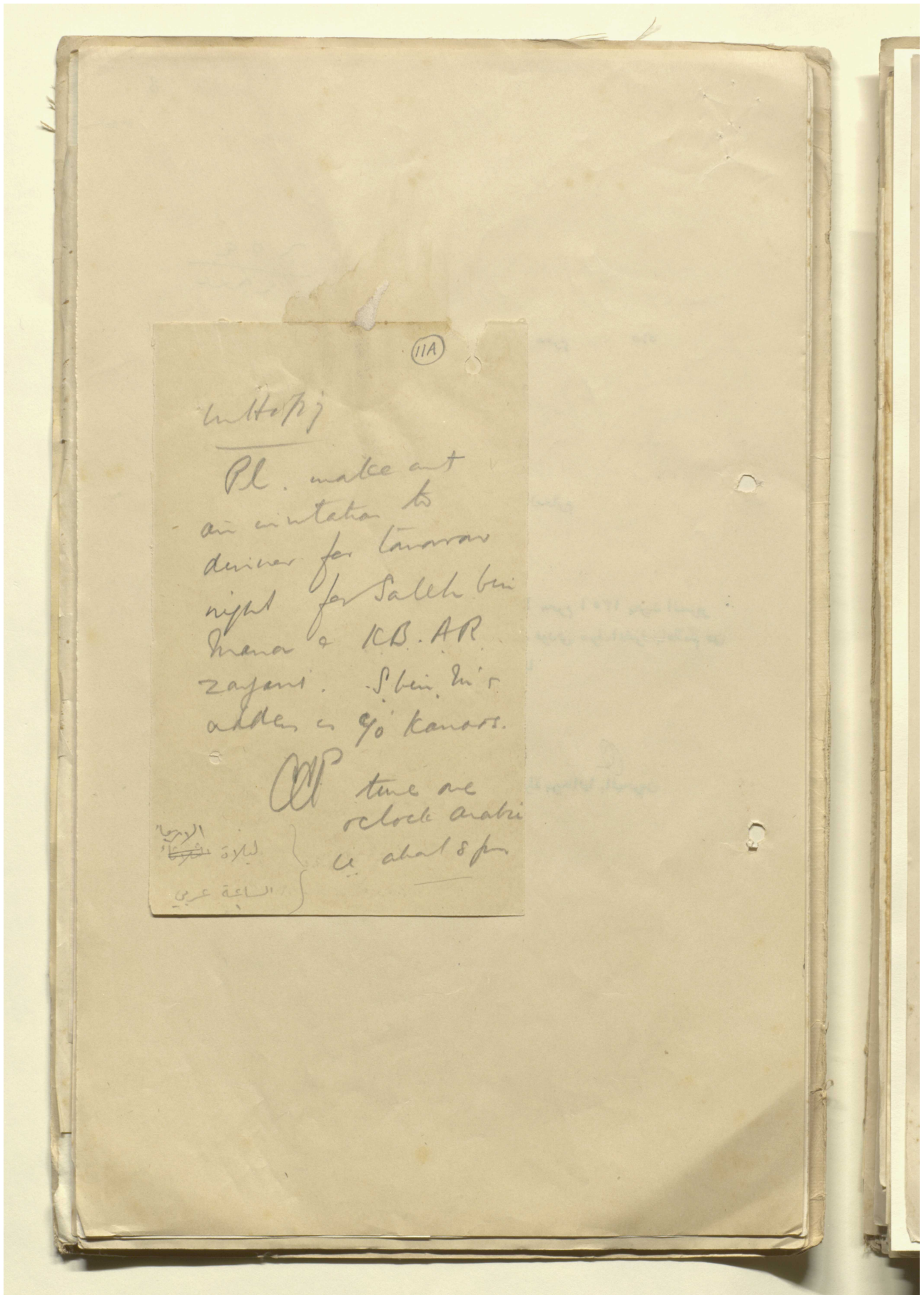
19/5/32

سوف
will be
Plan
a time
return
Datar
a

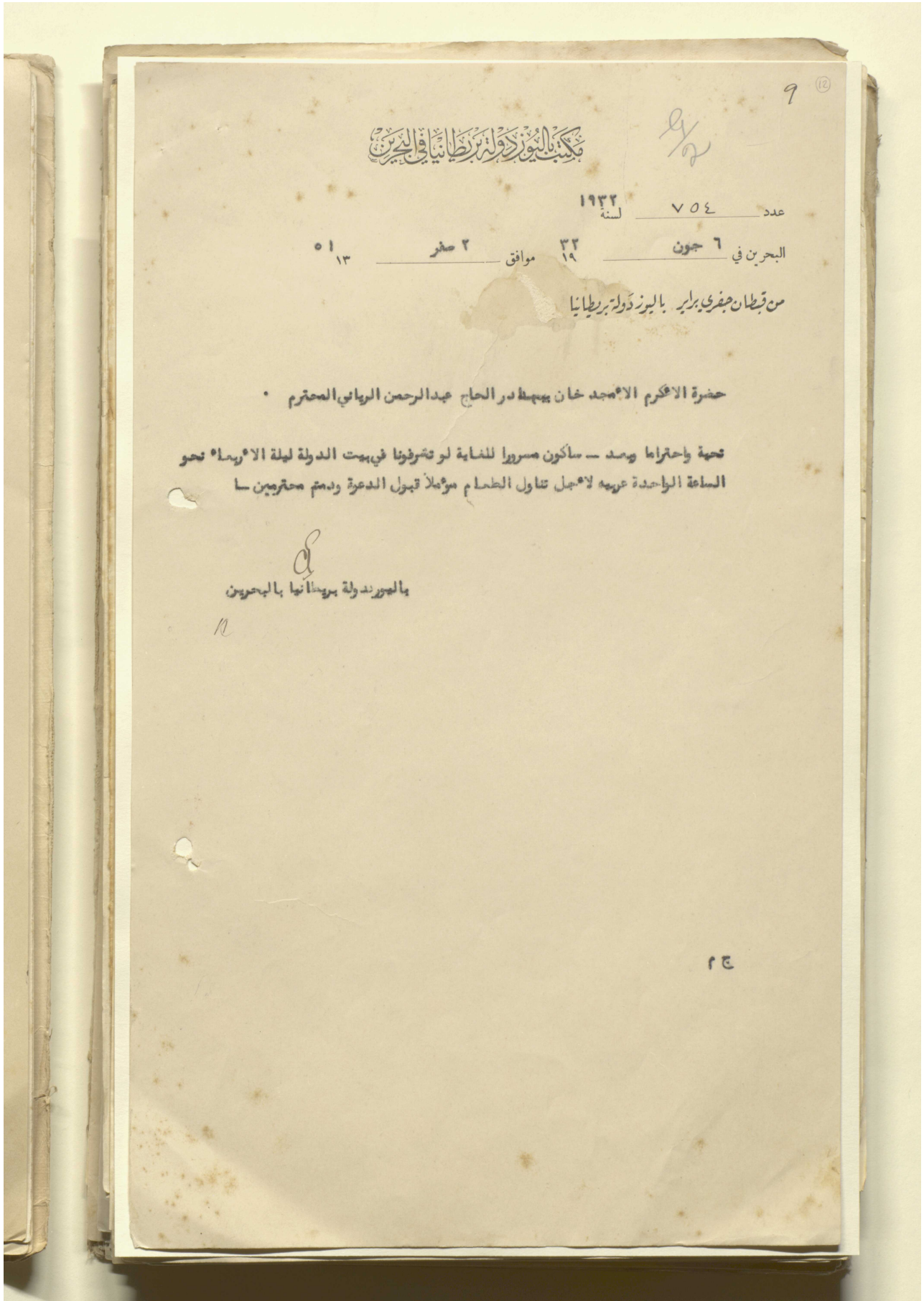


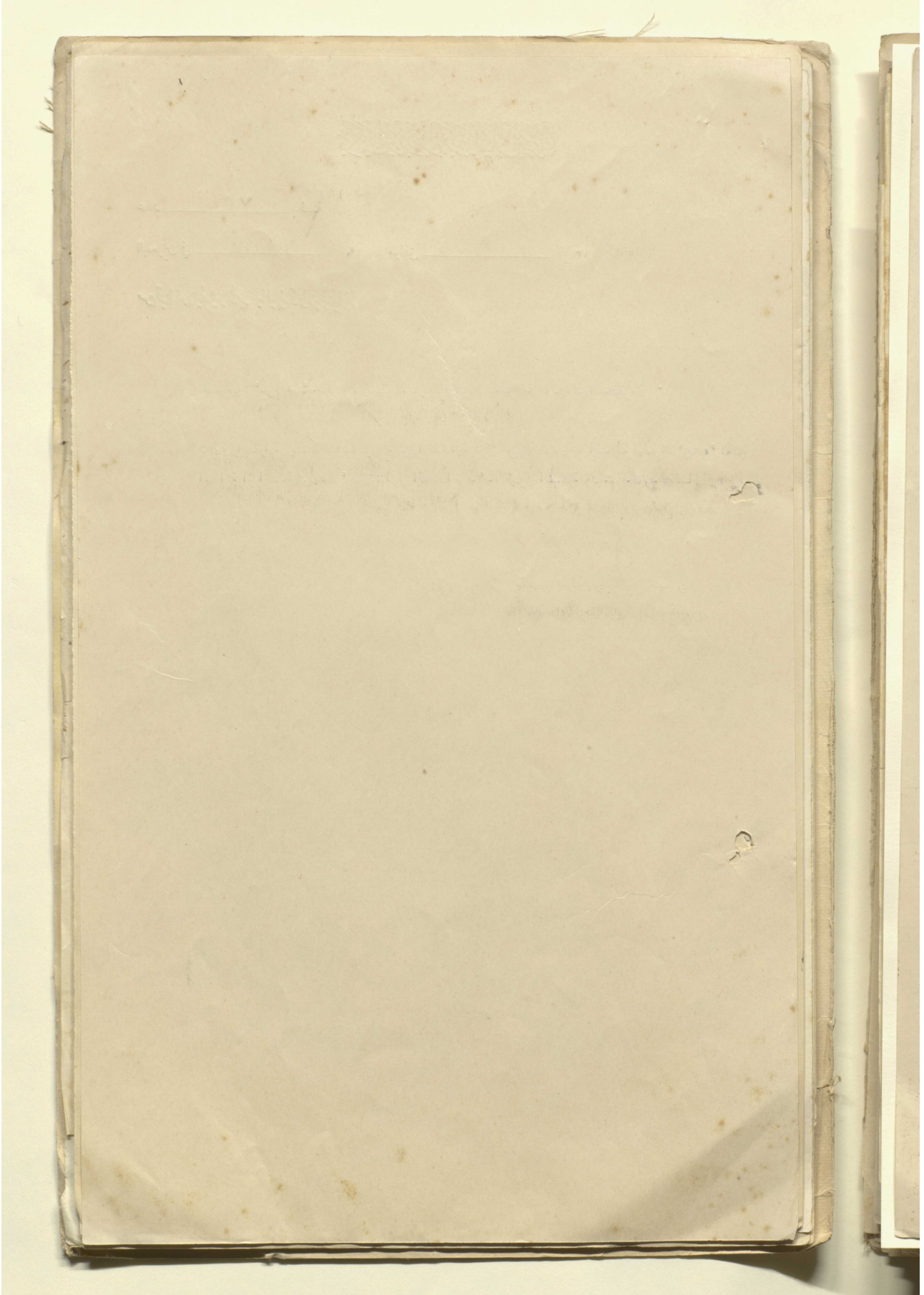
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[11r] (21/236)



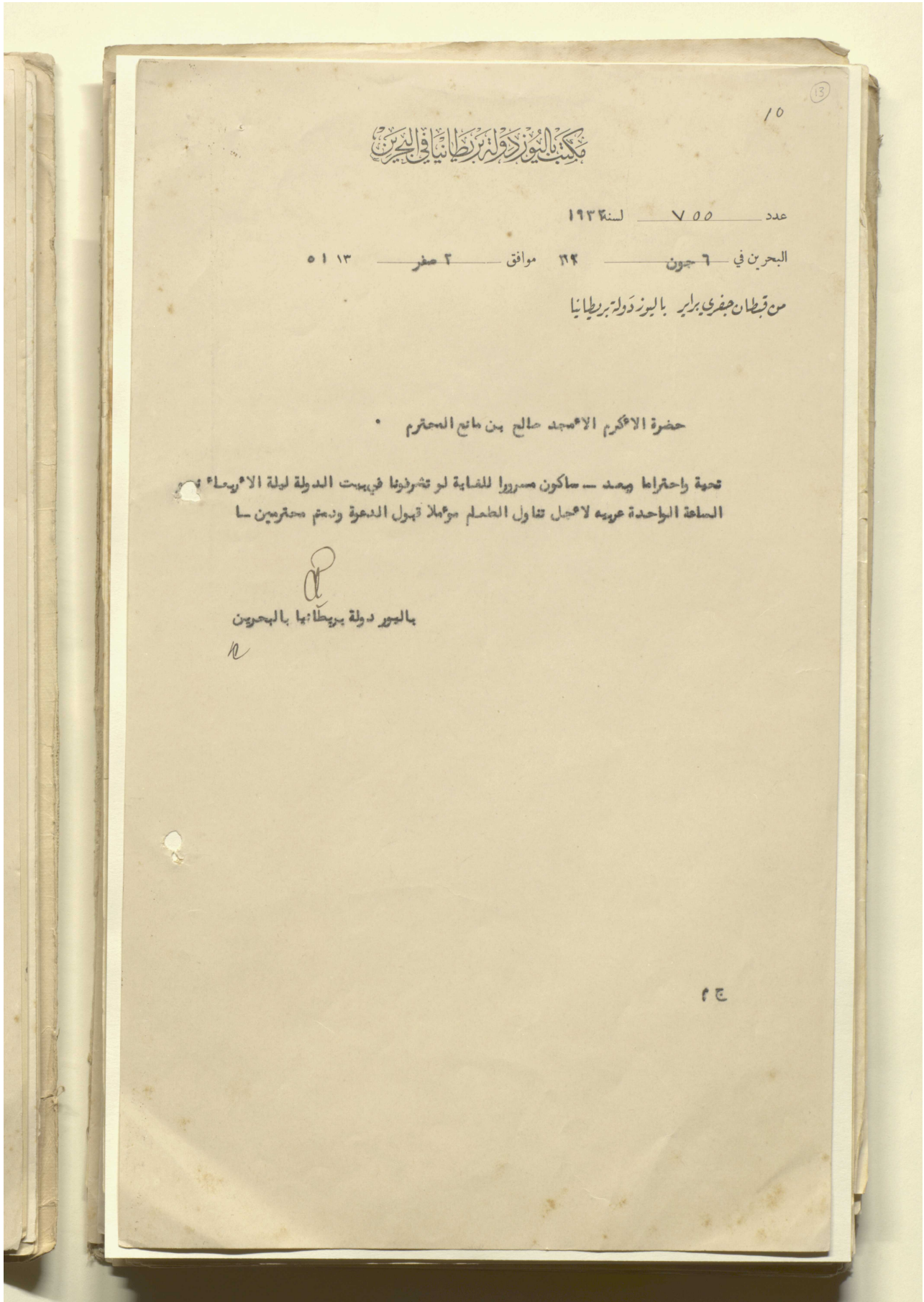


'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[12r] (23/236)

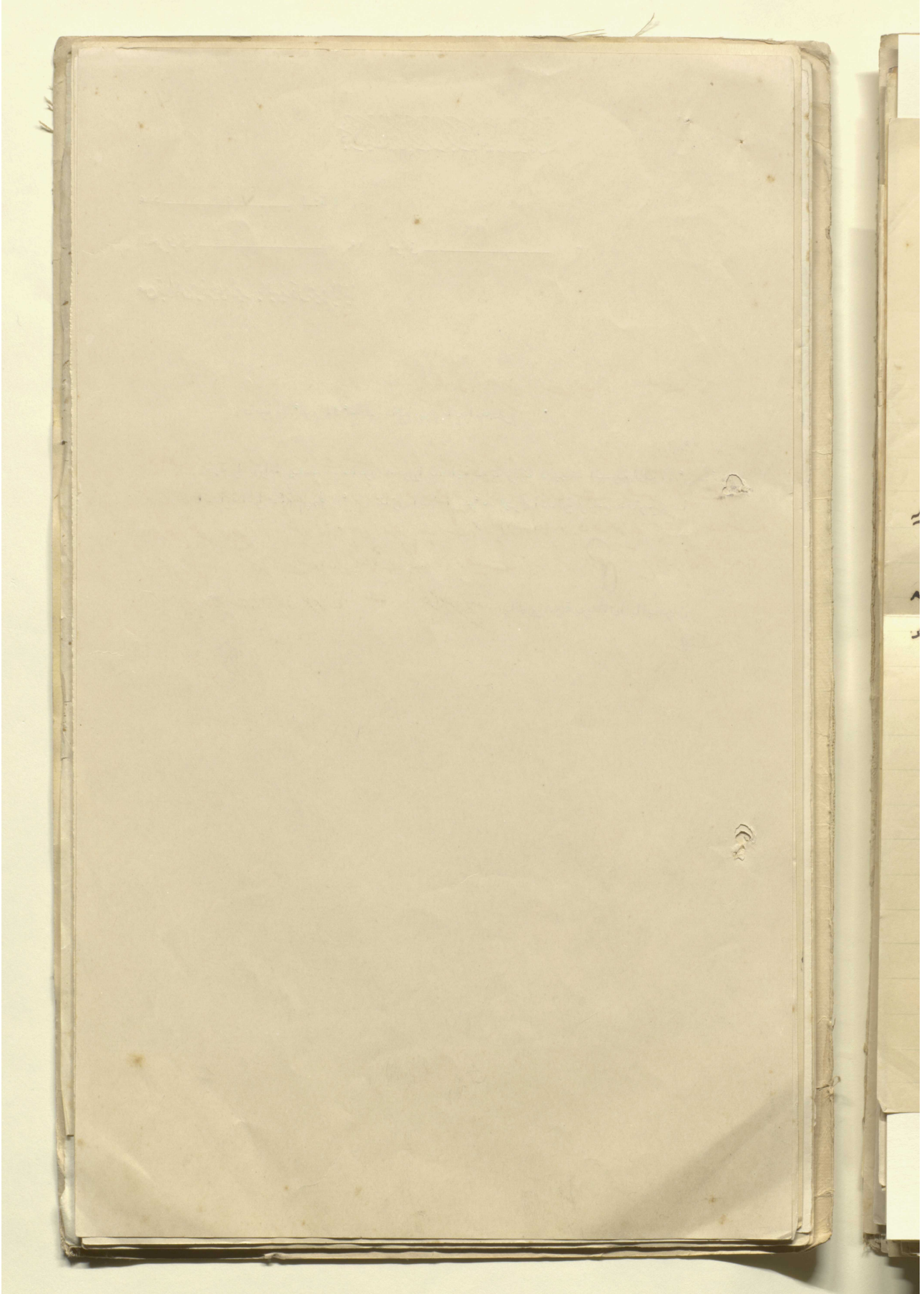




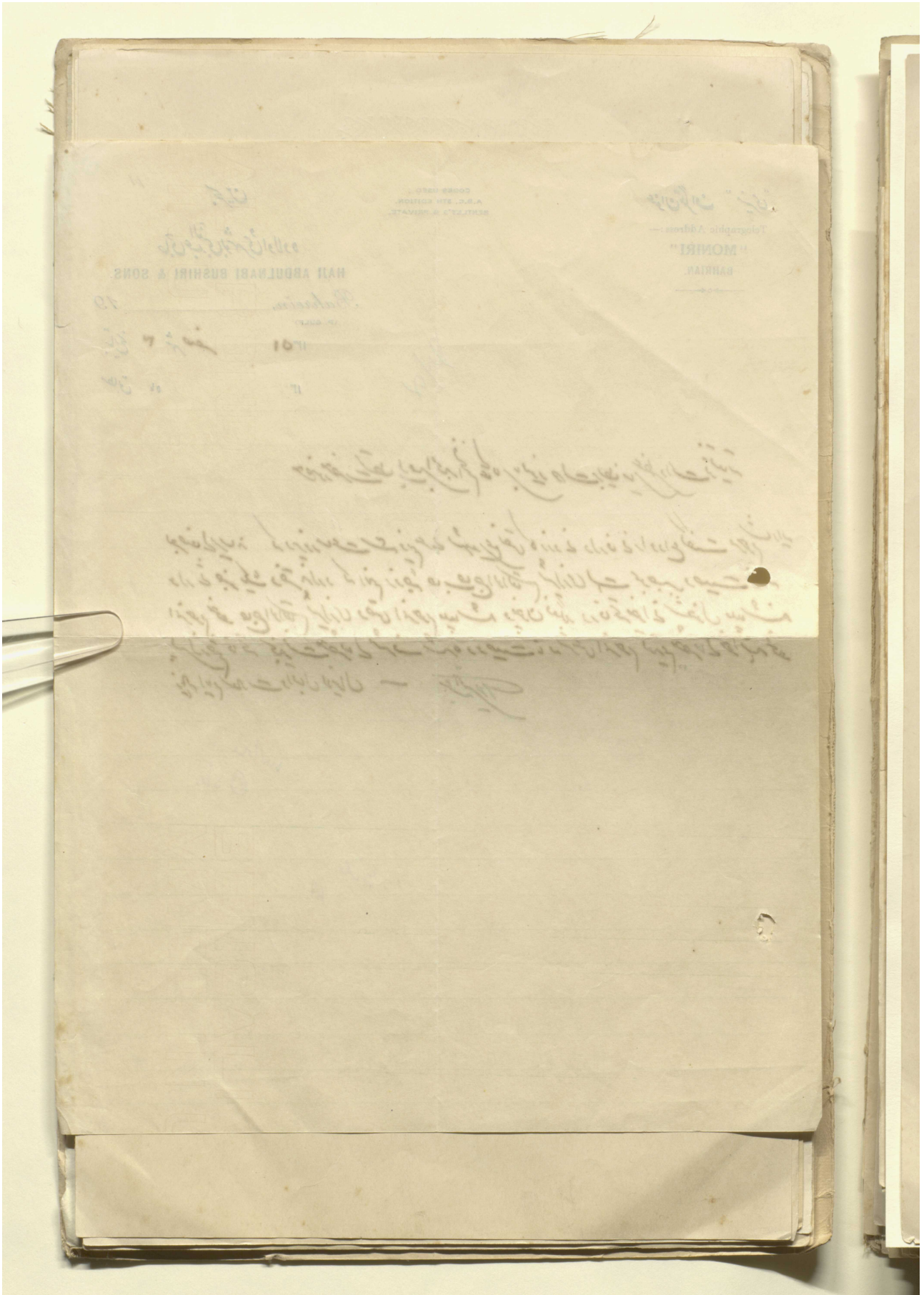
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[13r] (25/236)

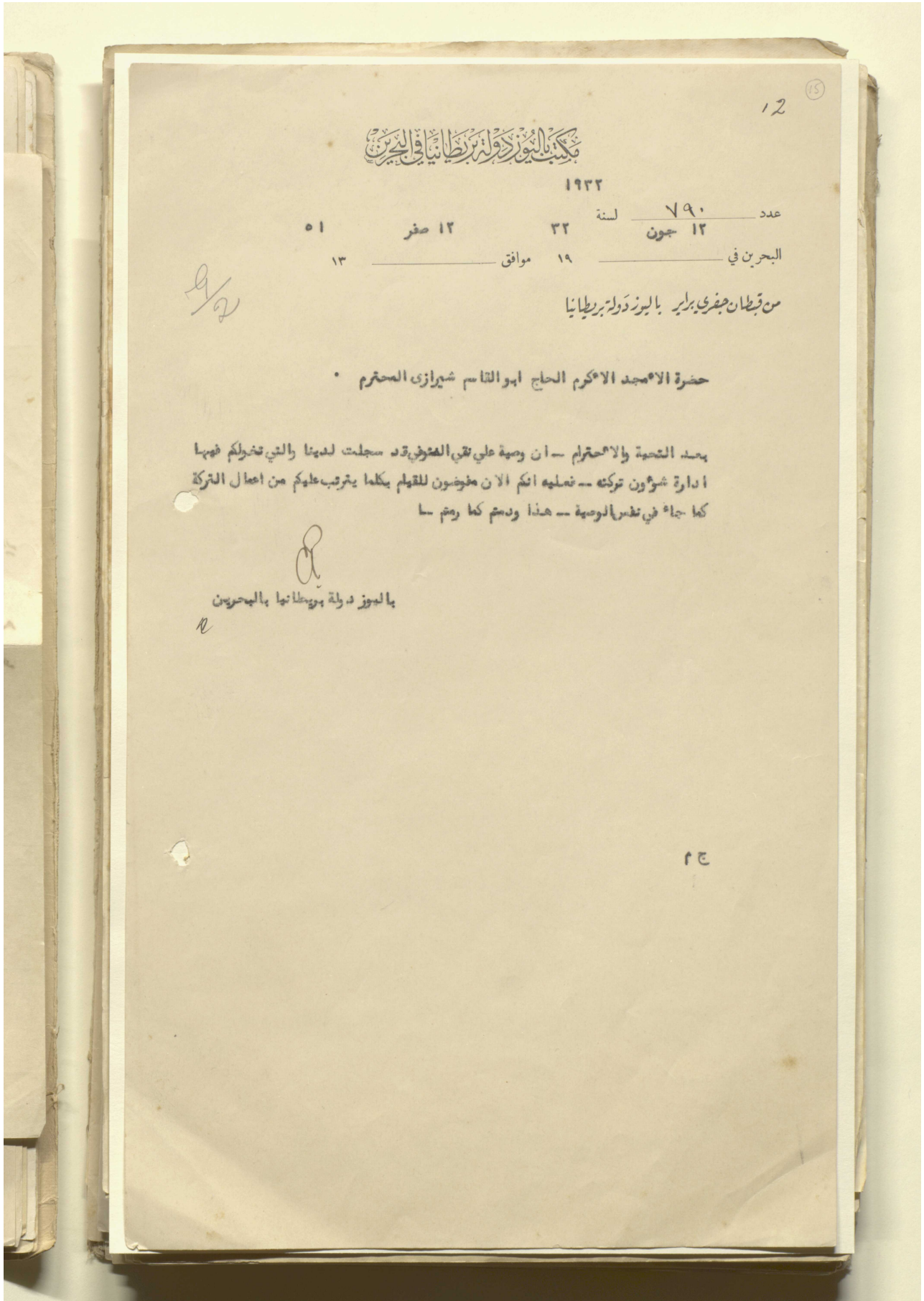


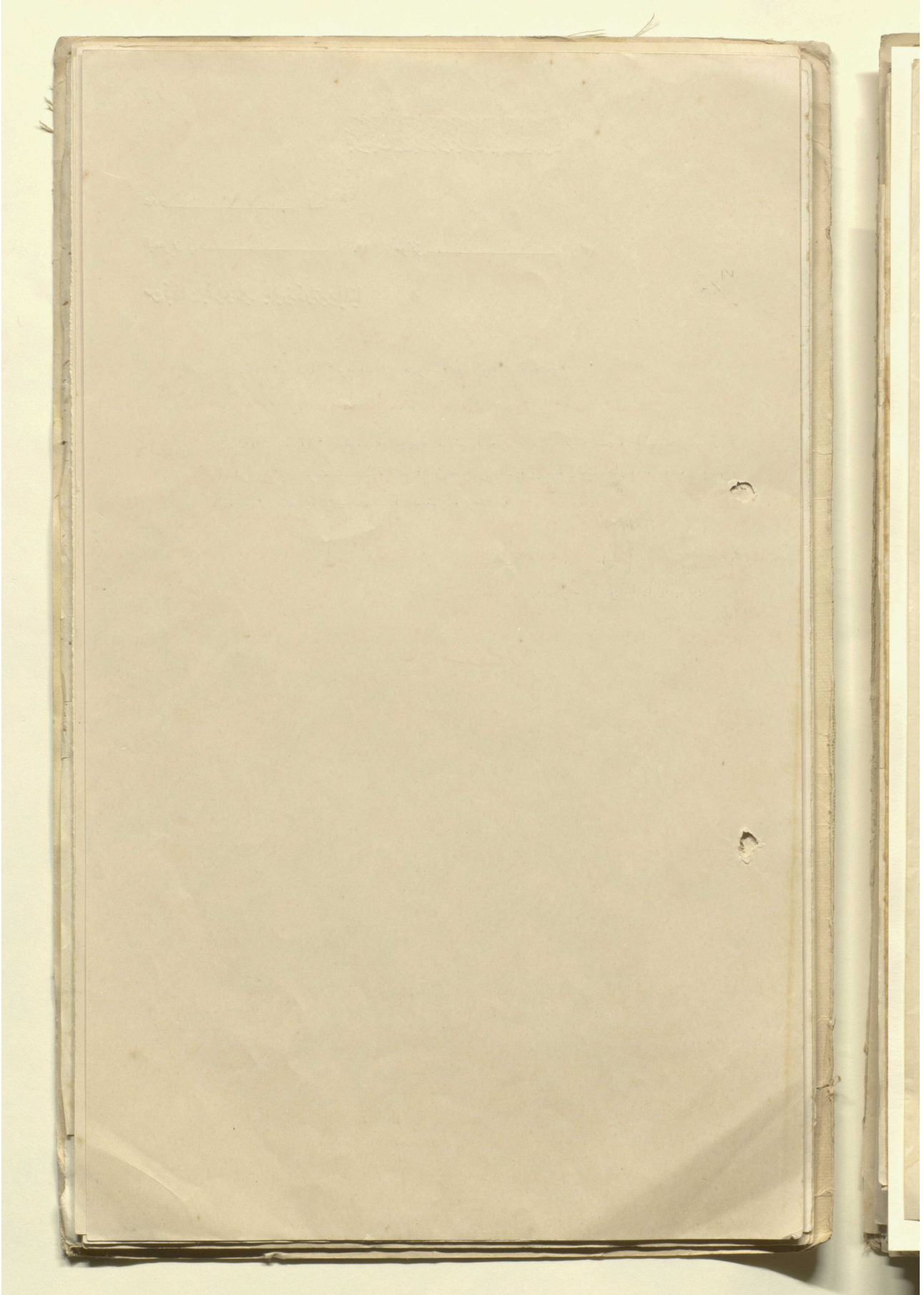
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[13v] (26/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[14v] (28/236)







ABDULAZIZ ALQOSAIBI & BROS.
TELEG. ADD :- ALQOSAIBI
BAHREIN
CODES: A. B. C. 5th EDITION & BENTLEY'S

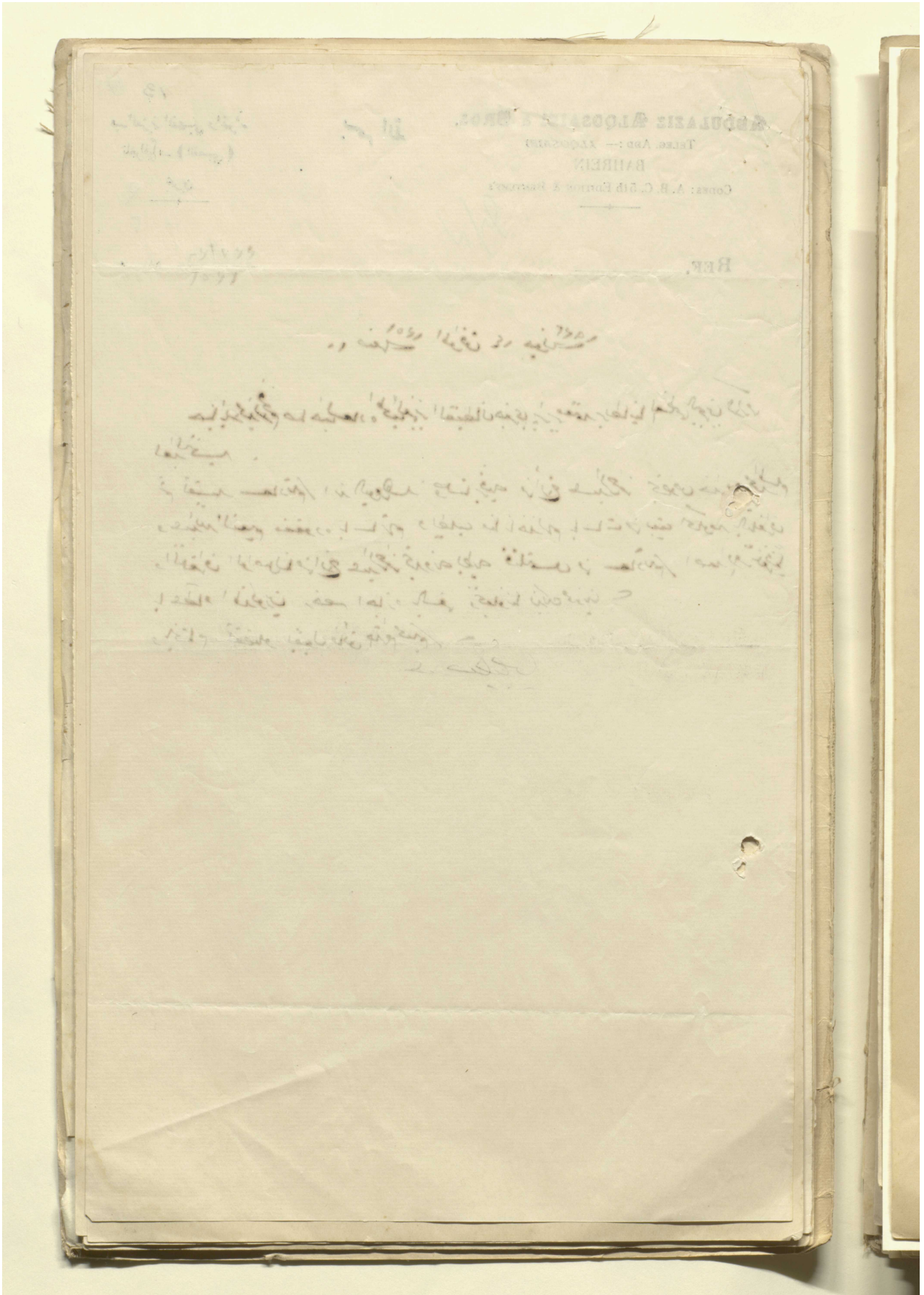
بسم الله

١٣ (١٦)
عبد العزيز القصبي وافواه
تلغرافياً - (القصبي)
بحرين
٢
٢
٢٢٧/٢٦
١٢٥١

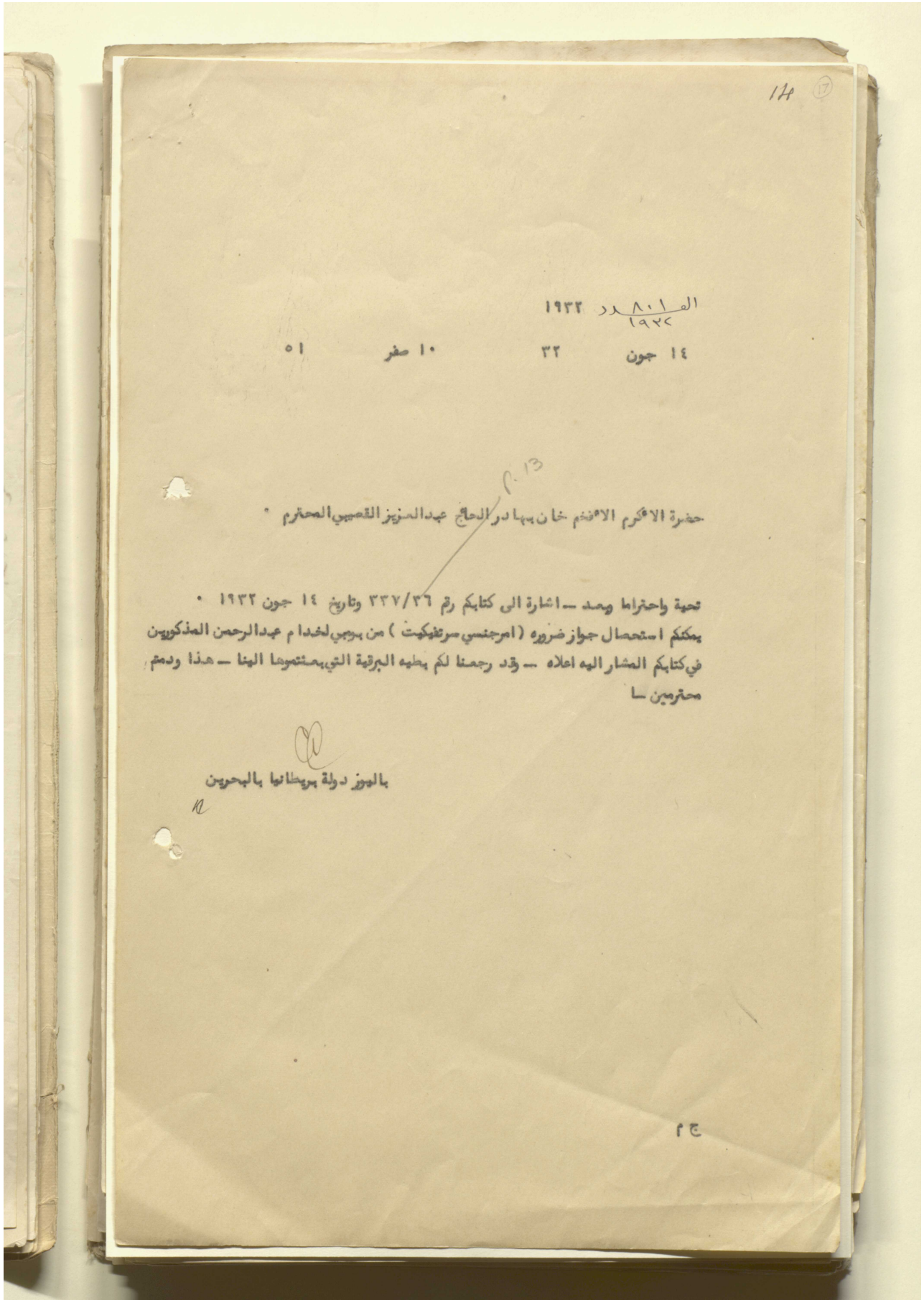
REF. _____

١٠ صفح ١٢٥١ المرفق ١٤ جويلية ١٩٢٢

حيا ياد محمد بن محمد صاحب السعادة المحي بالخير القبطان جنوبي بيري مقدم بريطانيا اعظمي الحسيني السلام
لعلكم
ثم تقيد عادتكم انذ اليوهلد ولسنا فيه نرايح عبد الرحمن بخصوص خدمه محمد السلام
وعبد الله النعيم مفضوره باساتهم ويطيب منا اخذلهم باسات من بيته اكلومه بالتعرفنا
والتعرفنا الراسلنا من ارجع عبد الرحمن مجدونه بطيه فقلتم من عادتكم اصداقنا
با عطاء المذكورين رخصه احاره بالسفر وجمعوننا نذكه مومينا
و بنظام تقصرو يقول فانق حاتم محسن
عبد الصمد



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[17r] (33/236)



١٧
١٤
١٩٣٢

١٤ جون ٣٢

١٠ صفر

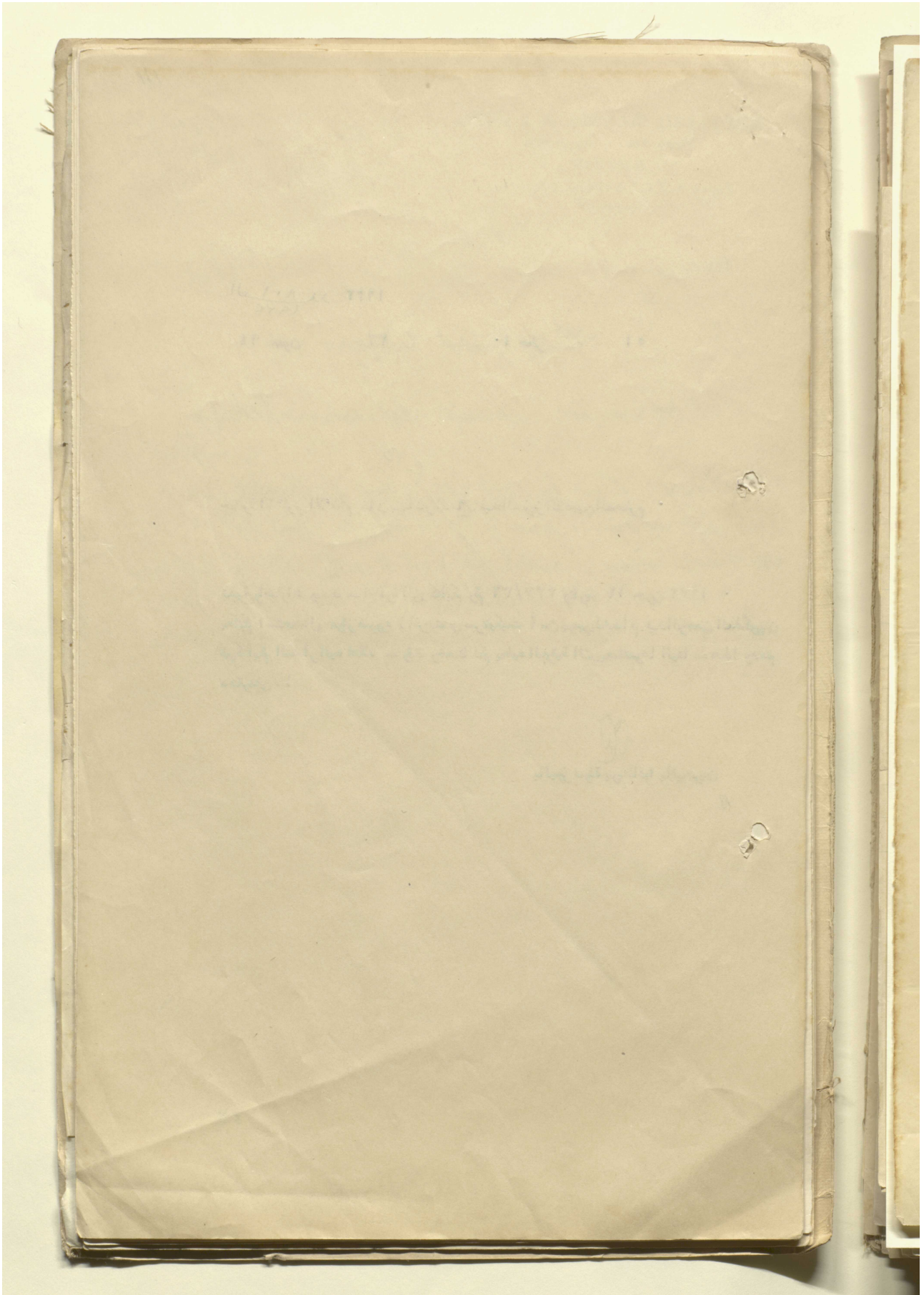
٥١

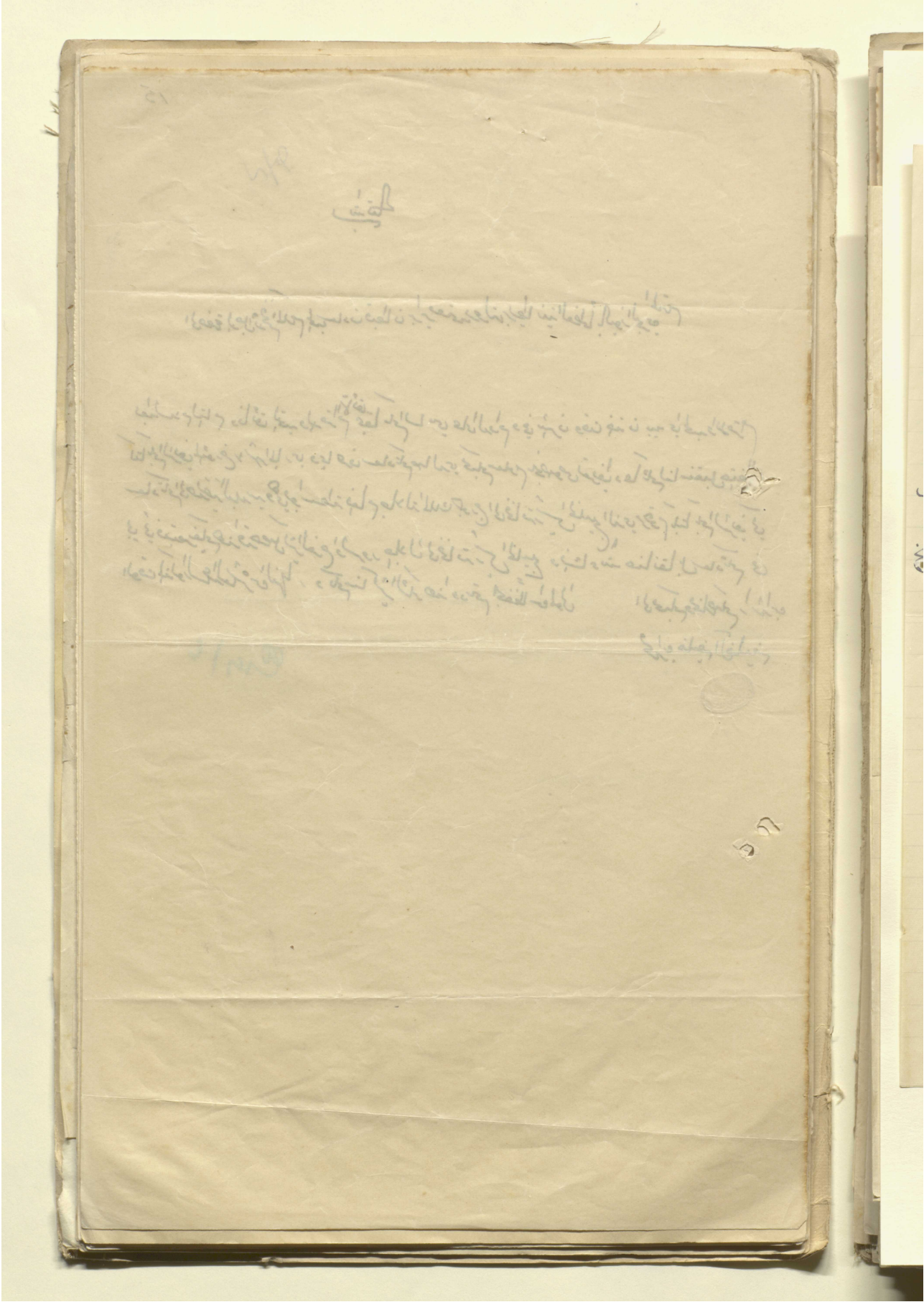
٢٠١٣
حضرة الاقرب الامير خان بهادر الحاج عبدالمنيز القصبي المحترم

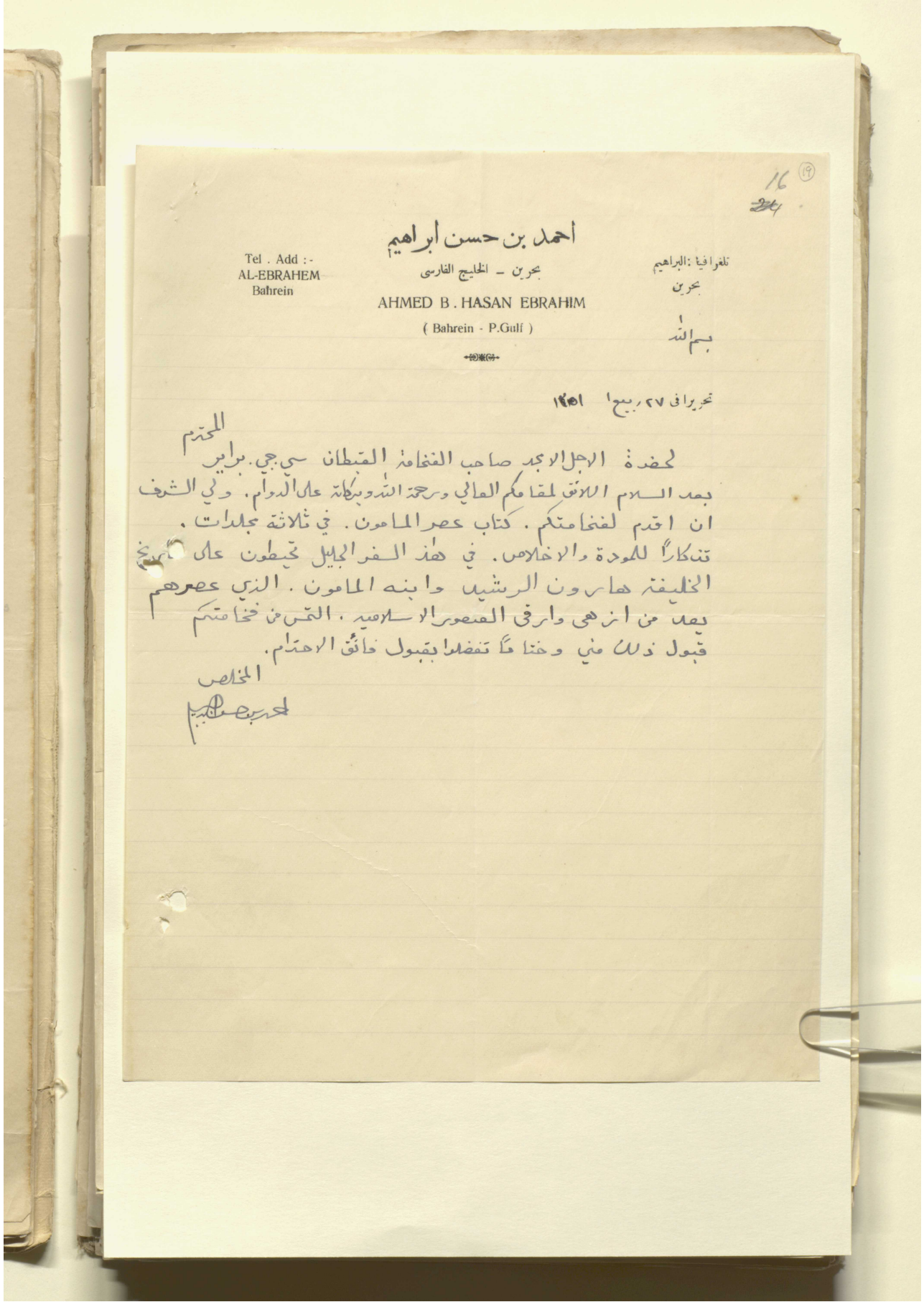
تحية واحترام ومد - اشارة الى كتابكم رقم ٣٢٧/٣٦ وتاريخ ١٤ جون ١٩٣٢
يمكنكم استحصال جواز ضروره (امر جنسي مرتفكيت) من يوجي لخد ام عبدالرحمن المذكورين
في كتابكم المشار اليه اعلاه - وقد رجعتنا لكم بطيه البرقية التي بهتمتموا اليها - هذا ودمتم
محترمين س

٢٣
بالحوز دولة بريختانيا بالبحرين

٢٣







16
24

أحمد بن حسن إبراهيم

Tel. Add :-
AL-EBRAHEM
Bahrein

بحرين - الخليج الفارسي

تلفونيا: البراهيم
بحرين

AHMED B. HASAN EBRAHIM

(Bahrein - P.Gulf)

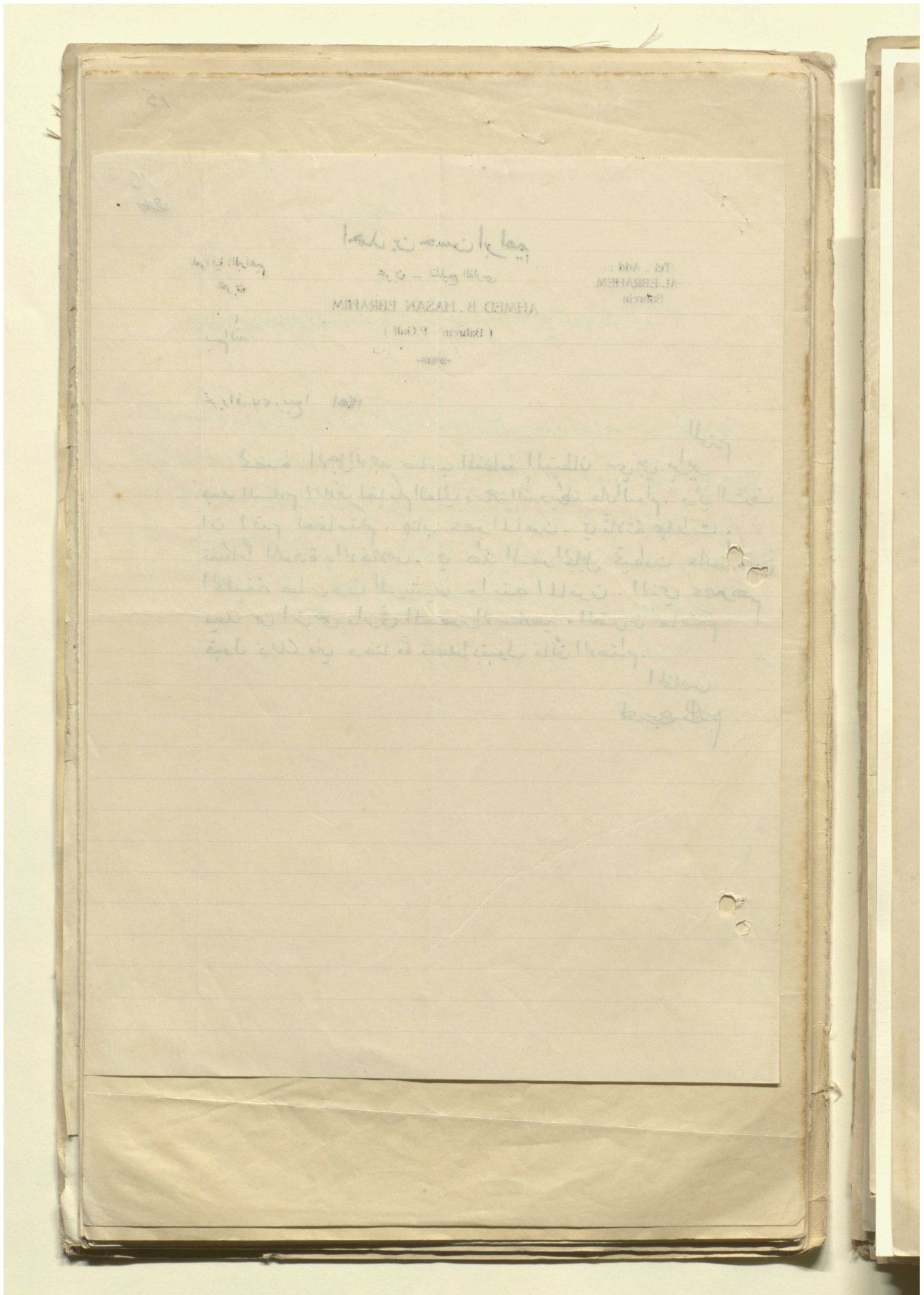
بِسْمِ اللَّهِ

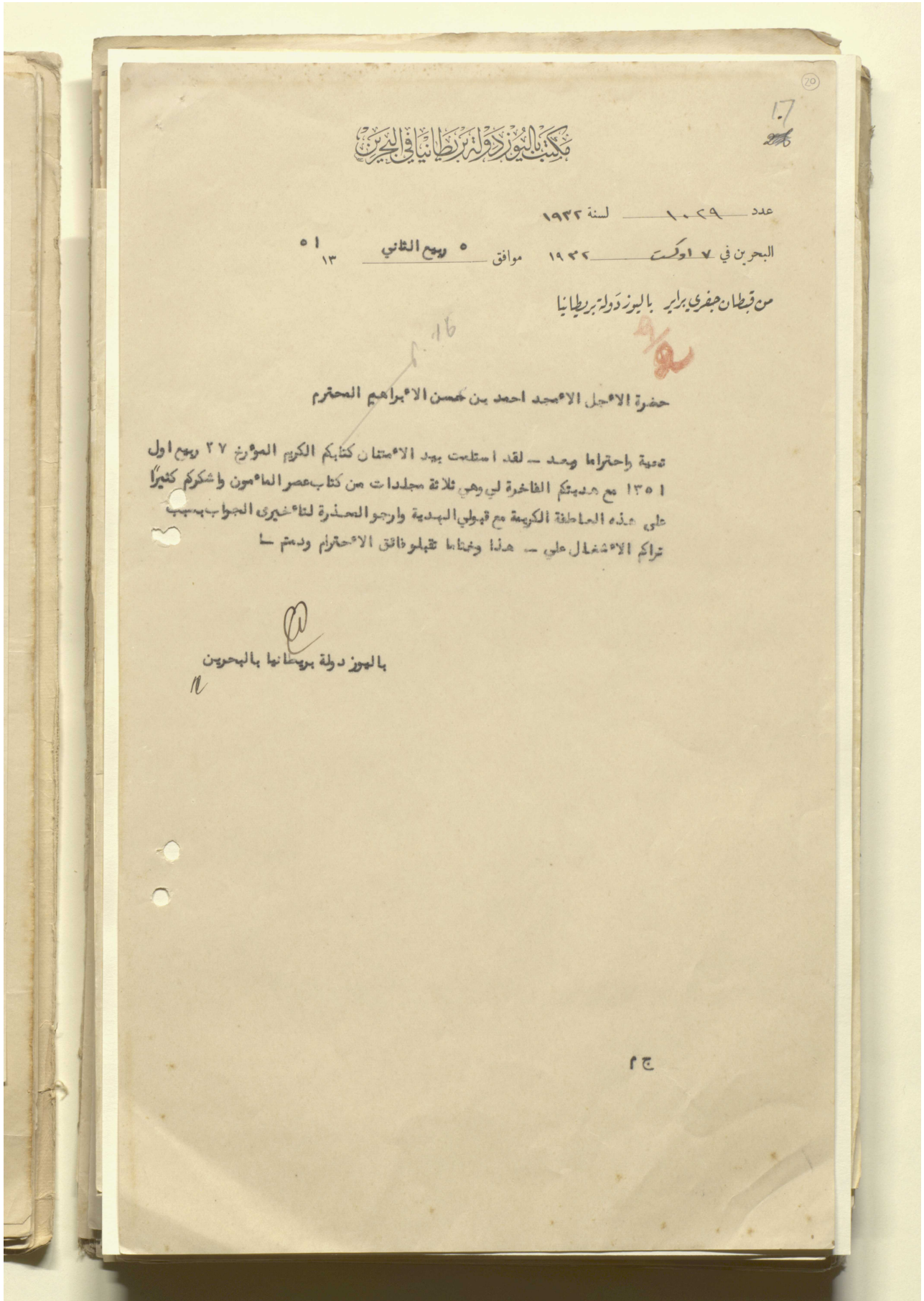
تحریراتی ۲۷ ربیع ۱۳۵۱

المختم
محضدة الاجل الامجد صاحب القفظة القبطان سي جي براير
بعد السلام الاتق لمقامكم العالي ورحمة الله وبركاته على الدوام. ولي الشرف
ان اقدم لفتحاتكم. كتاب عصر المامون. في ثلاثة مجلدات.
تذكراً للمودة والاخلاص. في هذا الفر الجليل تحيطون على
الخليفة هارون الرشيد وابنه المامون. الذي عصرهم
بعد من ازهي وارقي العصور الاسلاميه. القس في فحاتكم
قبول ذلك مني وختاماً فكم تفضلوا بقبول فائق الاحترام.

المخلص
محمد بن حسين

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[19v] (38/236)





مكتبة دولة البحرين

20

17

عدد ١٠٢٩ لسنة ١٩٣٢

البحرين في ٧ اوكست ١٩٣٢ موافق ٥ ربيع الثاني ١٣

من قبطان مجفري بلير بالهوز دولة بريطانيا

16

17

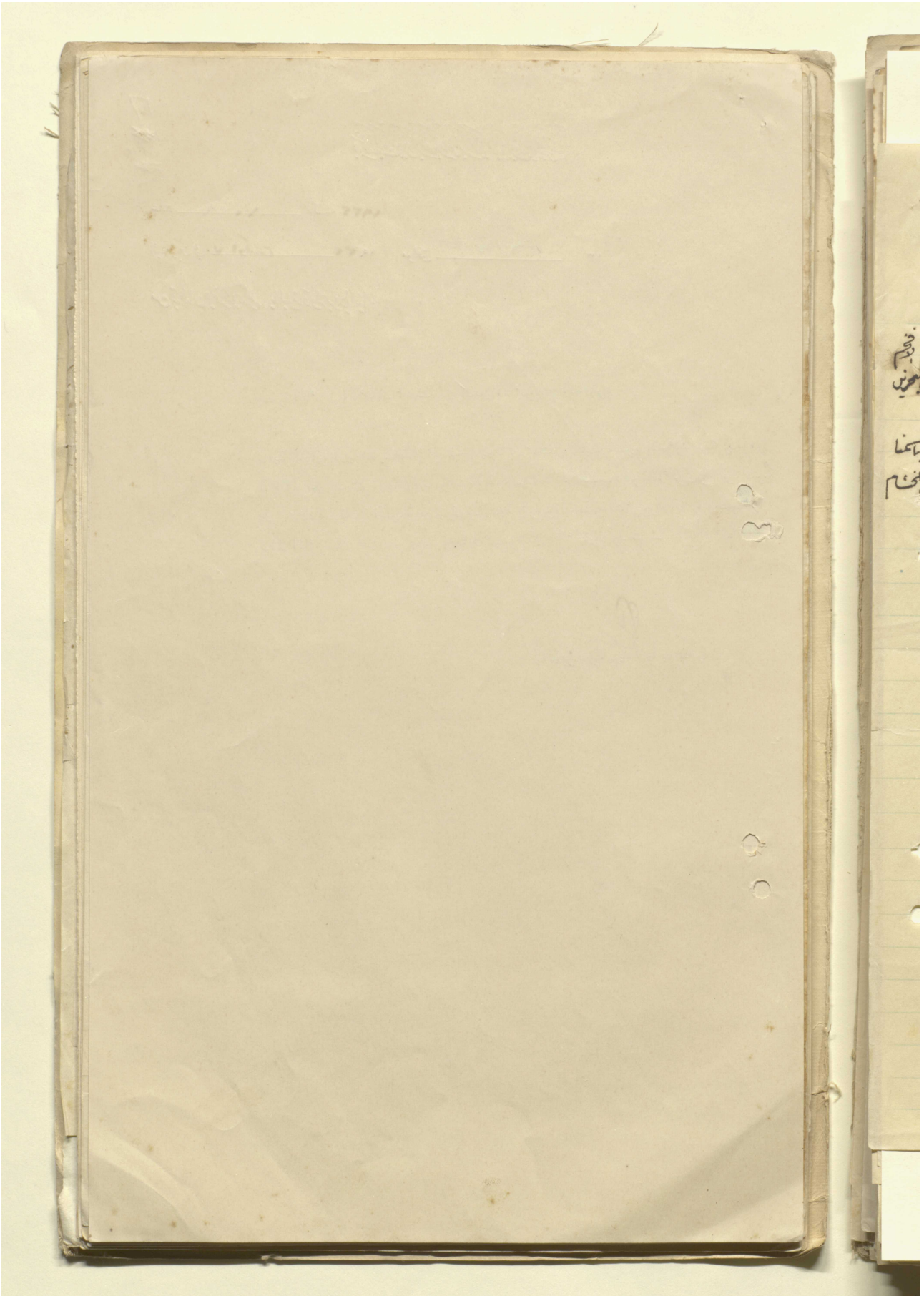
حضرة الاجل الامجد احمد بن خمسن الابرهم المحترم

تعبية واحتراما وبعد - لقد استلمت بيد الامتتان كتابكم الكريم المؤرخ ٢٧ ربيع اول
١٣٥١ مع هديتكم الفاخرة لي وهي ثلاثة مجلدات من كتاب عصر الماعون واشكركم كثيرا
على هذه العاطفة الكريمة مع قبولي الهدية وارجو العذرة لنا في غيرى الجواب بسبب
تراكم الاشغال علي - هذا وغناها تقبلوا فائق الاحترام ودمتم -

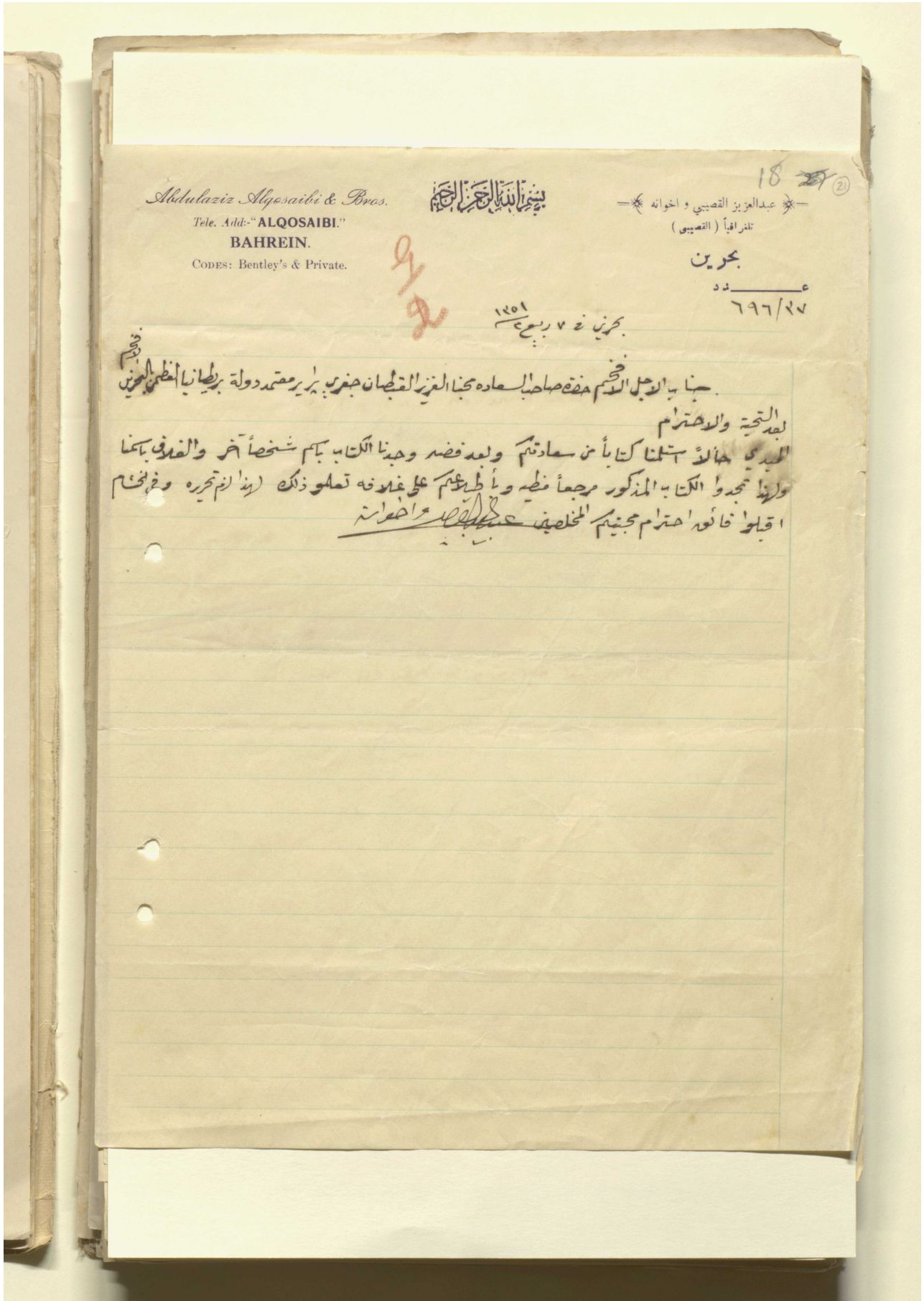
بالهوز دولة بريطانيا بالبحرين

11

٢٣



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[21r] (41/236)



Abdulaziz Alqosaibi & Bros.
Tele. Add: "ALQOSAIBI."
BAHREIN.
CODES: Bentley's & Private.

بنتو الذبح

عبد العزيز القصيبي و اخوانه
تلغرافياً (القصيبي)

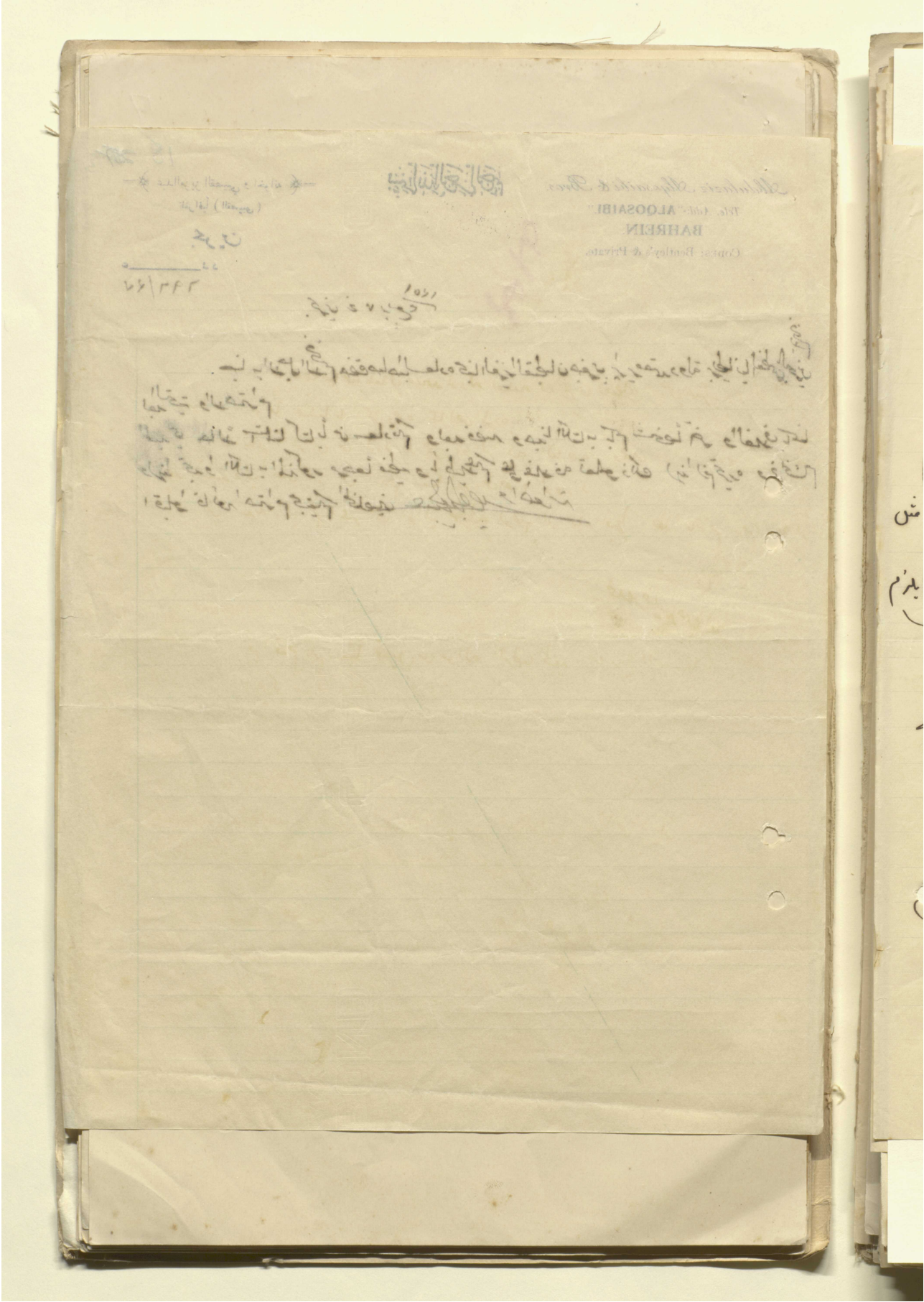
بحرين

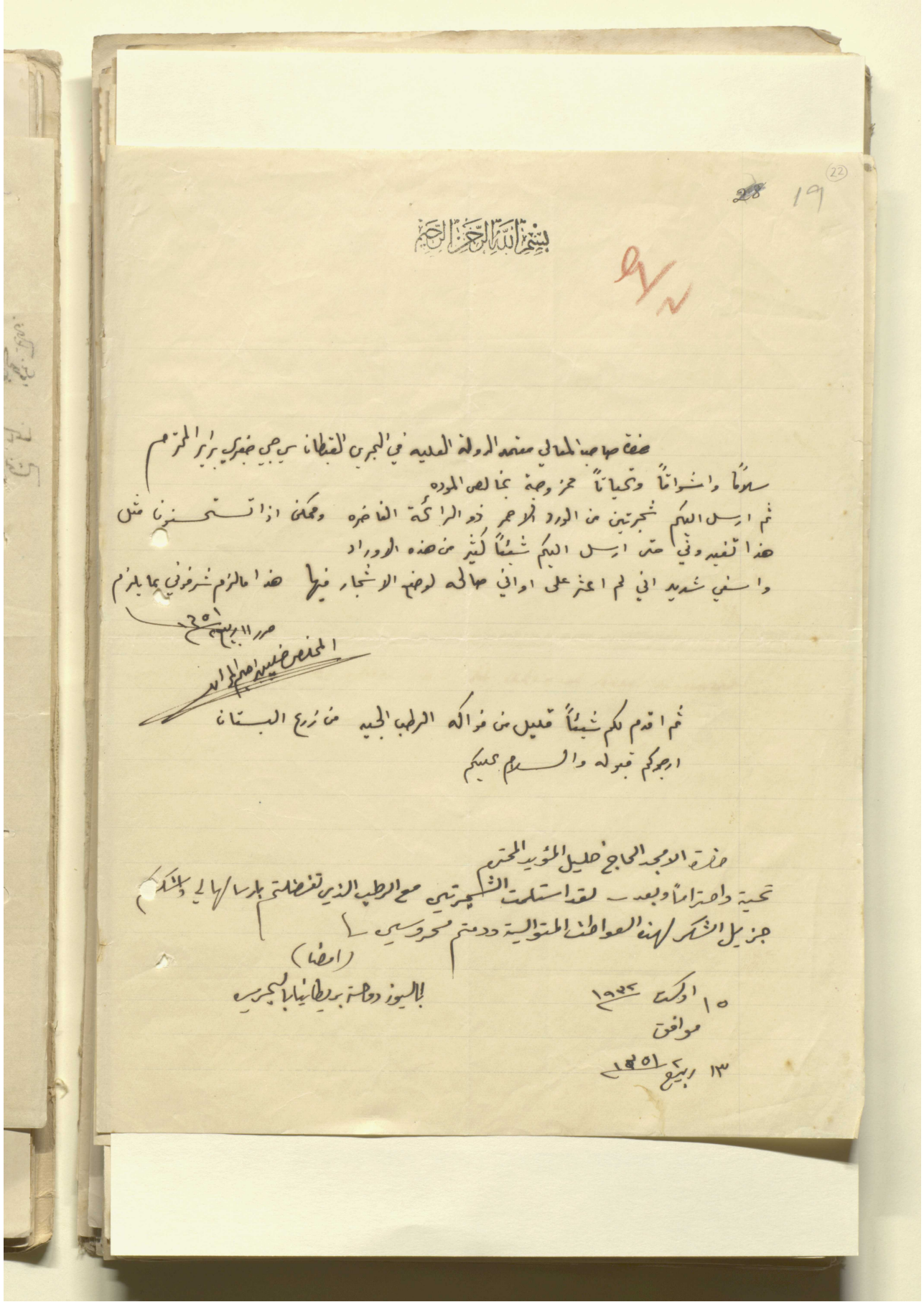
عدد ٦٩٦/٢٧

٧ ربيع ١٣٥١

حبا يا اهل الدمام فمضة صاحبنا عاده محبا الغزير القبطان جنوبي بربر ومتمدد دولة بريطانيا العظمى العزيز
بعد التحية والود احترام
المديني هائل استلنا كتاباً من سعادتكم وبعد فاضل وجدنا الكتاب باسم شخصاً آخر والهدف اسمنا
ولقد نجدوا الكتاب المذكور مرجعاً فظيماً وأطربهم على غايته تعلموا ذلك لئلا يتم تجزيره وفهمنا
اقبلوا فأنوه احترام محبتهم المخلصين عبد العزيز القصيبي و اخوانه

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[21v] (42/236)





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

28 19 (22)

Handwritten red mark or stamp.

صفحة صاحب المصالح منعه الدولة العلية في البحرين القطان من حين جبرك بربر المترم
سواءً واشتاتاً وتحياتاً حمزة بماله الموده
ثم ارسلكم شجرتين من الورد الورد ذو الرامة الفاضله ومهما اذا استحسننا من
هذا التفيه وفي احد ارسلكم شيئاً كثير من هذه الورد
واسفي شهيد اني لم اعتر على اداني حاله لوضع الاشجار فيلما هذا ما لزم شرفوني بما يلزم

من الورد
المختصر في سنة ١٢٥٥ هـ

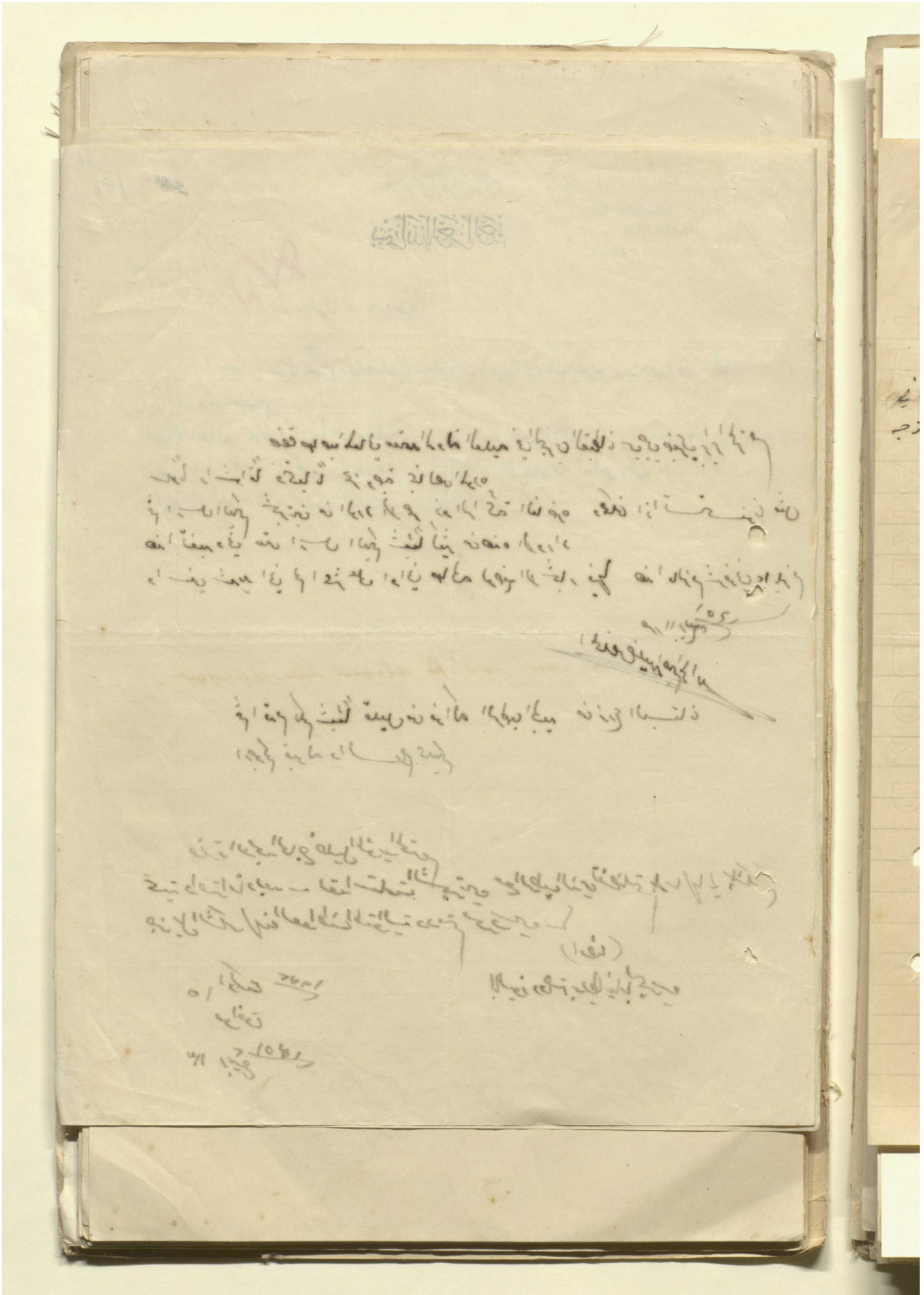
ثم اقدم لكم شيئاً قليل من فواكه الربيع الجيد من زرع البستان
ارجوكم قبوله والسلام عليكم

فرد الورد المباح طليل التوحيد المحترم
تحية واحتراماً وبعد - لقد استلمت الشكرتين مع الرطب الذي تفضلتم به الى اهل البلاد
جزيل الشكر لهذه العواطف المتواليه ودعم محرومين

بالسود وانه برطانيا بالبحرين

١٥ اكتوبر ١٩٣٥
مواقع

١٣ ربيع ١٣٥٥ هـ



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[23r] (45/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[23v] (46/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

**'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[24r] (47/236)**

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[24v] (48/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

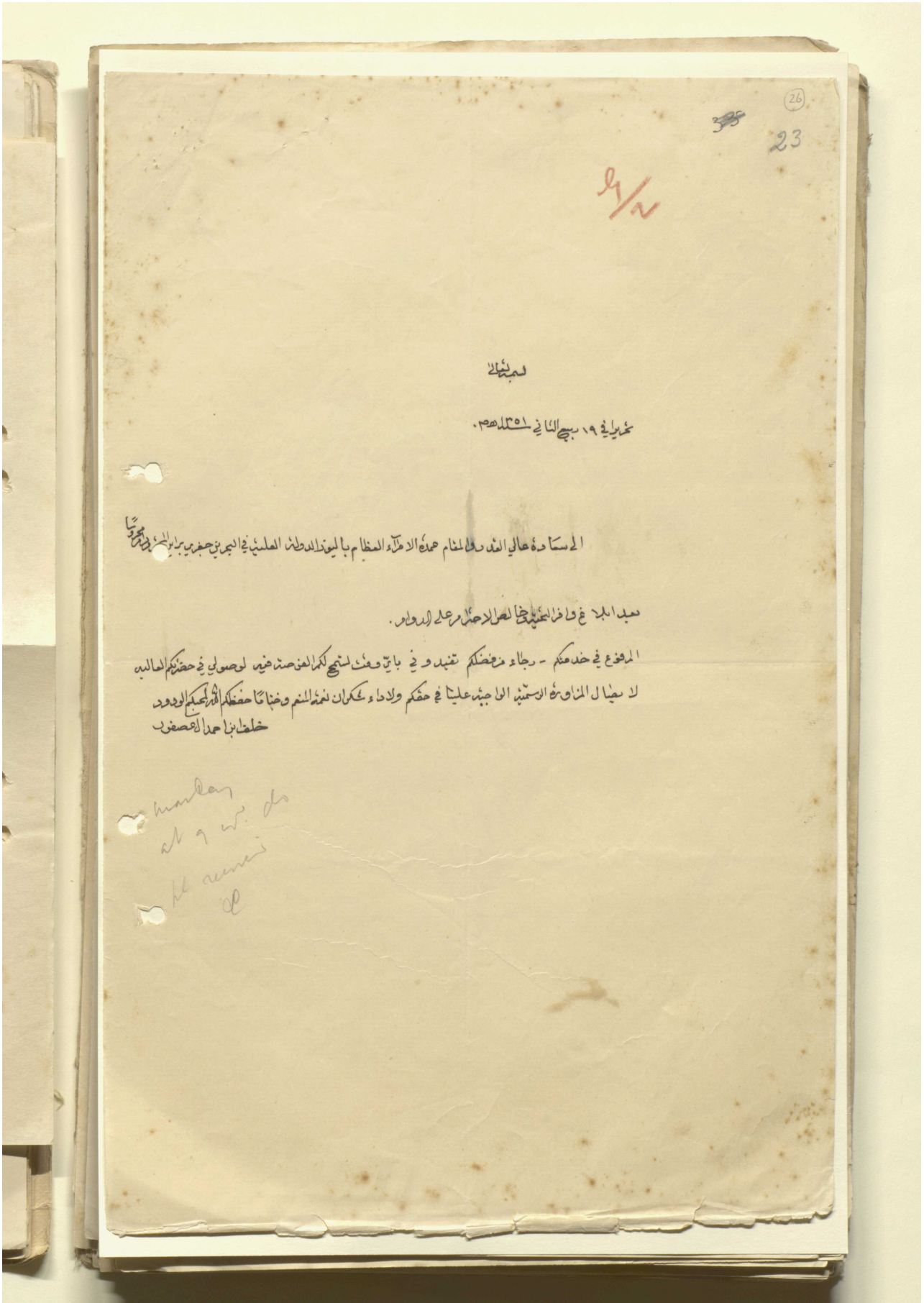
**'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[25r] (49/236)**

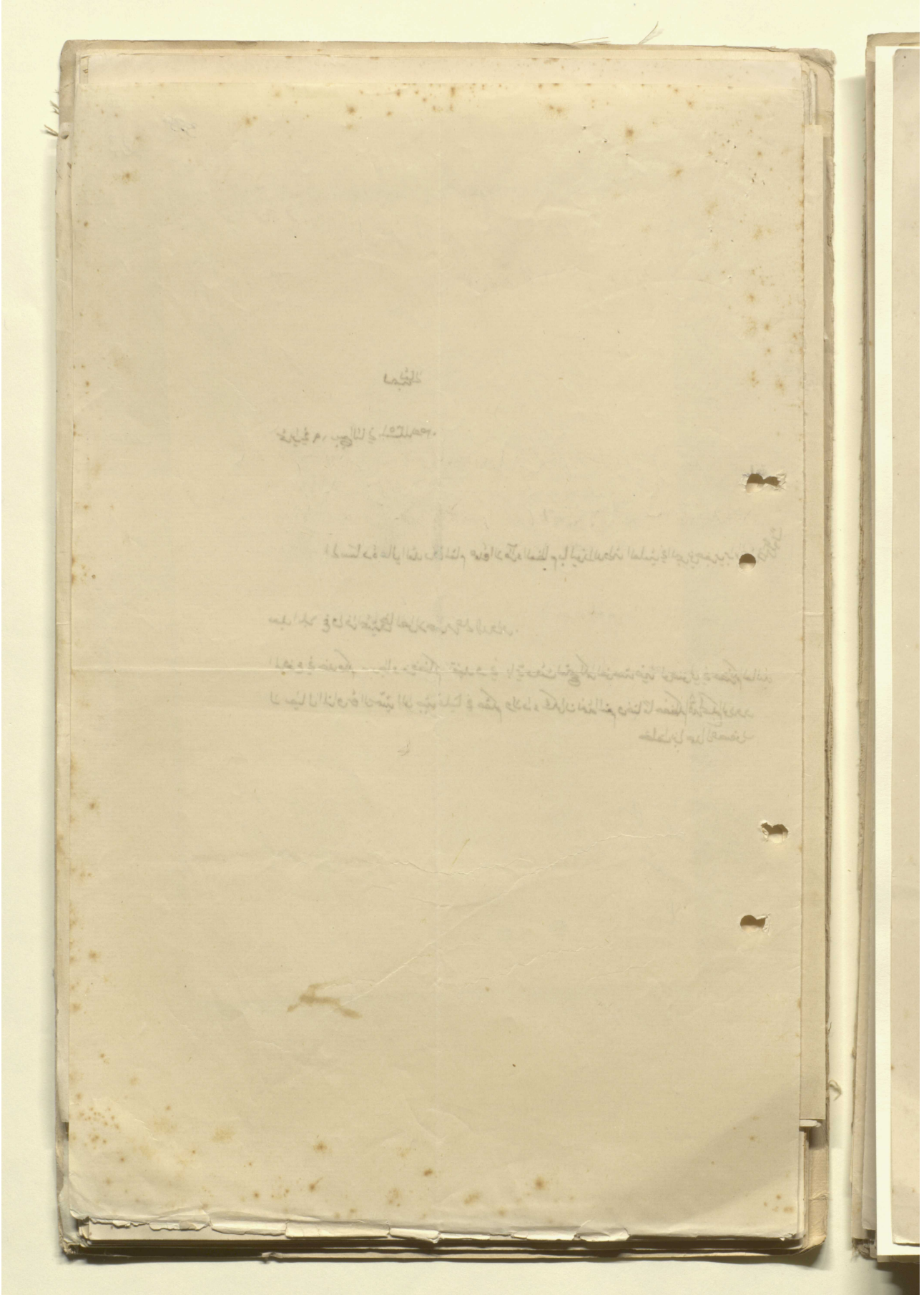
This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

**'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[25v] (50/236)**

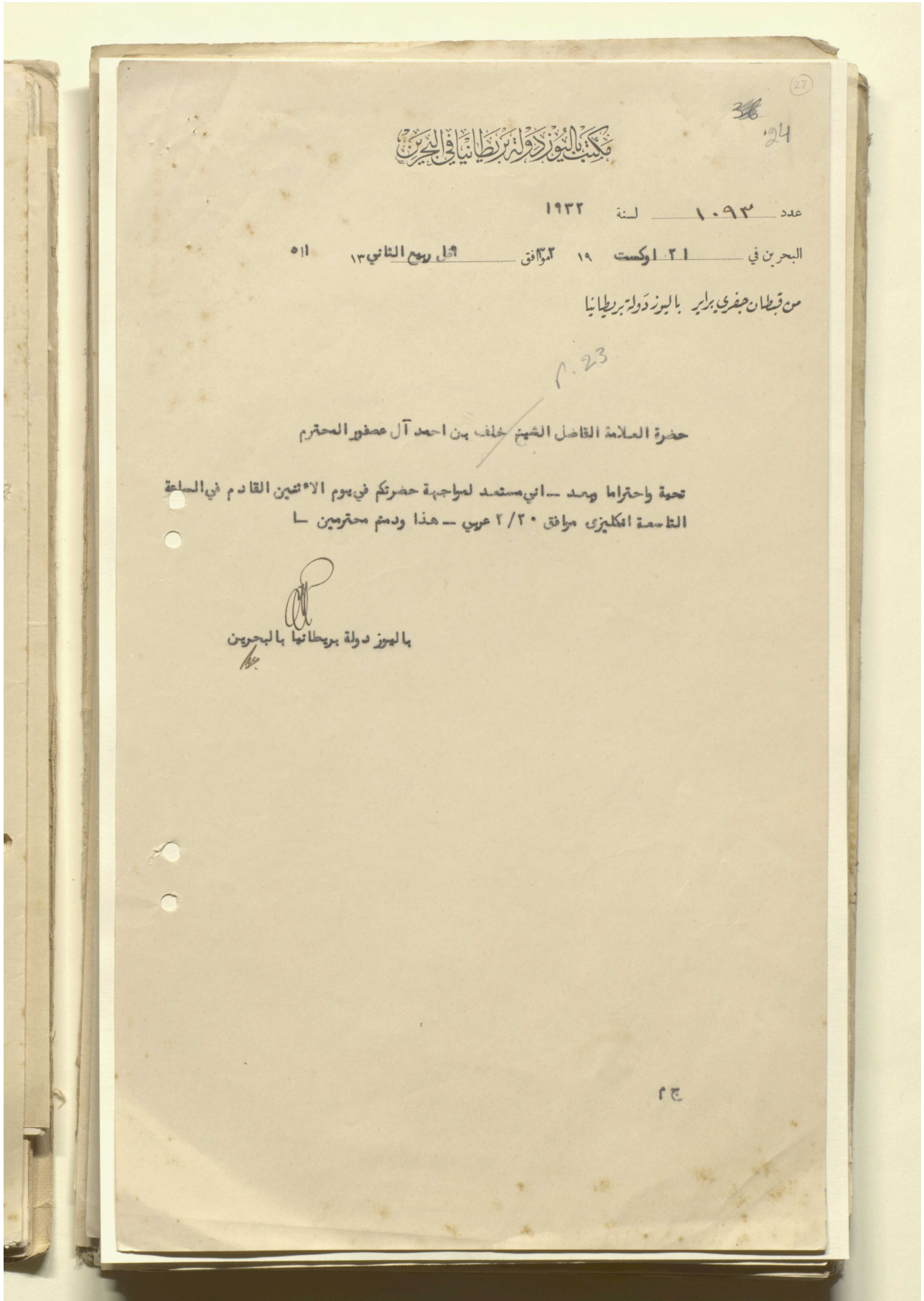
This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

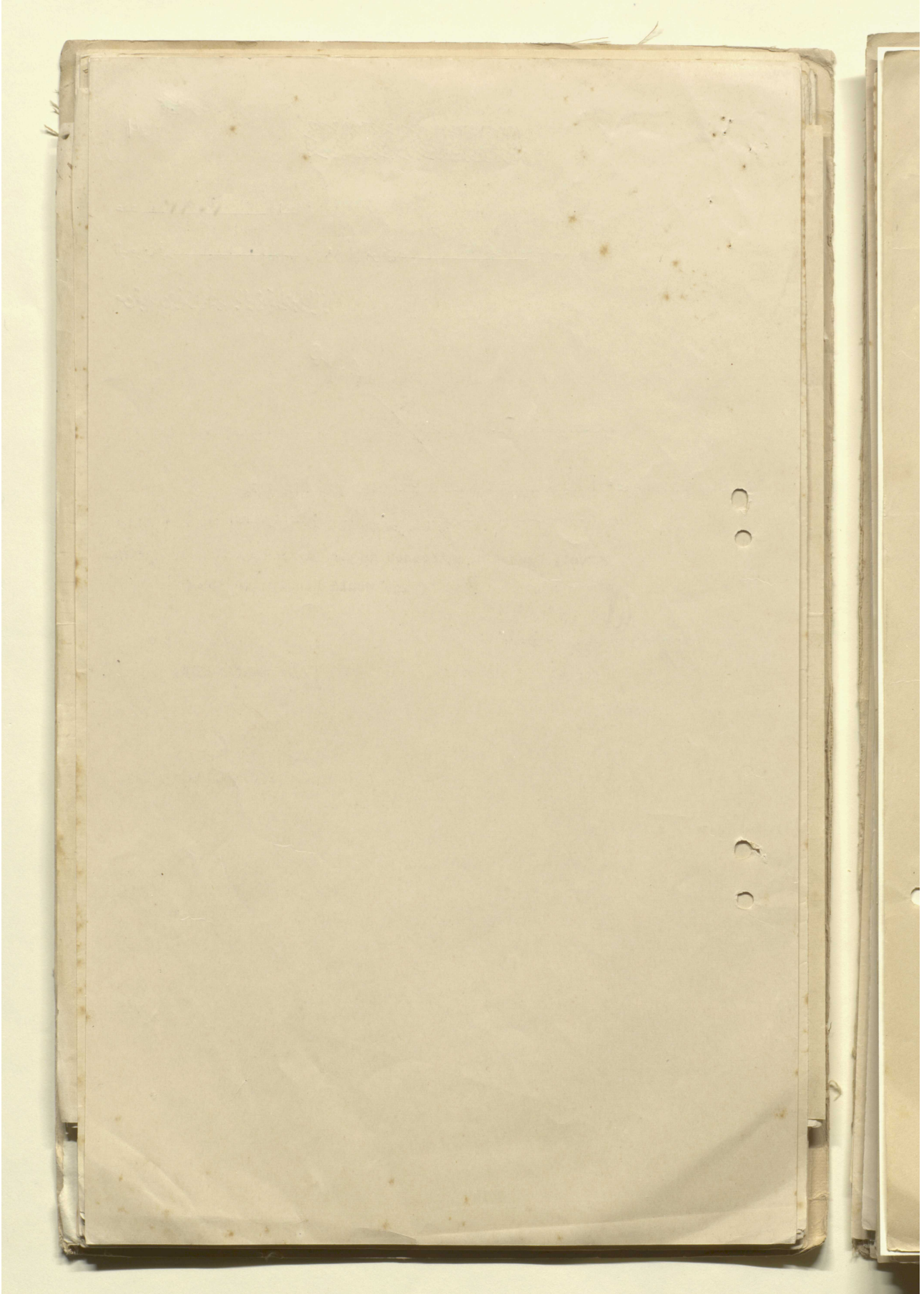
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[26r] (51/236)



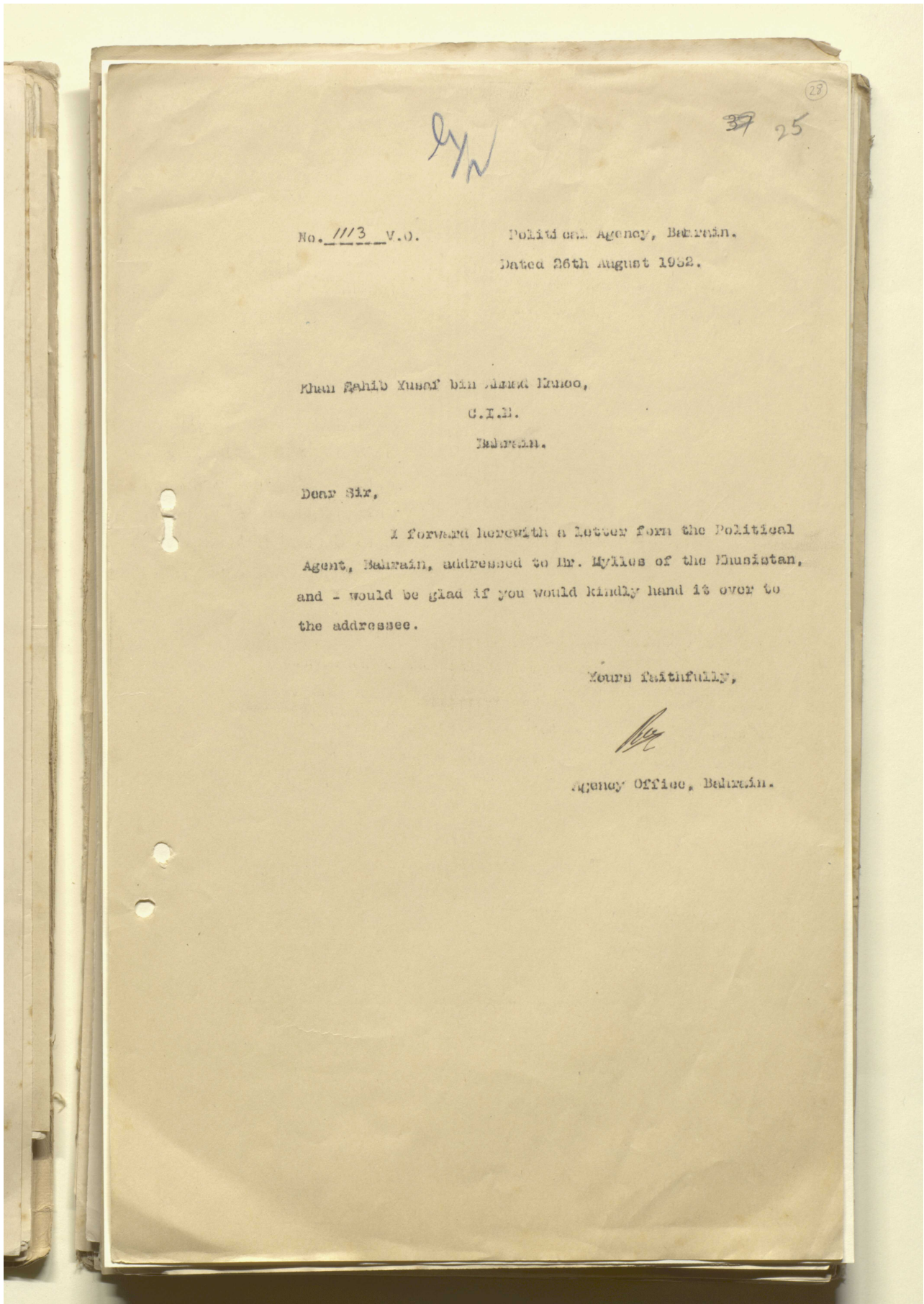


'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[27r] (53/236)

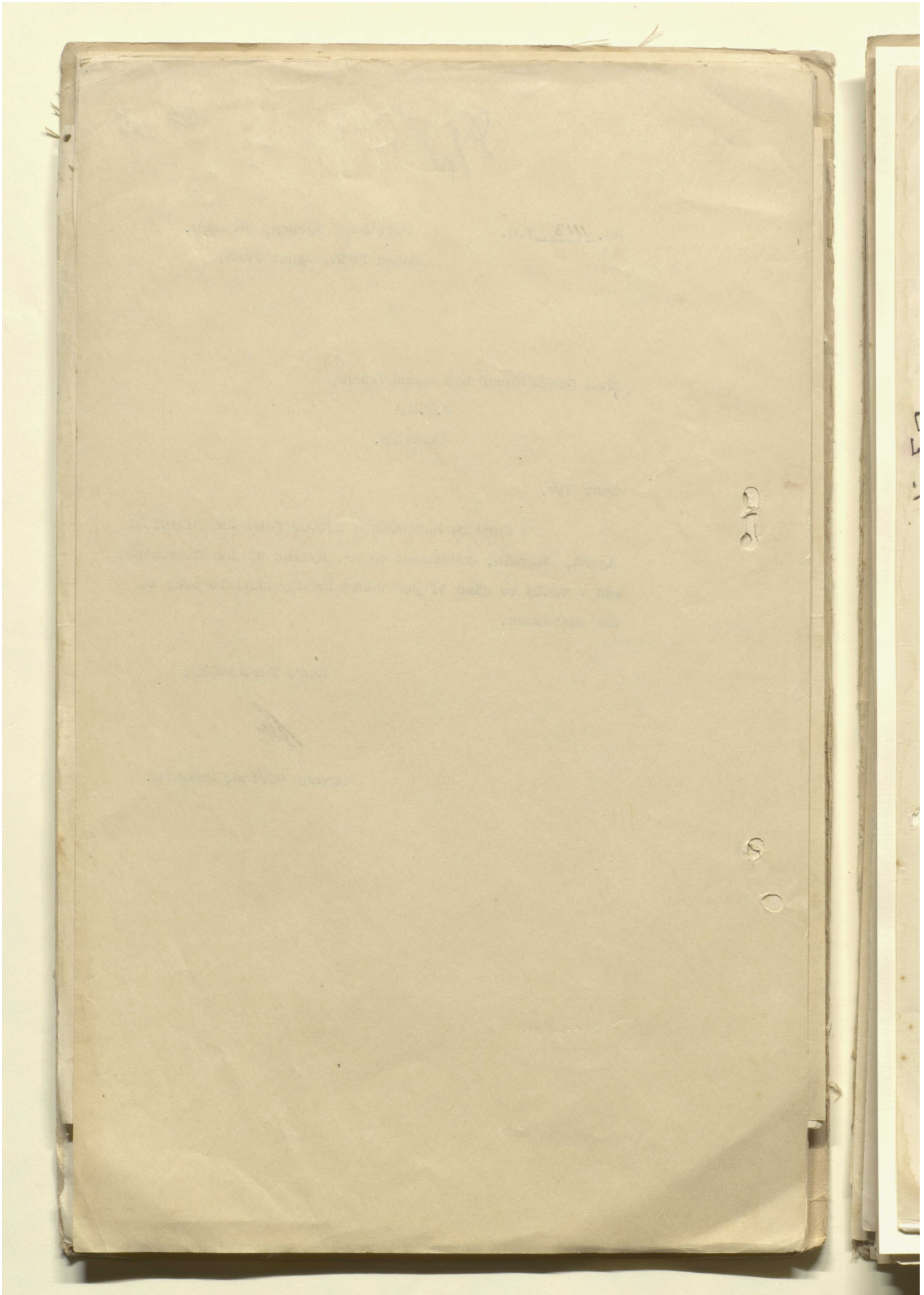




'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[28r] (55/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[28v] (56/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[29r] (57/236)

ABDULAZIZ ALQOSAIBI & BROS.

TELEG. ADD :- ALQOSAIBI

BAHREIN

CODES: A. B. C. 5th EDITION & BENTLEY'S

بسم الله

٤٧/٢

٣٨ ٢٩
٢٦
عبد العزيز القصبي وأخواته

تلغرافياً - (القصبي)

بحرين

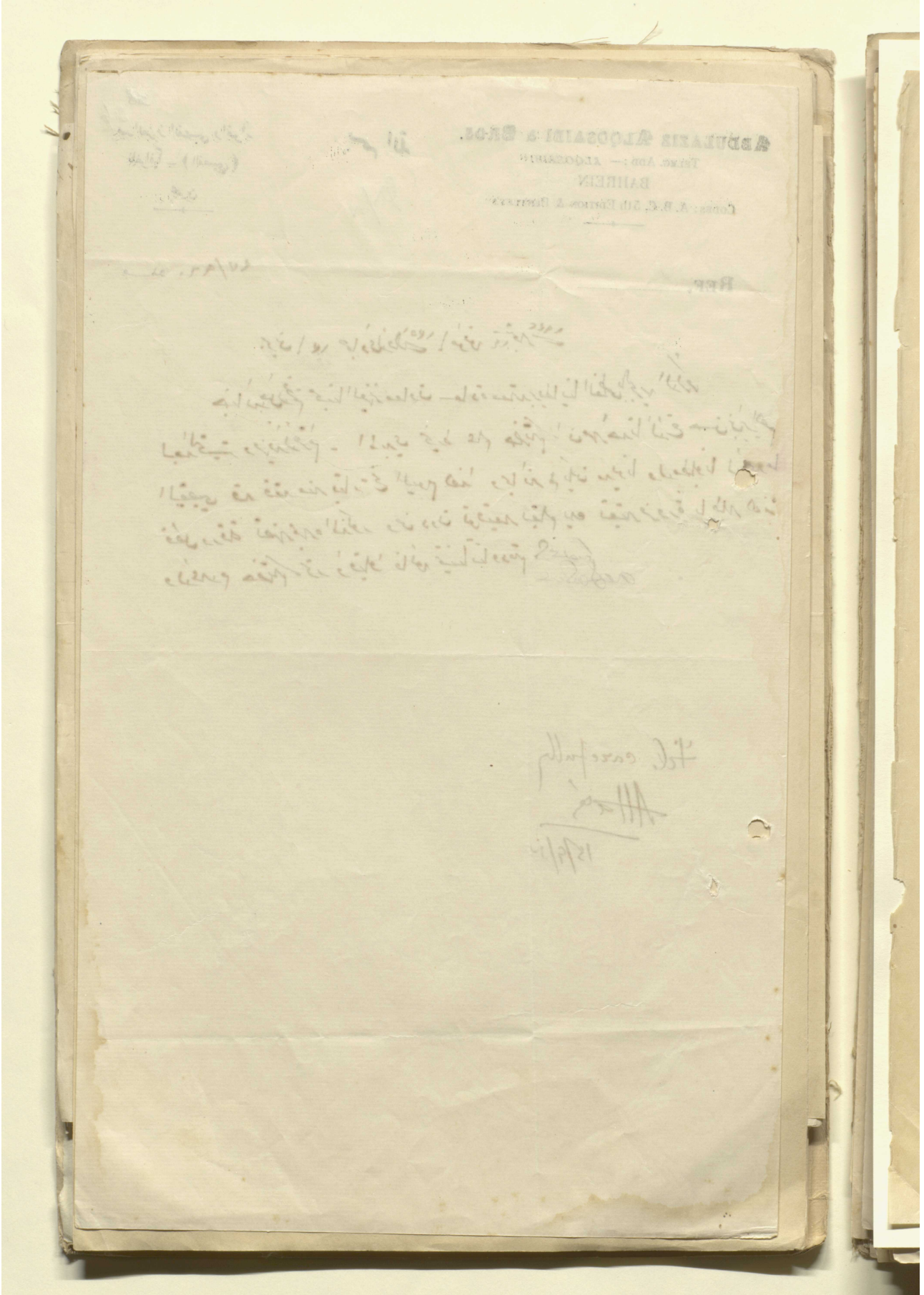
REF.

عدد ٤٧/٩٦٠

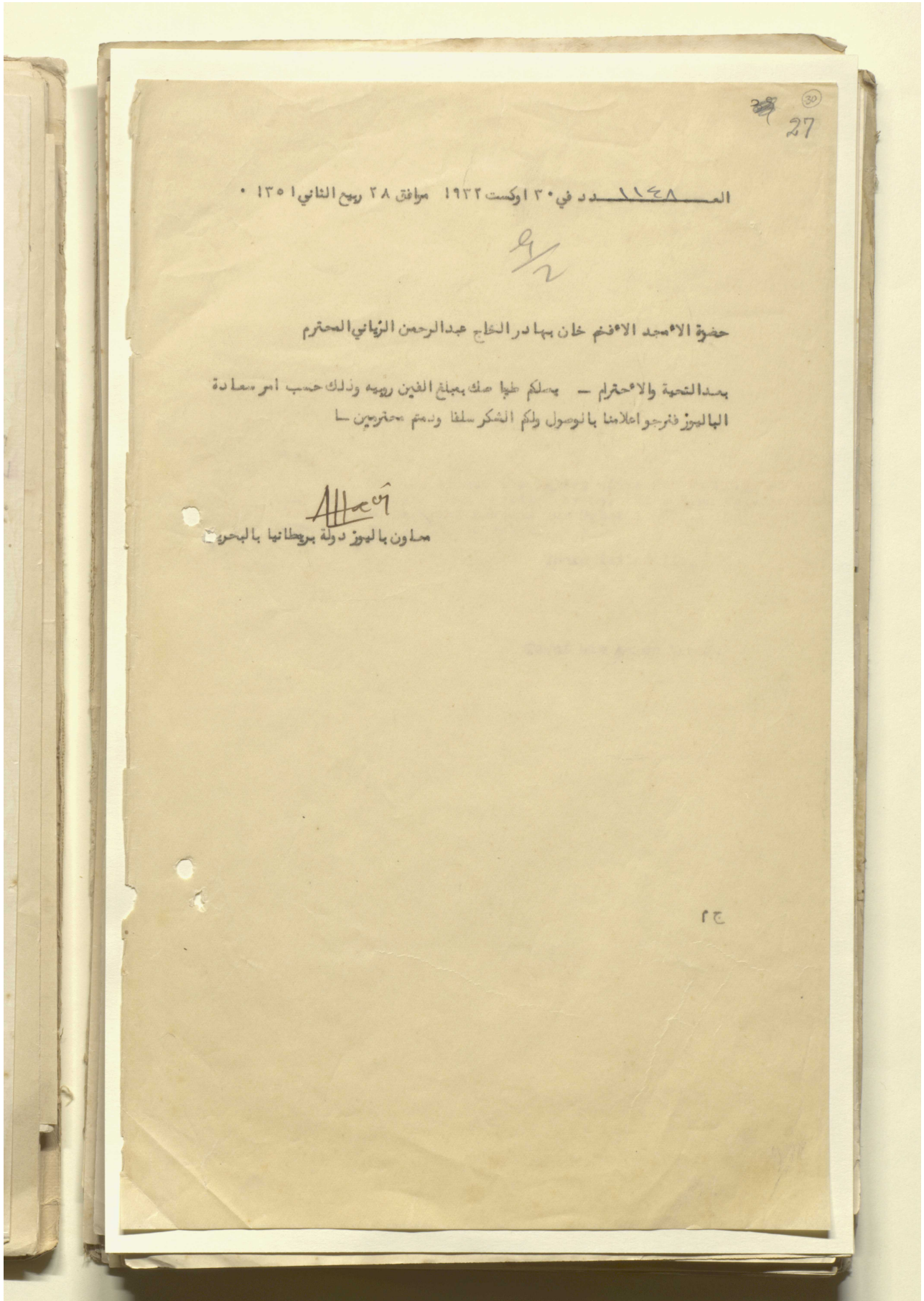
برين ١٤ | جمادى الأولى ١٣٥٠ | مؤرخ ١٤ تموز ١٩٣٤
جنابنا سيدنا فخرنا محبتنا العزيزة معارفنا معادة معتمد بريطانيا العظمى بالبحرين المديرة
لبعد التفتت ومنهذ القوم - المديرة نحيط علم حضرتنا ان مررنا الدخ حسن نبيهم
اليقيني قد فقد منة بتاريخ اليوم هذا وبما نذكر بان ديونا ولدينا ولدينا ولدينا
فكل ورقة تضرهم المذكور ومن دون توقيع بقام به تقيد ضرورة ناطله هذا
ولدينا حضرتنا كثر وقيلوا فالتوا تيمنا ودمهم
عبد العزيز

File carefully
Attas
15/9/37

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[29v] (58/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[30r] (59/236)



المسألة ١٤٨ عدد في ٣٠ اكتوبر ١٩٣٢ الموافق ٢٨ ربيع الثاني ١٣٥١

٩/٢

حضرة الامجد الافخم خان بهادر الخاج عبدالرحمن الزباني المحترم

بمدالتحية والاحترام - يسلمكم طيبا صك بمبلغ الفين روبية وذلك حسب امر مساعدة
الهاليزر فنرجوا اعلامنا بالوصول ولكم الشكر سلفا وندتم محترمين -

الله

معاون باليزر دولة بريطانيا بالبحر

٢٣

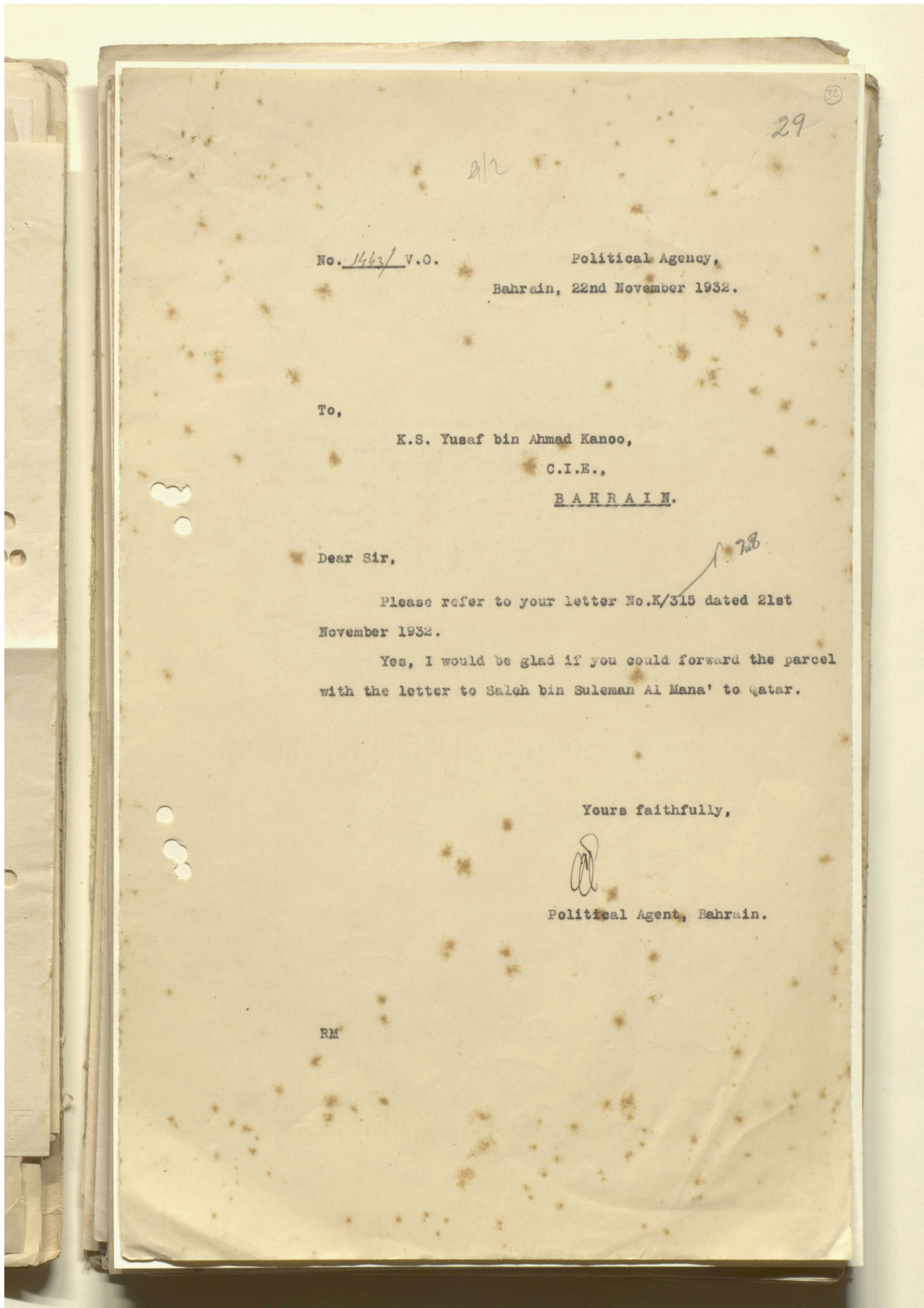
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[31r] (61/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

**'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[31v] (62/236)**

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[32r] (63/236)



No. 1463 V.O.

Political Agency,
Bahrain, 22nd November 1932.

To,

K.S. Yusuf bin Ahmad Kanoo,
C.I.E.,
BAHRAIN.

Dear Sir,

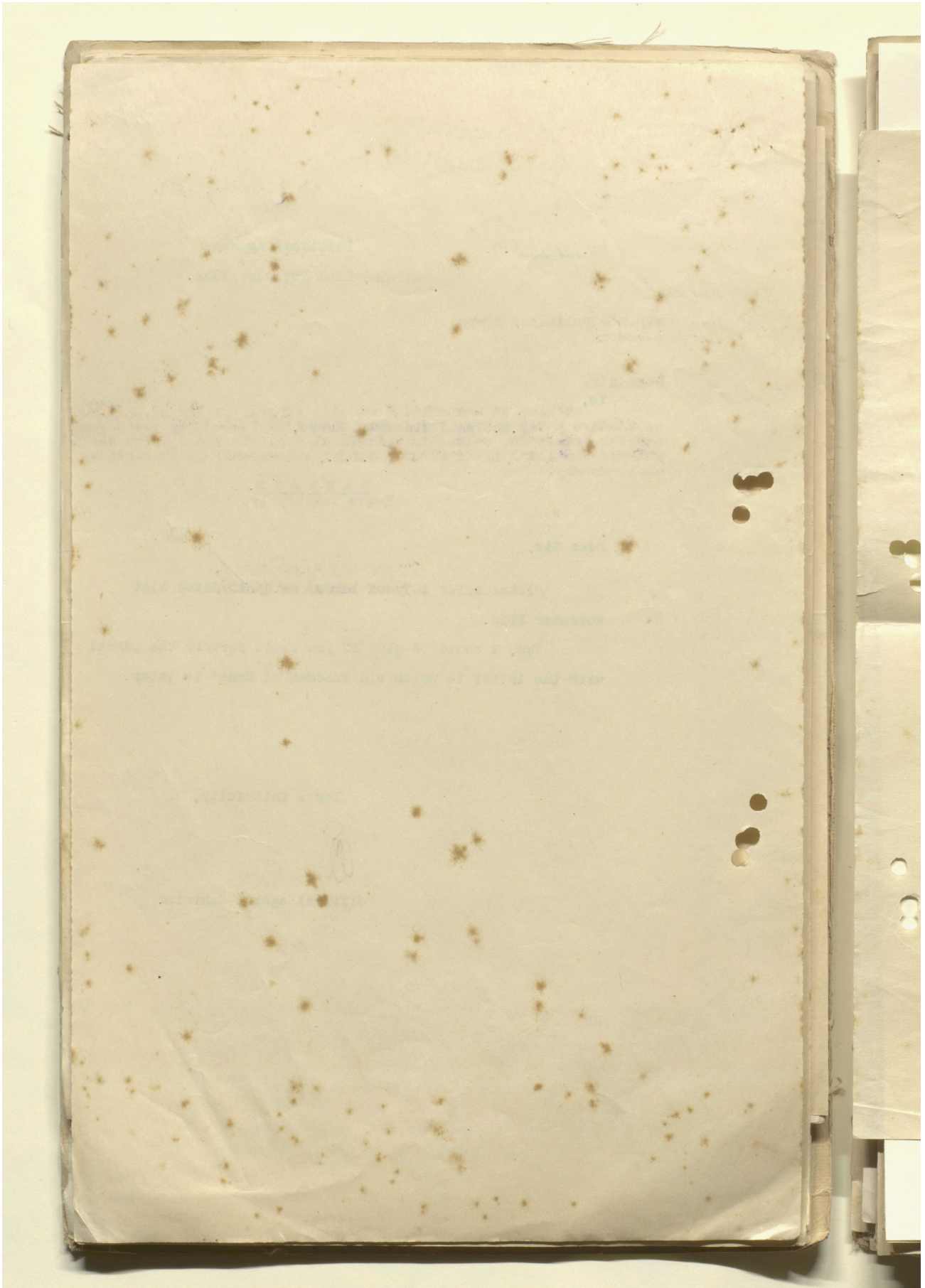
Please refer to your letter No.K/315 dated 21st
November 1932.

Yes, I would be glad if you could forward the parcel
with the letter to Saleh bin Suleman Al Mana' to Qatar.

Yours faithfully,

Political Agent, Bahrain.

RM

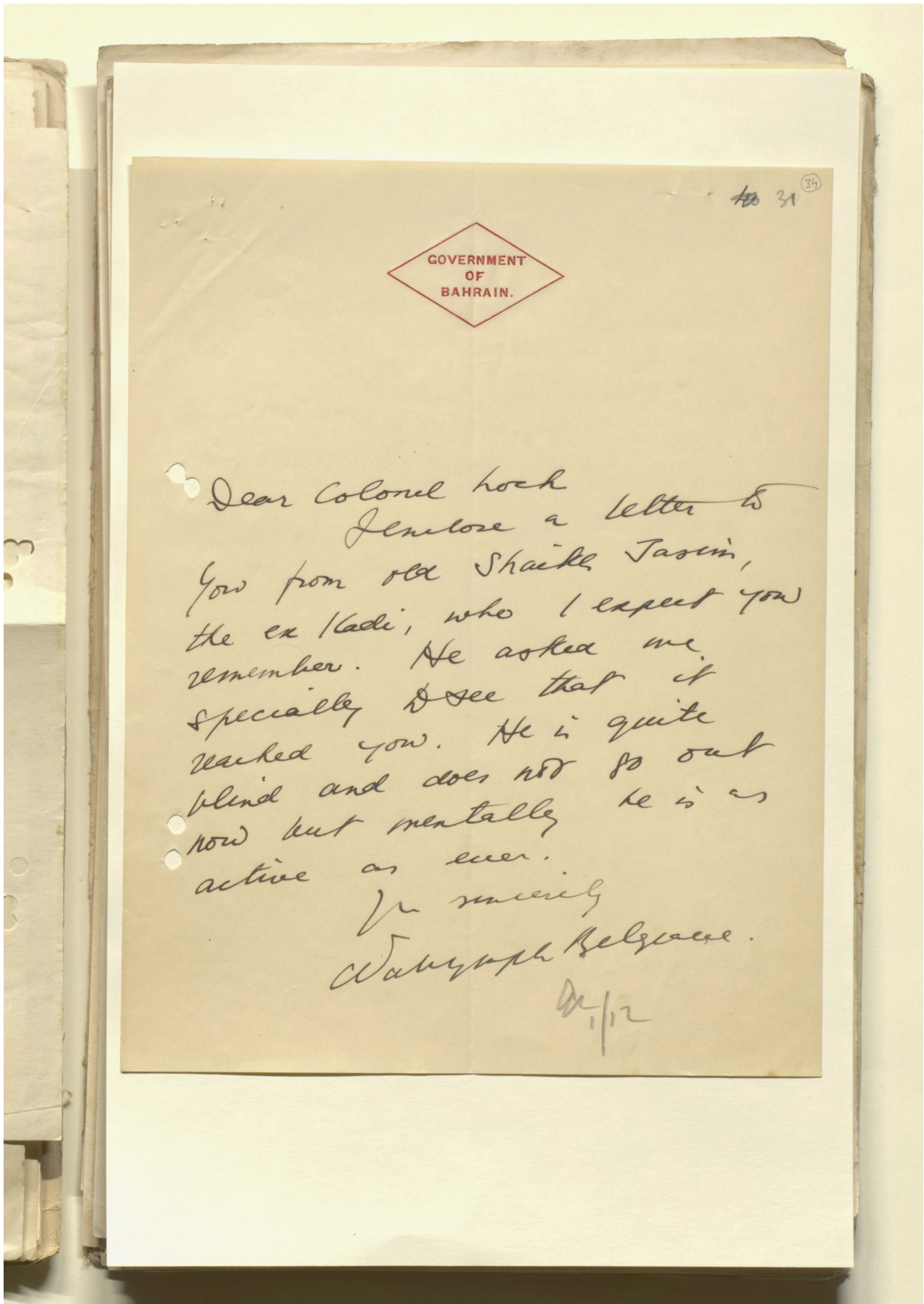


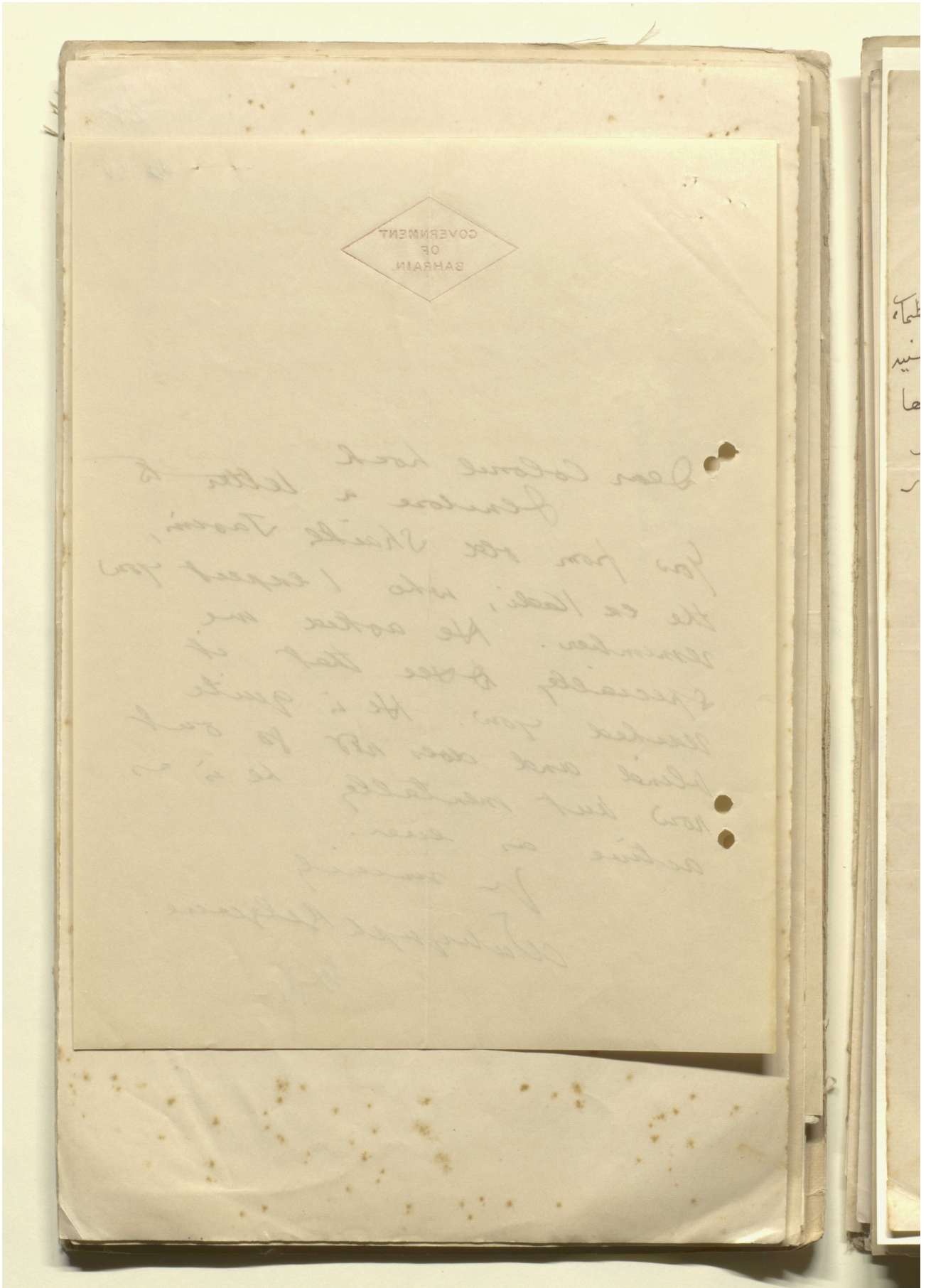
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[33r] (65/236)

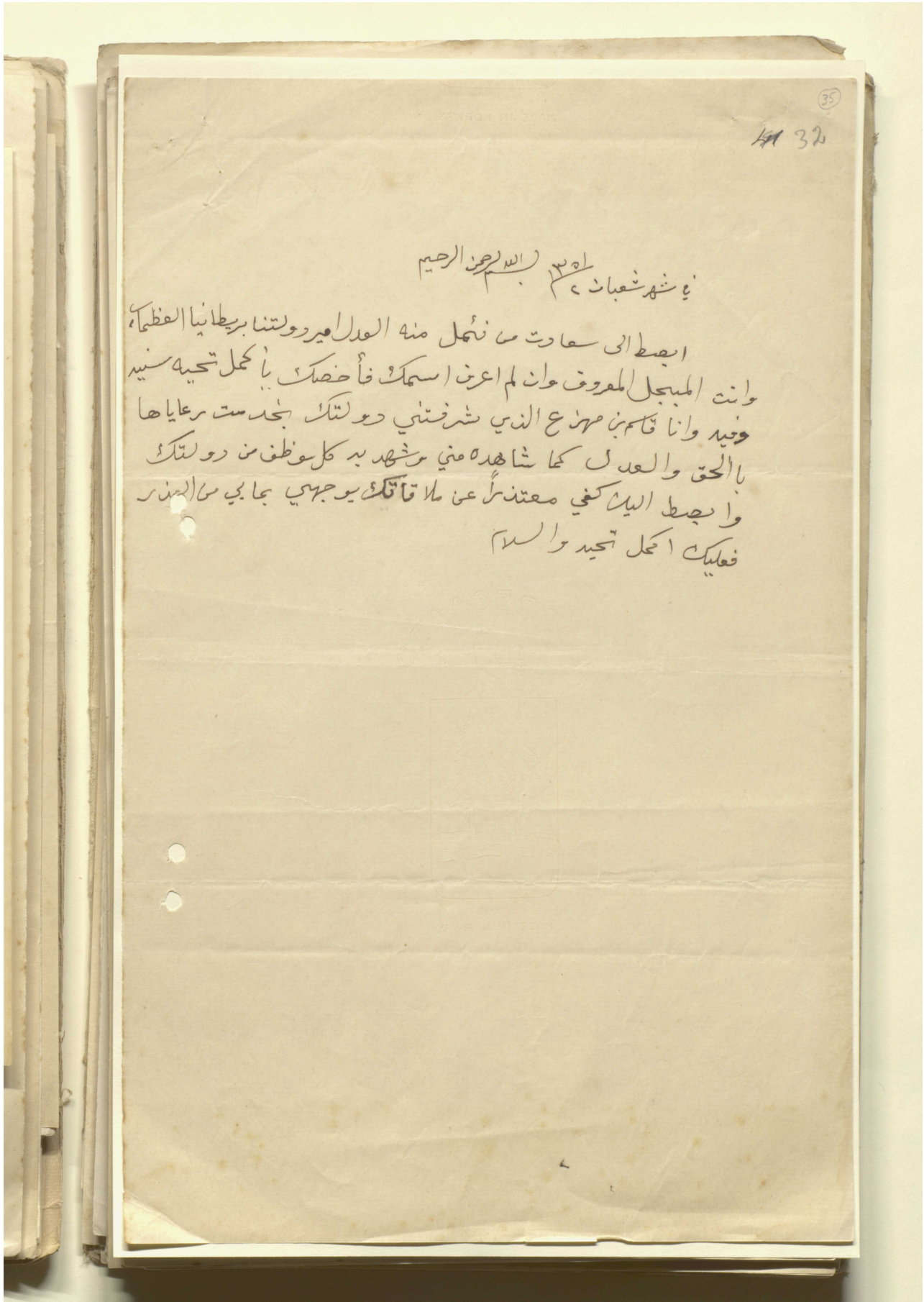
This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

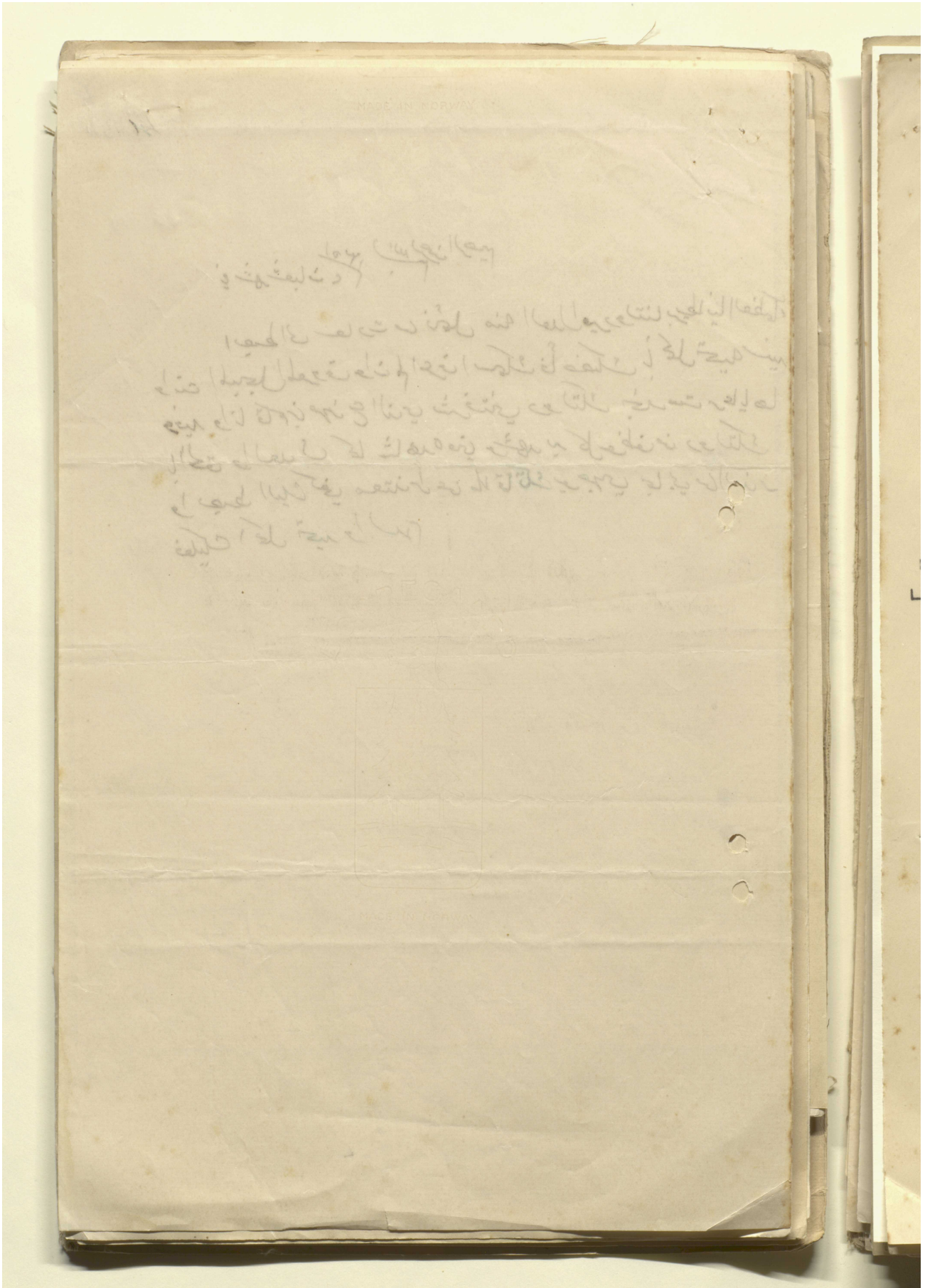
**'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[33v] (66/236)**

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

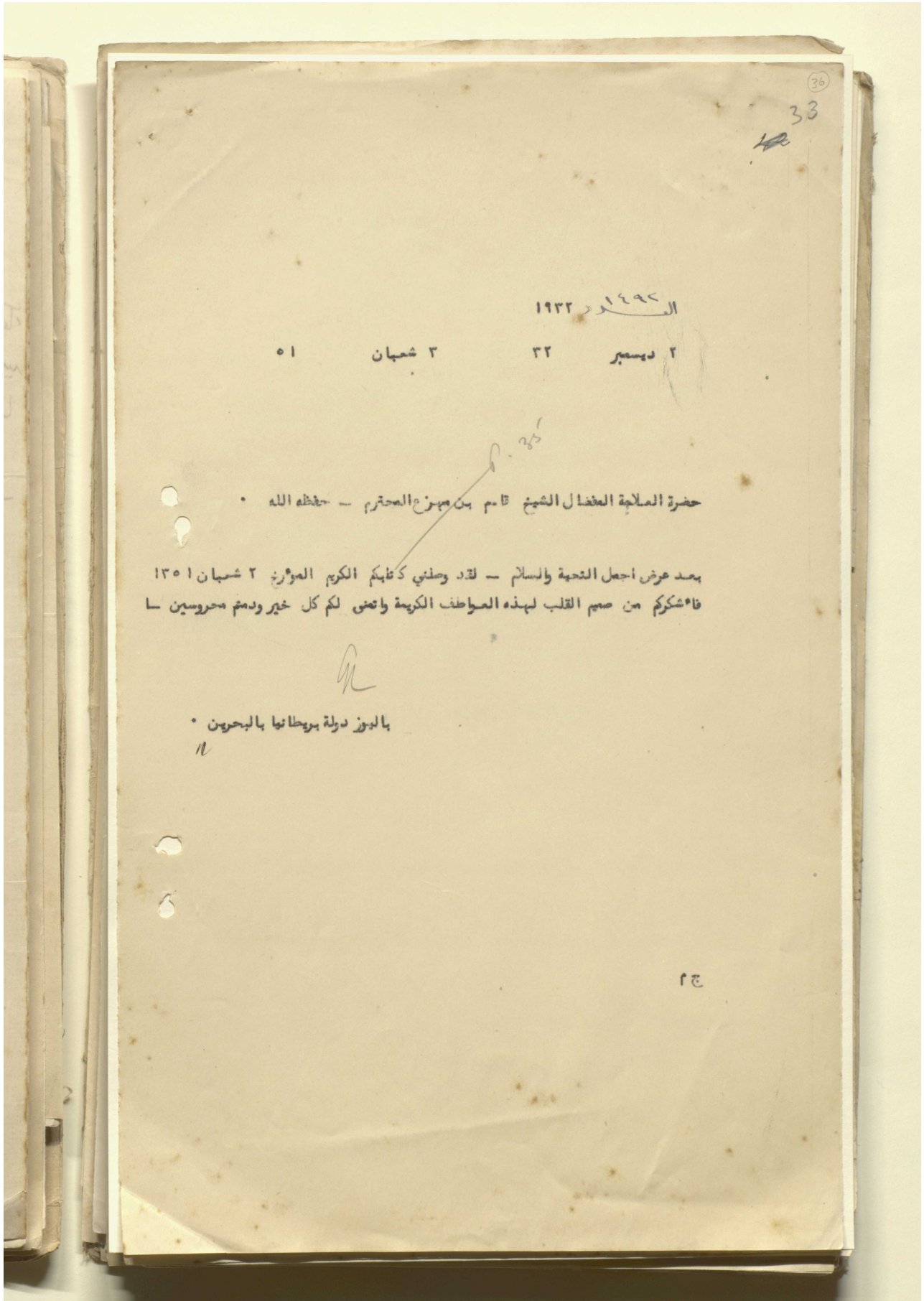








'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[36r] (71/236)



١٩٤٢
١٩٣٢

٢ ديسمبر ٣٢ ٣ شعبان ٥١

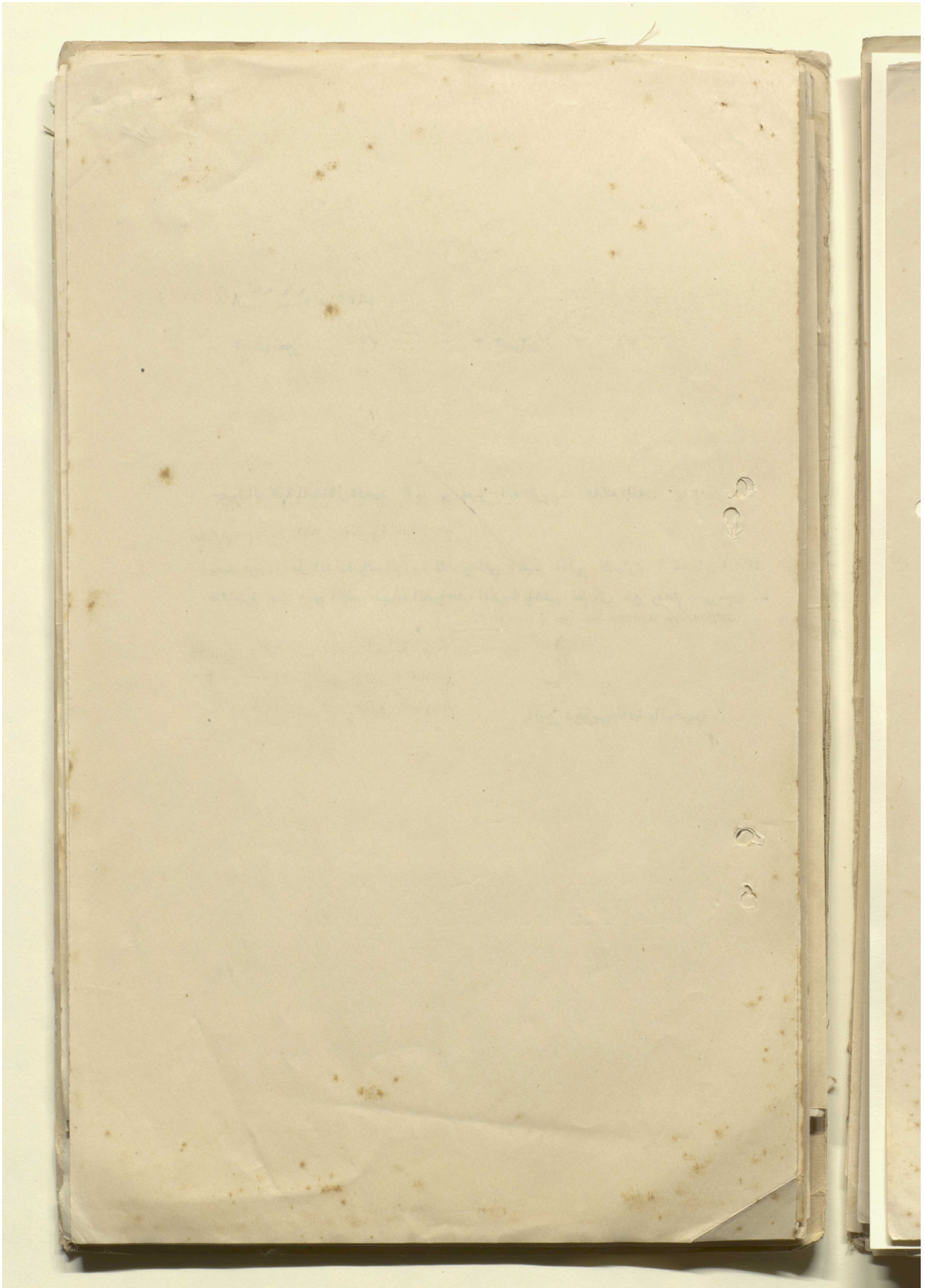
حضرة الملاحة العفصال الشيخ تام بن مهن المحترم - حفظه الله

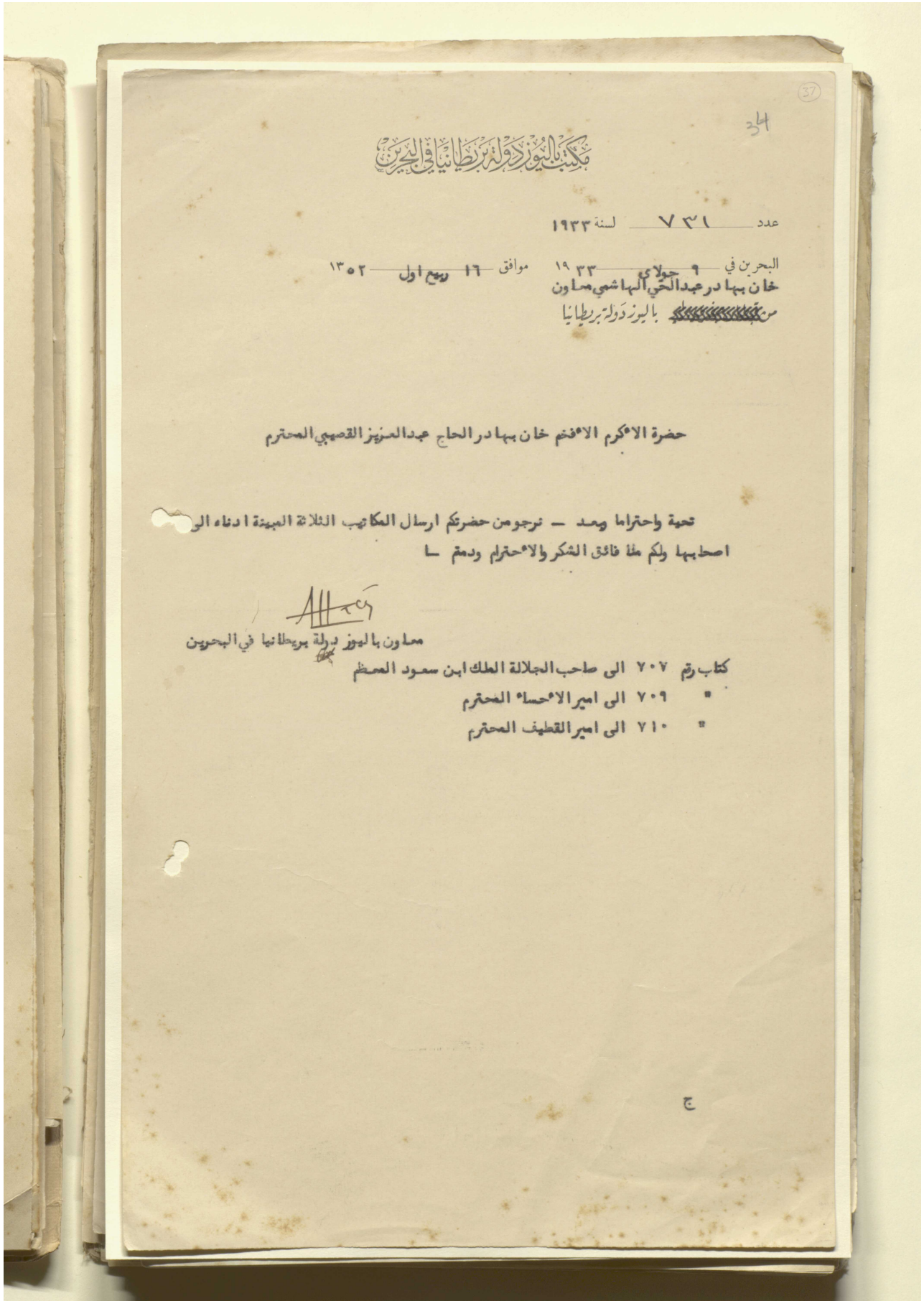
بمعد عرض اجل التحية والسلام - لقد وصلني كتابكم الكريم المورخ ٢ شعبان ١٣٥١
فأشكركم من صميم القلب لهذه المواظف الكريمة واتمنى لكم كل خير ودمتم محروسين -

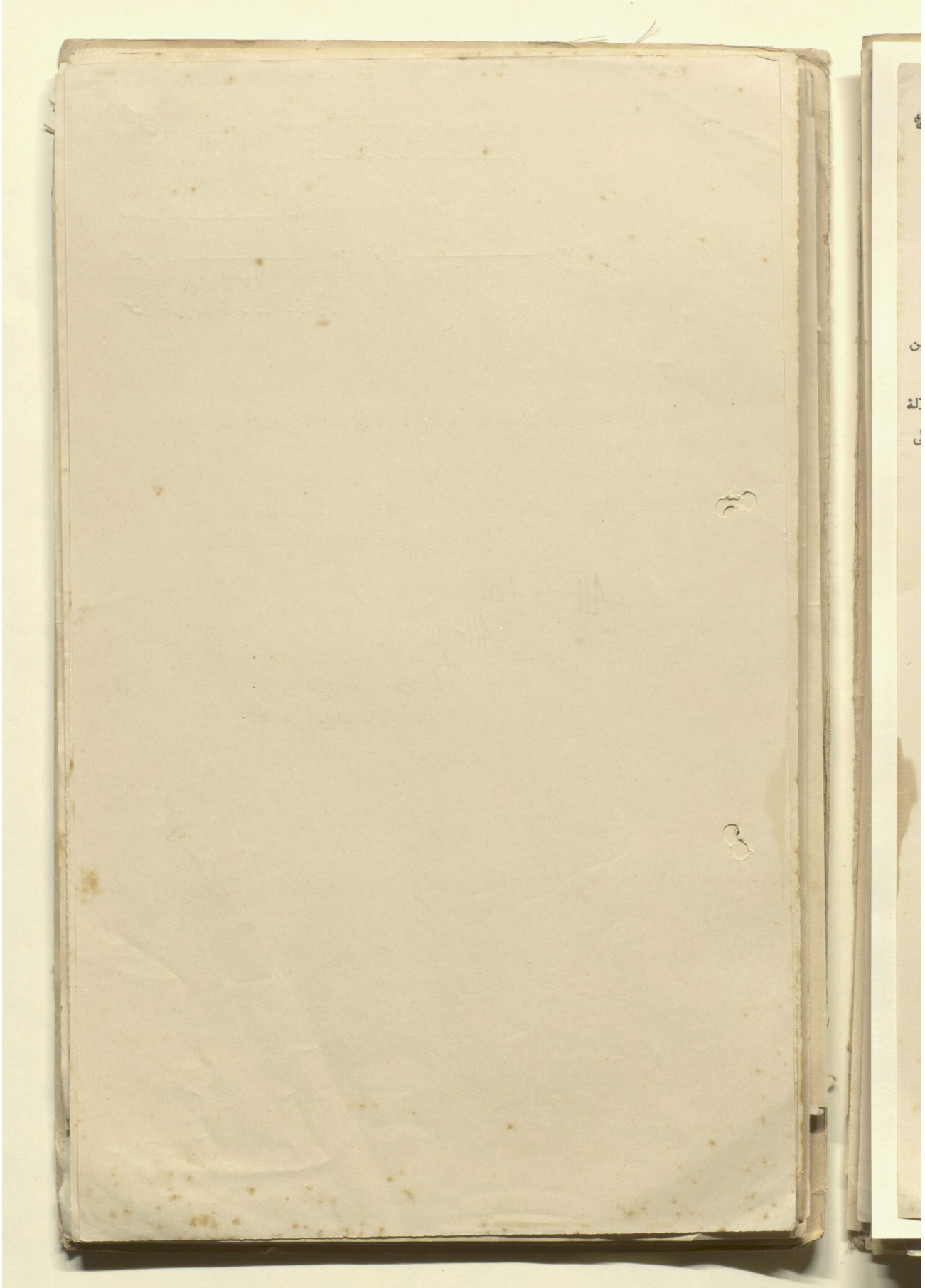
بالدور دولة بريطانيا بالبحرين

١١

٢٣







'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[38r] (75/236)

ABDULAZIZ ALQOSAIBI & BROS.

TELEG. ADD : - ELQOSAIBI

BAHREIN

CODES : A. B. C. 5th EDITION & BENTLEY'S

بسم الله

عبد العزيز القصبي وأخوانه

تلغرافياً - (القصبي)

بحرين

REF. _____

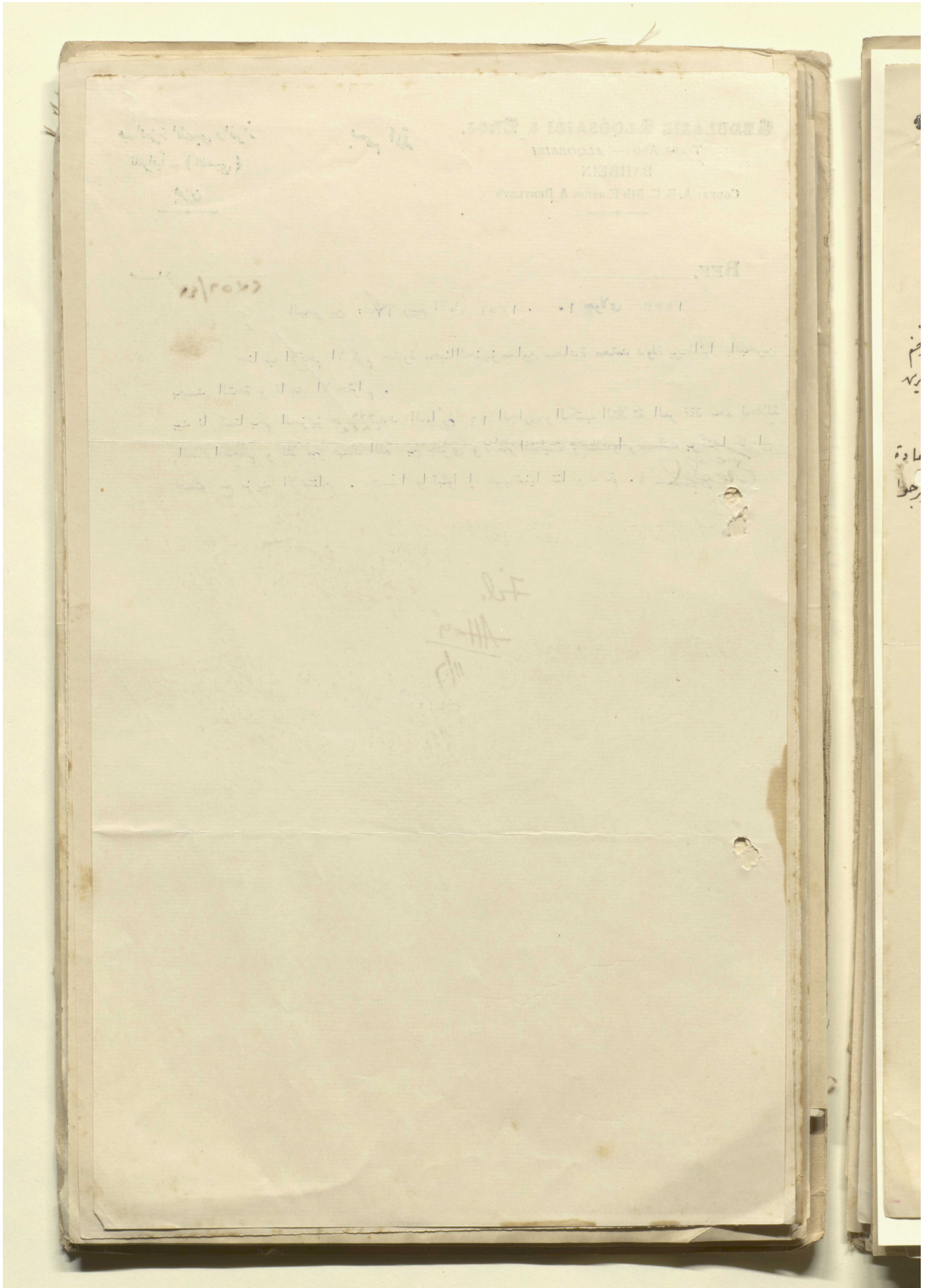
البحرين : ١٧ ربيع الاول ١٣٥٢ . ١٠ جولاى ١٩٣٣

عدد ٢٧٥٦/٤٩

جناب الافخام الاكرم حضرة محبنا العزيز معان سعادة معتمد دولة بريطانيا بالبحرين
بمعد التحة و فايق الاحترام .
بيدنا كتابكم العزيز عدد العواخ ١٦ الجارى والكتب الثلاثة المرفقة معه لجلالة
الملك المعظم و للا مير عبد الله بن جلوى و لامير القطيف وصلت و ارسلت بوقتكم كل الى
جهته مع مزيد الامتنان . هذا و قبلوا ! طيب تمنيا لنا و دمتم .

File
11/7

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[38v] (76/236)



ABDULAZIZ ALQOSAIBI & BROS.

TELEG. ADD: — ALQOSAIBI

BAHREIN

CODES: A. B. C. 5th EDITION & BENTLEY'S

بسم الله

ahv

36 (39)
عبد العزيز القصبي وافواه
تلغرافياً - (القصبي)

بحرين

REF. _____

عدد
١٦٢٩/٢٩

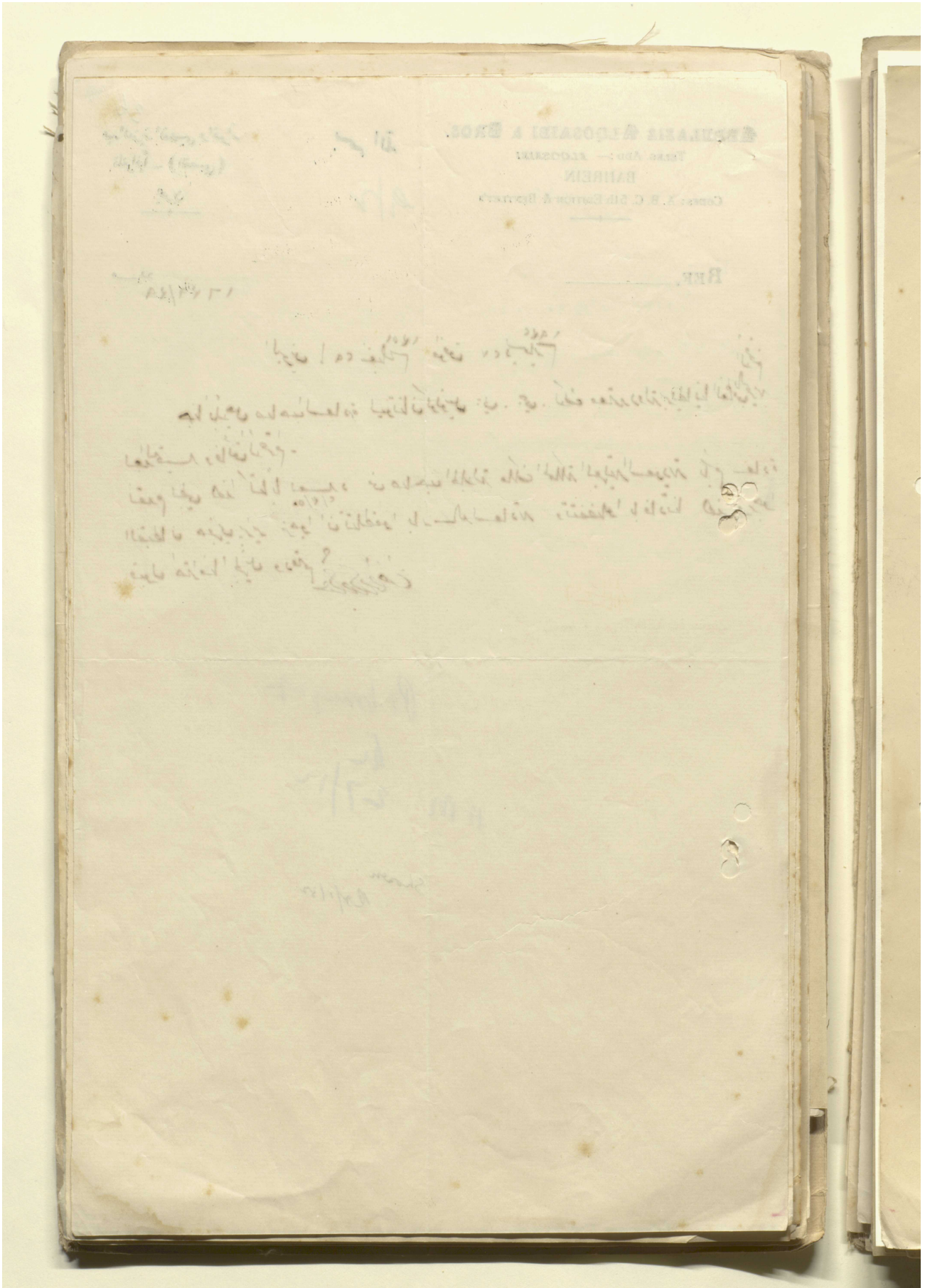
البرين ca | نفيتم ١٤٥١ موقف cv ديسمبر ١٩٤٤
هنا بلدي صاحب السعادة ليوتنانت كولونيل بي. جي. كوك معتمد دولة بريطانيا العظمى بحرين
لجدة الخبير وفائق الاحترام -
نقدم لطي هذا كتاباً يعيد من صاحب الجلالة ملك المملكة العربية السعودية باسم سعادة
القبطان هفري برير زهبوا ان تلاحظوا بارالسعادة وتفضوا بافادتنا هذو
قبول هذو الجيز ورفتم؟
شاهين

Pelham

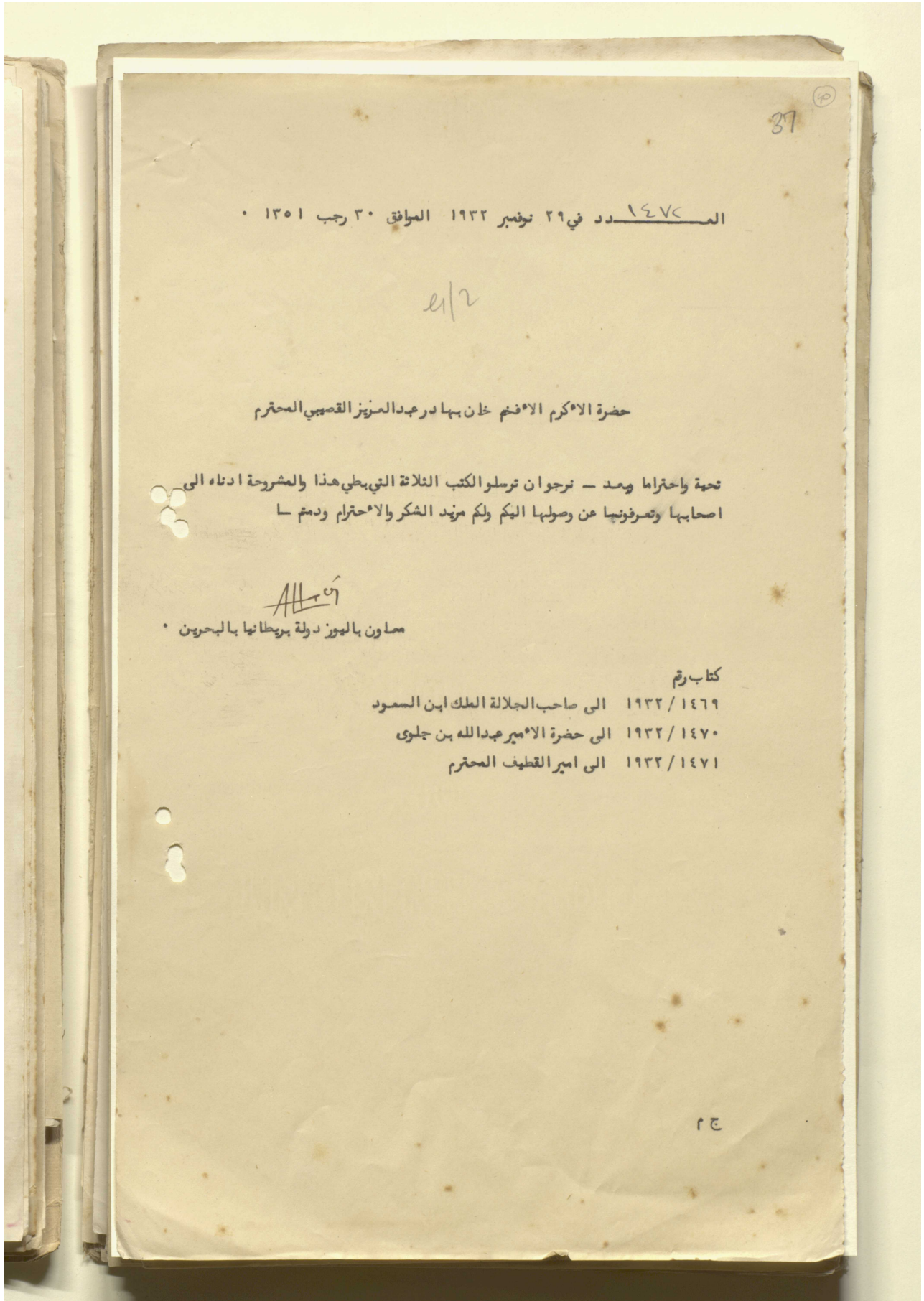
hm 27/12

Shahin
27/12

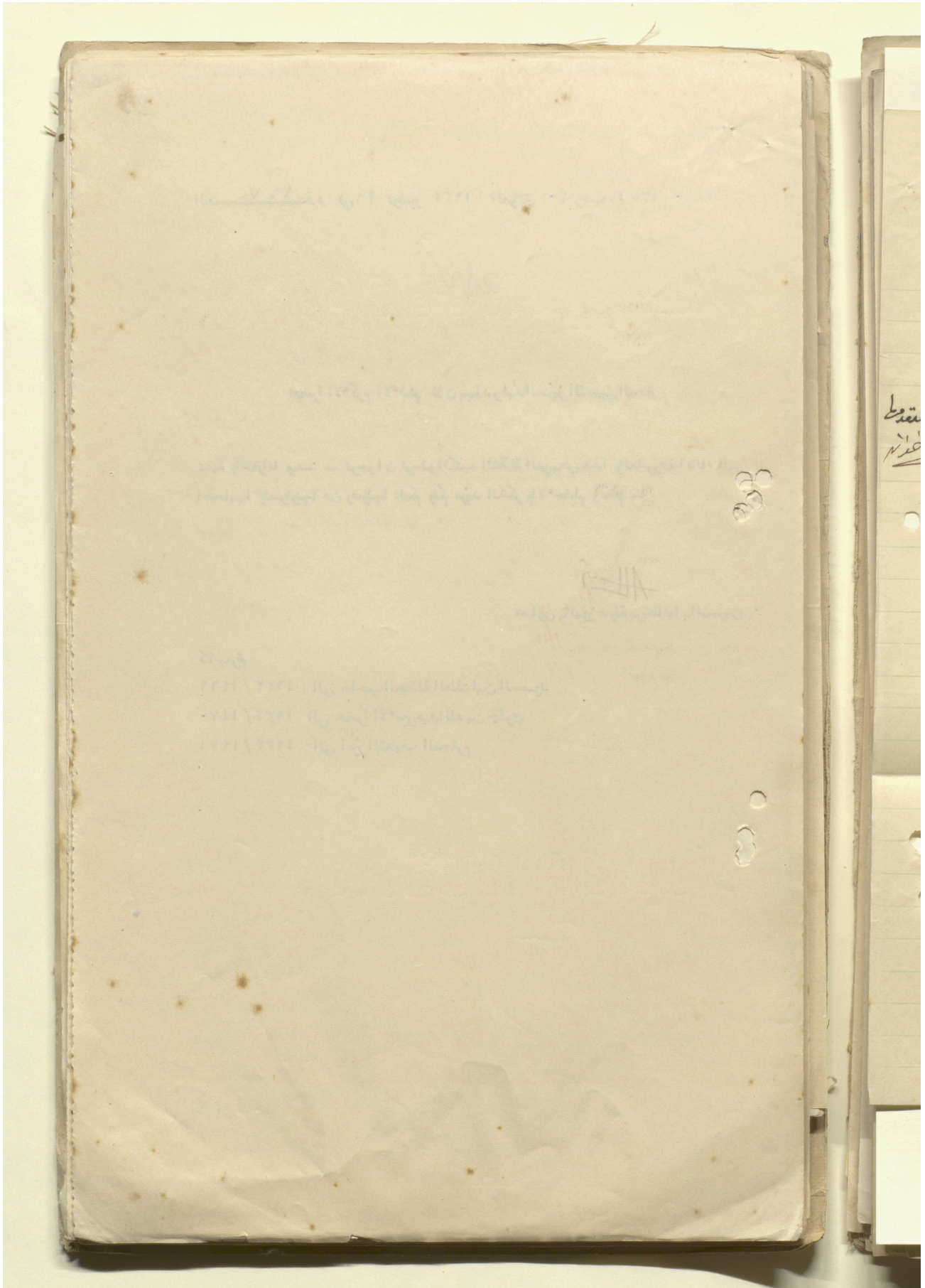
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[39v] (78/236)



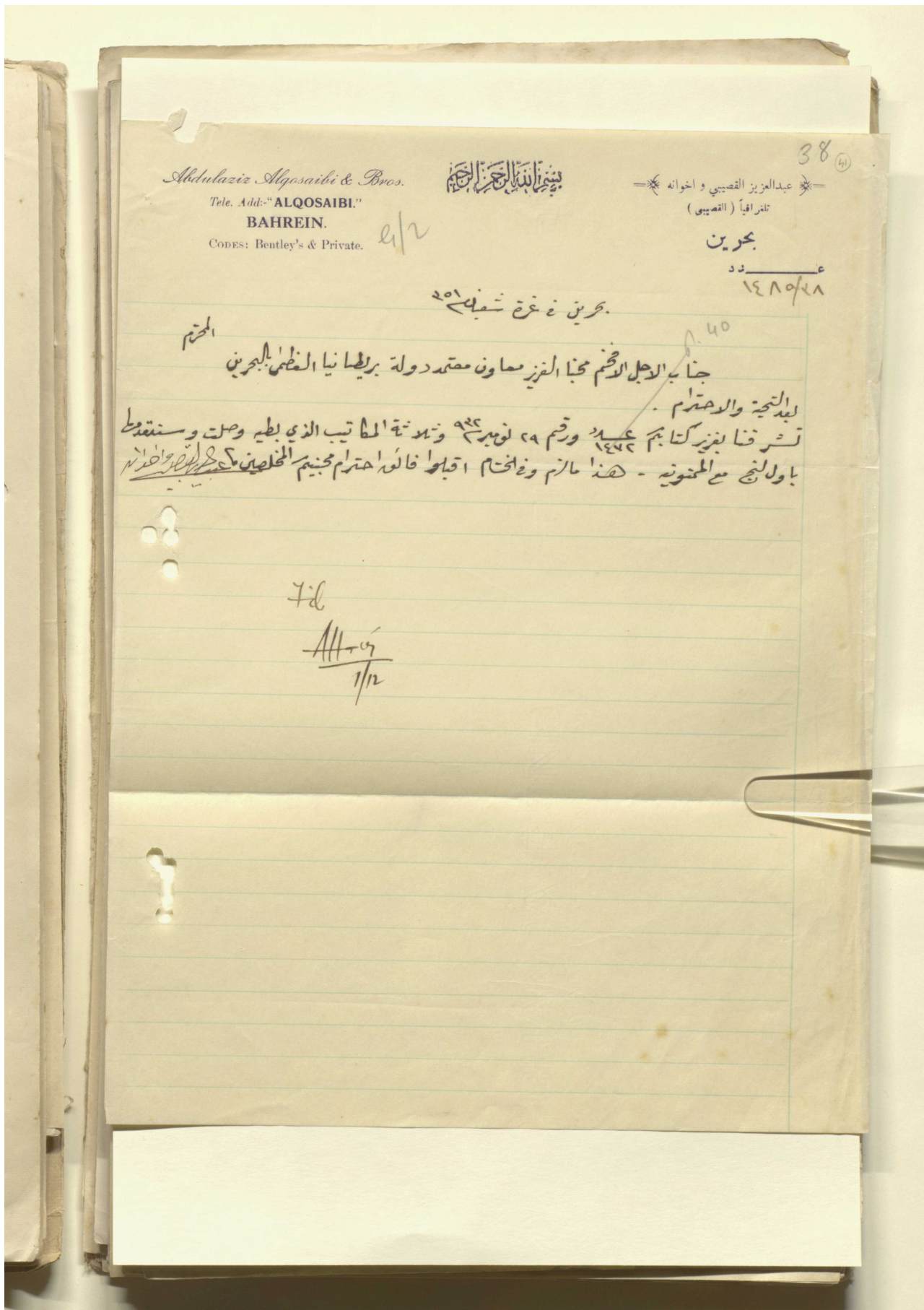
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[40r] (79/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[40v] (80/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[41r] (81/236)



Abdulaziz Alqosaibi & Bros.
Tele. Add: "ALQOSAIBI."
BAHREIN.
CODES: Bentley's & Private.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

38
عبدالعزیز القصیبی و اخوانه
تلغرافياً (القصیبی)

بحرین
عدد
١٤٨٥/٤٨

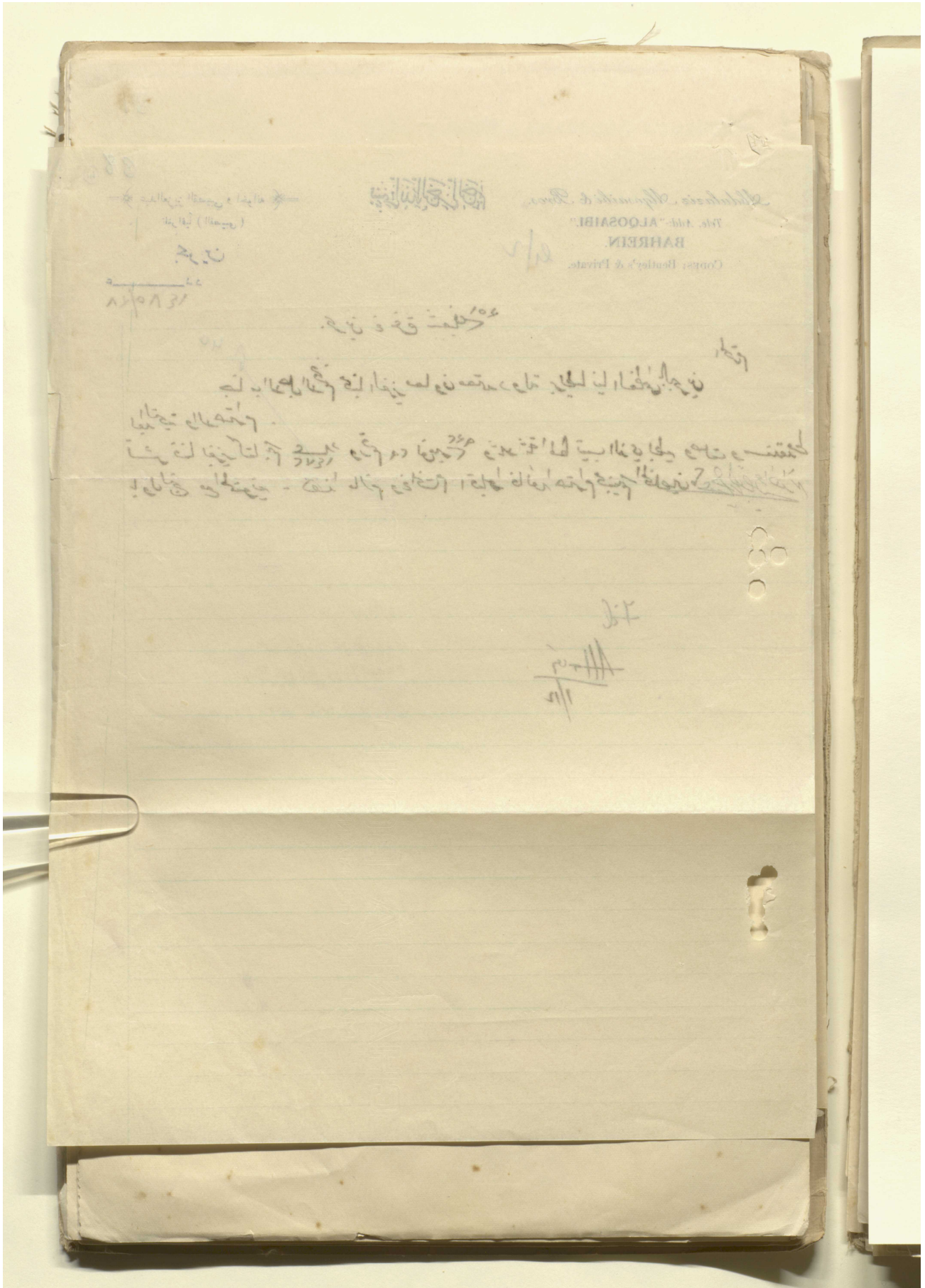
بحرین نه غرق سبیلک

المختم

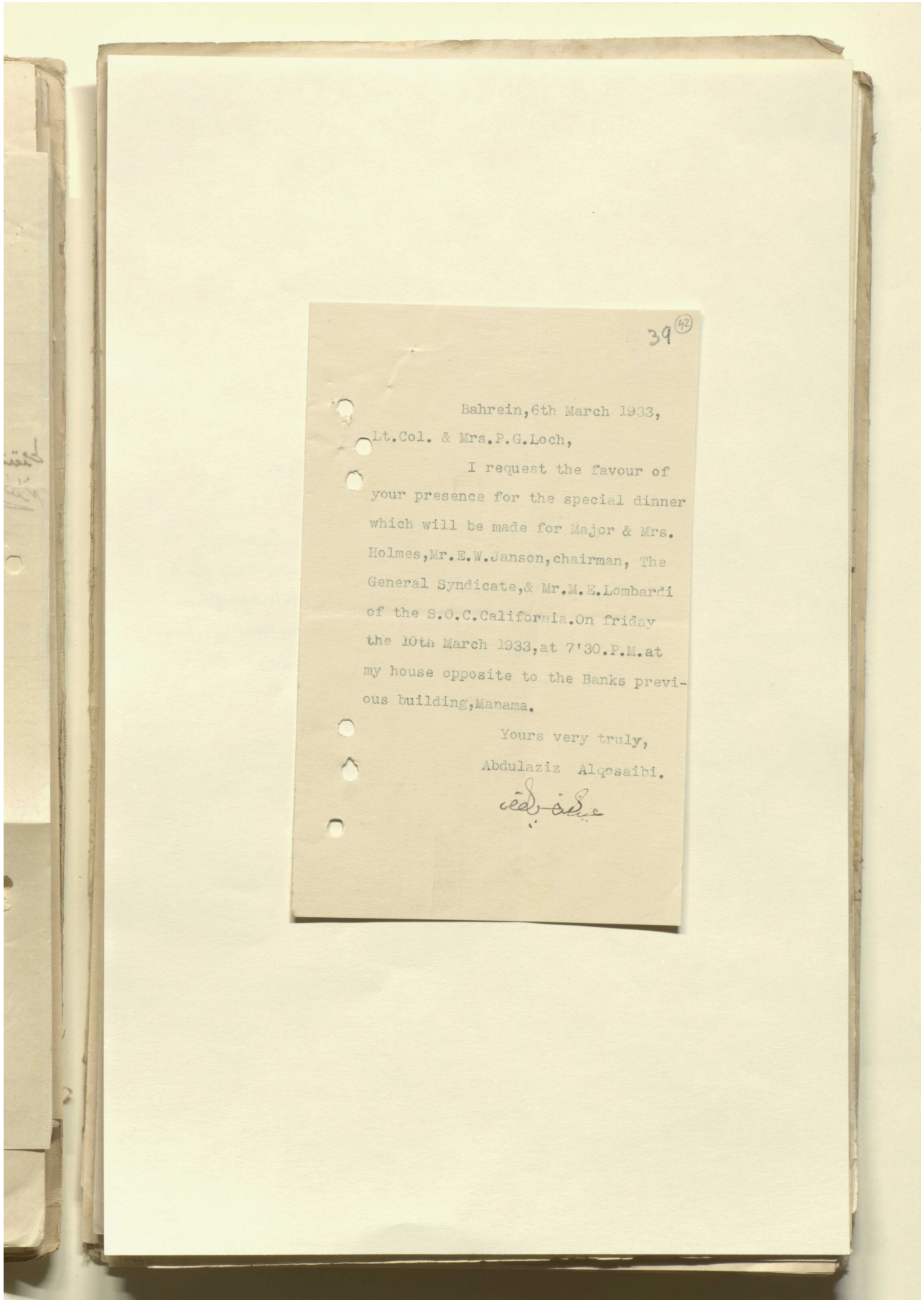
40
جاء الامل الاضحى محبا الفيز معاون مقدم دولة بريطانيا العظمى بالبحرين
بالتحية والاحترام
تشرقا بنزير كتابي عدد رقم ٢٩، لونه ١٩٤٤ وهدية المطيب الذي بطيه وصلت واستند
باول نهج مع الممتونه - هذا ما لم ورافتم اقبوا فالوا احترام مجيم المخلصين محمد بن عبد الله

fid
11/12

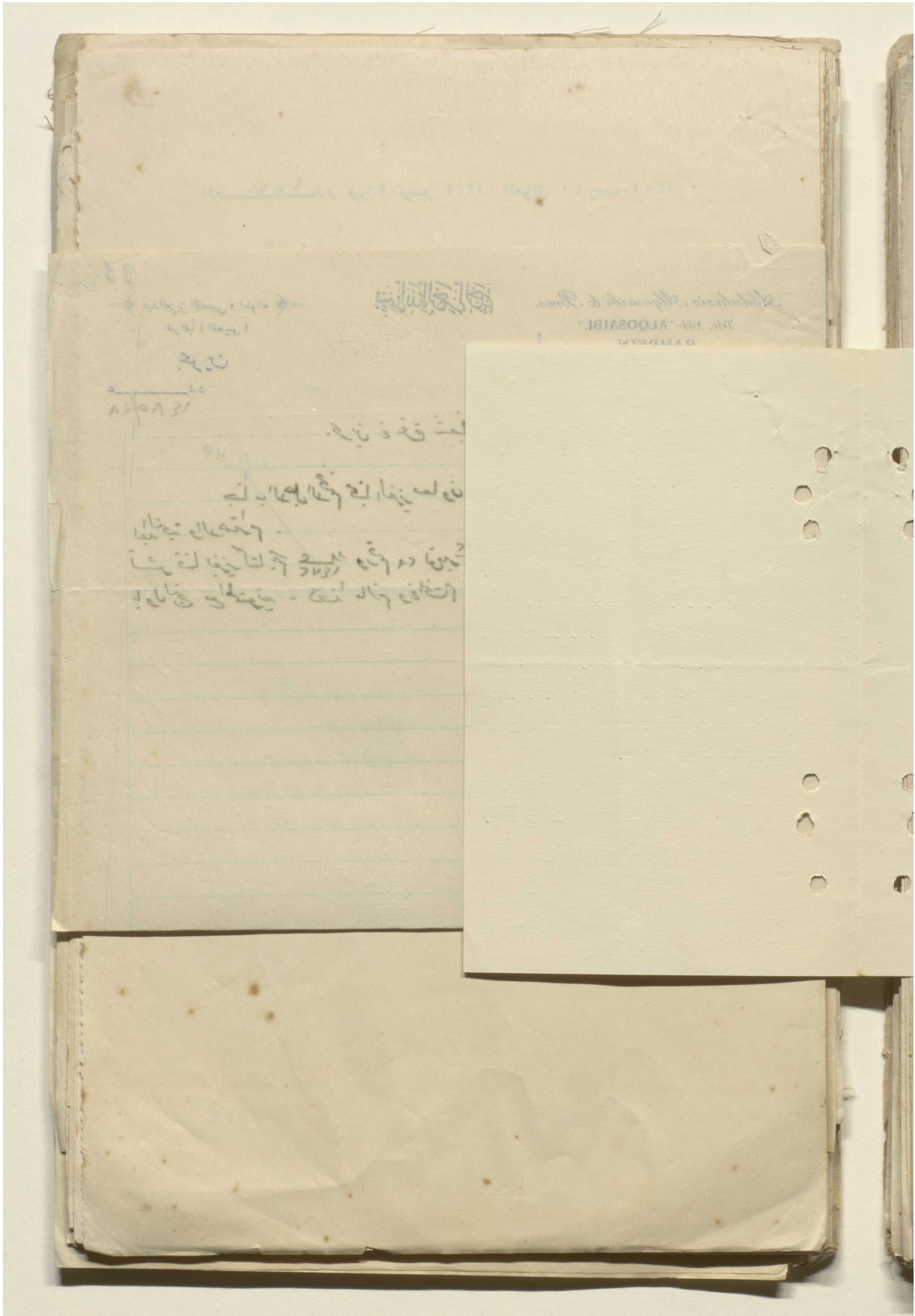
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[41v] (82/236)



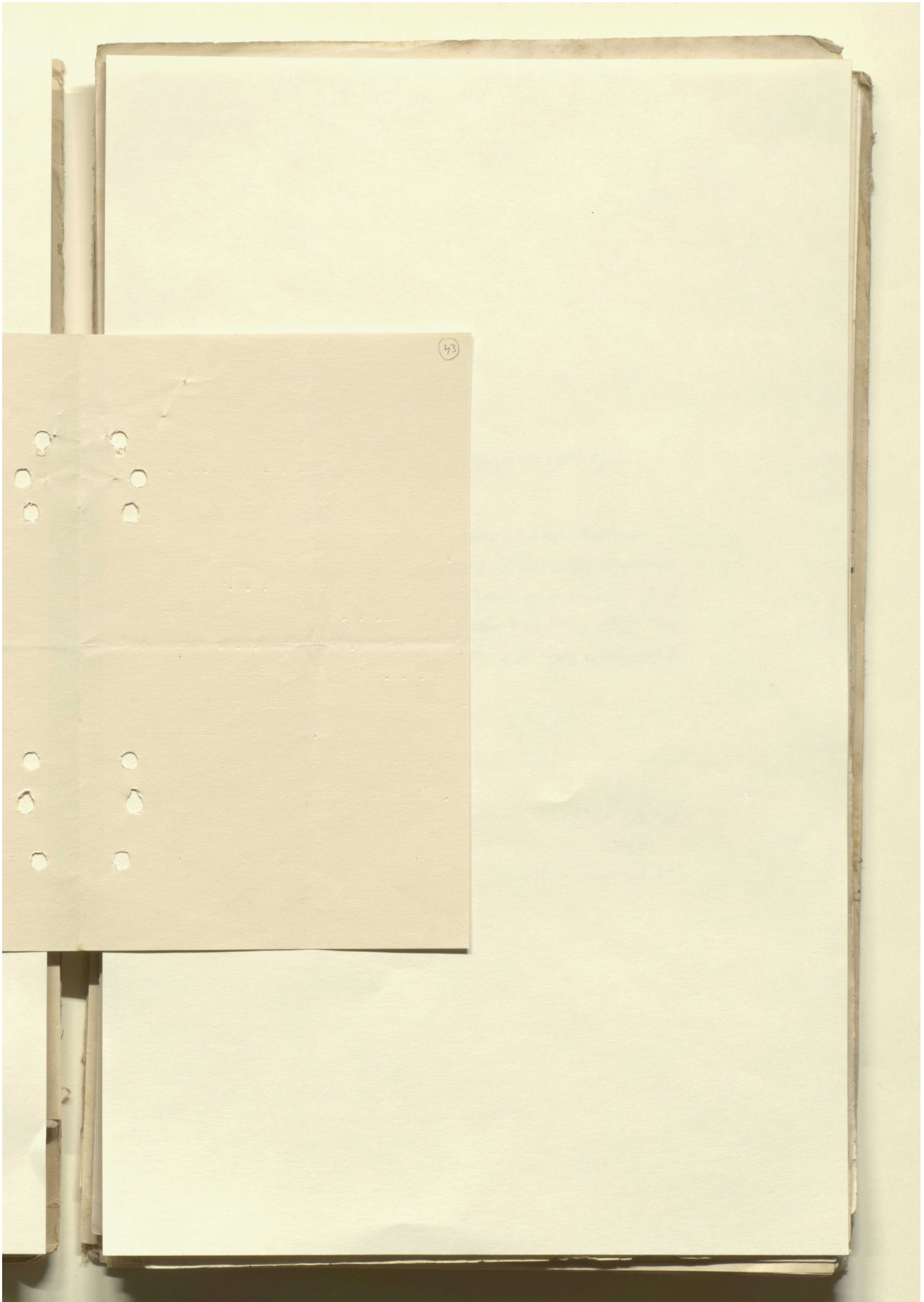
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[42r] (83/236)

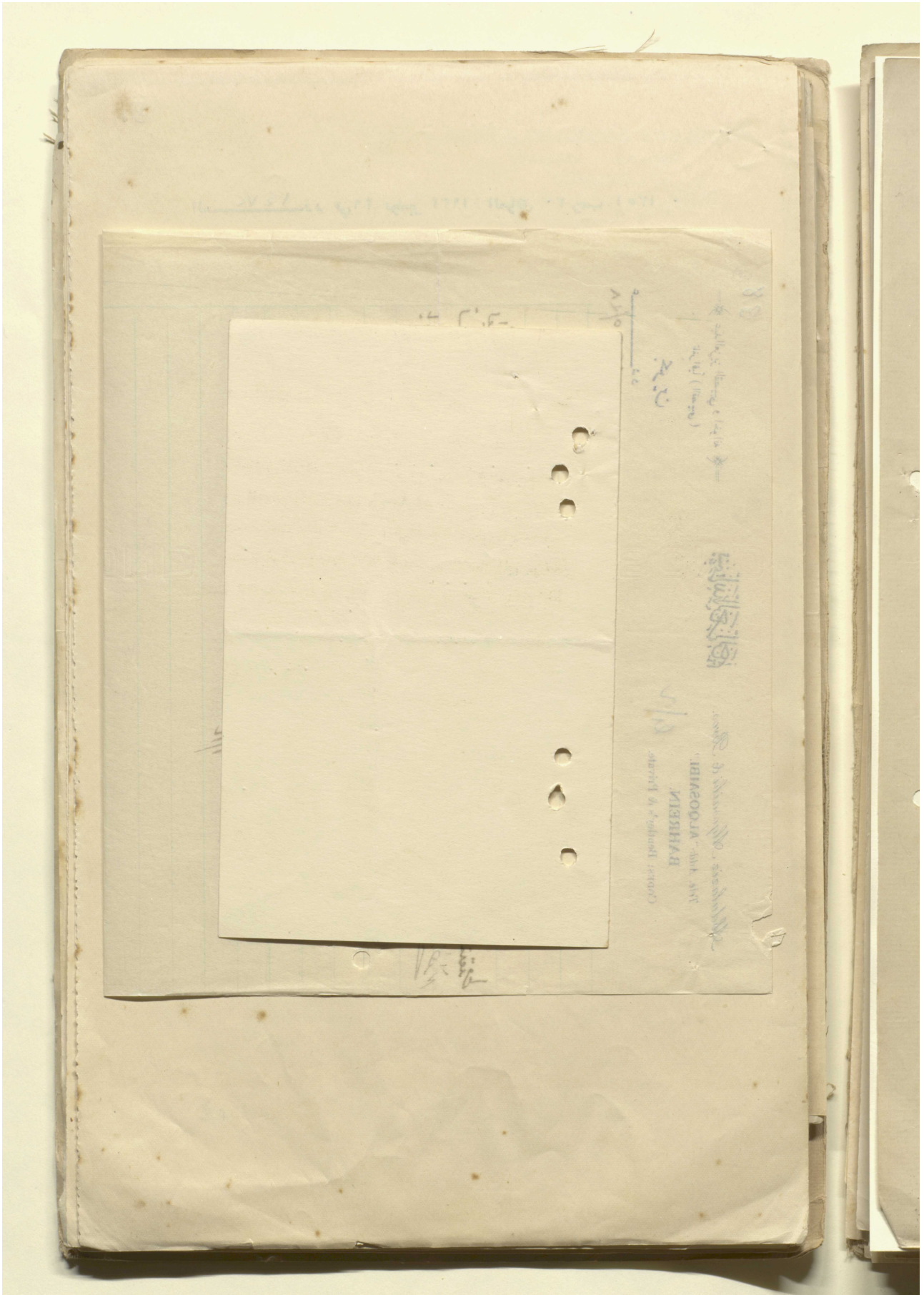


'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[42v] (84/236)

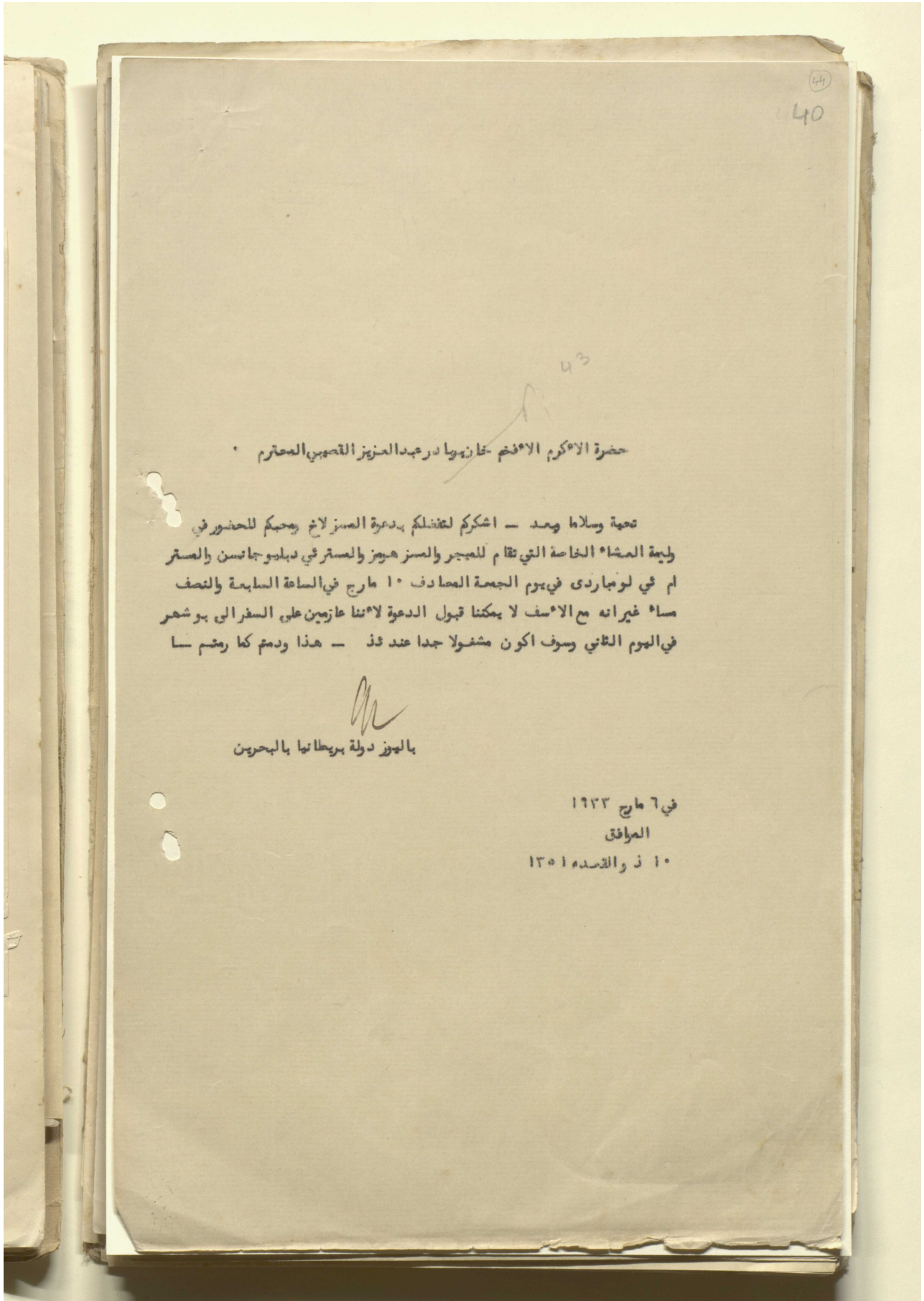


'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[43r] (85/236)





'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[44r] (87/236)



حضرة الأكرم الأفضح خان بهادر عبدالعزيز القحبي المحترم

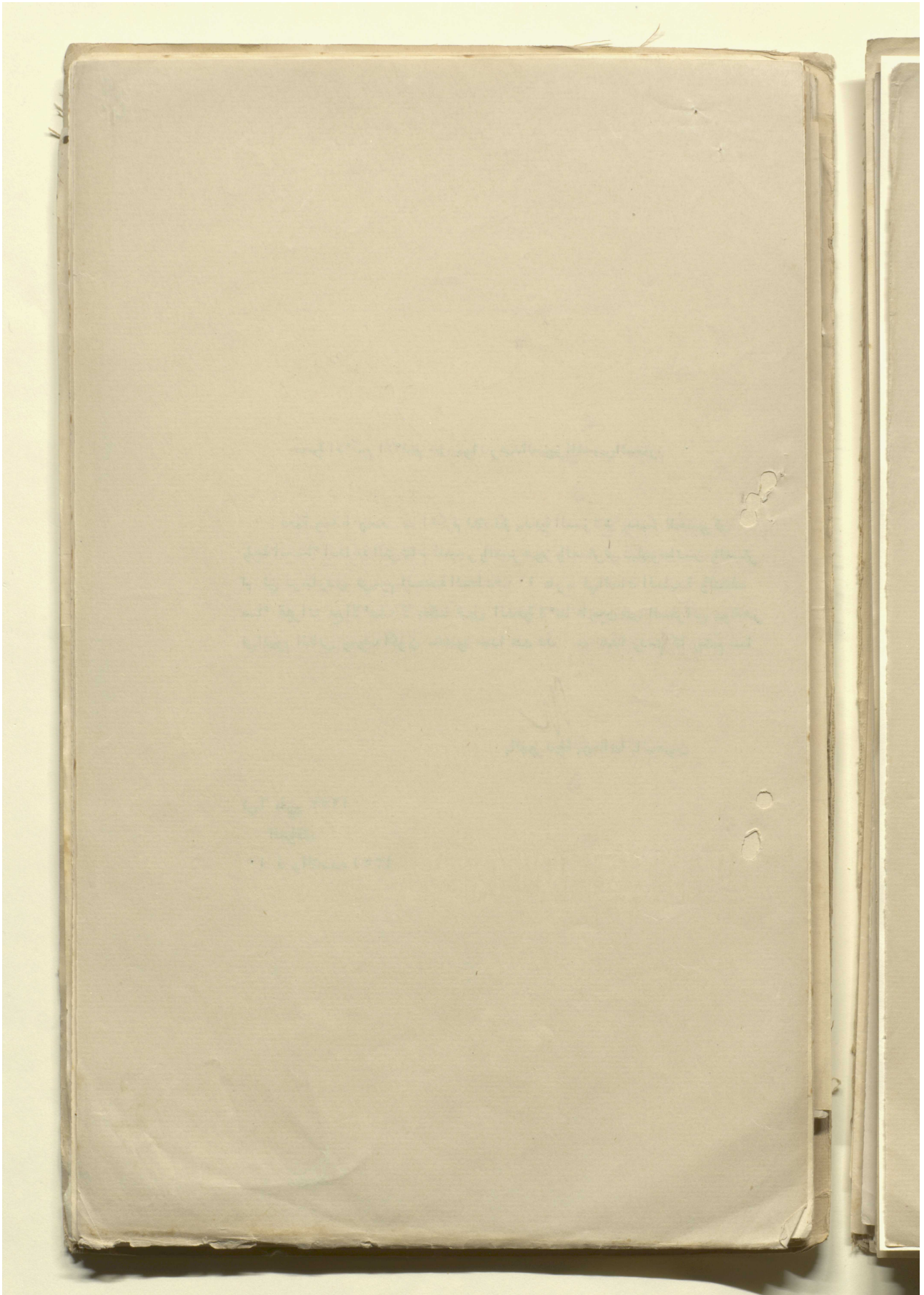
تحية وسلاما وبعد - اشكركم لطفنكم بدعوة المسز لاخ ومحبيكم للحضور في
وليمة المشاة الخاصة التي تقام للميجر والمسز هريرز والمسز في دبلو جاتسن والمسز
ام في لومباردي في يوم الجمعة المصادف 10 مارح في الساعة السابعة والنصف
مساء غير انه مع الاسف لا يمكننا قبول الدعوة لاننا عازمين على السفر الى بوشهر
في اليوم الثاني وسوف اكون مشغولا جدا عند ذل - هذا ودمتم كما رتمتم سا

بالجزر دولة بريطانيا بالبحرين

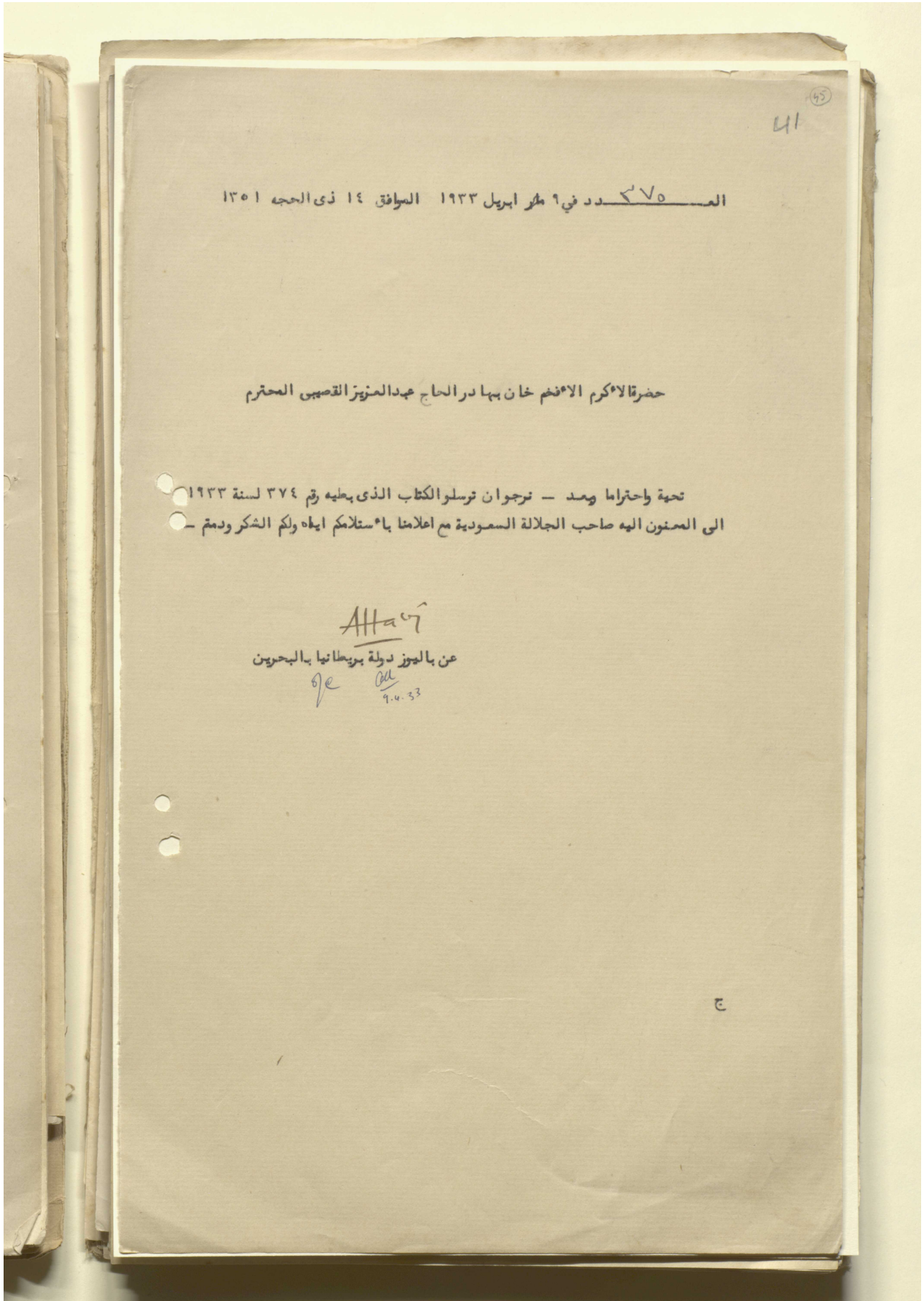
في 6 مارح 1923

الموافق

10 ذوالقعدة 1341



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[45r] (89/236)



المسـ ٧٥ عدد في ٩ طر ابريل ١٩٣٣ الموافق ١٤ ذى الحجة ١٣٥١

حضرة قالاكم الا فمخ خان بها در الحاج عبدالمنيز القصبين المحترم

- تحية واحتراما ومدد - نرجوان ترسلوا الكتاب الذي بعليه رقم ٣٧٤ لسنة ١٩٣٣
- الى المحنون اليه صاحب الجلالة السمودية مع اعلامنا با*ستلامكم ايها* ولكم الشكر ودمتم -

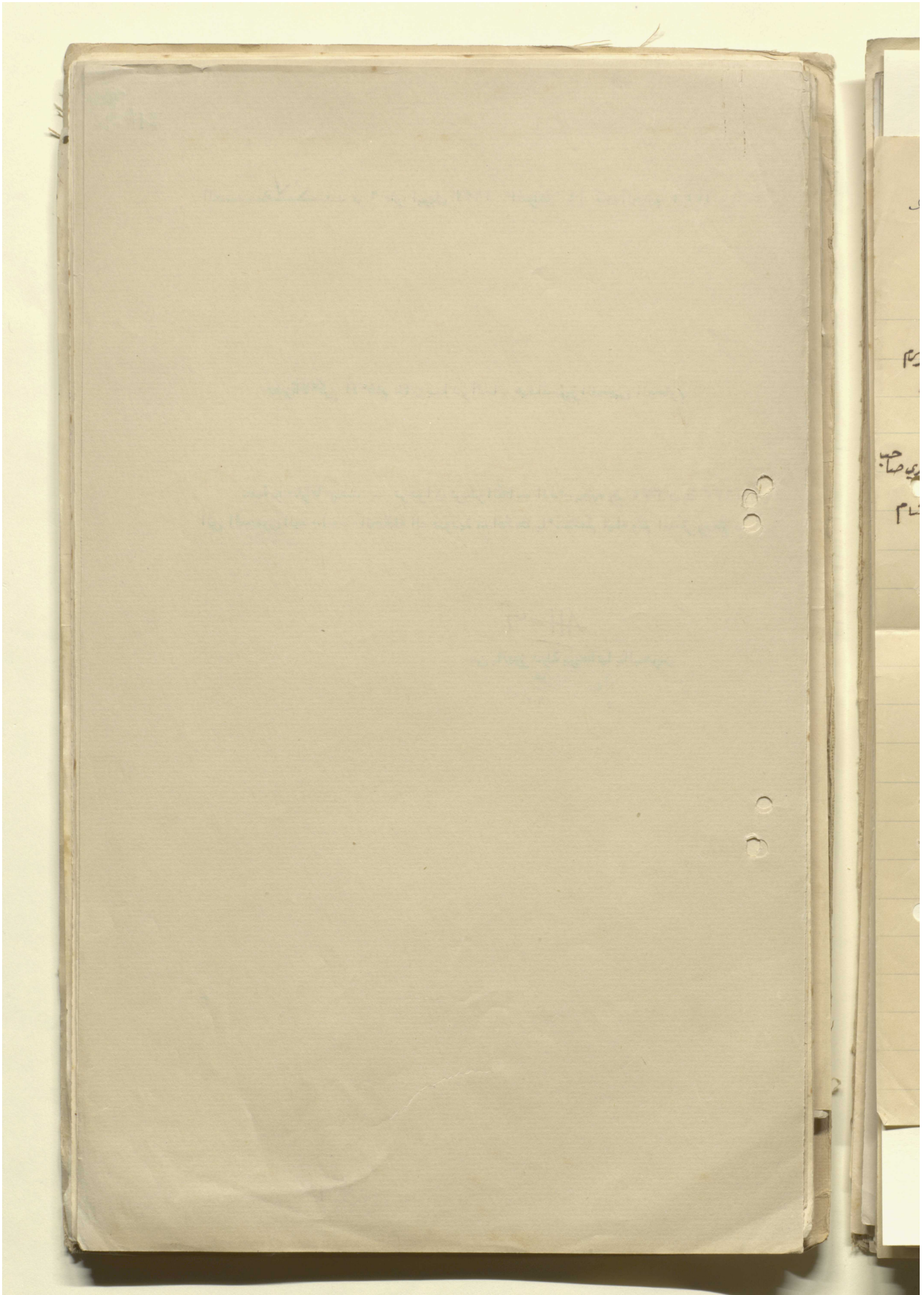
Al-Hajj

عن بالوزير دولة بريطانيا بالبحرين

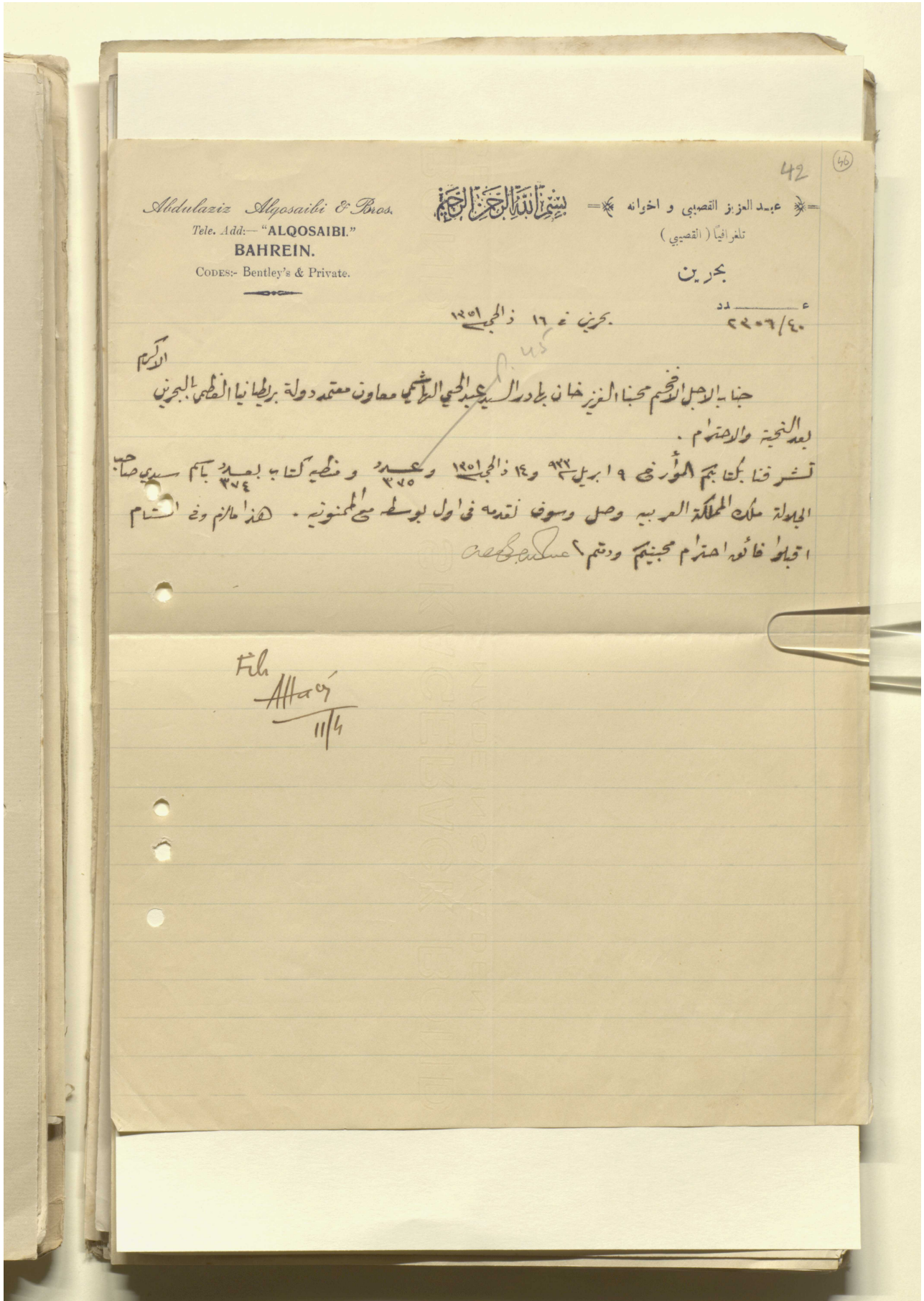
je All
9.4.33

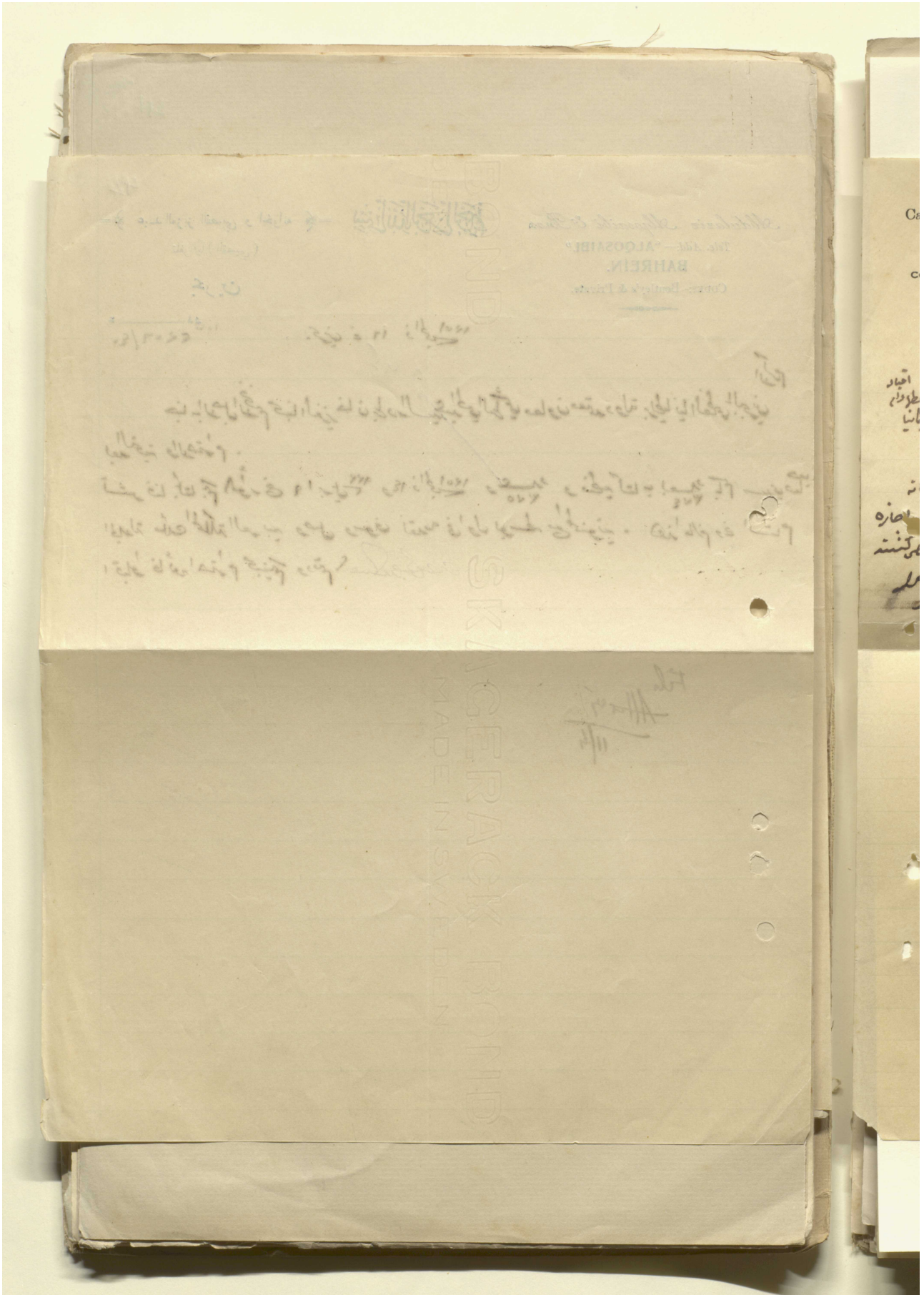
ج

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[45v] (90/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[46r] (91/236)





Cable Address :-
"TAYEB"

CODE:-BENTLEY'S.

حاجی محمد طیب حاجی محمد جعفر خجی و اولادہ
M. TAYEB KHUNJI & SONS.
GENERAL IMPORTERS

43 (47)
عنوان گران
"طیب"

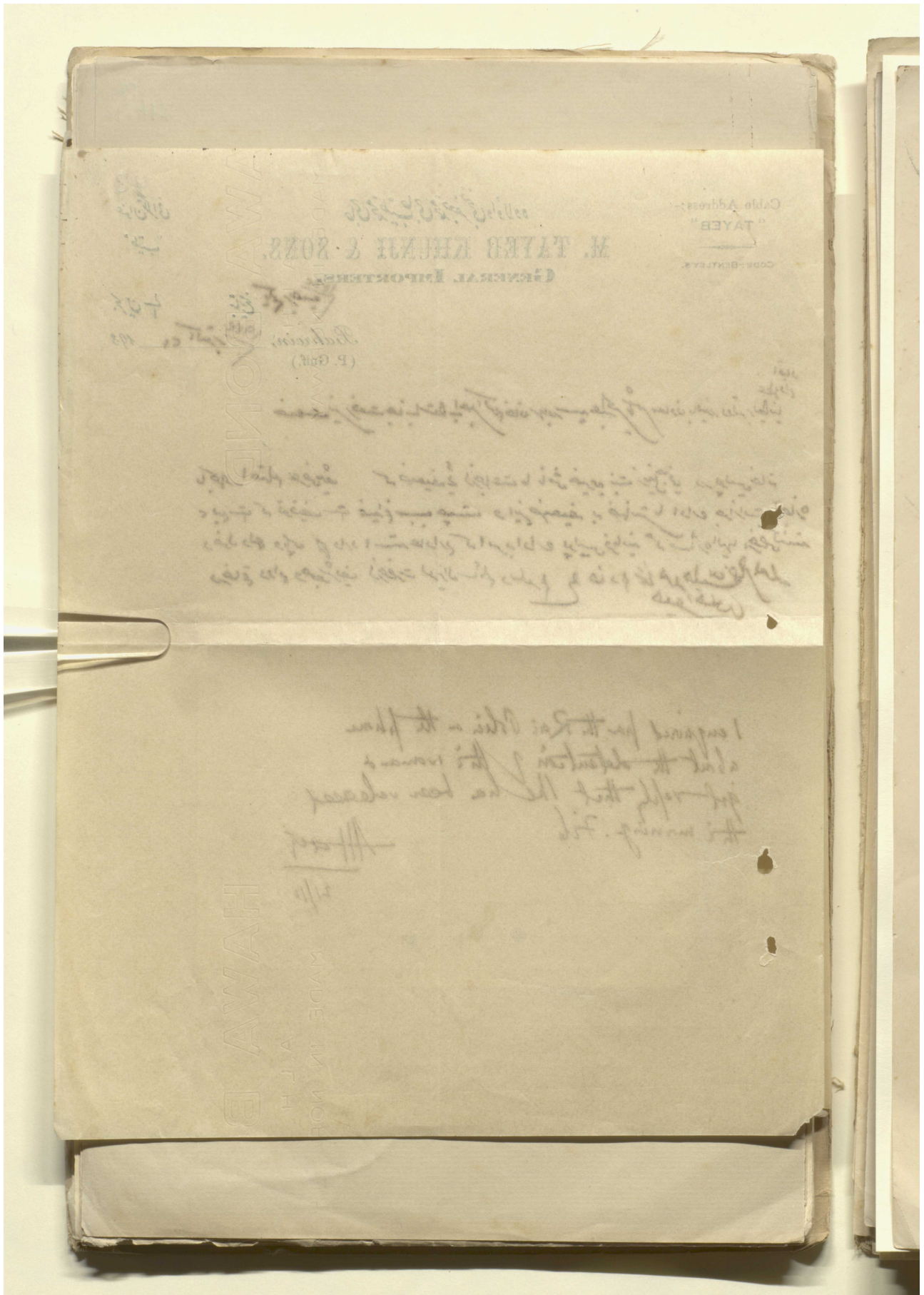
تاریخ یکم اکتوبر ۱۹۴۴
Bahrain, 1944
(P. Gulf.)

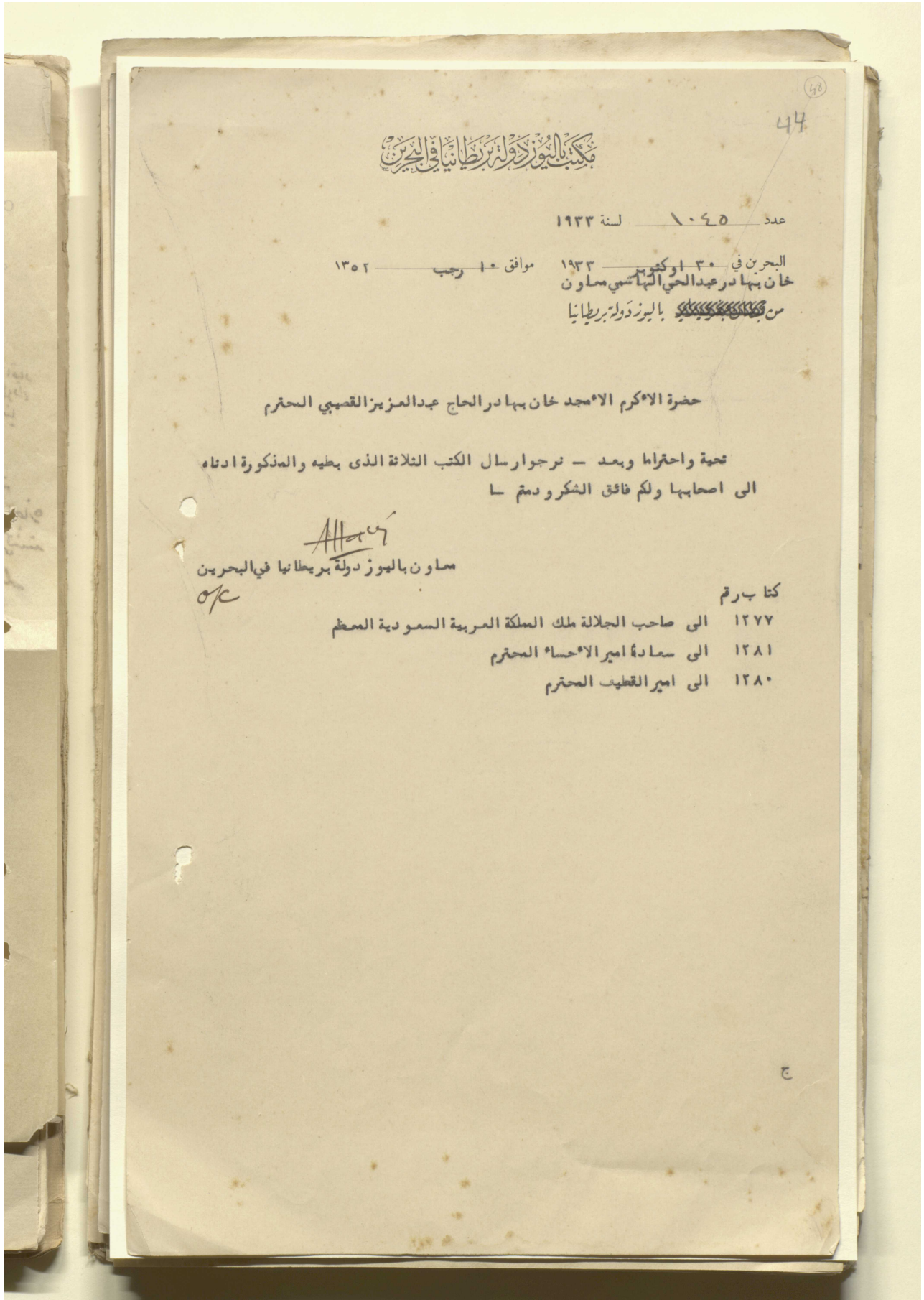
خدمت نیر فرقت جناب استیاد اجبر اکرم خان بہادر سید علی محمد باقر صاحب مددگار
اعتماد عطا فرمائیں

ماہر اہتمام عرض ہے کہ ضعیف نے درخواست ما نامہ خیریت نیت نینل جینی در پولیس خانہ
بہت کہ توفیق ہے ہمیں سبب جیت و اینر ضعیف بہ خیانت ما ادارہ جہاں استیاد
دخول دلہ و پاس ہم دارد استہ عادیہ کہ امر بہ ادارہ پولیس فرمائید کہ سارہ الیہا بخیر کشند
در خاتمہ دوام و جہود توفیق از حضرت لایزال سلام و سلام علی خادم سزاوار علیہ السلام
علیہ السلام

I enquired from the Rai Polia on the phone
about the detention of this woman &
got reply that she has been released
this morning. File

Ally
2/10





مكتبة باليوزا دولة بريطانيا في البحرين

44

عدد ١٠٤٥ لسنة ١٩٣٣

البحرين في ٣٠ أكتوبر ١٩٣٣ موافق ١٠ رجب ١٣٥٢
خان بها در عبدالحق الهاسمي معاون
من ~~مكتبة باليوزا دولة بريطانيا~~ باليوزا دولة بريطانيا

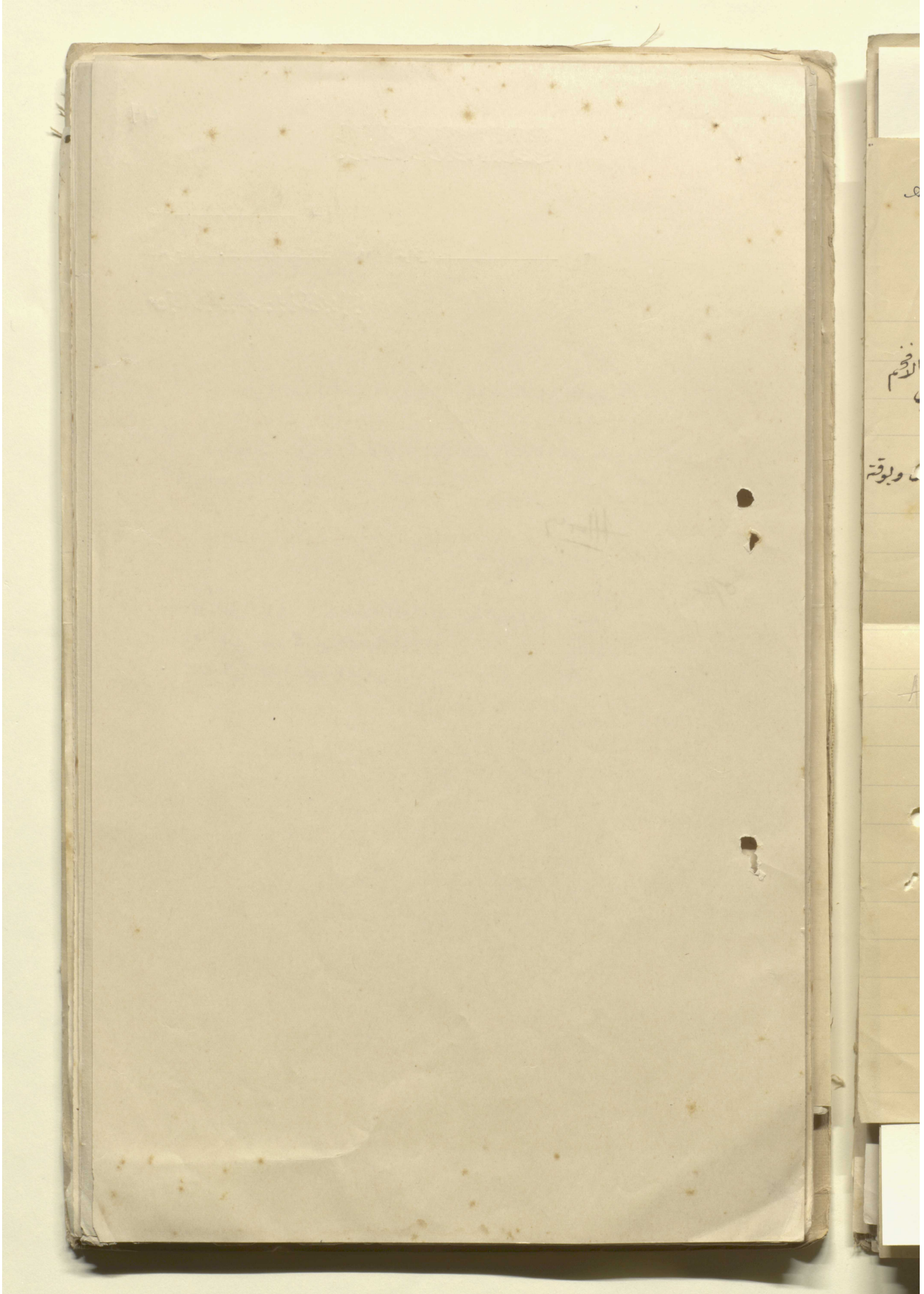
حضرة الاكرم الامجد خان بها در الحاج عبدالمزيز القسبي المحترم

تحية واحترام وبعد - نرجو ارسال الكتب الثلاثة الذي بظيه والمذكورة ادناه
الى اصحابها ولكم فائق الشكر ودمتم -

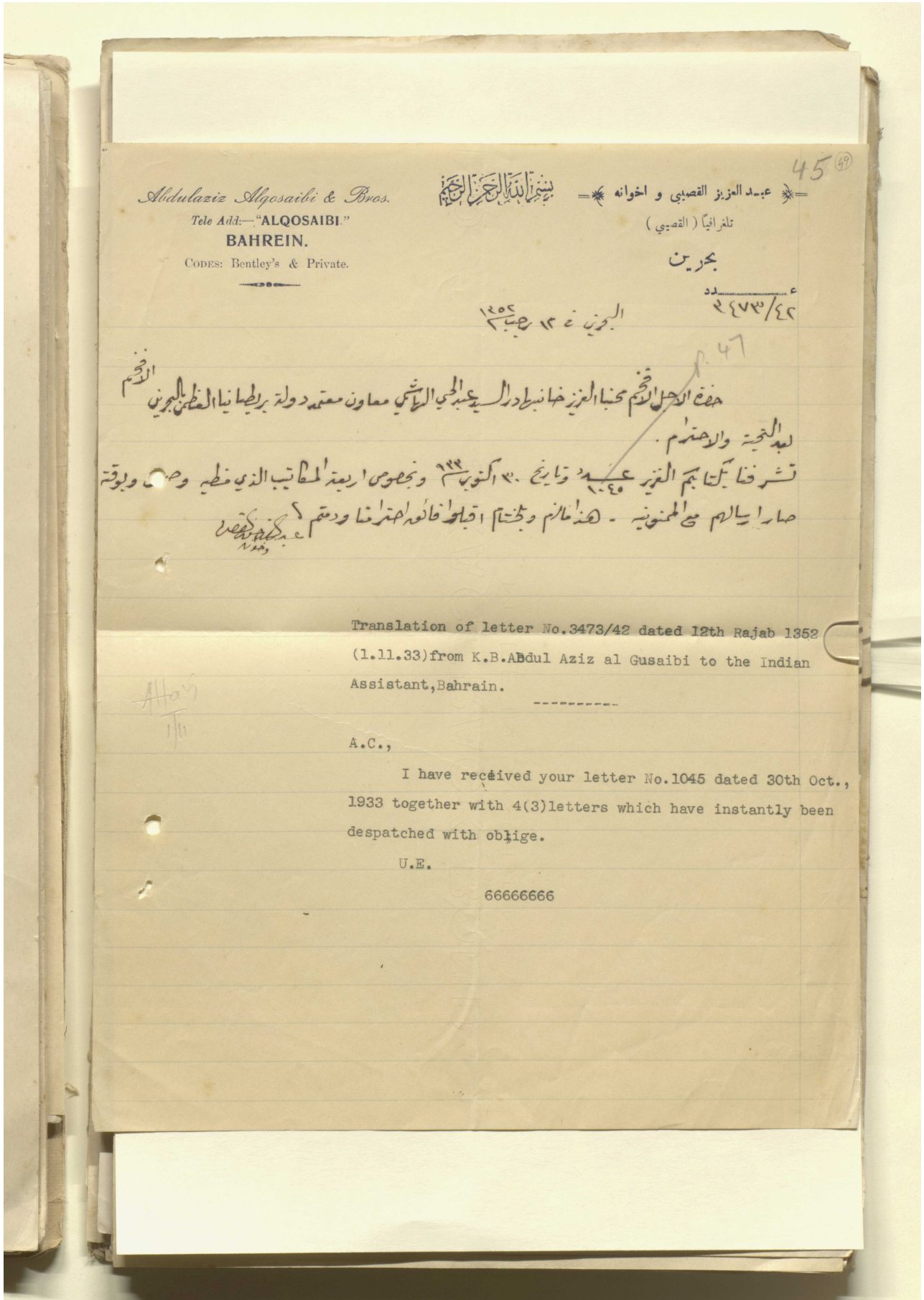
معاون باليوزا دولة بريطانيا في البحرين
OK

كتا برقم
١٢٧٧ الى صاحب الجلالة ملك المملكة العربية السعودية المعظم
١٢٨١ الى سعادة امير الاحساء المحترم
١٢٨٠ الى امير القطيف المحترم

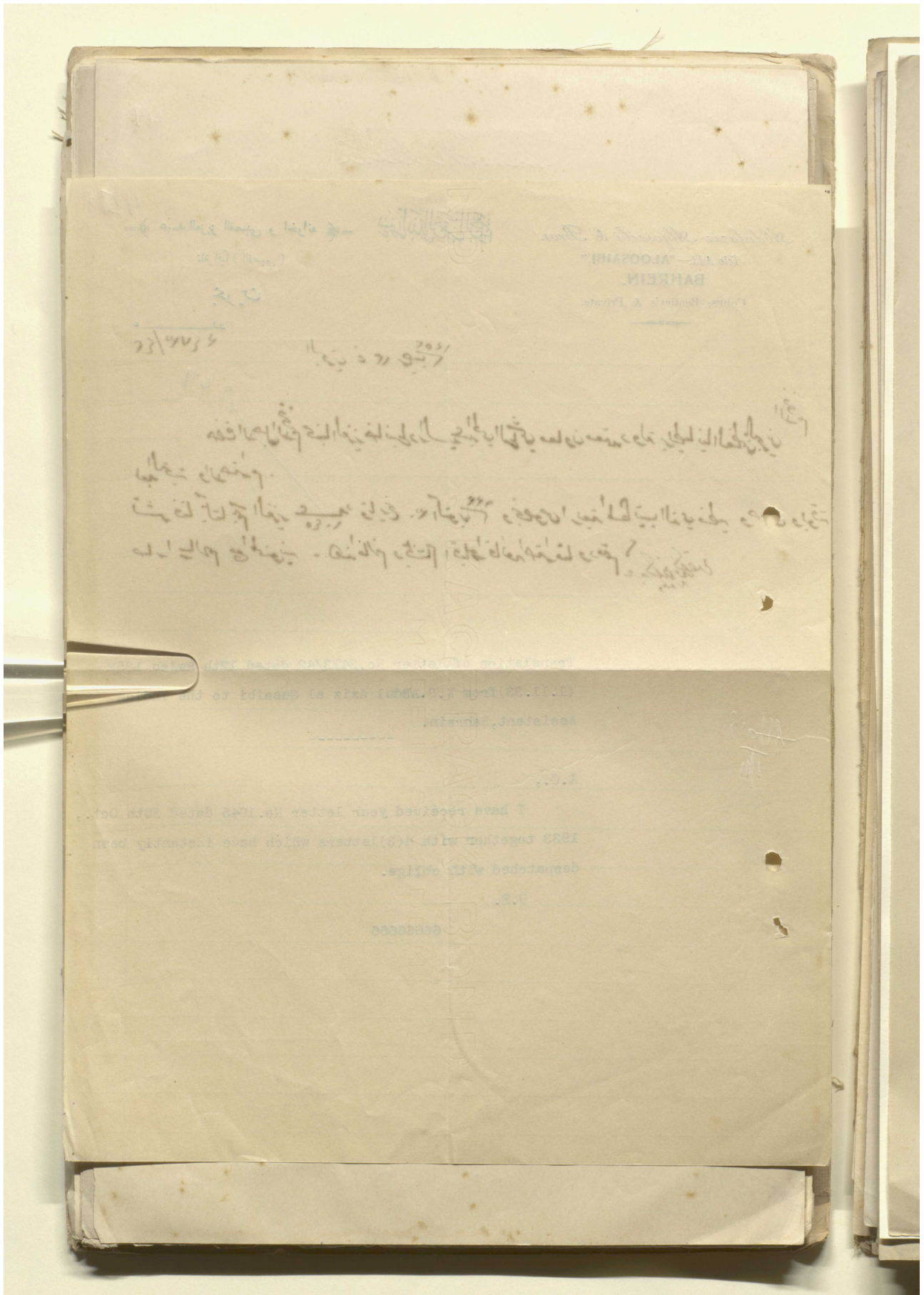
ج



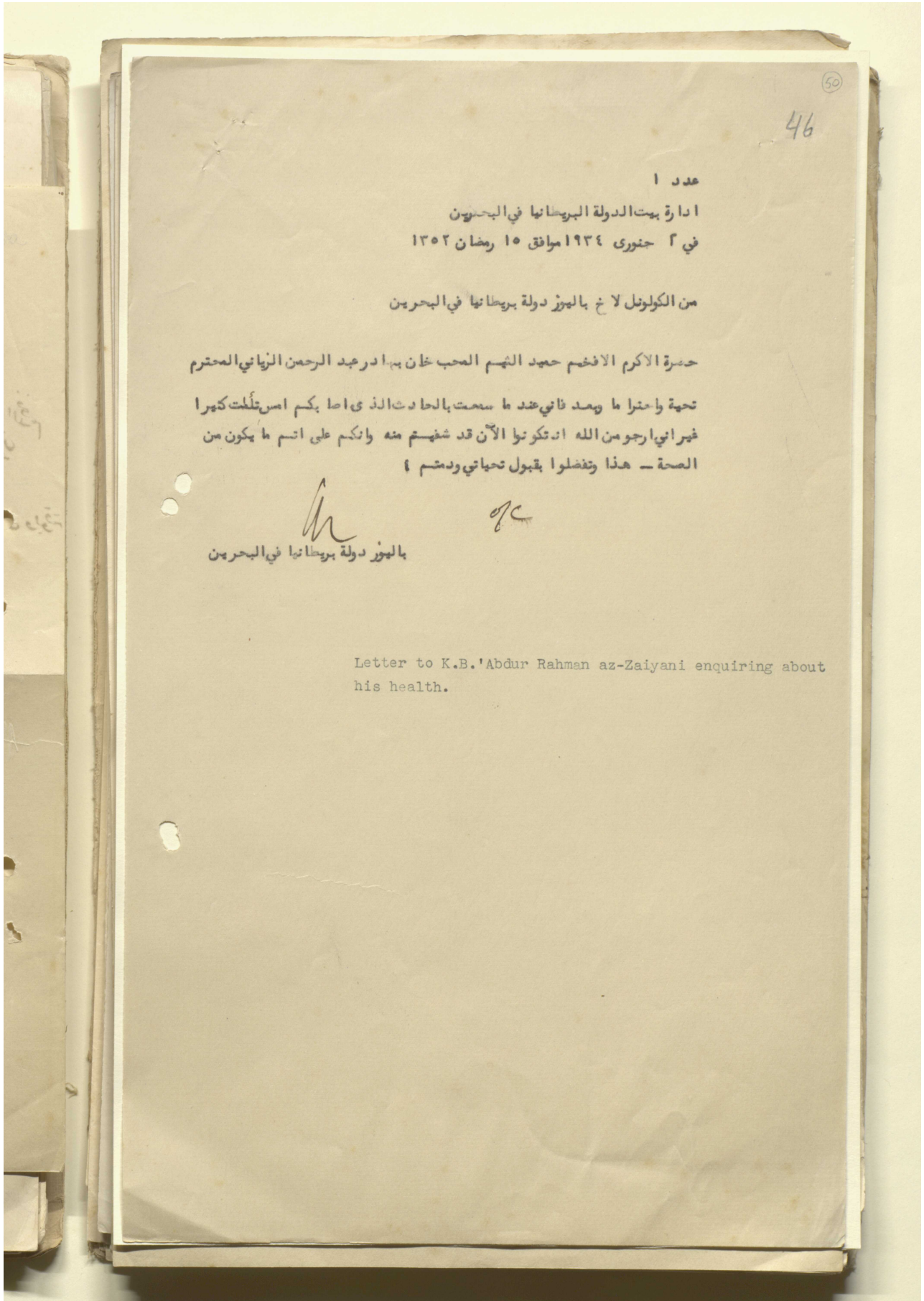
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[49r] (97/236)




'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[49v] (98/236)



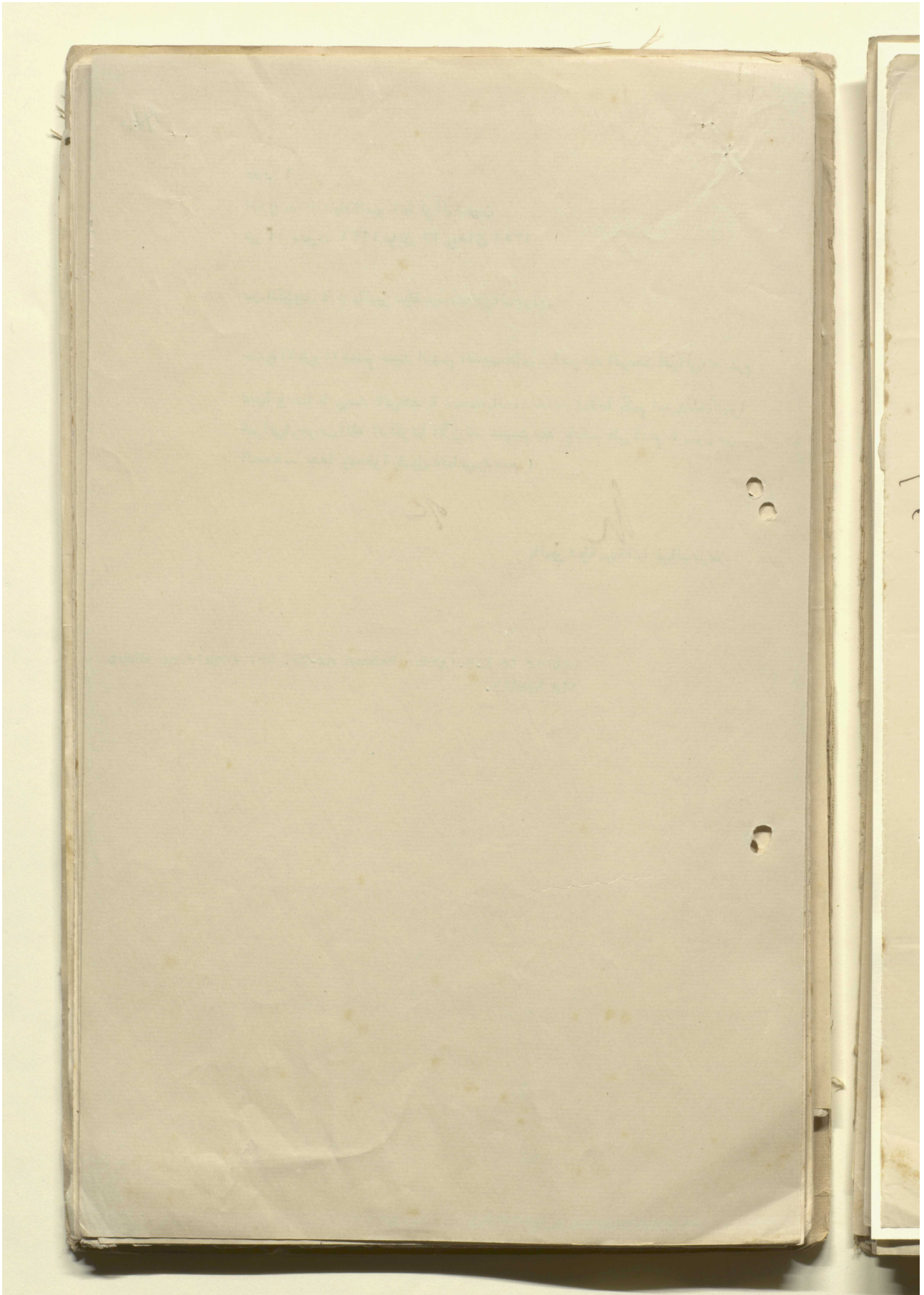
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[50r] (99/236)



عدد ١
ادارة بيت الدولة البريطانية في البحرين
في ٢ جنوري ١٩٣٤ الموافق ١٥ رمضان ١٣٥٢
من الكولونيل لانغ بالهور دولة بريطانيا في البحرين
حسرة الاكرم الافخم محمد التيمس المحب خان بن ادر عبد الرحمن الزياتي المحترم
تحية واحترام ما يمد ثاني عند ما سمعت بالحادثة الذي احاط بكم اسئلت كثيرا
غير اني ارجو من الله ان تكونوا الآن قد شفيت منه وانكم على اسم ما يكون من
الصحة - هذا وتفضلوا بقبول تحياتي ودمتم


بالهور دولة بريطانيا في البحرين

Letter to K.B. 'Abdur Rahman az-Zaiyani enquiring about
his health.



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[51r] (101/236)

47 (51)

البحرين ١٦ رمضان ١٣٥٢ مطابق ٢ جنوري ١٩٣٤ والبريد

٤٦
فتح صاحب السعاده معتمد دوله كبريتا بلطيم والوطنين في البحرين ، دام مجده

١٣٥٢
١٩٣٤
١٥ رمضان
تحيه واحترام ، وبعد فقد تشرفنا بانستم كتابكم العزيز رقم ٢ جنوري ١٩٣٤ الموافق ١٥ رمضان ١٣٥٢
التي تضمنت سعيكم بالحادث الذي اصابنا ، وتاملتم عجزنا ، للغاية محبتكم بسبب
عجزه عن الحواط الرفيعه والسعودي الصارق ، وارتان بنشركم ان صححت اعداء يرام
هنا انتم رقم ربا انتم تفضلوا بقبول فائق / عندهم فسيتم التماس
جاء الالفه من الالفه

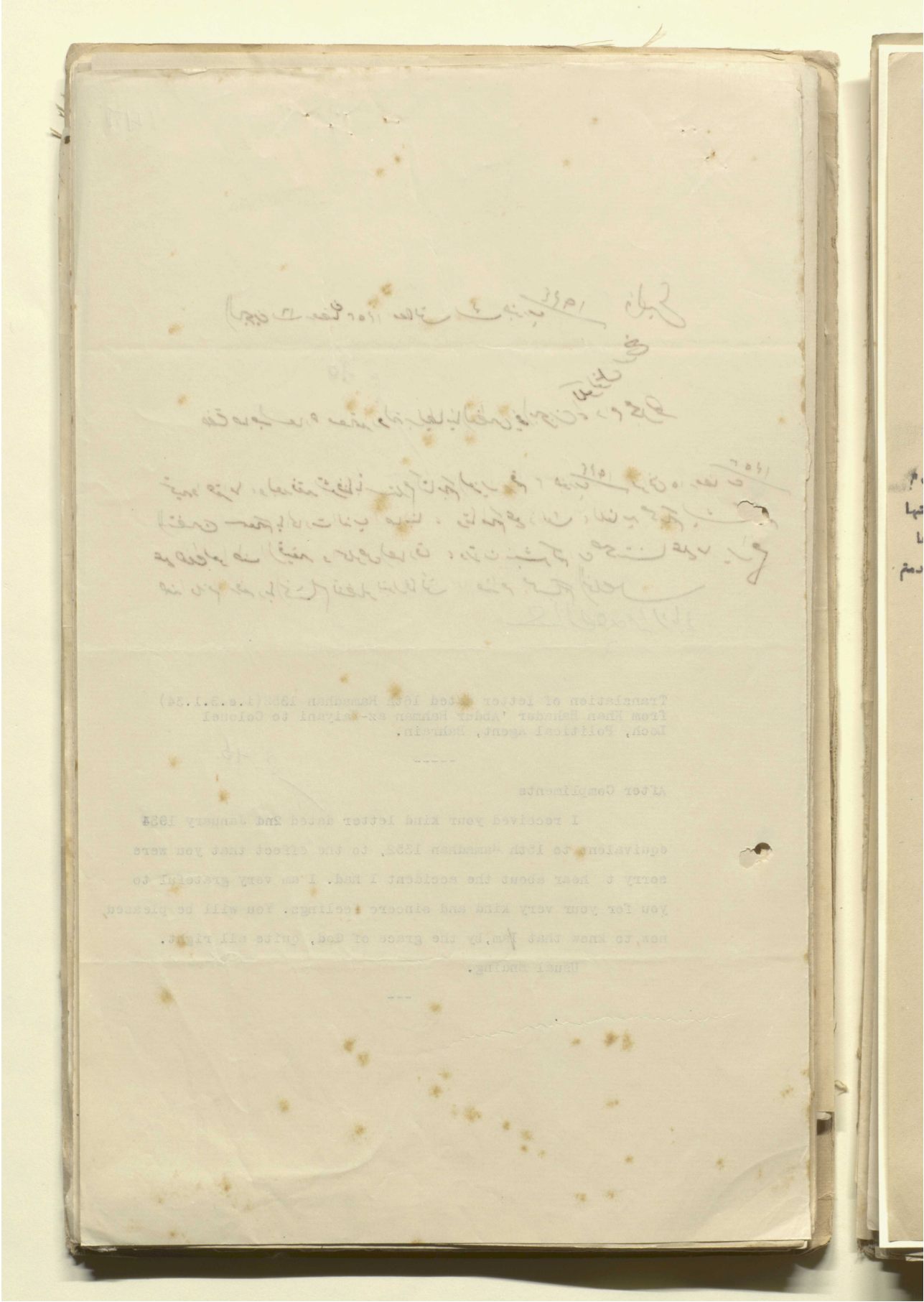
Translation of letter dated 16th Ramadhan 1352 (i.e. 3.1.34)
from Khan Bahadur 'Abdur Rahman az-Zaiyani to Colonel
Loch, Political Agent, Bahrain.

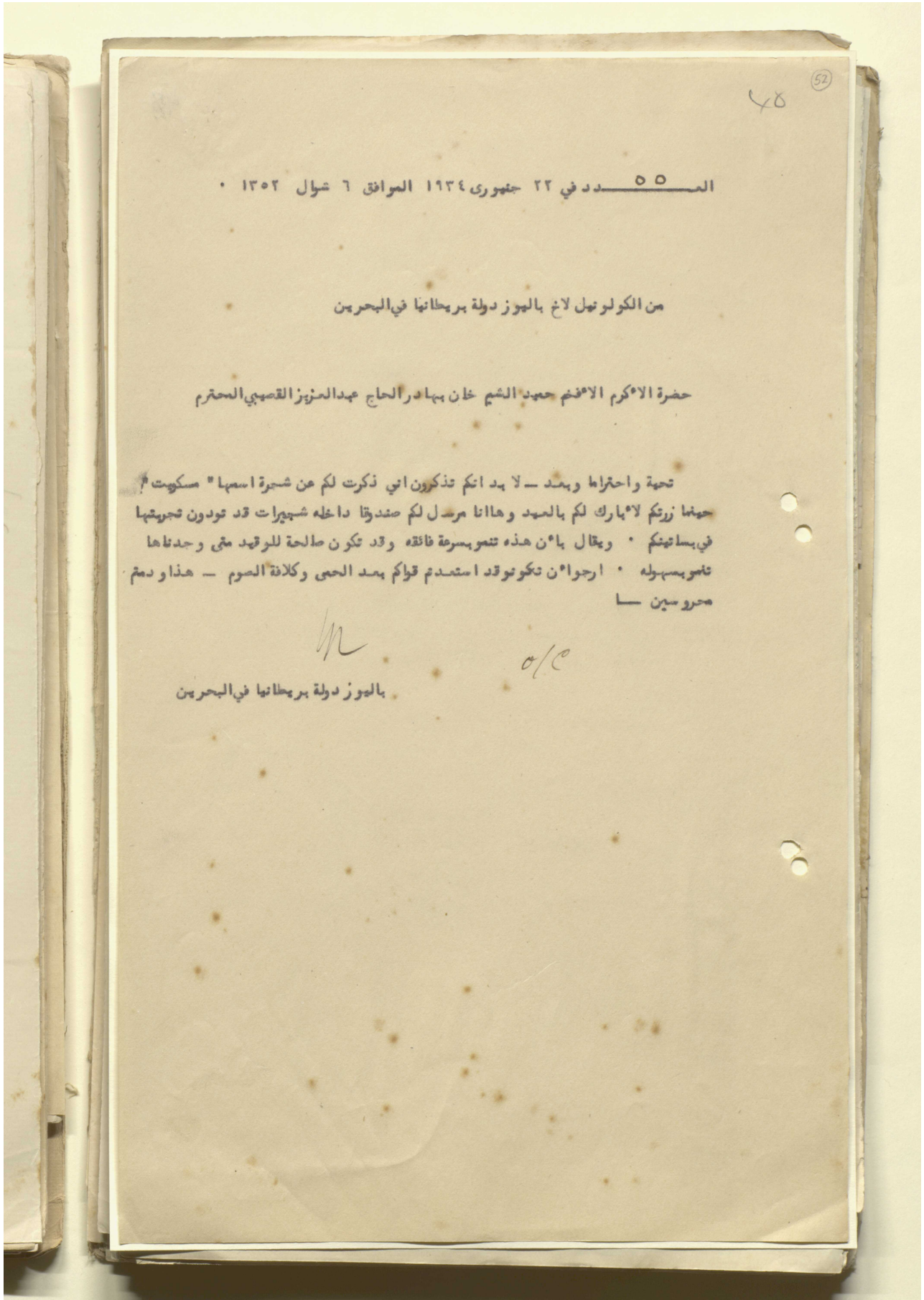
After Compliments

I received your kind letter dated 2nd January 1934
equivalent to 15th Ramadhan 1352, to the effect that you were
sorry to hear about the accident I had. I am very grateful to
you for your very kind and sincere feelings. You will be pleased,
now, to know that I am, by the grace of God, quite all right.

Usual Ending.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[51v] (102/236)





٥٥
٤٨ (52)
العدد في ٢٢ جنوري ١٩٣٧ الموافق ٦ شوال ١٣٥٦

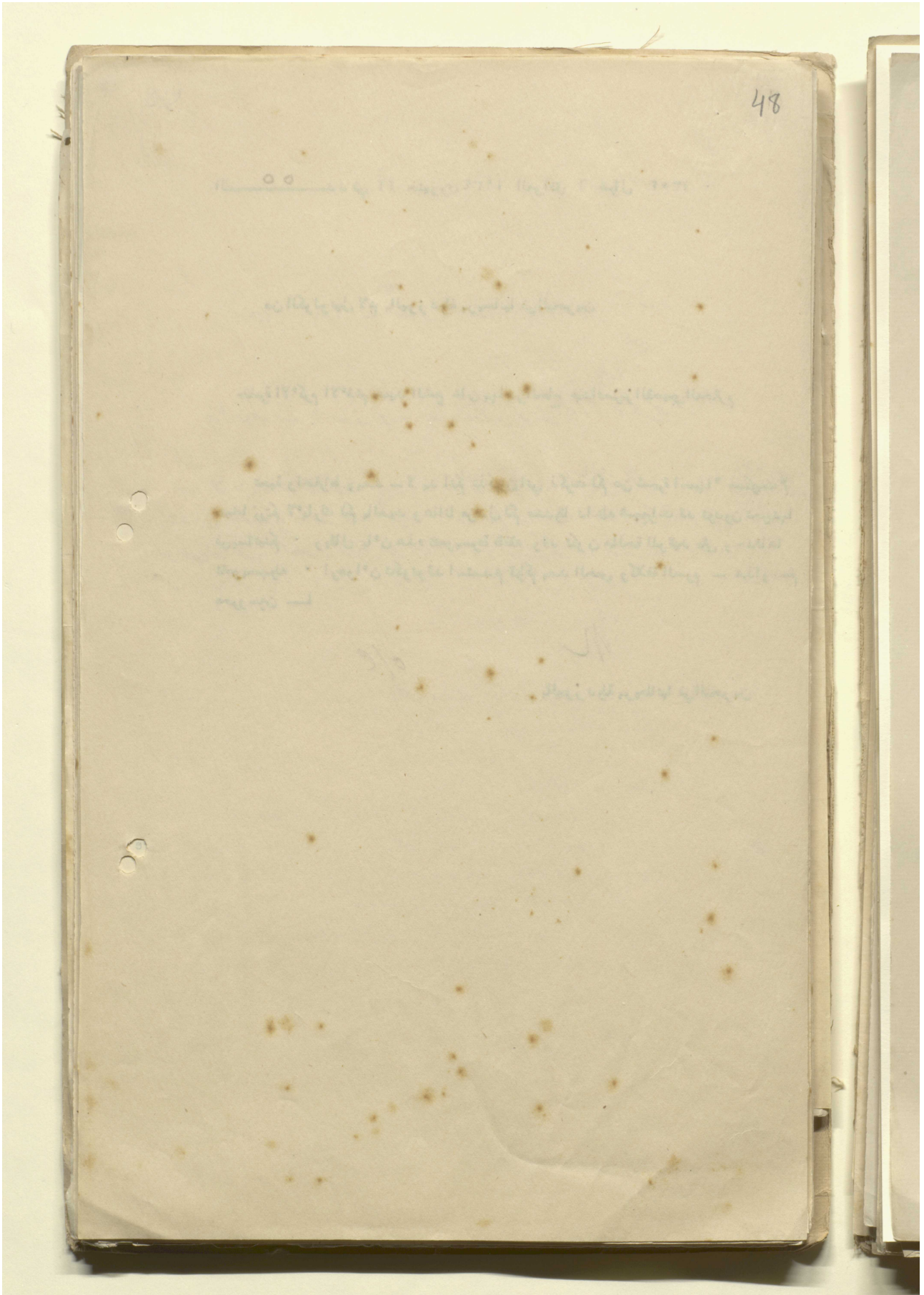
من الكولونيل لاج بالهوز دولة بريطانها في البحرين

حضرة الاكرم الامام محمد الشيم خان بهادر الحاج عبدالمنيز القصبي المحترم

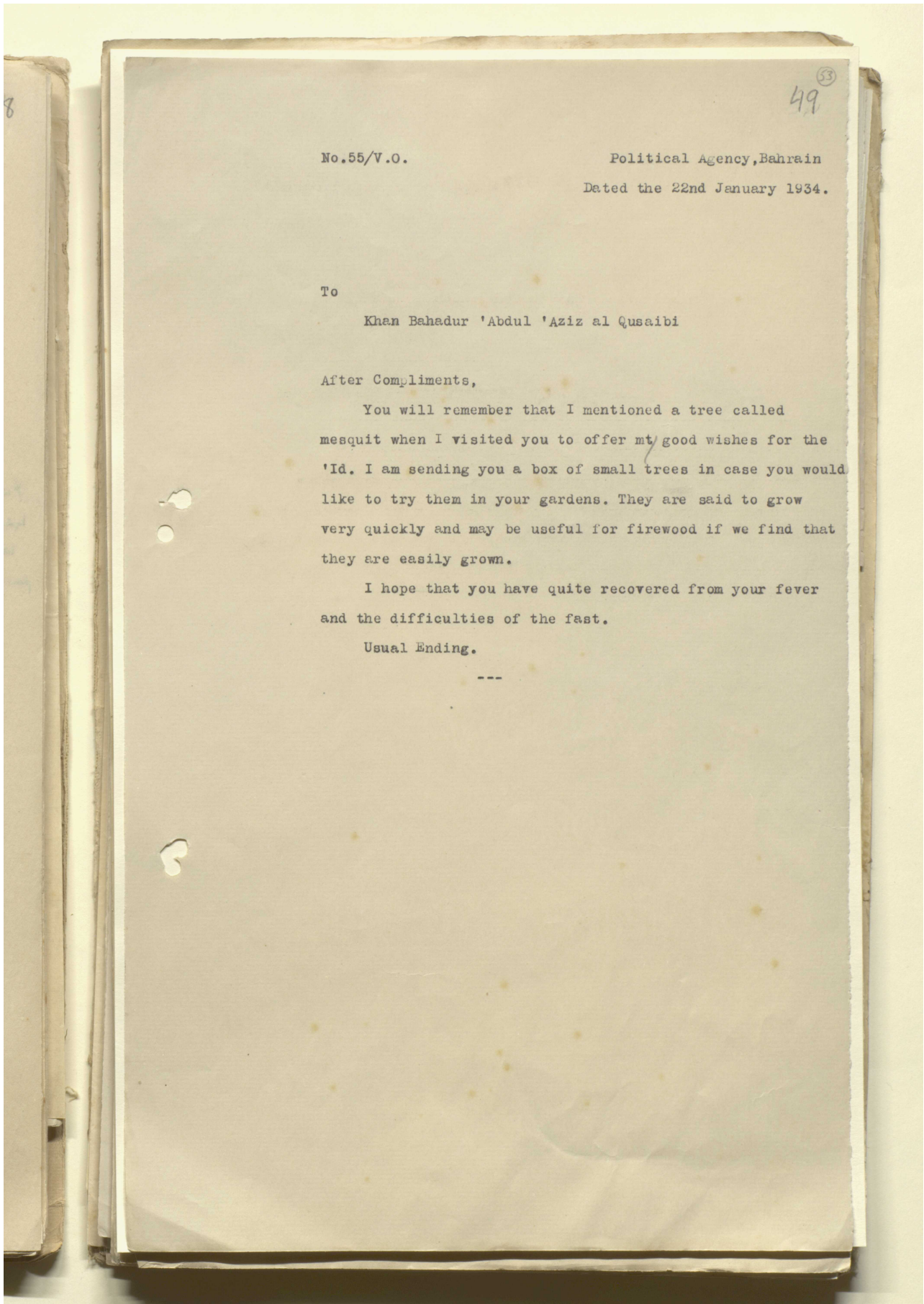
تحية واحترام وبعد - لا بد انكم تذكرون اني ذكرت لكم عن شجرة اسمها " مسكوت " حينما زرتكم لا بارك لكم بالميد وهاانا مرسل لكم صندوقا داخله شجيرات قد نودون تجربتها في بساتينكم . ويقال بان هذه تنمو بسرعة فائقه وقد تكون صالحة للوقيد متى وجدناها تنمو بسهولة . ارجوا ان تكون قد استمدت قواكم بعد الحى وكلافة الصوم - هذا ودمتم
محرورين -

M
o/c
بالهوز دولة بريطانها في البحرين

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[52v] (104/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[53r] (105/236)



No.55/V.O.

Political Agency, Bahrain

Dated the 22nd January 1934.

To

Khan Bahadur 'Abdul 'Aziz al Qusaibi

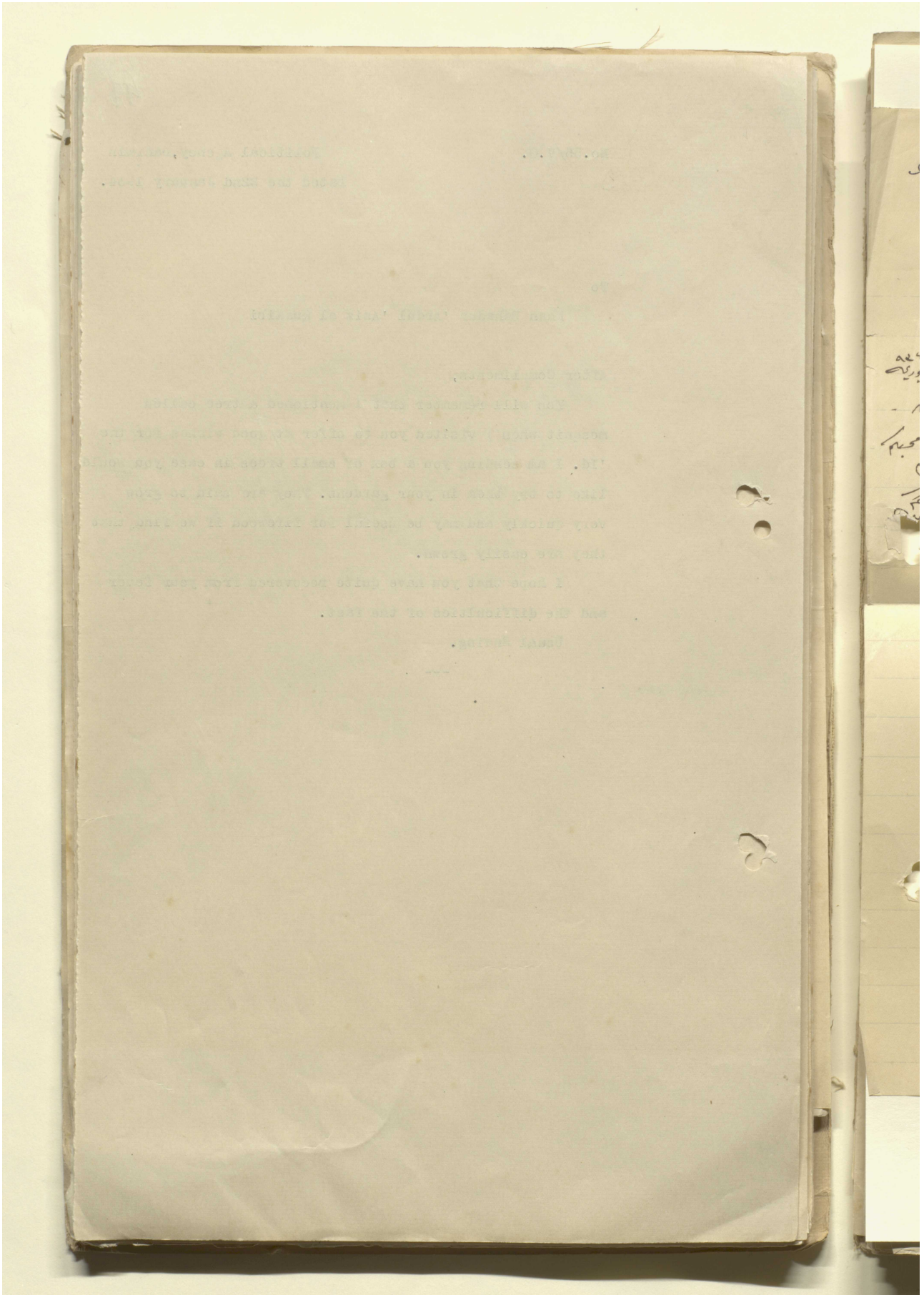
After Compliments,

You will remember that I mentioned a tree called mesquit when I visited you to offer my good wishes for the 'Id. I am sending you a box of small trees in case you would like to try them in your gardens. They are said to grow very quickly and may be useful for firewood if we find that they are easily grown.

I hope that you have quite recovered from your fever and the difficulties of the fast.

Usual Ending.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[53v] (106/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[54r] (107/236)

Abdulaziz Alqosaibi & Bros.
Tele. Add: - "ALQOSAIBI."
BAHREIN.
CODES: Bentley's & Private.

بنتها عبدالعزيز الكواصيبي

عبد العزيز الكواصيبي و اخوانه
تلغرافياً (القصبي)

بحرين

٣٩٩٣/٤٣

البريد انترناتيونال ١٤٥٤ هـ ١٤٥٤ هـ

فرض لكم صامياً لعادة المحب عبدالعزيز الكواصيبي لاني معتمد دولة بريطانيا العظمى بالبحرين الفخرم
بعد التقيت رزيداً لخدمتم - ثم اتيه تقاولت كتابكم الفغير عبيد تاريخي ١٤٥٤ هـ ١٤٥٤ هـ
وسألكم نعيم القلب على زال الشجر - المكوت الذي تفضلتم وذكرتم لبحرهم (حين المقابله -
وانتم كذلك لصدقتهم القيد - وكرتدي حياتهم الكيد بالاستنارة - صحة محبهم
فاني وليحمد في حالة جيره ارجوا انهم كذلك - هذا وليند تفضلوا بقول فالبحر خرم

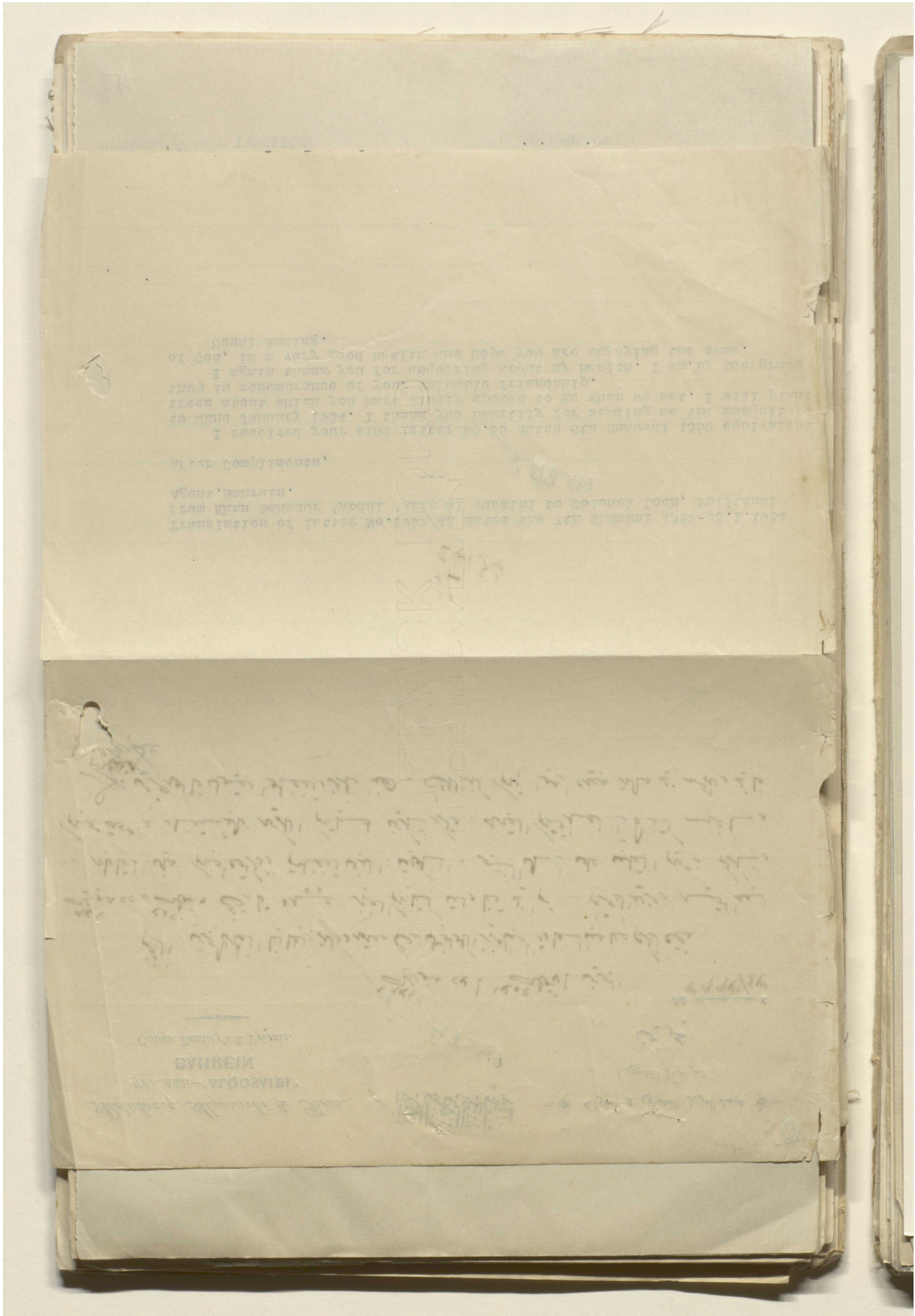
Translation of letter No.3993/43 dated the 7th Shauwal 1352-23.1.1934
from Khan Bahadur 'Abdul 'Aziz al Qusaibi to Colonel Loch, Political
Agent, Bahrain.

After Compliments,

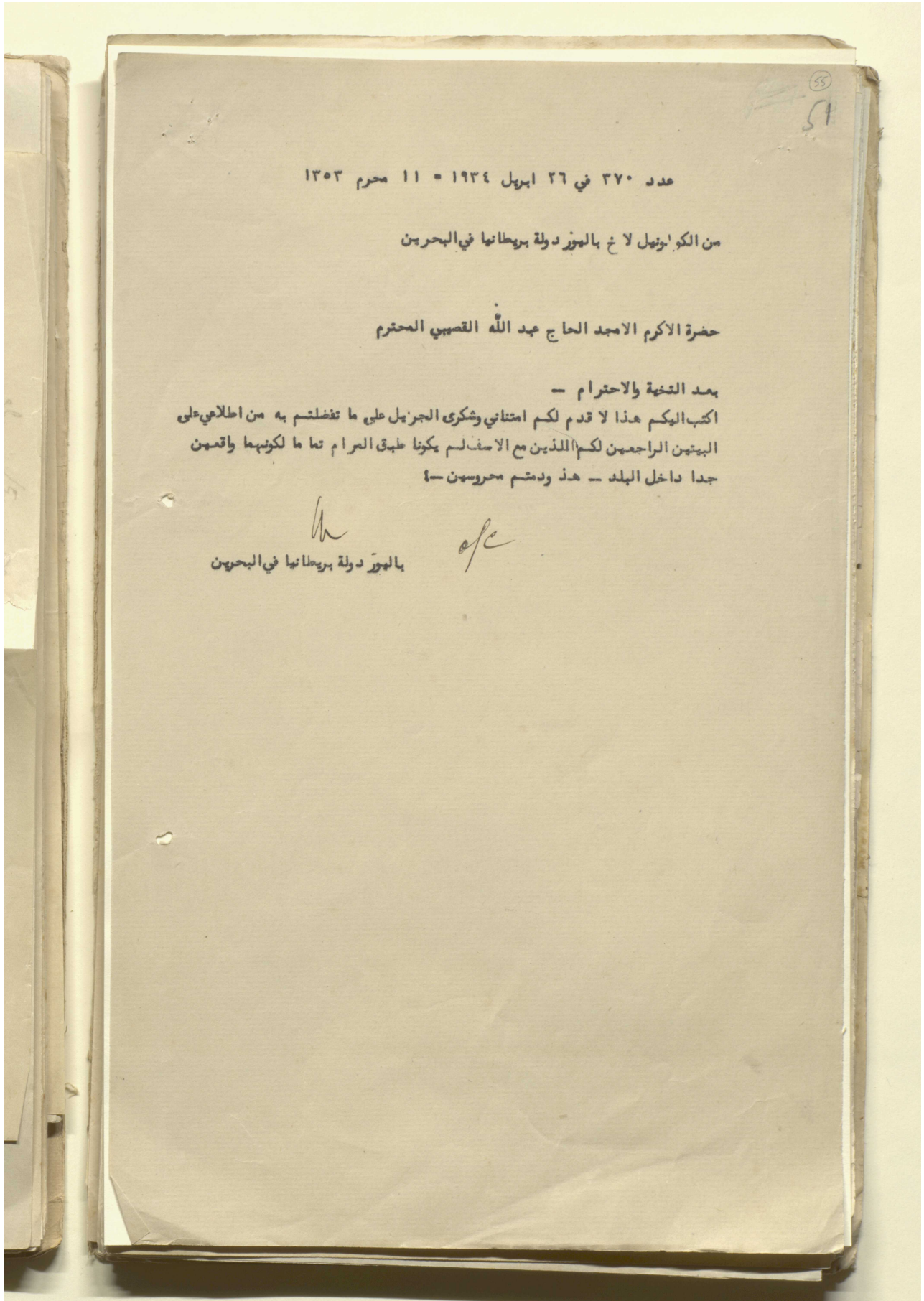
I received your kind letter No.55 dated 6th Shauwal 1352 equivalent
to 22nd January 1934. I thank you heartily for sending me the masquit
trees about which you have kindly spoken to me when we met. I will plant
them in remembrance of your valuable friendship.

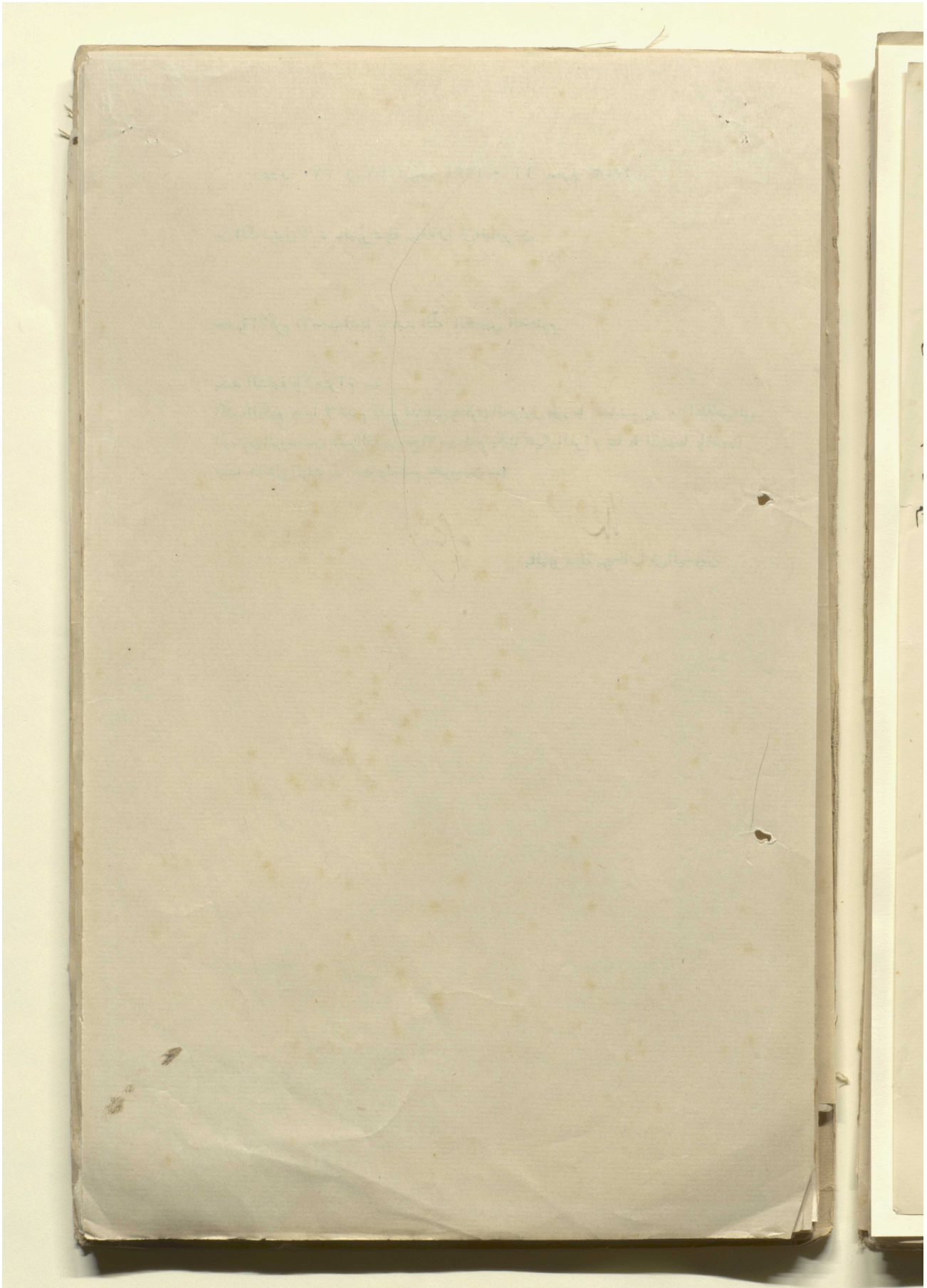
I again thank you for enquiring about my health. I am, by the grace
of God, in a very good health and hope you are enjoying the same.
Usual Ending.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[54v] (108/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[55r] (109/236)





ABDULAZIZ ALQOSAIBI & BROS.

TELEG. ADD :- ALQOSAIBI

BAHREIN

CODES: A. B. C. 5th EDITION & BENTLEY'S

بسم الله

عبد العزيز القصبي والخوانسار
تلغرافياً - (القصبي)

محرر

REF. _____

عدد ١٤٤/٤٥

المحترم
 البقية ١٤٤٤ رجب ٢٨ رجب
 حينما نزلت فيكم صاحب المعادة المحب العزيز الامير لبح معتمد دولة بريطانيا بالبحرين
 بعد التحية وذلك لخدمتكم
 خذت كتابكم العزيز بخدمتكم رقم ٣٧٠ رجب ٢٨ رجب شاروا المعادتم احاساتكم
 الكريمة وبهذه المناسبة ودان حرم المعادتم زيد في كون البيتين لم
 يوافقا على اوبسكم لاننا دخل البلده وعلى كل هي وغيرها تحت حرمك عند المزموم
 هذا وتفضلوا بقبول فائقه تيمنا بآية ودمتم
 خدامه حرمه

Translation of letter dated the 14th Muharram 1353
(the 28th April 1934) from 'Abdullah bin Hasan al
Qusaibi to Colonel Loch, Political Agent, Bahrain.

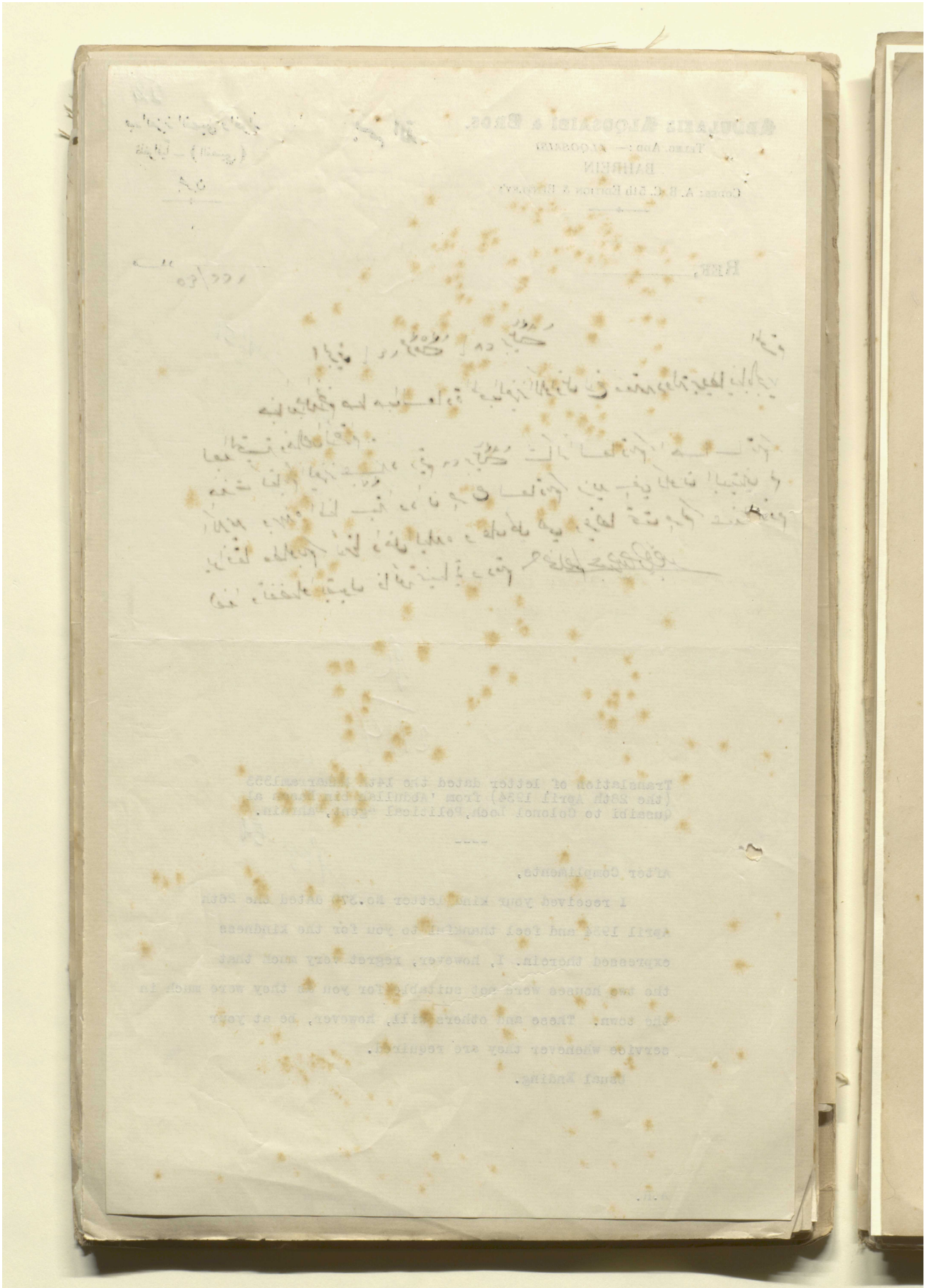
After Compliments,

I received your kind letter No.370 dated the 26th
April 1934 and feel thankful to you for the kindness
expressed therein. I, however, regret very much that
the two houses were not suitable for you as they were much in
the town. These and others will, however, be at your
service whenever they are required.

Usual Ending.

A.R.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[56v] (112/236)



53⁽⁵⁷⁾

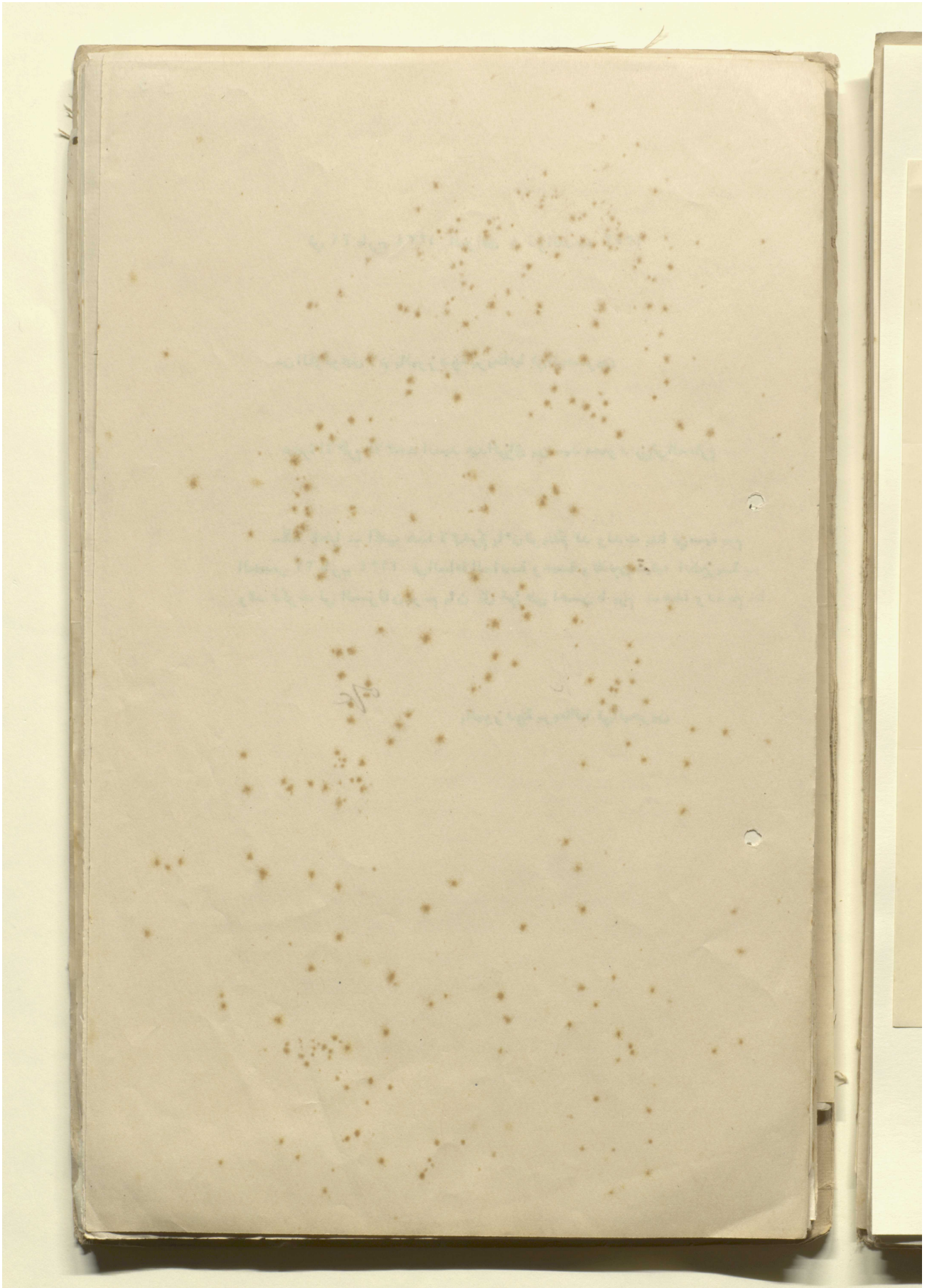
في ٢٤ مارس ١٩٣٤ الموافق ٨ ذوالحجّة ١٣٥٢

من الكولونيل لاغ بالموز دولة بريطانيا في البحرين

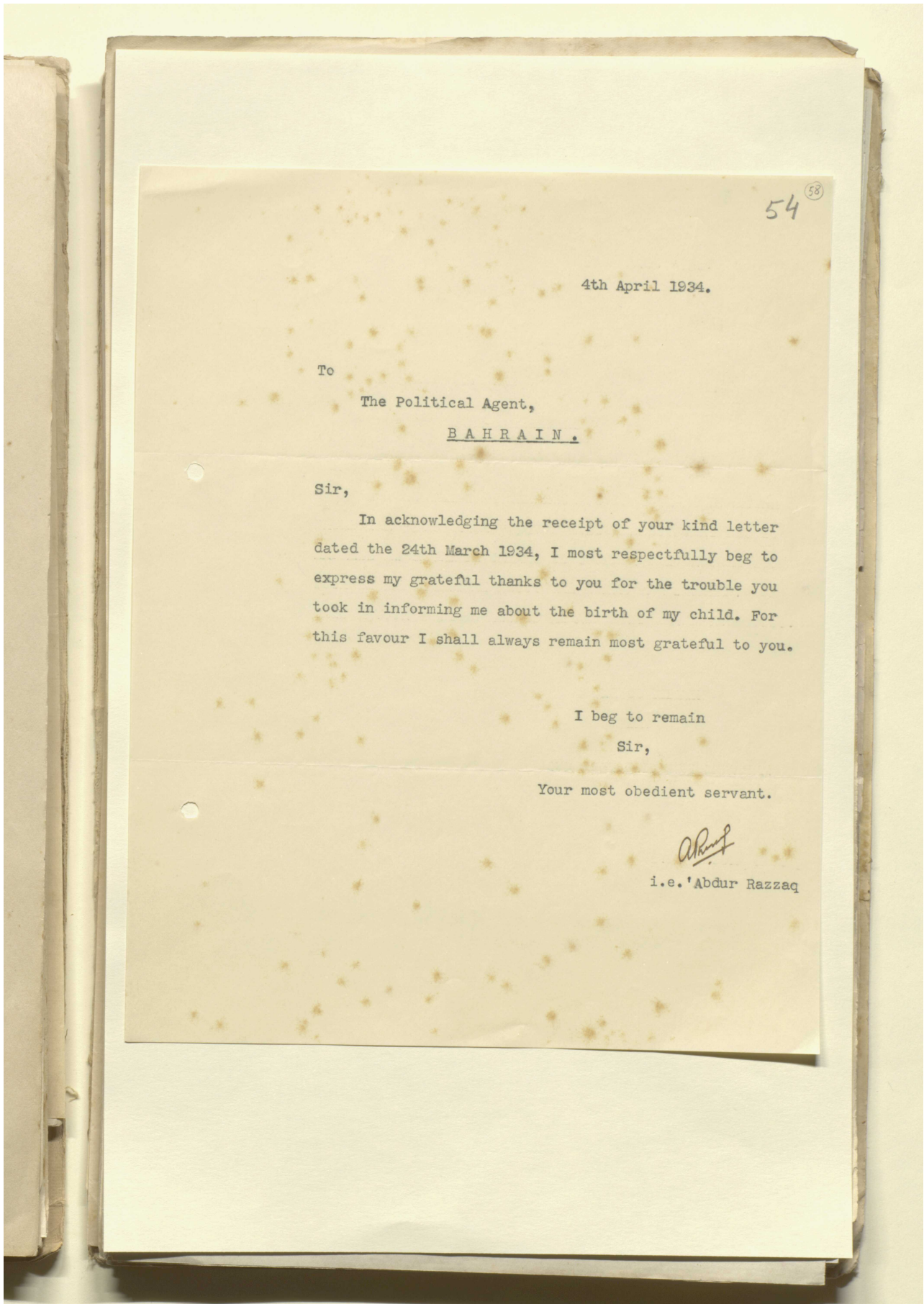
حضرة الافكرم الامجد السيد عبدالرزاق بن سيد محمد زريقي المحترم

سلاما طاهرا - اكتب هذا لايهركم بان قرينتم قد ولدت بنتا في صبة يوم
الخميس ٢٢ مارس ١٩٣٤ في الساعة السادسة وخمسة وثلاثين دقيقة انكليزية -
وقد ذكرت لي المسزقان برس بان كل شيء على احسن ما يرام - هذا ودعتم سا

بالموز دولة بريطانيا في البحرين



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[58r] (115/236)



54⁽⁵⁸⁾

4th April 1934.

To
The Political Agent,
BAHRAIN.

Sir,

In acknowledging the receipt of your kind letter dated the 24th March 1934, I most respectfully beg to express my grateful thanks to you for the trouble you took in informing me about the birth of my child. For this favour I shall always remain most grateful to you.

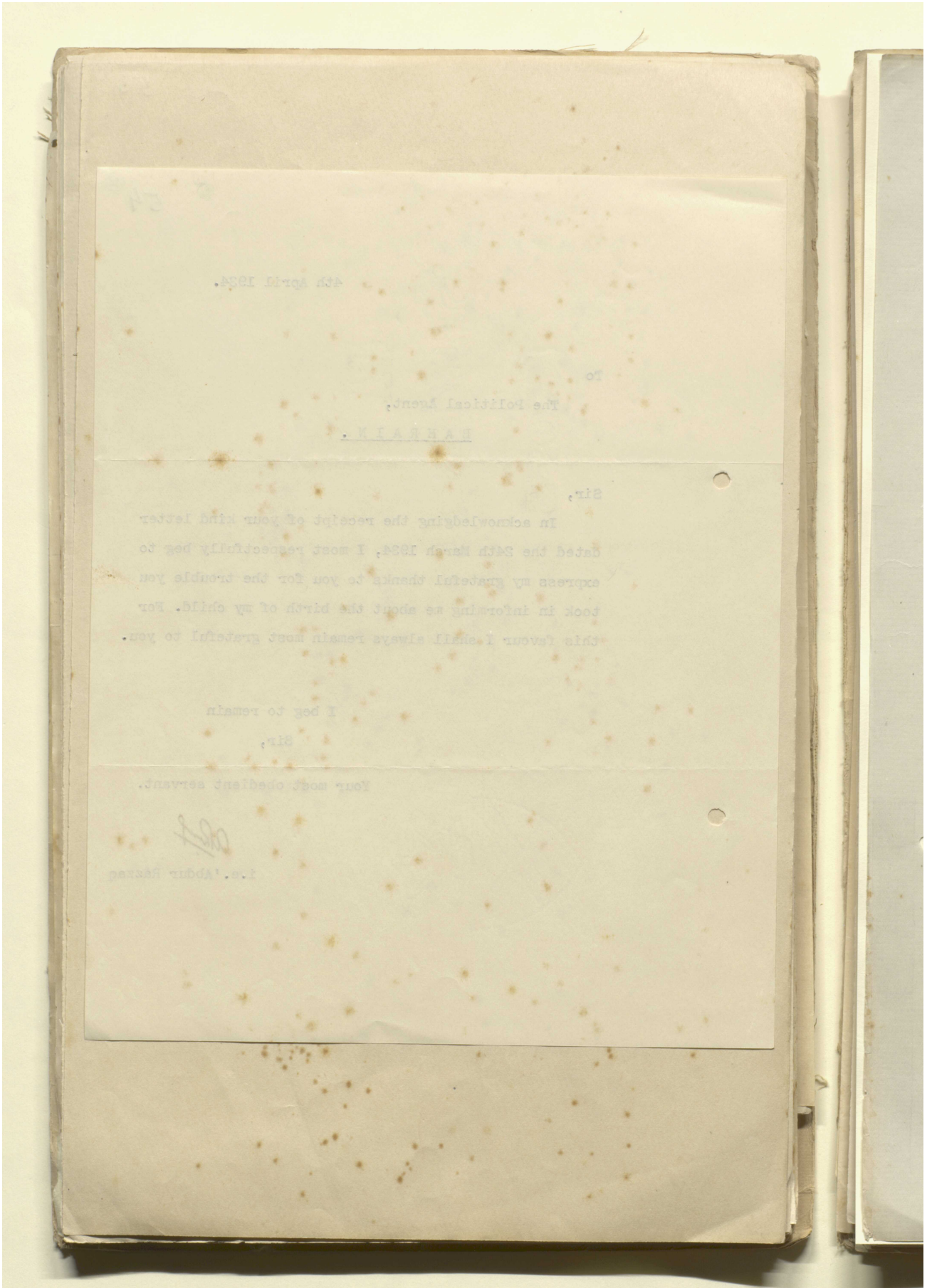
I beg to remain

Sir,

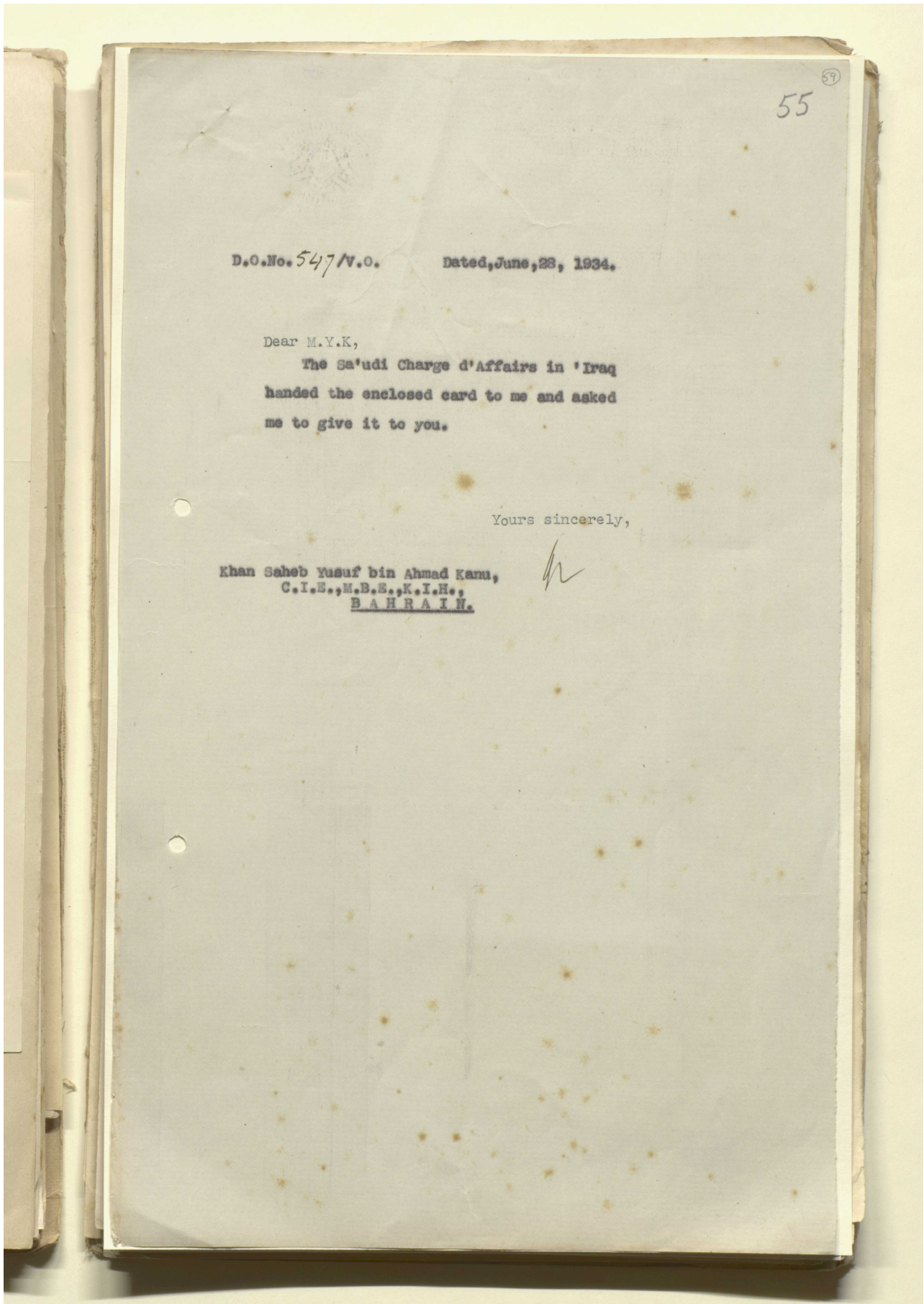
Your most obedient servant.

Abdur Razzaq
i.e. 'Abdur Razzaq

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[58v] (116/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[59r] (117/236)



D.O.No. 547/V.O.

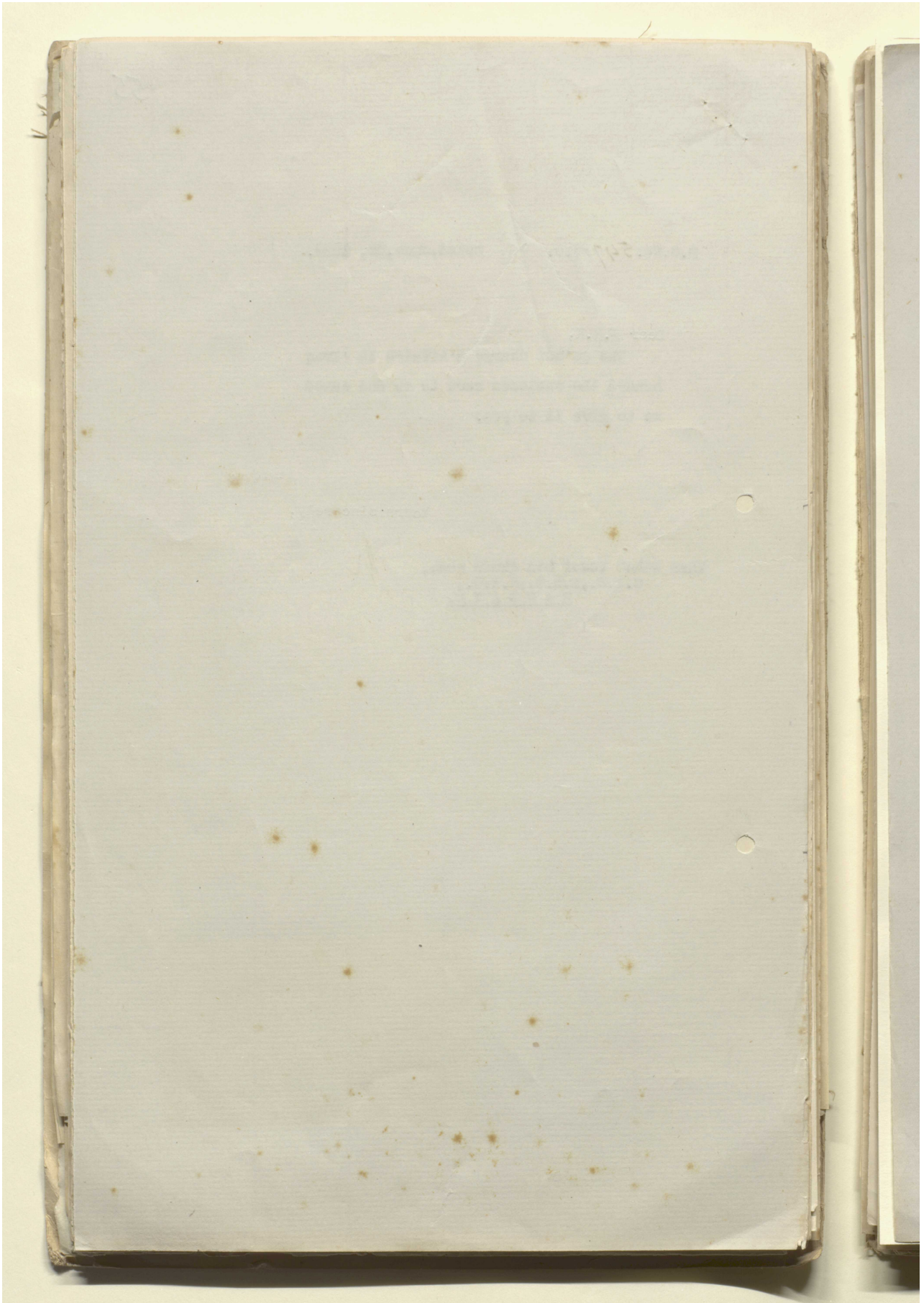
Dated, June, 28, 1934.

Dear M.Y.K,

The Sa'udi Charge d'Affairs in 'Iraq
handed the enclosed card to me and asked
me to give it to you.

Yours sincerely,

Khan Saheb Yusuf bin Ahmad Kam,
C.I.E., M.B.E., K.I.H.,
BAHRAIN.



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[60r] (119/236)

56 (60)

عدد ٢٤٦ في ٣٠ نوفمبر ١٩٣٥ الموافق ٣ رمضان ١٣٥٤

من لفتنتت كولونل كوردن لانج سي. آي. في. بالهيز دولة بريطانيا في البحرين

حضرة الاكرم المحب خان بهادر عبد العزيز القصيبي المحترم .
بعد التحية ولتفقد عن خاطركم العزيز . ثم اني اشكركم جدا على الرمان
الذي تكرمتم بارساله الي وقد كان طيب جدا . ارجوان سفرتكم الى الاحمل
كانت جميلة وانه لم يحصل شئ من التعب بواسطة هوا الشمال . هذا ودمتم
مشكوريين .

بالهيز دولة بريطانيا في البحرين

No:346-G/2

To

Khan Bahadur 'Abdul 'Aziz al Qusaibi

After Compliments,

Thank you very much for the pomegranates which
you so kindly sent me. They are very nice. I hope
that you had a pleasant journey to Hasa and that you
had no no discomfort from the Shamal.

Usual ending.

Dated 30th Noevmebr 1935 -
3rd Ramadhan 1354.

عبد العزيز القصيبي
Abdul Aziz Alqosaibi



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[61r] (121/236)

57 (61)

عدد ٣٦٩ لسنة ١٩٣٥ في ١٢ ديسمبر ١٩٣٥ = ١٥ رمضان ١٣٥٤

من لفتننته كولونل كوردن لايخ سي. آي. في. بالمر دولة بريطانيا في البحرين

حضرة الاجل الاكبر حميد الشيم المحب خان بهادر عبد المرير القصببي المحم

بعد التحية والتقدير عن خاطركم المميز. ثم اني اشكركم جدا على صناديق التمر الاحمر
التي تفضلتم بتقددها لي بها لمحبتكم. وانما واثق بانها طيبة للغاية. لا بد وانكم تذكر
بان داريننا الحديث منذ بضعة ايام عن زراعة النباتات في البحرين. وانما ارسل لكم
صحية كتابي هذا بعضا من بذور الاشجار من بلاد استراليا التي ارسلت لي من قبل جناب
اللور سمبل لتجربتها فيما اذا هي تنمو في البحرين. وقد تودون زرعها وان كنت لا اعلم
اذا هي تنمو جيدا في البحرين. هذا ودمتم باحترام

بالمر دولة بريطانيا في البحرين

٥٢

No:369-G/2

To

Khan Bahadur 'Abdul 'Aziz al Q'saibi

After Compliments,

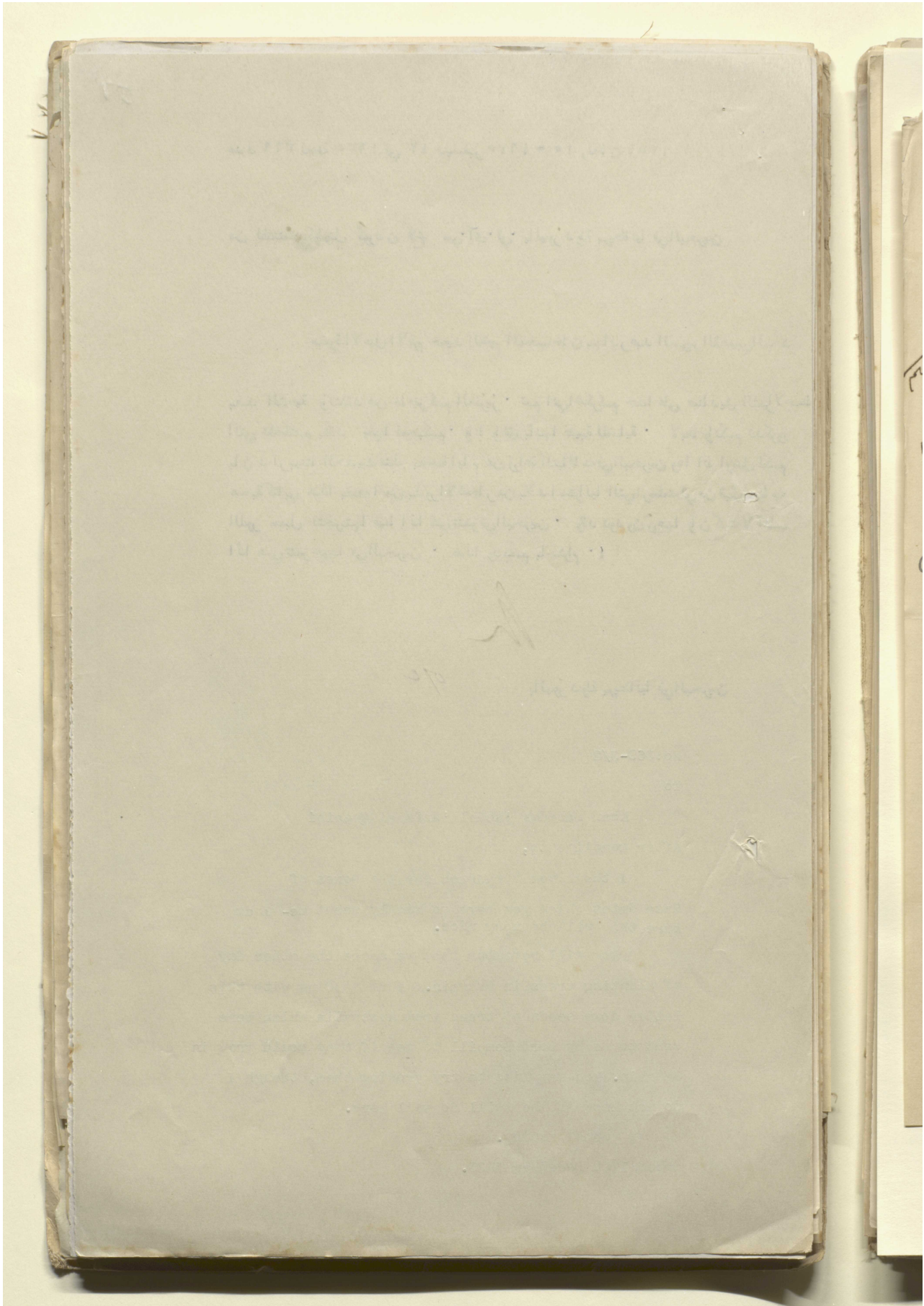
I thank you very much for the boxes of
Hasa dates which you have so kindly sent me- I am
sure they will be very nice.

You will remember that we spoke the other day
of planting trees in Bahrain. I am sending with this
letter some seeds of trees from Australia which were
sent to me by Lord Sempill to see if they would grow in
Bahrain. You may like to try growing them, though I
do not know if they will do well here.

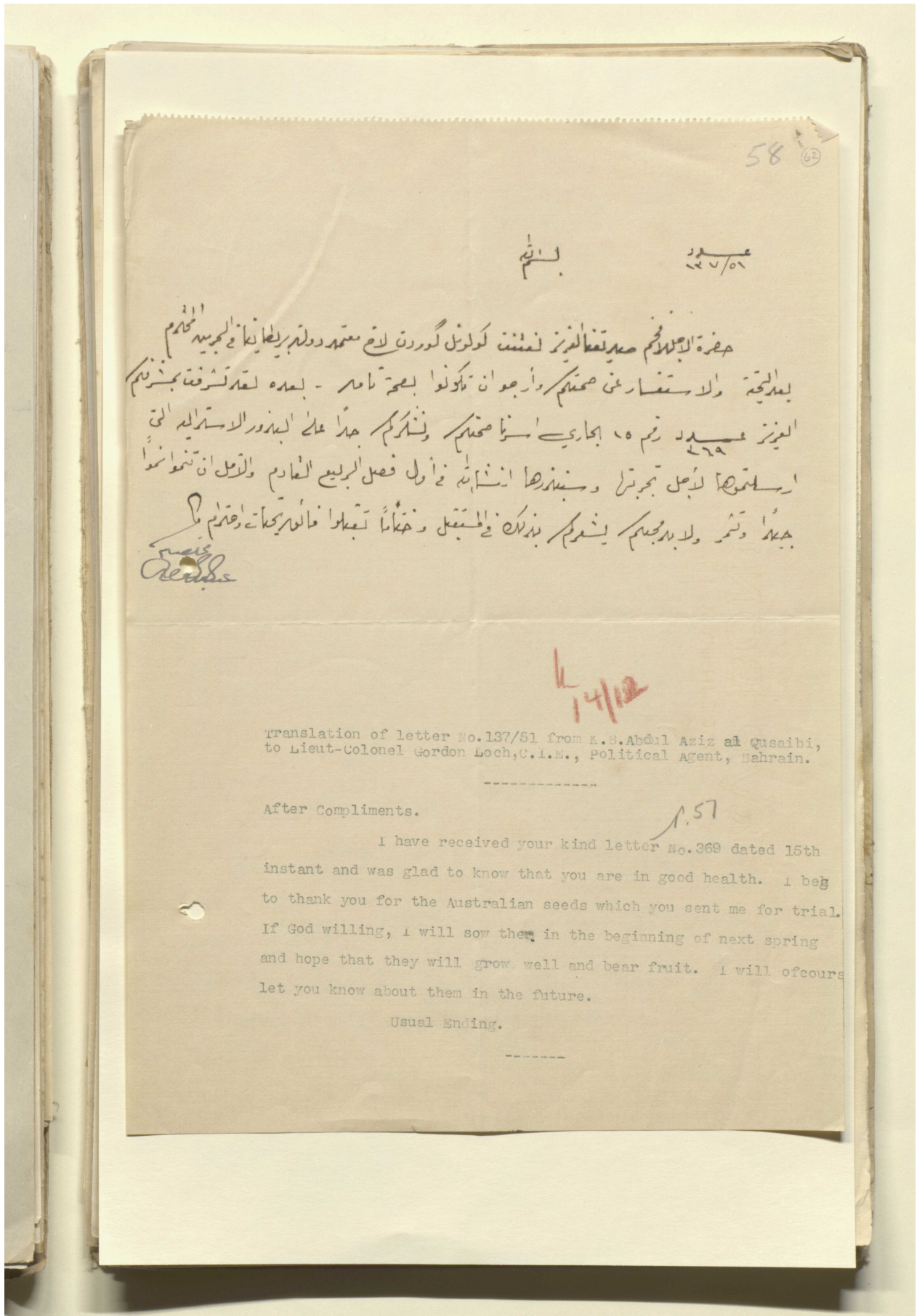
Usual ending.

Dated 12th December 1935.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[61v] (122/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[62r] (123/236)



58 (62)

بسم الله
137/51

حضرة الجنرال كورنيل لودن لاج معتمد دوله بريطانيا العظمى
بمدينة البحرين والاسفار عن صحتكم وارحوا ان تكونوا بصحة تامه - بعدد لعدت شرفنا بمشرفكم
العزيز سيدي رقم ٥٥ اجاريه اسوا صحتكم ونشركم جدا على البذور الاستراليه التي
ارسلتموها ليصل بجزيرتكم ونشكرها انشا الله في اول فصل الربيع القادم والامل ان تنمو نمو
جيدا وتثمر ولا بد منكم بشكر في المستقبل ونحيا تقبلوا فالتبريرات واعلم
K. B. Abdul Aziz al Qusaibi

14/12

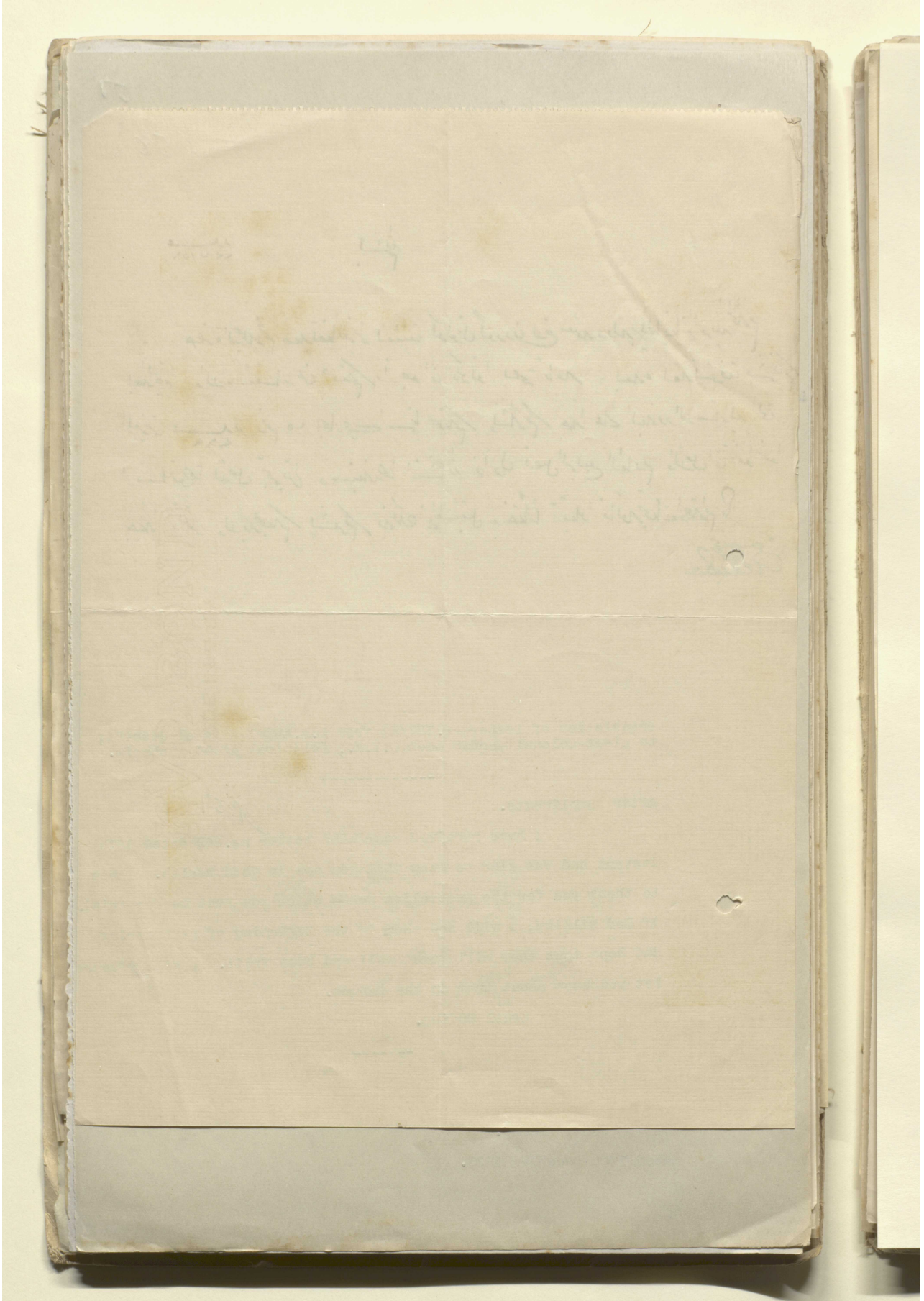
translation of letter No.137/51 from K.B.Abdul Aziz al Qusaibi,
to Lieut-Colonel Gordon Loch,C.I.E., Political Agent, Bahrain.

After Compliments.

1.57

I have received your kind letter No.369 dated 15th
instant and was glad to know that you are in good health. I beg
to thank you for the Australian seeds which you sent me for trial.
If God willing, I will sow them in the beginning of next spring
and hope that they will grow well and bear fruit. I will ofcourse
let you know about them in the future.

Usual Ending.



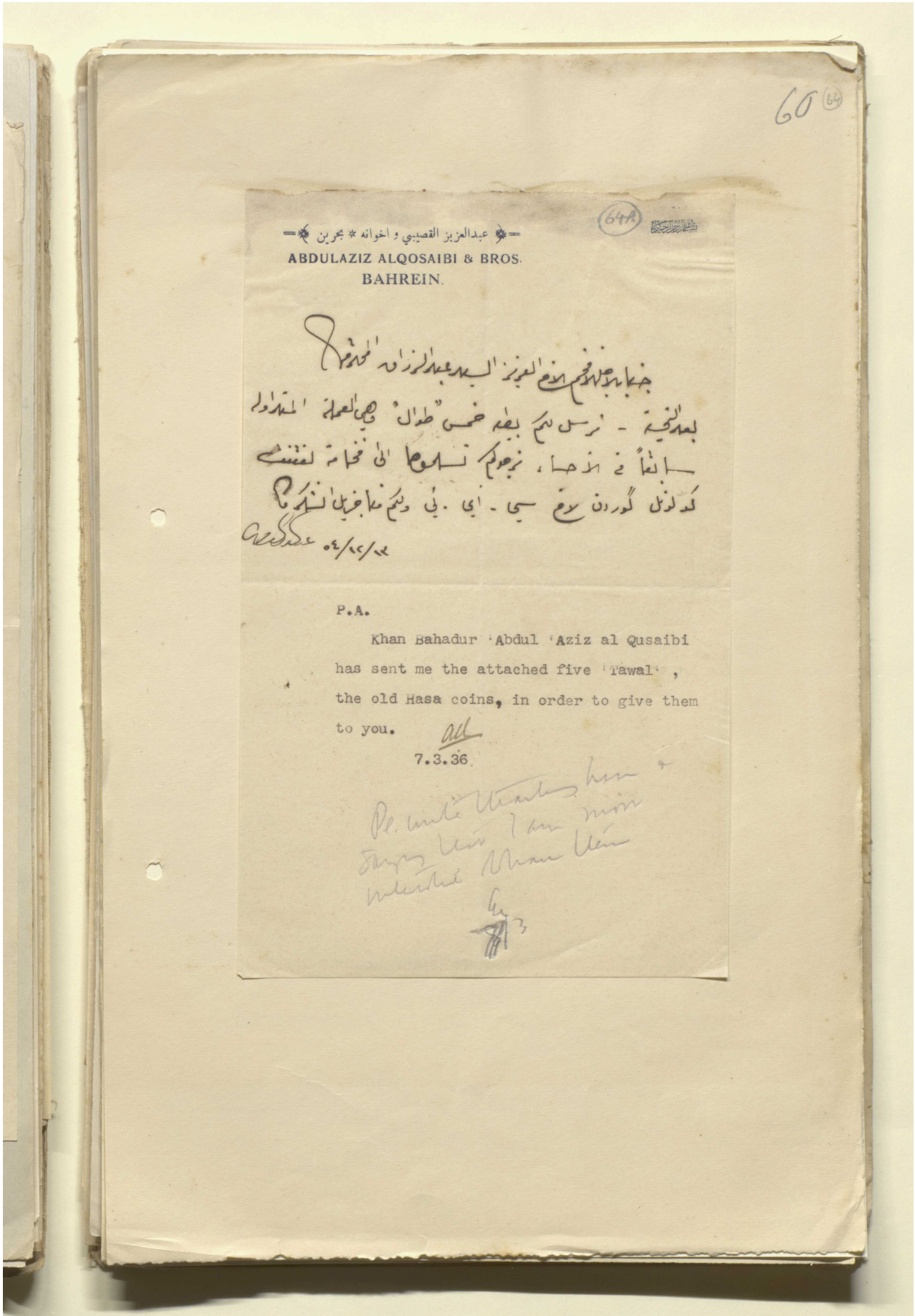
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[63r] (125/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[63v] (126/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[64r] (127/236)



64A
= عبد العزيز القصيبي و اخوانه * بحرين * =
ABDULAZIZ ALQOSAIBI & BROS.
BAHREIN.

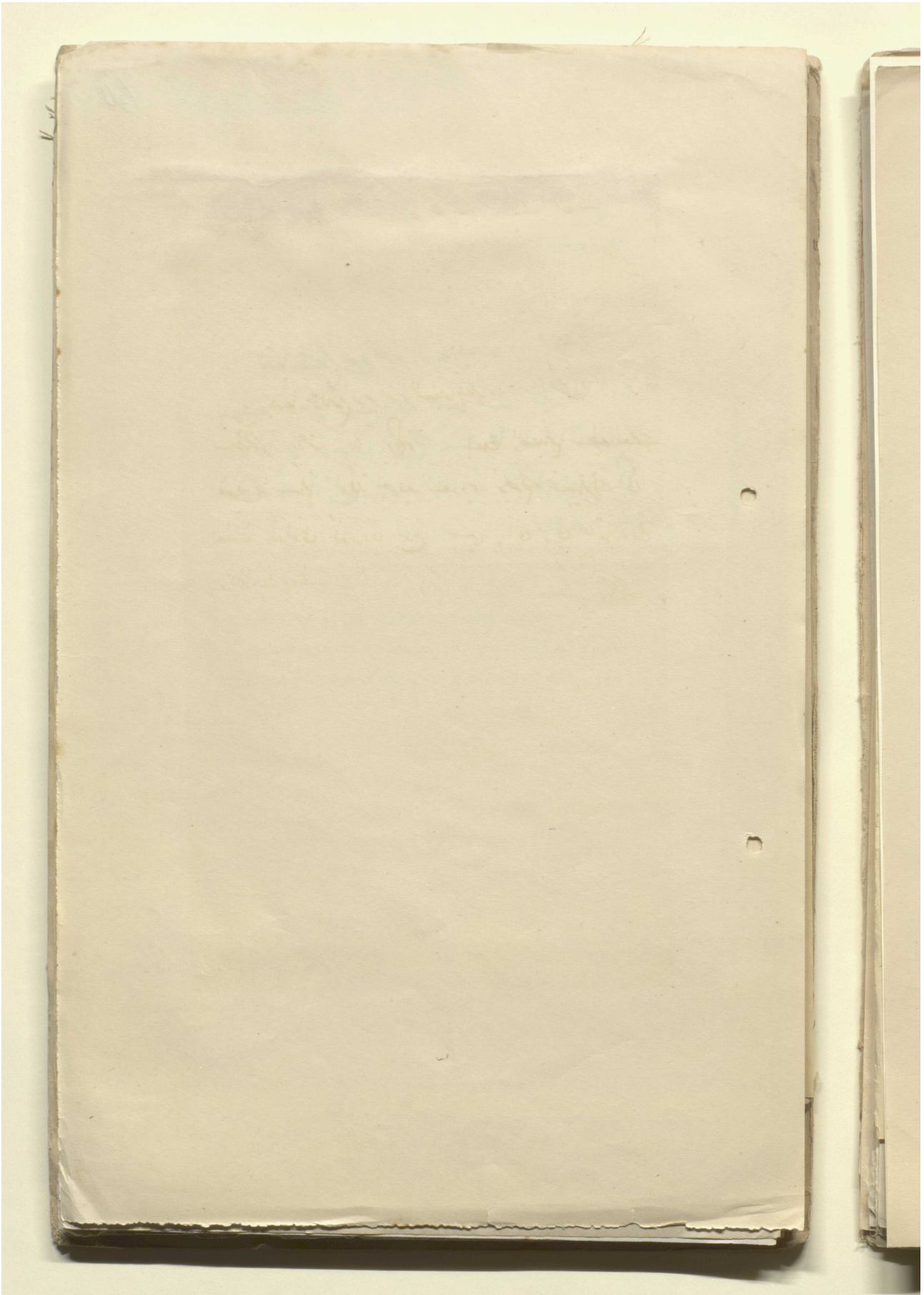
جناب عبد العزيز القصيبي
بمعية - نرسن مع بيعة خمس "طوال" وهي العملة المتداوله
التي في ارضها، نرجوكم تسلموا الى فخامة لفضلتكم
كذلك كورون برقع سي - اي . بي . و مع ما جزيل الشكر
عبد العزيز ٤/١٢/٣٦

P.A.

Khan Bahadur 'Abdul 'Aziz al Qusaibi
has sent me the attached five 'Tawal',
the old Hasa coins, in order to give them
to you.

all
7.3.36.

Pl. write the above to
Khan Bahadur 'Abdul 'Aziz al Qusaibi
in order to give them
to you.
7/3



61 (65)

65A
== عبد العزيز القصبي و اخوانه * بحرين * ==
ABDULAZIZ ALQOSAIBI & BROS.
BAHREIN.

جناب صاحب المحترم
السيد رشيد بن رشيد - بعد اتمام بطيعة
نقد من مكة العربية السعودية بجمع تيسر الى
لغتنا كقولك كوردن باغ سي. اي. في مقدره
بريطانيا العظمى في الجوز وكم من فريال الشكر
والتقدير

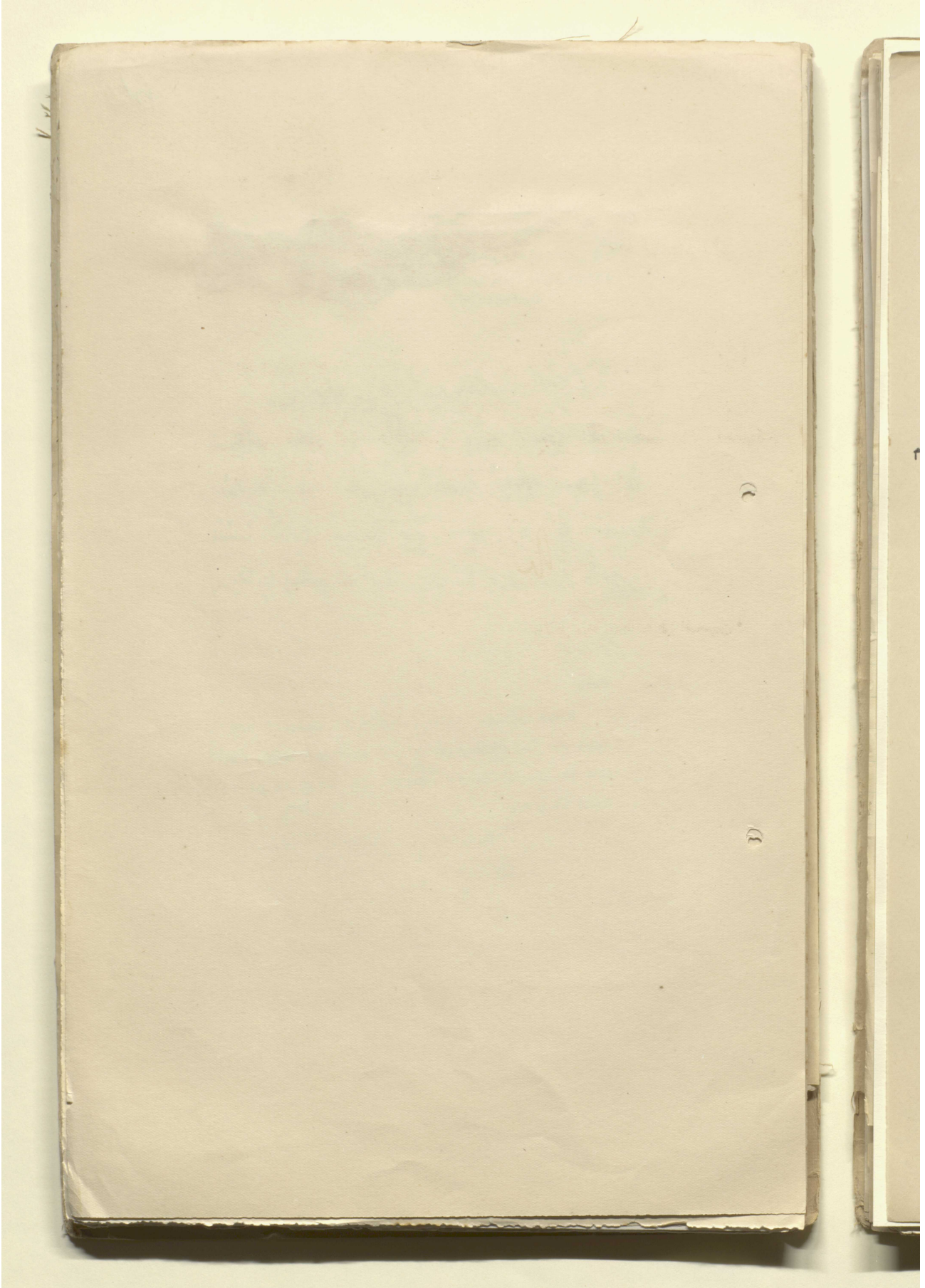
١١/٤/٣٦

P.A.

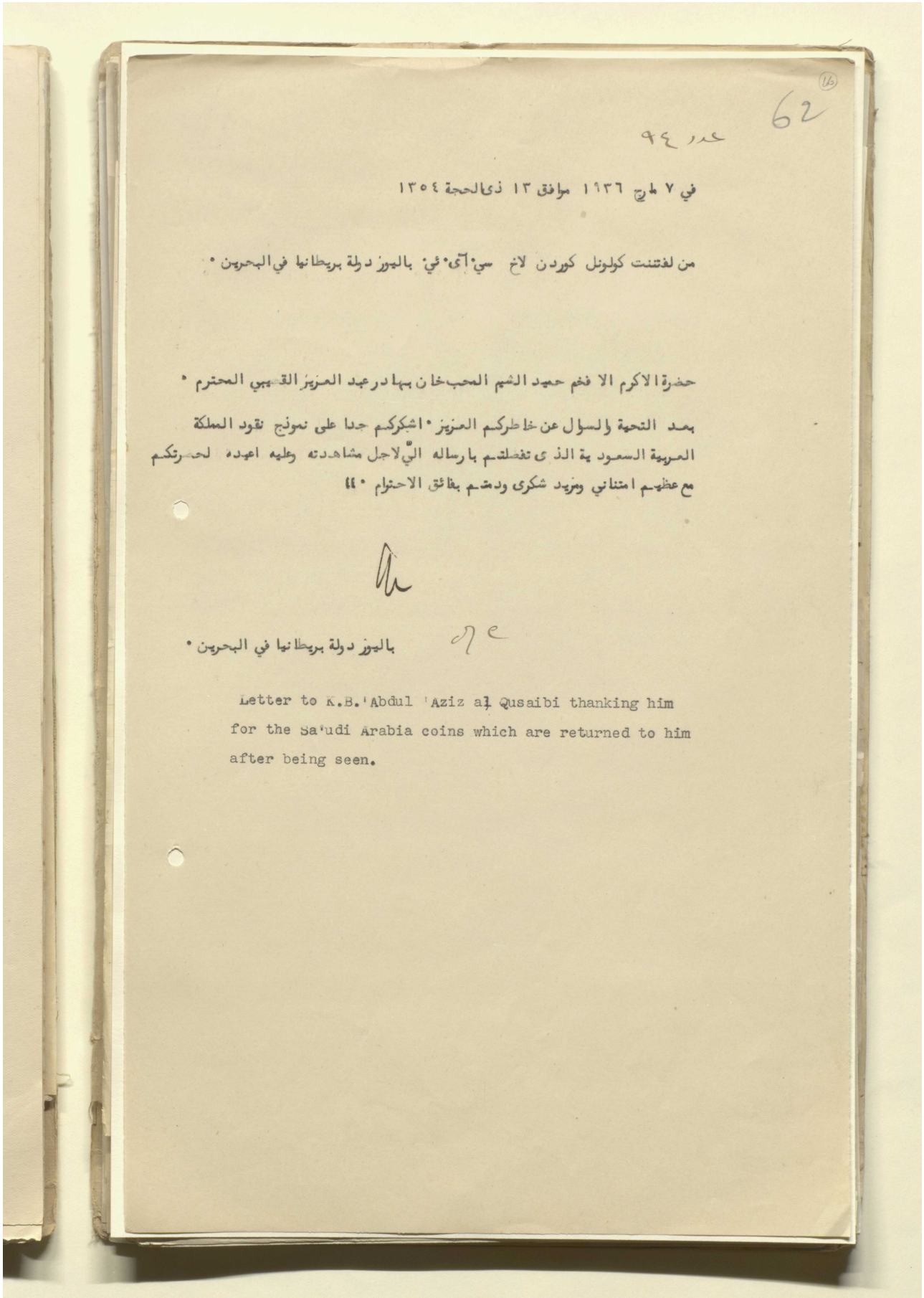
Khan Bahadur 'Abdul 'Aziz al Qusaibi has
sent me the ~~attached~~ Saudi Arabia coins, which
are in the attached ^{envelop} ~~envelop~~, in order to give
them to you.

5.3.36

All
Be met in the morning
for letters me see then
7/3



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[66r] (131/236)



عدد ٤٤

62

في ٧ من الحج ١٣٥٤ الموافق ١٣ ذى الحجة ١٣٥٤

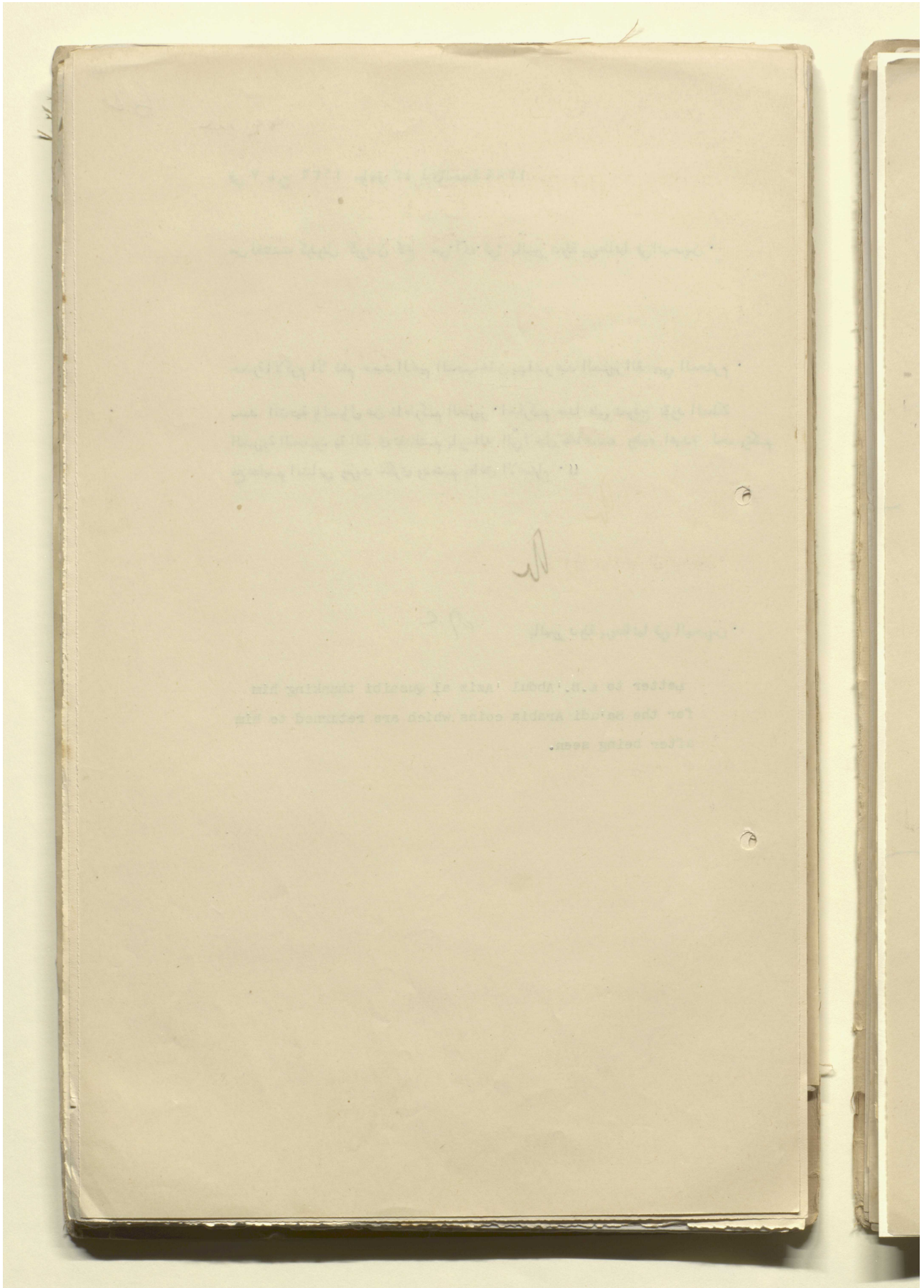
من لفتنت كولونل كوردن لان سي آي سي بالجزر دولة بريطانيا في البحرين

حضرة الاكرم الافخم حميد الشيم المحب خان بهادر عبد العزيز القسبي المحترم

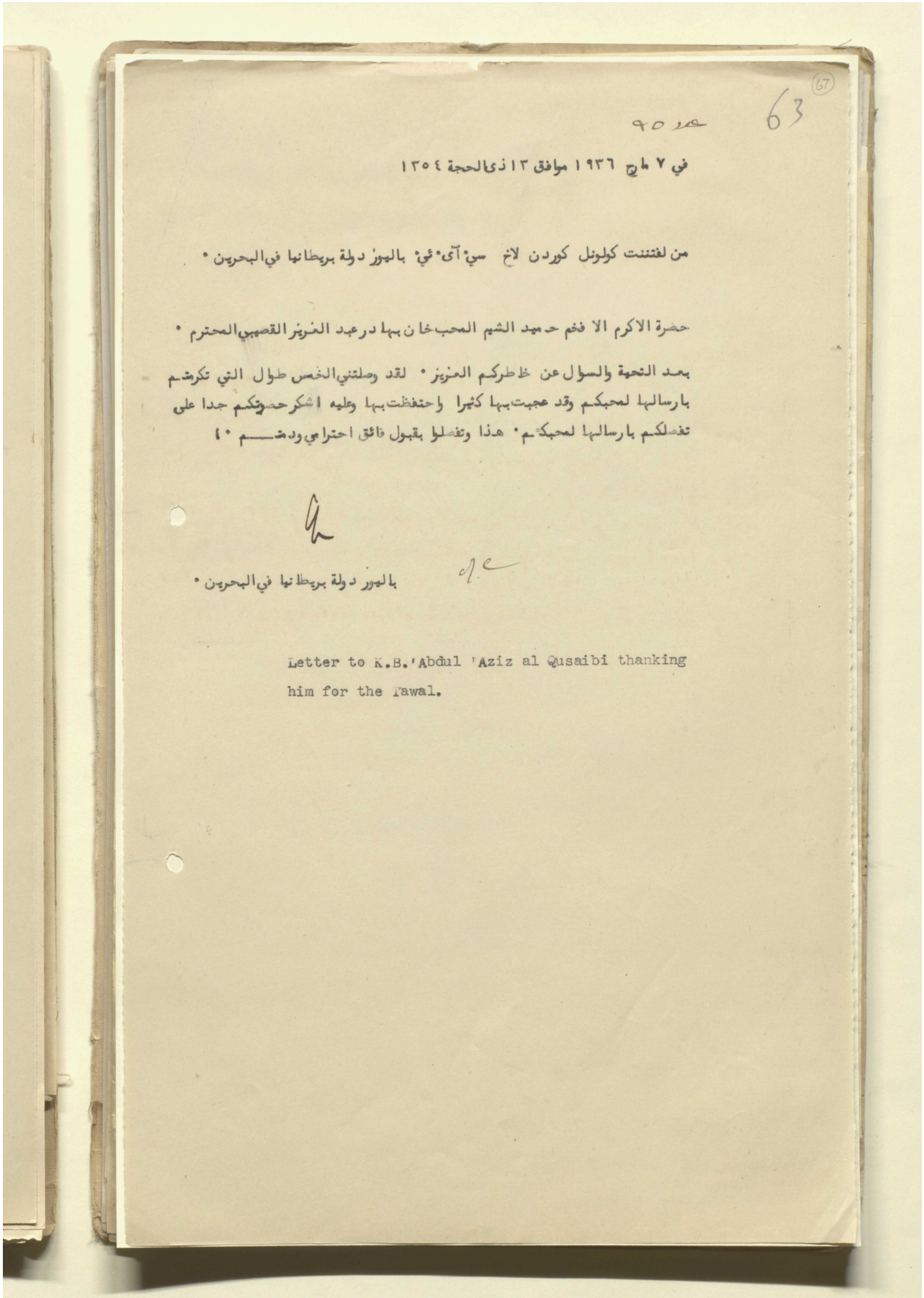
بعد التحية والسؤال عن خاطركم العزيز اشكركم جدا على نموذج نقود المملكة
المصرية السعودية الذي تفضلتم بارساله الي لاجل مشاهدته وعليه اعيدته لخدمتكم
مع عظيم امتناني ومزيد شكرى ودمتم بظائق الاحترام ٤٤

بالجزر دولة بريطانيا في البحرين

Letter to K.B. 'Abdul 'Aziz al Qusaibi thanking him
for the Saudi Arabia coins which are returned to him
after being seen.



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[67r] (133/236)



٩٥٤

63 (67)

في ٧ هـ ١٣٠٤ الموافق ١٣ ذى الحجة ١٣٠٤

من لفتنت كولونل كوردن لانخ سي آي سي بالبور دولة بريطانيا في البحرين *

حضرة الاكرم الفخام حميد الشيم المحب خان بها در عبد الضير القصببي المحترم *
بعد التحية والسؤال عن ظا طركم العزيز * لقد وصلتني الخس طول التي تكرمتم
بارسالها لمحبتكم وقد عجبت بها كثيرا واحتفظت بها وعليه اشكر حضرتكم جدا على
تفضلكم بارسالها لمحبتكم * هذا وتفضل بقبول فائق احترامي ودمتكم *

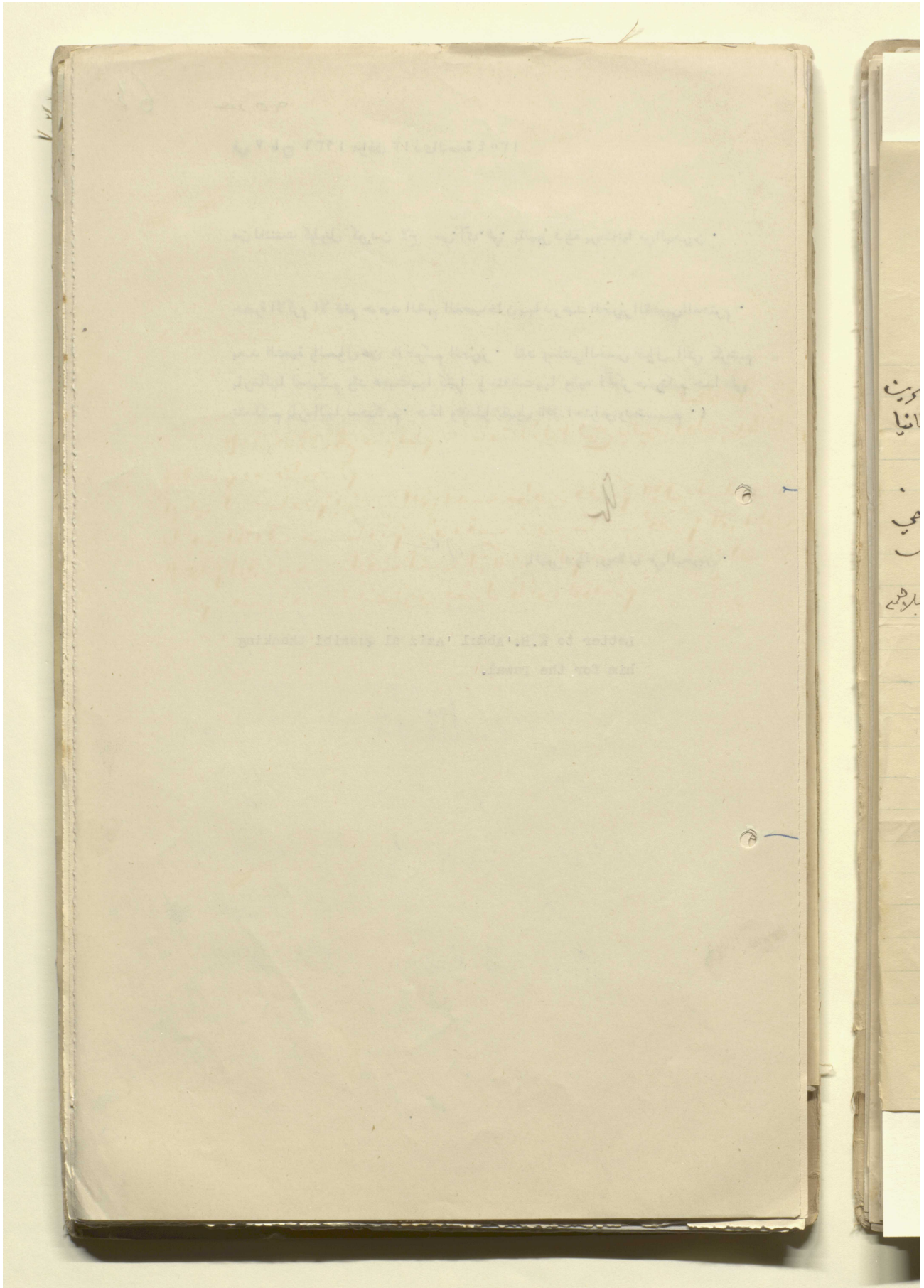
[Handwritten signature]

بالبور دولة بريطانيا في البحرين *

[Handwritten initials]

Letter to K.B. 'Abdul 'Aziz al Qusaibi thanking
him for the rawal.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[67v] (134/236)



❖ ALI BIN SAGR ALJALAHIMI. ❖
Telegraphic Address : —
"ALJALAHIMAH"
BAHREIN.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

علي بن صقر الجلاهمة

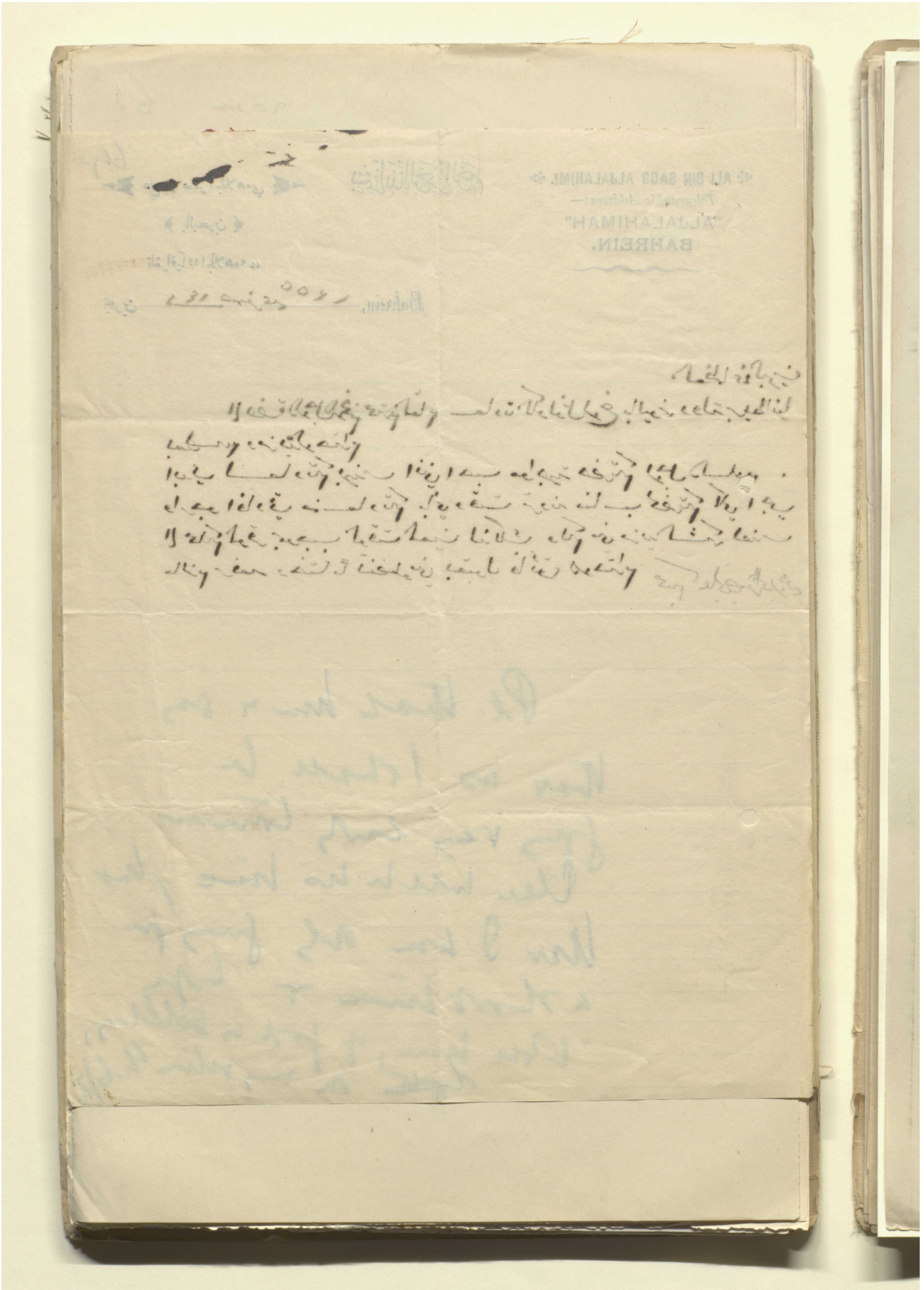
بالبحرين

تلفرافياً "والجلاهمة"

بحرين ١٤٠٥ صفر ١٢٥٥ Bahrein,

الخطا في البحرين
الافعة للوجه المخرج محتم العام سعادة الكونول لوج باليونز دولة بريطانيا
بكم ومزيد لوجهتم
ابدي لسعادتم بوزن انني احب مواجزة حضرتكم رجل كلود
وارجو افادتي من سعادتم بأي وقت ترونه مناسب لخدمتم لكي احي
الا محكم لوقر بموجب لوقت معين لذلك ولكم مني مزيد الشكر لخدم
مالم رفد رخصتاً لتصلوني بقبول فائق لوجهتم محم كعاليه الجلاهمة

P.S. that has & say
that as I shall be
going very early tomorrow
I can write no time, but
that I am only going for
a short time & hope
to be back in 4 days or 6/5
at my return 9/6/5



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[69r] (137/236)

العدد ١٨٧ - في ٧ من ١٩٣٦ الموافق ١٥ صفر ١٣٥٥ .

حضرة الاكروم الامجد المكرم الحاج علي بن صقر الجلاهه المحترم

تحية واحتراما وبعد - لقد طلب مني جناب الكولونيل لاخ ان
اشكركم لكتابكم المؤرخ ١٤ صفر ١٣٥٥ وان اخبركم بمانانه سافر مبكرا
في صباح هذا اليوم فلم يكن هناك متسعا من الوقت حتى يواجهكم -
غير ان سفره هذا يستغرق مدة قصيره ويؤمل ان يواجهكم اذا اراد الله
بعد رجوعه - هذا ما لزم بيانه ودمتم

تبطان هكتوتام
باليوز دولة بريطانيا في البحرين

No.187-G/2 dated 7th May 1936.

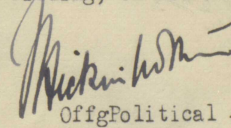
To,

Haji 'Ali bin Saqr al Jalahmah.

After Compliments.

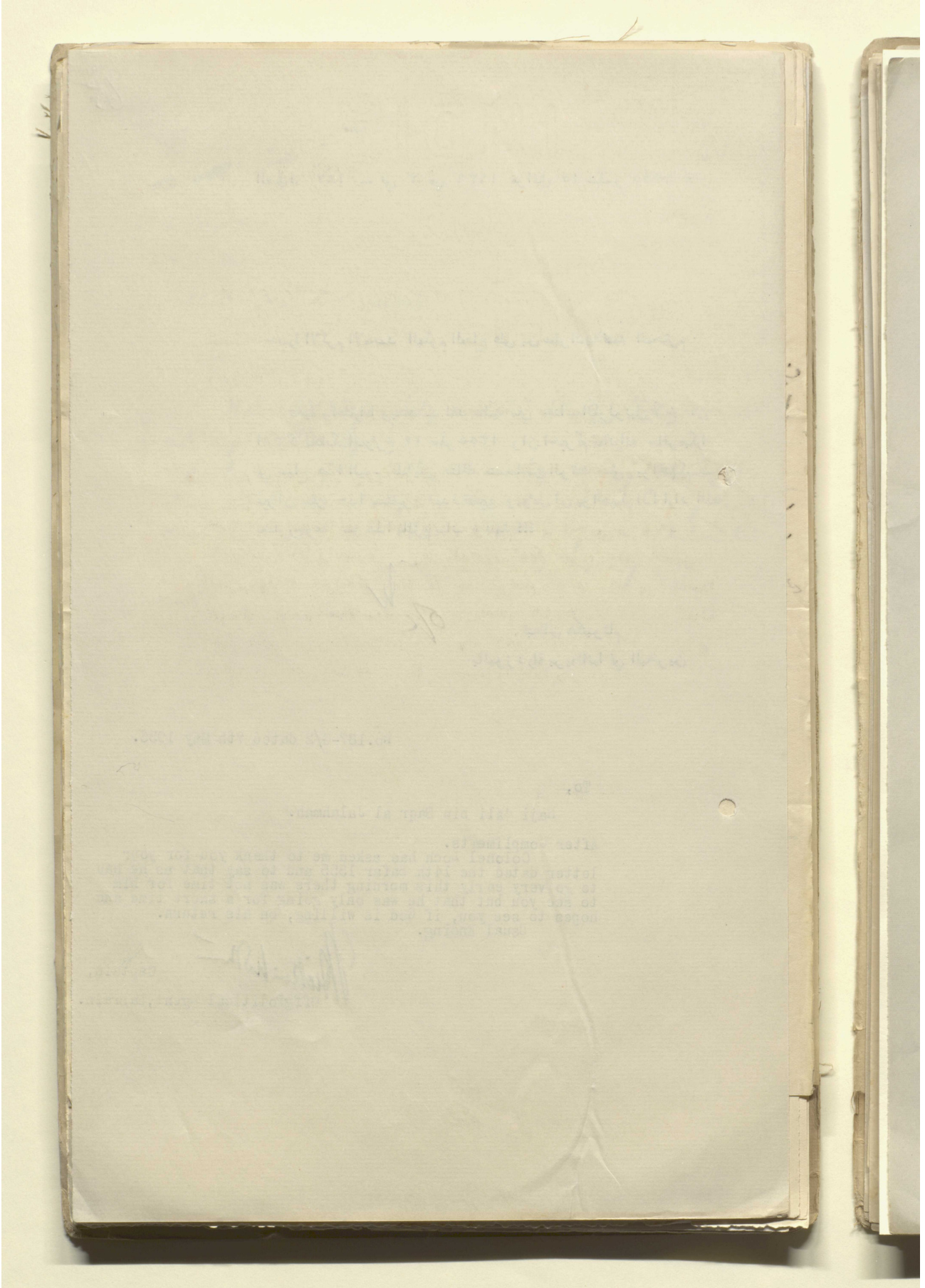
Colonel Koch has asked me to thank you for your
letter dated the 14th Safar 1355 and to say that as he had
to go very early this morning there was not time for him
to see you but that he was only going for a short time and
hopes to see you, if God is willing, on his return.

Usual Ending.



Captain,

Offg Political Agent, Bahrain.



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[70r] (139/236)

70

66

في ٢ جولای ١٩٢٦ - موافق - ١٢ ربيع الثاني ١٣٥٥ .

من القبطان هكبو تام بالهوز دولة بريطانيا في البحرين

حضرة الاجل الاكرم الا فخم المحب الحاج خان صاحب يوسف بن احمد كانو
سي . آي . ثي . ام . بي . ثي . المحترم .

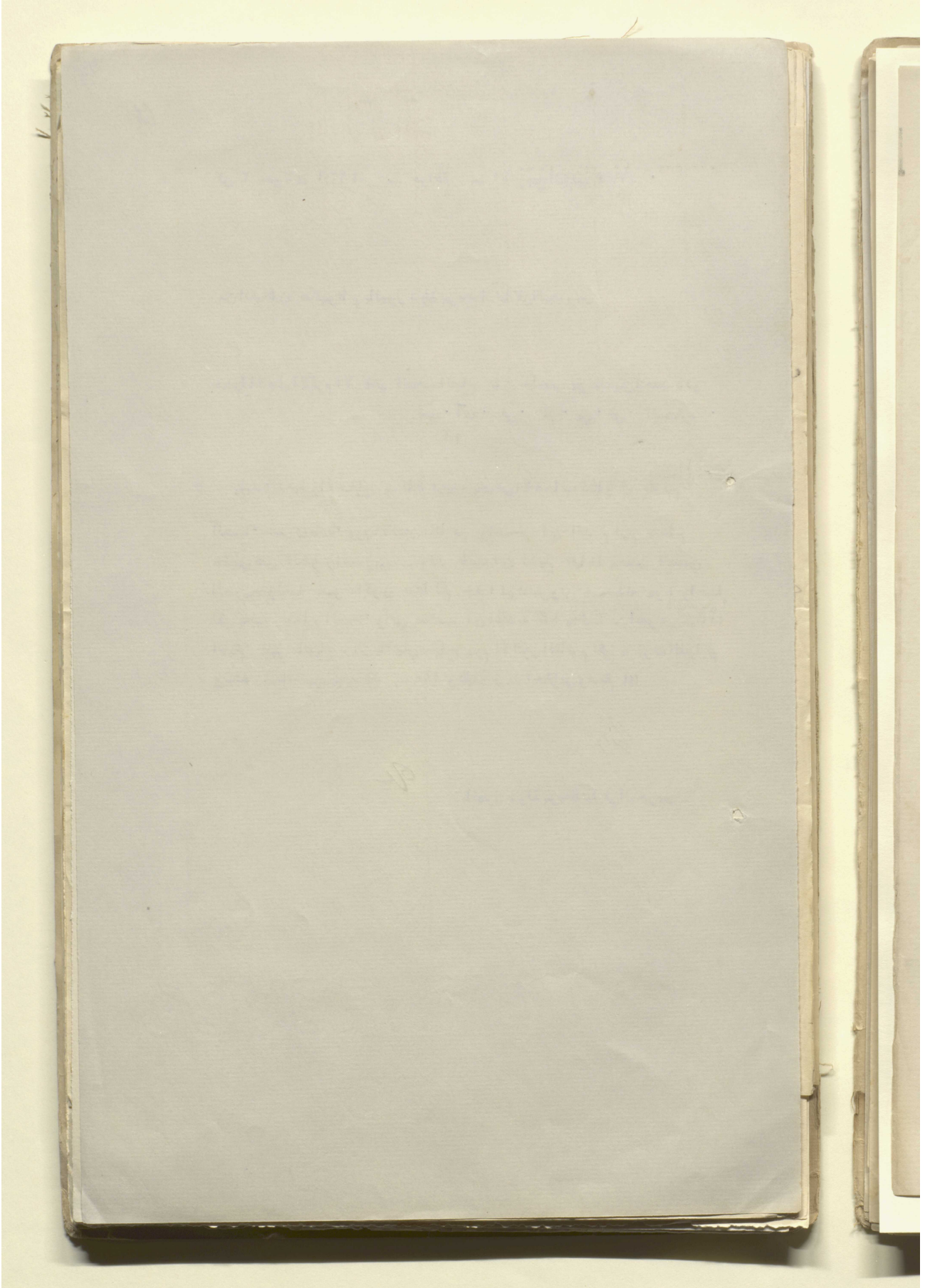
بمد التحيمة والاحترام - لقد دعيت بمد من الاصحاب لتناول طعام

المشاء عندى مساء يوم الاثنين القادم واحب ان اقدم لهم طعام
مطهي على الطراز العربي - وقد علمت ان لديكم طباخا يحسن الطهي
المريبي ولذا سوف اكون معتنيا لكم جدا لوتعمروني خدمته يوما واحدا
لكي يطبخ طعام المشاء واني مستعد ان اعطيه كفا يطلب من اجره - فاذا
احبتم طهي فاني اود ان ياتي صباح يوم الاثنين القادم لكي يشتري اللوانم
ويبتدى بالطهي بمد عندى - هذا وتقبلوا مزيدا احتراميا ومدتم !!!

والم

والم

بالهوز دولة بريطانيا في البحرين



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[71r] (141/236)

العدد ٣١٥ في ١٧ اوكست ١٩٣٦ موافق ٢٩ جمادى الاول
١٣٥٥

حضرة الاكرم الافخم حميد الشيم المحب خان صاحب الحاج يوسف بن احمد كانو
سي . ان . في . ام . بي . ابي المحترم .

بعد التحية والاحترام -

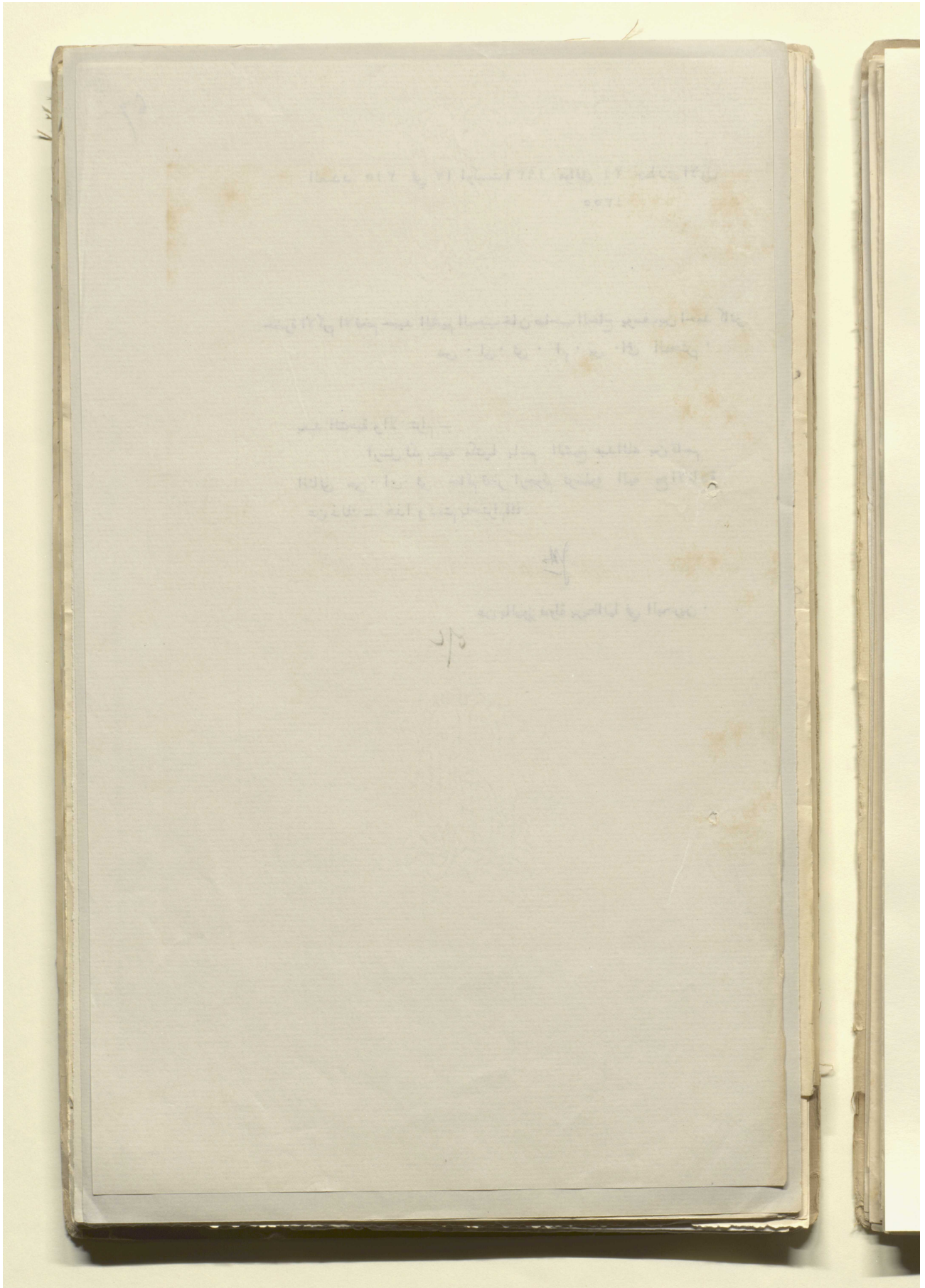
ارسل لكم بطيه مكتوبا باسم الشيخ عبدالله بن قاسم
الثاني سي . اي . في حاكم قطر ارجوكم ترسلوه اليه مع الافادة
عن ذلك - هذا ودمتم باحترام



عن باليوز دولة بريطانيا في البحرين .

٥١٢

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[71v] (142/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[72r] (143/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[72v] (144/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[73r] (145/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[73v] (146/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[74r] (147/236)

69⁷⁴

العدد ٢٥٢ - في ٥ جولاى ١٩٣٧ موافق ٢٦ ربيع الثاني ١٣٥٦

من القبطان تي . هكنيوتام باليوز دولة بريطانيا في البحرين

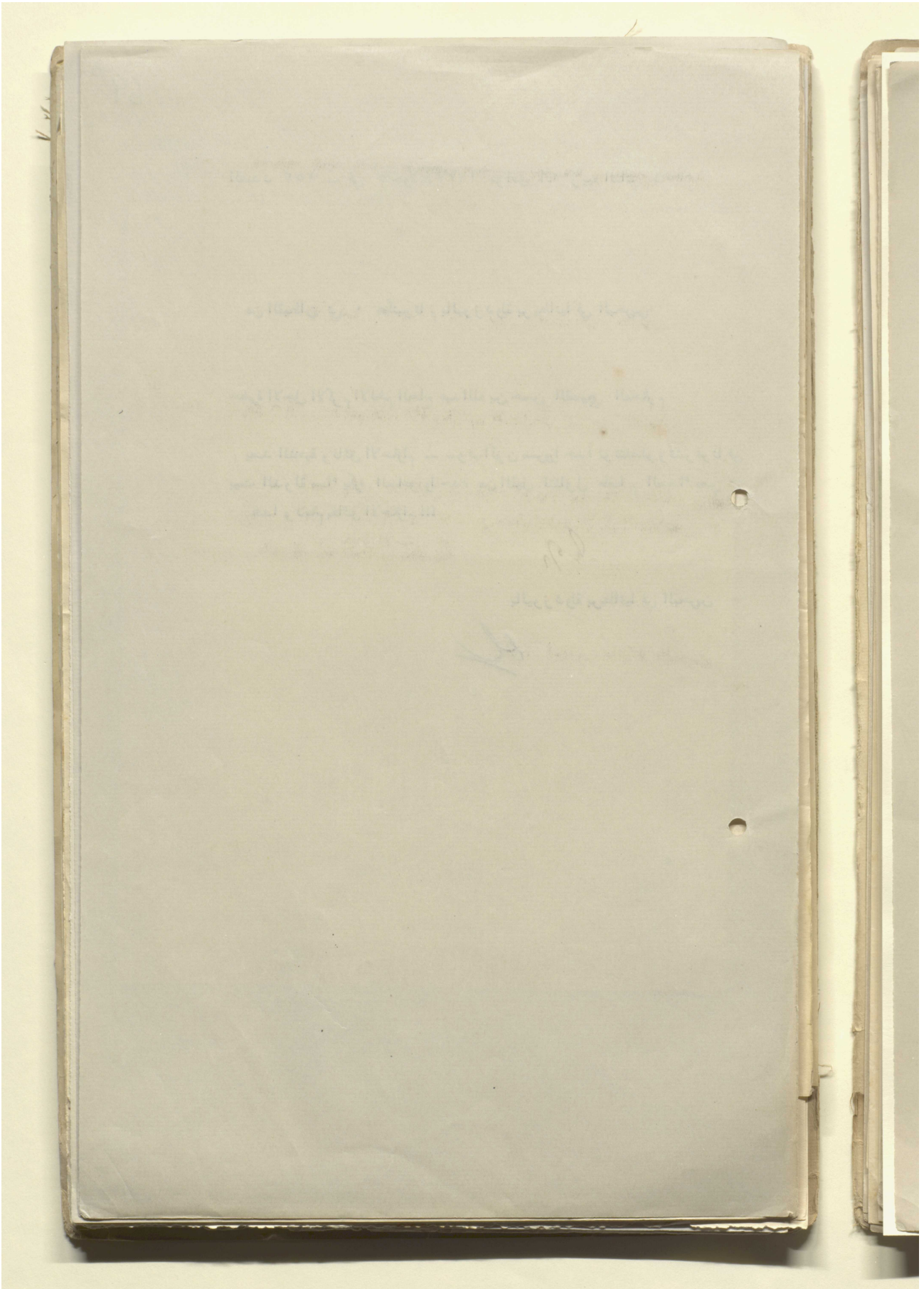
حضرة الاجل الاكرم الاختم الحاج عبدالله بن حسن التصبي المحترم

بعد التحية وفائق الاحترام - سوف اكون مسرورا جدا لو تتفضلو وتشرفونا في
بيت الدولة مساء بكرة الساعة ولحده من الليل لتناول طعام العشاء معي .
هذا ودمتم بفائق الاحترام

Handwritten signature

باليوز دولة بريطانيا في البحرين

Handwritten signature



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[75r] (149/236)

70

العدد ٢٥٣ - في ٥ جولاي ١٩٣٧ موافق ٢٦ ربيع الثاني ١٣٥٦

من القبطان تي . هكنبوتام بالهوز دولة بريطانيا في البحرين

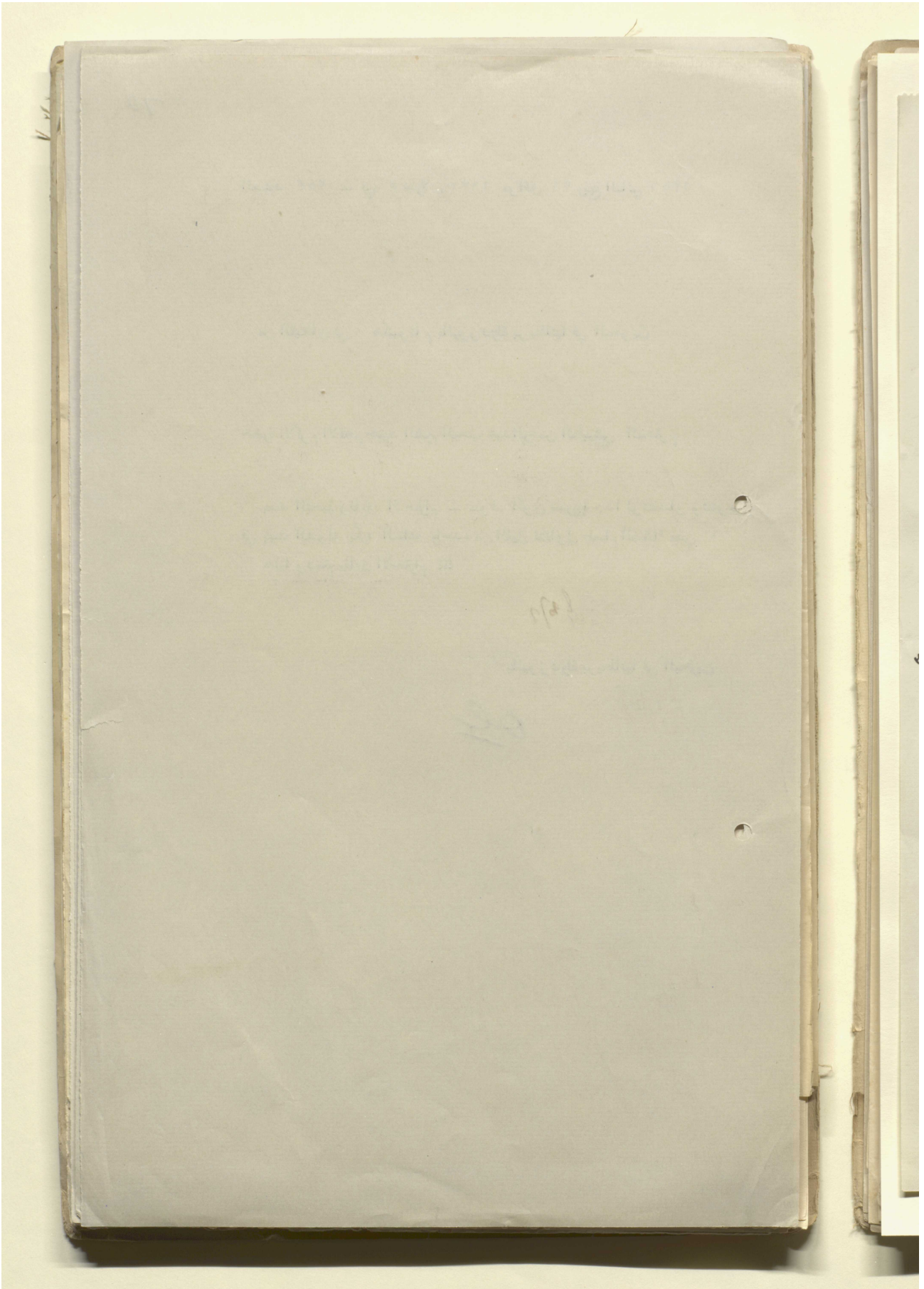
حضرة الاكرم الافخم حميد الشيم المحب عبدالرحمن الطيبي المحترم

بعد التحية وفاق الاحترام - سوف اكون مسرورا جدا لو تفضلو وتشرفو
في بيت الدوله بكره الساعه واحده من الليل لتناول طعام المشاء معي .
هذا ودمتم بفاوق الاحترام

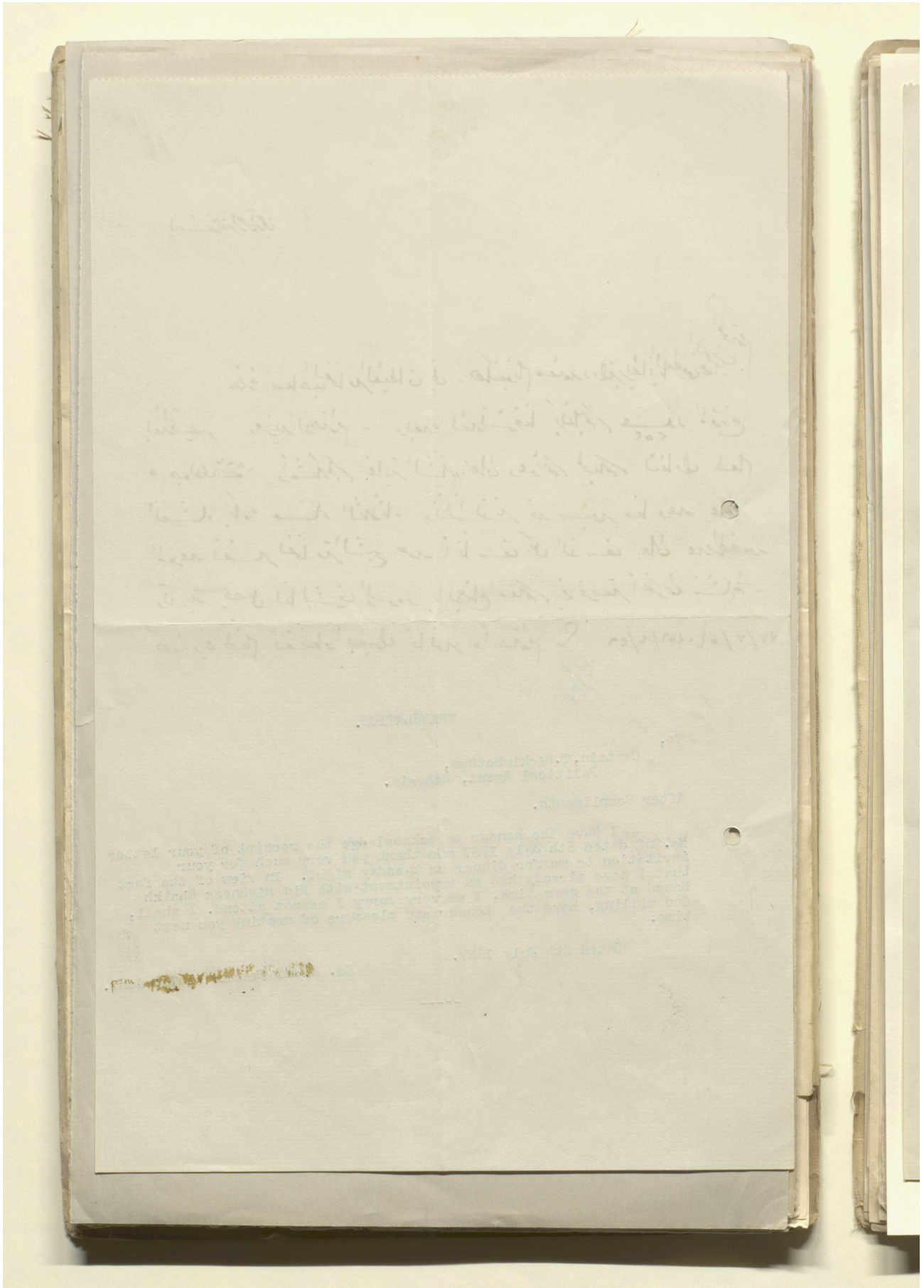
١٩٣٧

بالهوز دولة بريطانيا في البحرين

ol



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[76v] (152/236)



72 (7)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حفا صاحب الفخامة البطان في هلمبندوم معتمد دولة بريطانيا العظمى في البحرين المحترم
البرقية وزيد الاحترام . ولقد سعدت شرفا بلتكم عبيد الموضع
• جولا ١٩٣٧ . وشكركم غاية الشكر على دعوتكم لمجتمعتكم لظلم طعام
العشاء بداره مساء الثلاثاء ونظرا لانني قد سجدت في وقتها على الموضع
نفس الفخامة الشيخ حمد اتأسف كل الأسف على عدم الحضور ولا بد
يحصل لنا الشرف السعيد بالاجتماع معكم في فرصة اخرى بنسابة
هذا وفي الختام تفضلوا بقبول فائق الاحترام
١٩٣٧/٧/٥ / ١٣٥٦/٤/٢٢

فخامة عبيد الرحمن
عبد الله

TRANSLATION.

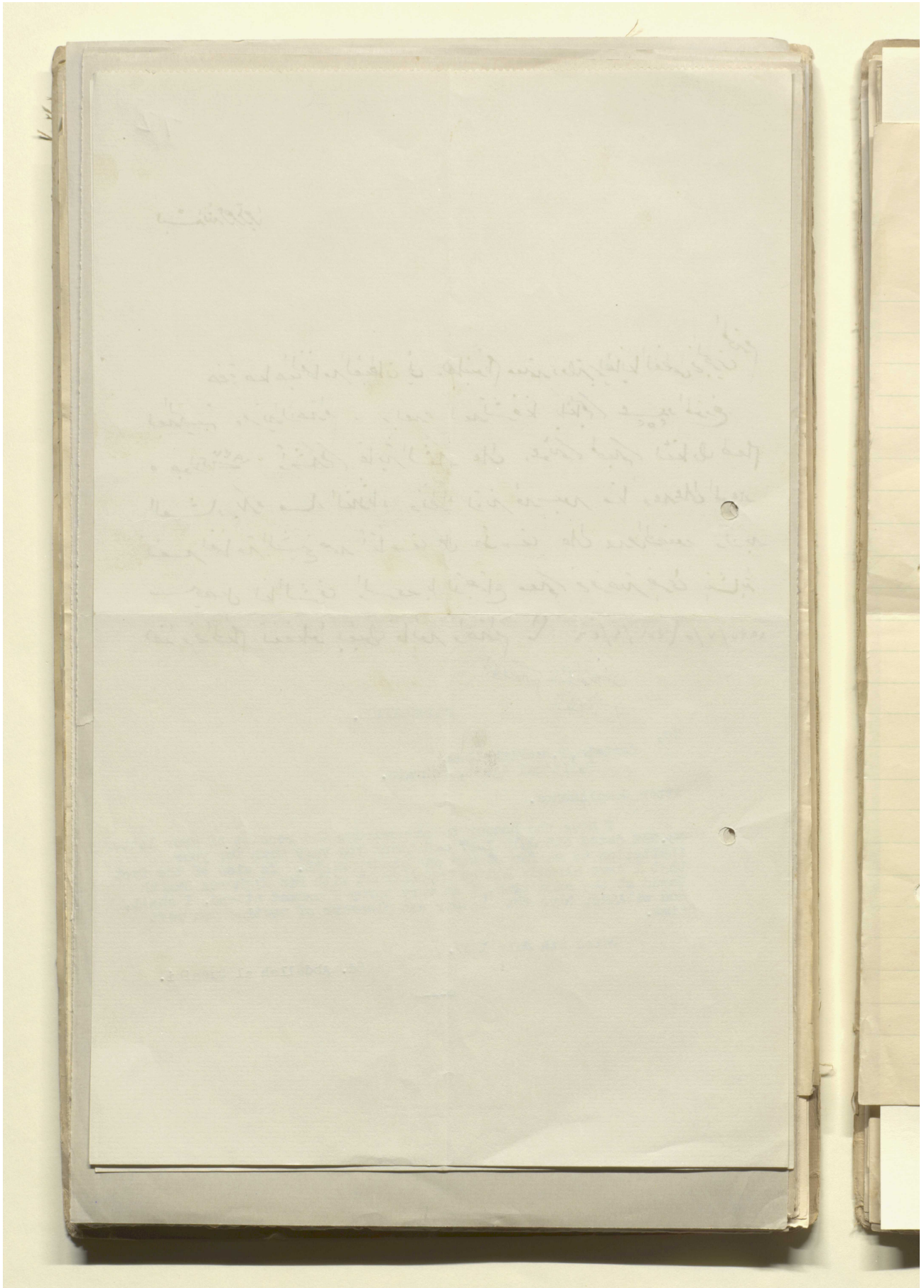
To, Captain, T. Hickenbotham,
Political Agent, Bahrain.

After Compliments.

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter No. 252 dated 5th July 1937 and thank you very much for your invitation to me for dinner on Tuesday night. In view of the fact that I have already had an appointment with His Highness Shaikh Hamad at the same time, I am very sorry I cannot attend. I shall, God willing, have the honour and pleasure of meeting you next time.

Dated 5th July 1937.

Sd. Abdullah al Qusaibi.



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[78r] (155/236)

MOHAMEDALI ZAINALI REZA.

TELEGRAPHIC ADDRESS:-

"MOWAFFAK."

BAHREIN.

٧٨٦

محمد علي زينل علي رضا
تلغرافياً * موفق *
بحرين

78

Dear Captain Hickenbotham:

I have the pleasure to deliver to you per bearer
one case of Alphonso Mangoes sent to you by Sheikh Mohamed Ali
Zainal Ali Riza from Bombay which I trust you will accept and
will find delicious.

With kind regards.

Yours sincerely,

Sayed Omer

MANAGER:

SHEIKH MOHAMED ALI ZAINAL ALI RIZA.

I am very grateful to you for the very pleasant
gift of excellent mangoes.

Please translate.

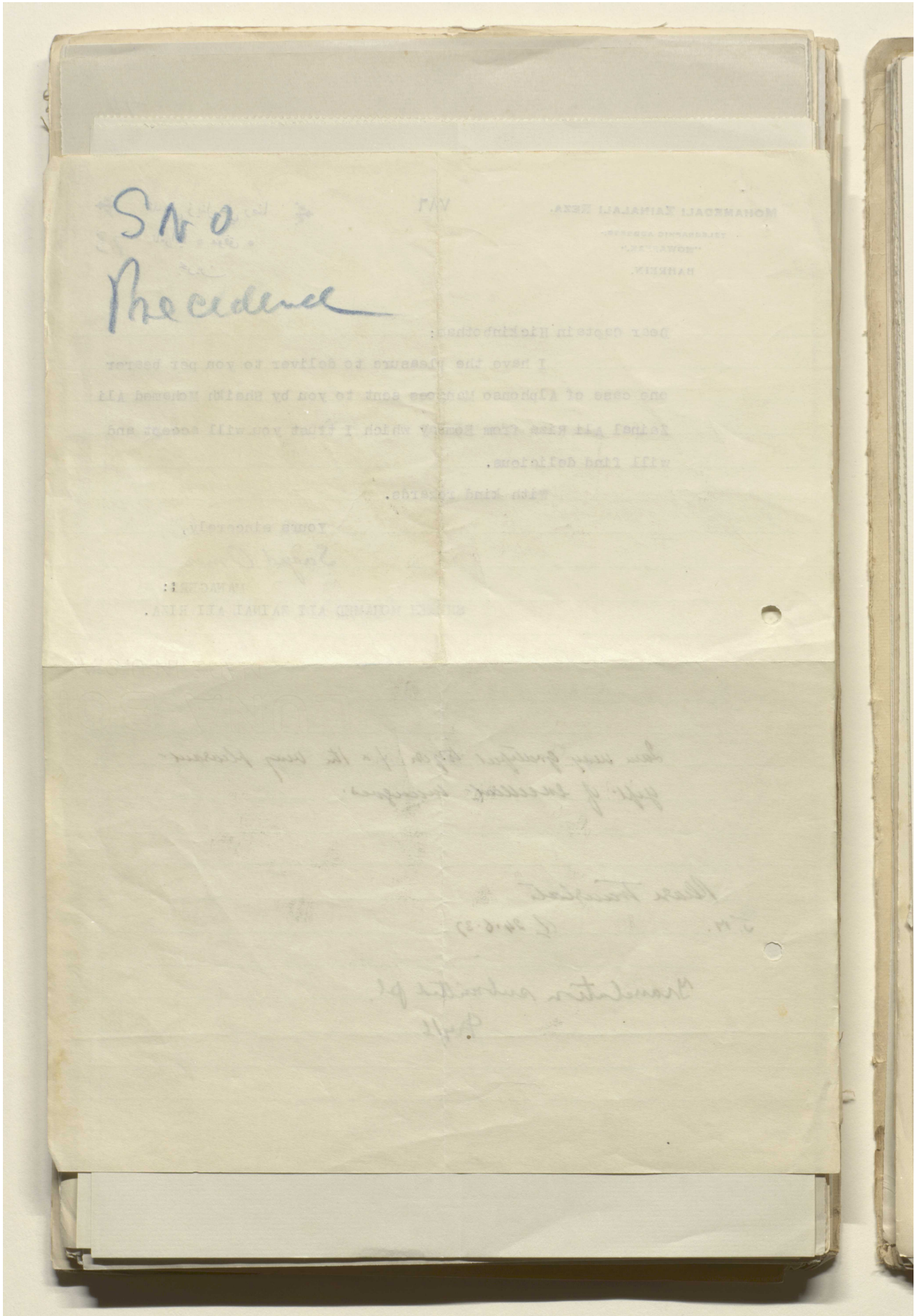
J. H.

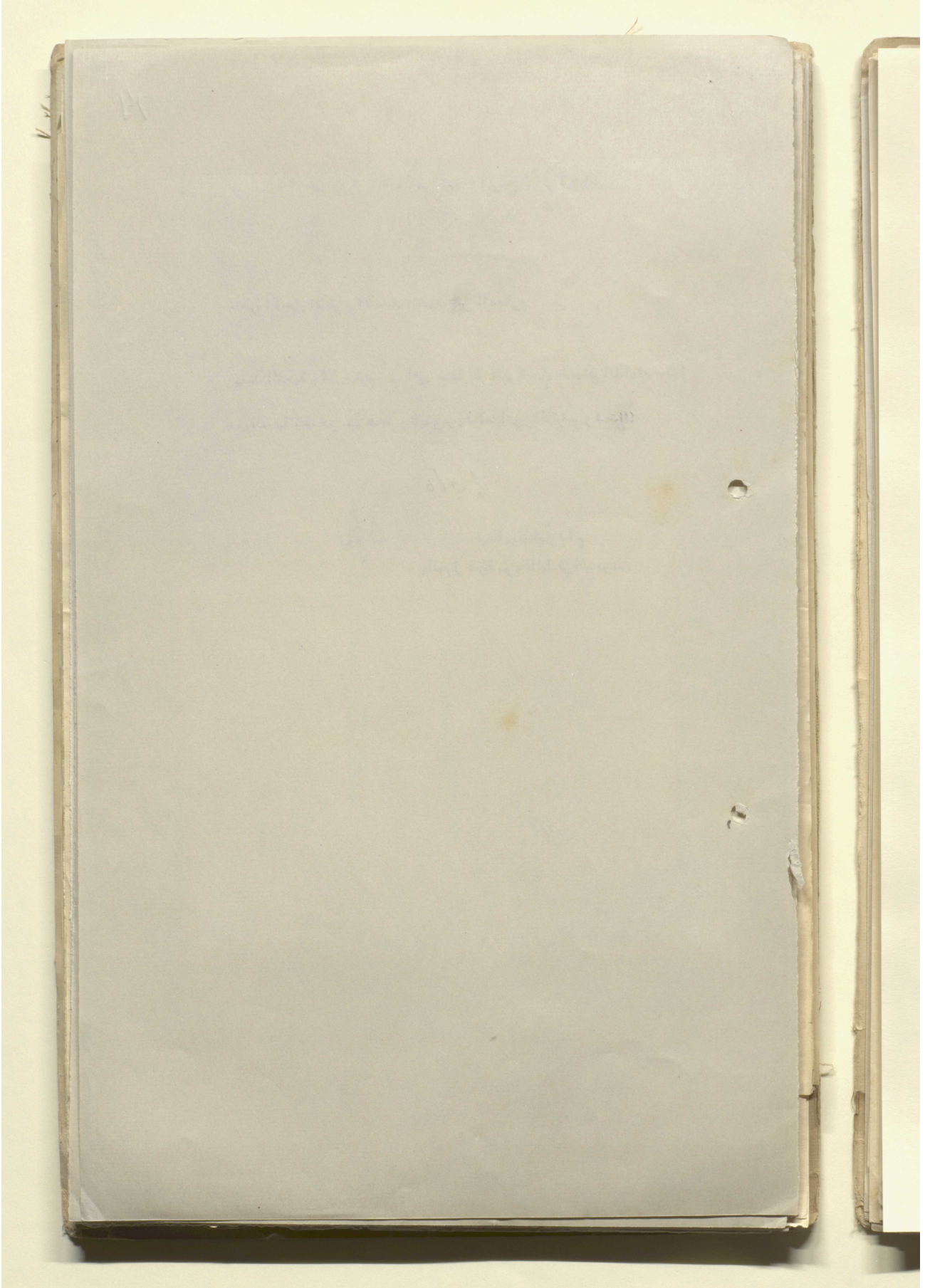
(24.6.37)

Translation submitted pl.

Fry/6

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[78v] (156/236)





'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[80r] (159/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[80v] (160/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[81r] (161/236)

76⁽⁸¹⁾

D.O.No. 282-G/2.

Dated, 17th August 1937.

My dear Khan Sahib,

Sir Trenchard Fowle has requested me to thank you for the kind invitation to an Arab dinner tonight.

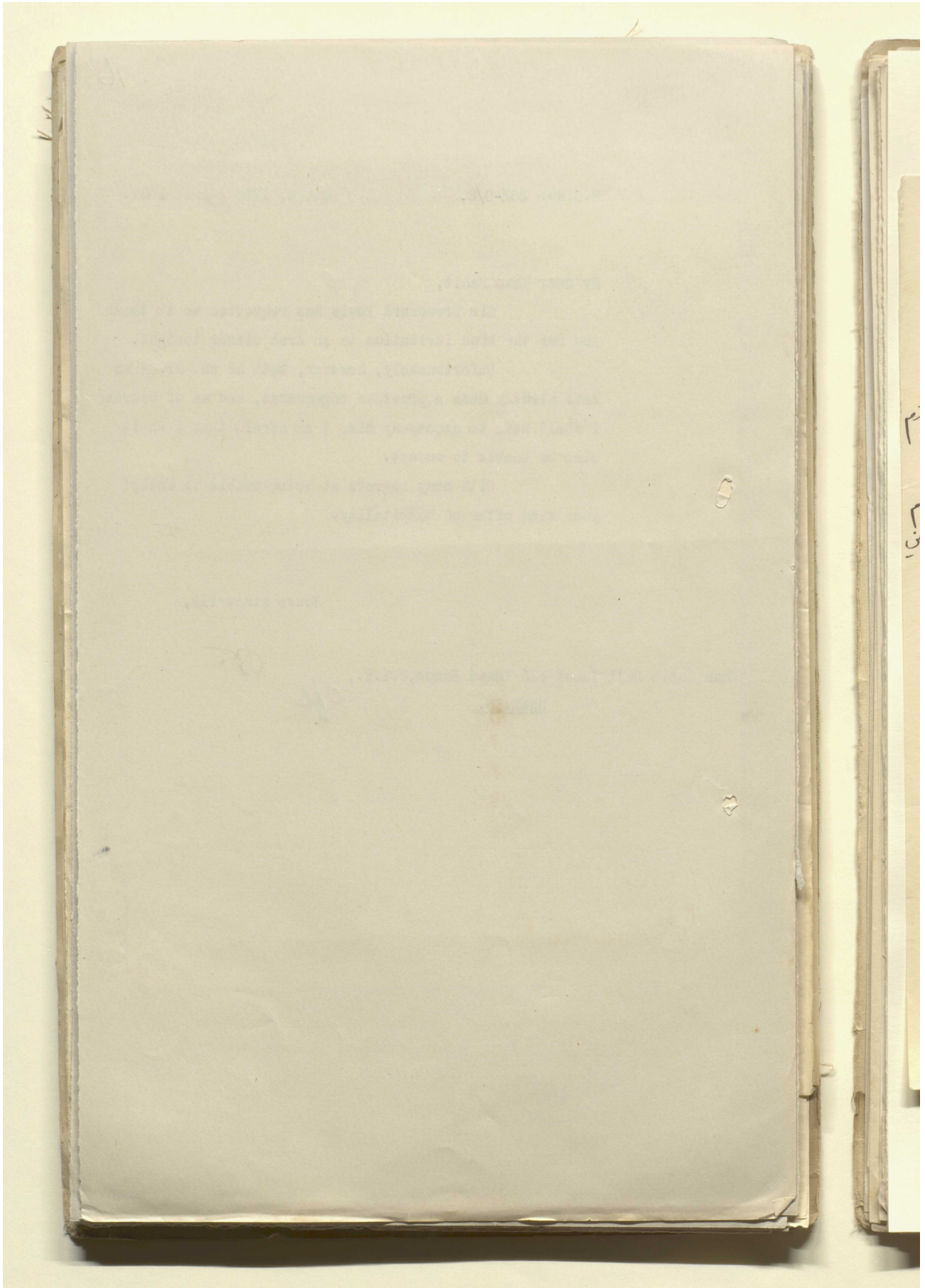
Unfortunately, however, both he and Mr. Caroe have already made a previous engagement, and as of course I shall have to accompany him, I am afraid that I shall also be unable to accept.

With many regrets at being unable to accept your kind offer of hospitality.

Yours sincerely,

Khan Sahib Haji Yusuf bin Ahmad Kanoo, C.I.E.,
BAHRAIN.

BT
JK



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[82r] (163/236)

Plymouth Cars
Fargo Trucks

يوسف عبد الرحمن فخر - البحرين
YOUSUF ABDULRAHMAN FAKHROO
BAHRAIN
Arabia

77 (82)
Telegram, "FAKHROO"
phone, No. 19
Code Bentley's

حرفه صاحب السادة القبطان هككينبوثام باليوز دولة بريطانيا المحترم
بالتحية والاحترام .
وبعد بناءً على الذكر المتقدمه منكم بخصوص تناولكم طعام
المس في محلنا بالمرفق - اني اذكركم بذلك وارجو ان تستبدوني
عن الوقت المناسب لكم - وتفضلو بقبول تائقه تحياتي
12 / 1307

Translation of letter dated 12th Rajab 1356 (18-9-37) from Yusuf
Abdur Rahman Fakhroo, to Captain Hickenbotham, Political Agent,
Bahrain.

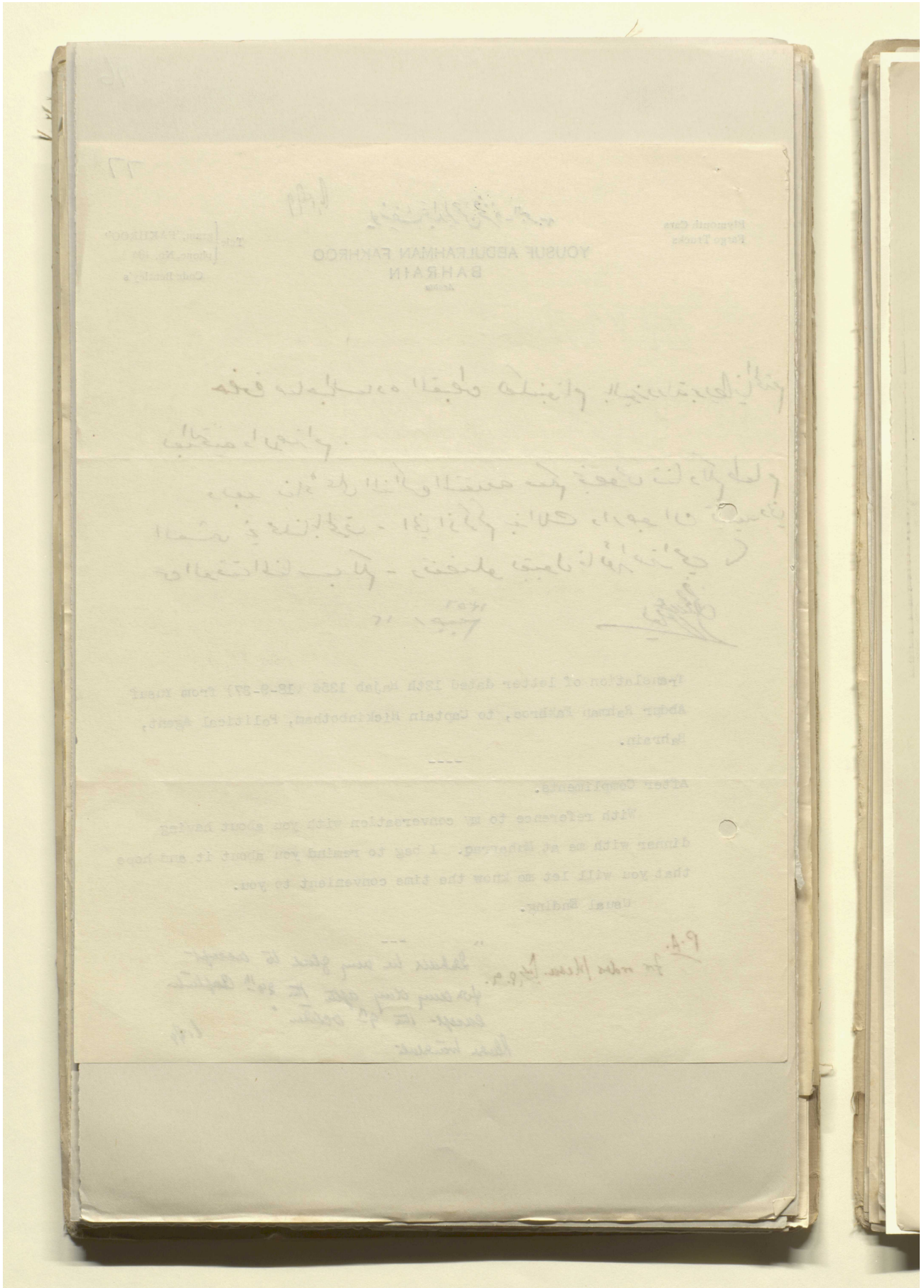
After Compliments.

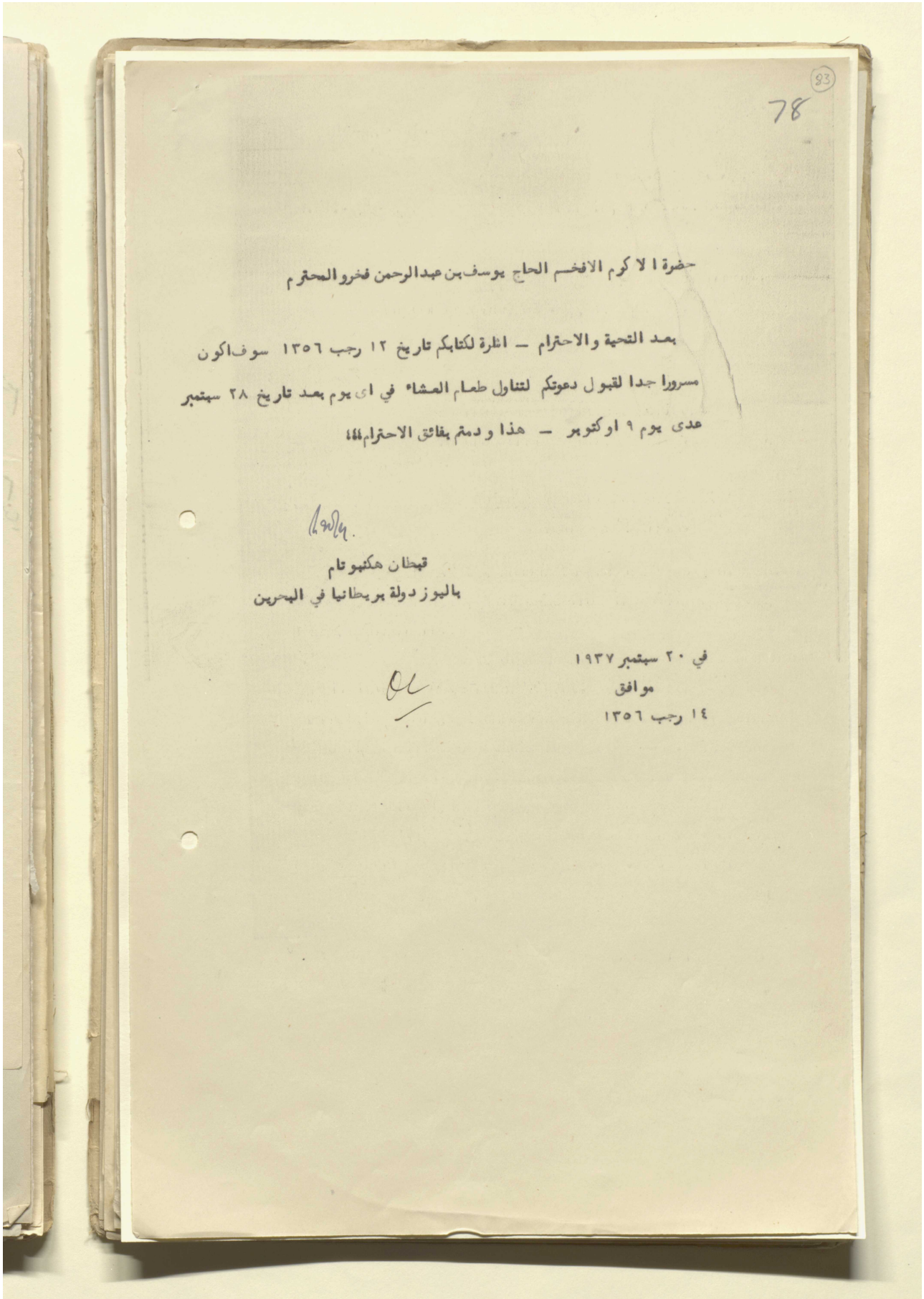
With reference to my conversation with you about having
dinner with me at Miharraq. I beg to remind you about it and hope
that you will let me know the time convenient to you.

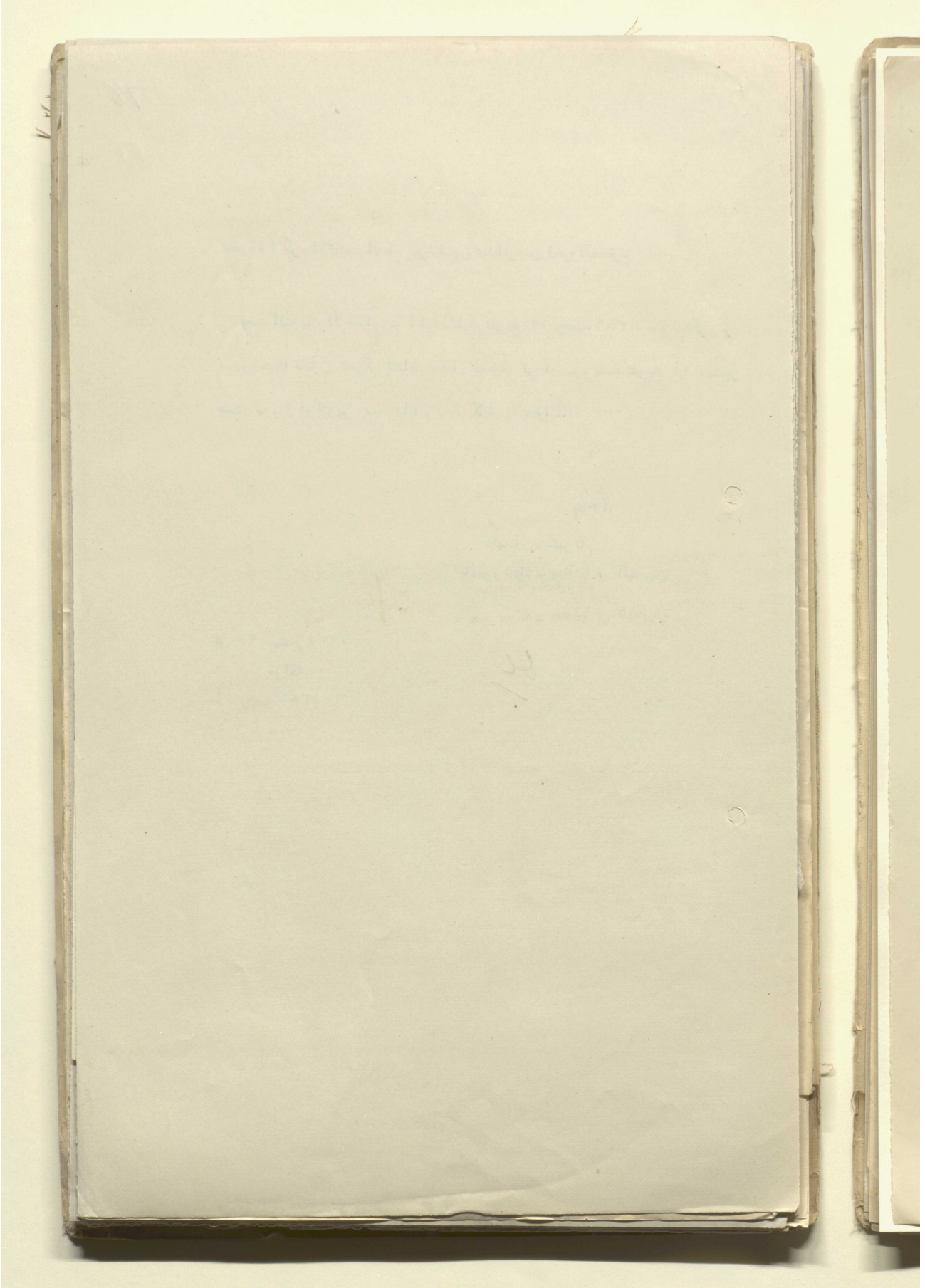
Usual Ending.

P.A. for order please. 18.9.37. "I shall be very glad to accept
for any day after the 29th September
except the 9th October."
Please forward 18/9/37

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[82v] (164/236)







'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[84r] (167/236)

79

في ٢٠ سبتمبر ١٩٣٧ الموافق ١٤ رجب ١٣٥٦

حرة الاجل الاكرم الافخم المكرم خان بهادر الحاج عبدالعزيز القصبي المحترم

بمد التحبة والاحترام - اشكركم كثيرا لهديتكم النفيسة من الرمان والموز

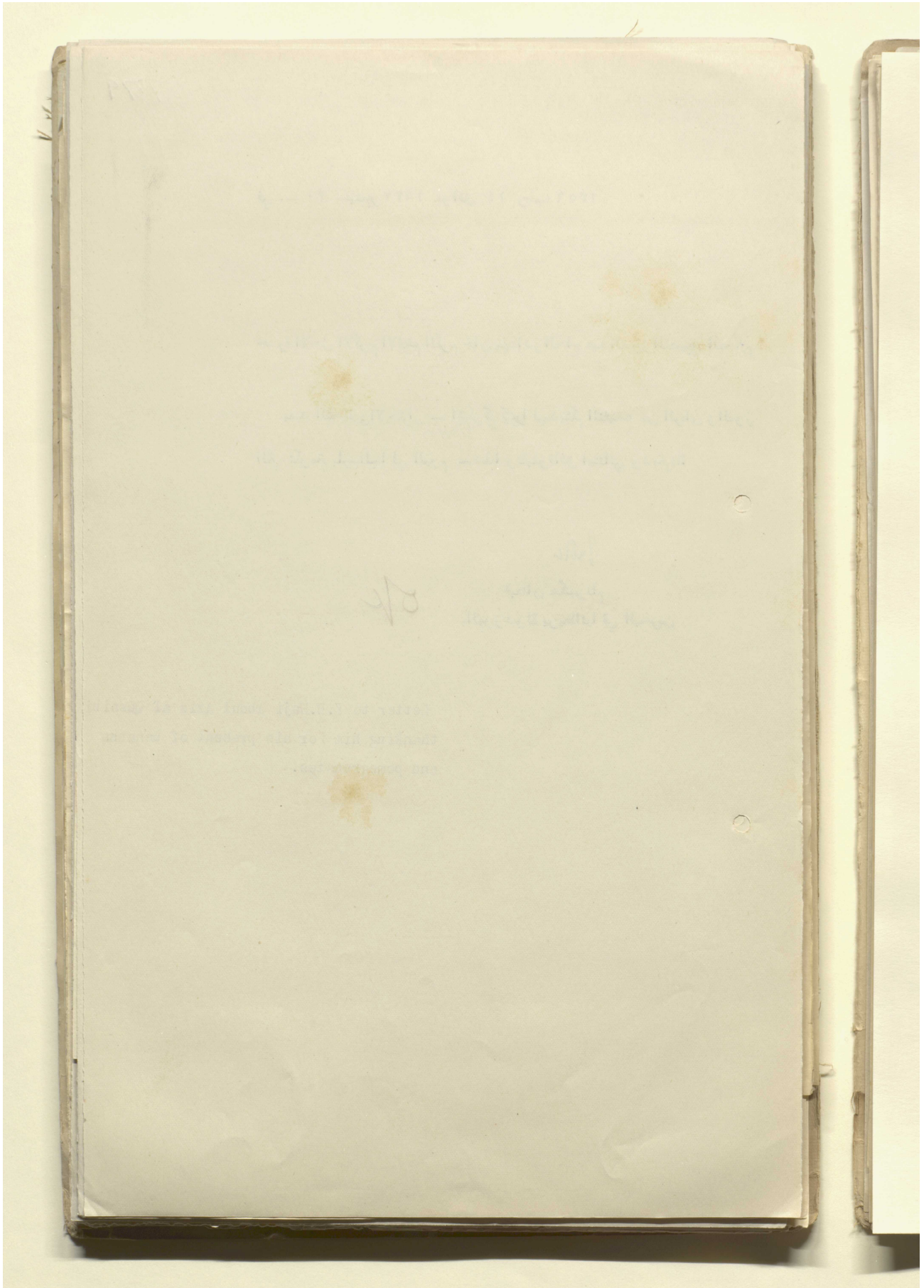
التي تكرمتم بارسالها لي اليوم - هذا وتقبلوا فائق امتناني ودمتي

بإذن

قبطان هكنبوتام
باليوز دولة بريطانيا في البحرين

OK

Letter to K.B.Haji Abdul Aziz al Qusaibi
thanking him for his present of bananas
and pomegranates.



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[85r] (169/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[85v] (170/236)

This page cannot be made available due to copyright or data protection restrictions.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[86r] (171/236)

81²⁶

في - ٢٥ سبتمبر ١٩٣٧ - موافق ١٩ رجب ١٣٥٦

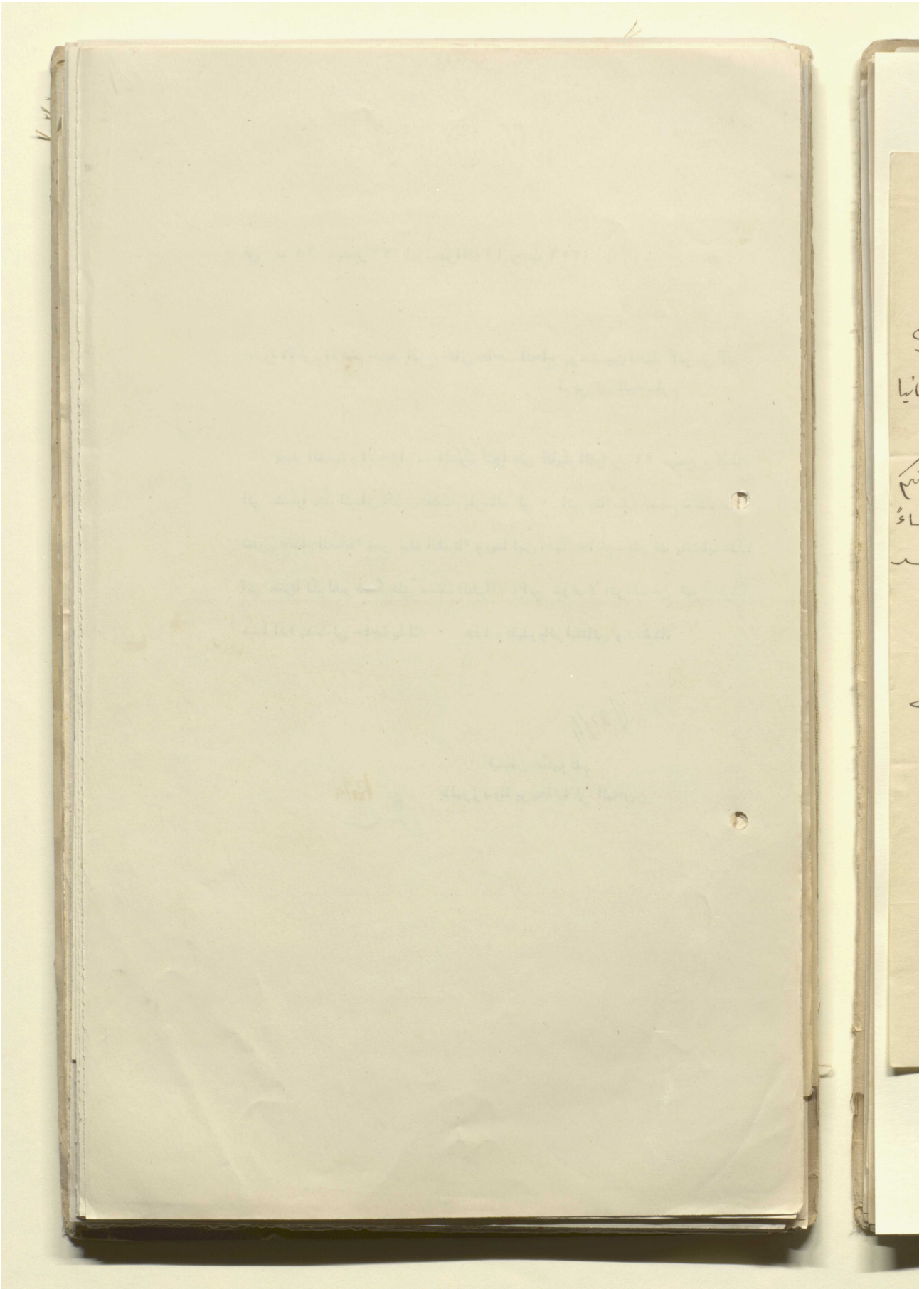
حضرة الاكرم الافخم حميد الشيم خان صاحب الحاج يوسف بن احمد كانوسي آي بي
ام بي بي المحترم

بعد التحية والاحترام - اشكركم كثيرا على كتابكم المؤرخ ٢٤ سبتمبر وكذلك
اني متشكرا منكم للرومان الذي تفضلتم بارساله لي . اني متأسف لعدم تمكنكم على
تناول طعام العشاء معي ليلة الثلاثاء وربما ابن اخيكم جاسم سيشرفنا بالنيابة عنكم
اني ممتونا لكم لمرضكم عليّ مسألة الخراف واني سوف لا اتوقف عن قبول عرضكم
هذا اذا بدت لي حاجة بذلك . هذا وتقبلوا فرائدنا ودمنا

١٩٣٧/٩

قبطان هكتيو تام
باليوز دولة بريطانيا في البحرين

dc



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[87r] (173/236)

82⁽⁸⁷⁾

Plymouth Cars
Fargo Trucks

يوسف عبد الرحمن فخر - البريه
YOUSUF ABDULRAHMAN FAKHROO
BAHRAIN
Arabia

Tele gram, "FAKHROO"
phone, No. 19
Code Bentley's

بالتحية والاحترام
رداً على كتابكم الكريم مؤرخ ١٤ اجماري اتسرف ان اخبر سادنتم
اننا ننظر في ريفكم لمحلنا بالمخوف يوم الاثنين القادم مساءً
الساعة اي بعد الغيب. والسياس بان تضاركم على رأس الجسد
١٤ ١/٣
١٩٢٧
٢٩ سبتمبر
١٩٢٧
يوم الاثنين القادم مدفق ٤ اكتوبر ١٩٢٧

Fakhroo informed on phone that P.A. would not be able to go to Muharraq and dine with him on Monday the 4th Oct but that he can do so on any of these days, 7th, 10, 11th, 12, 13th and 14. October.

P.A.

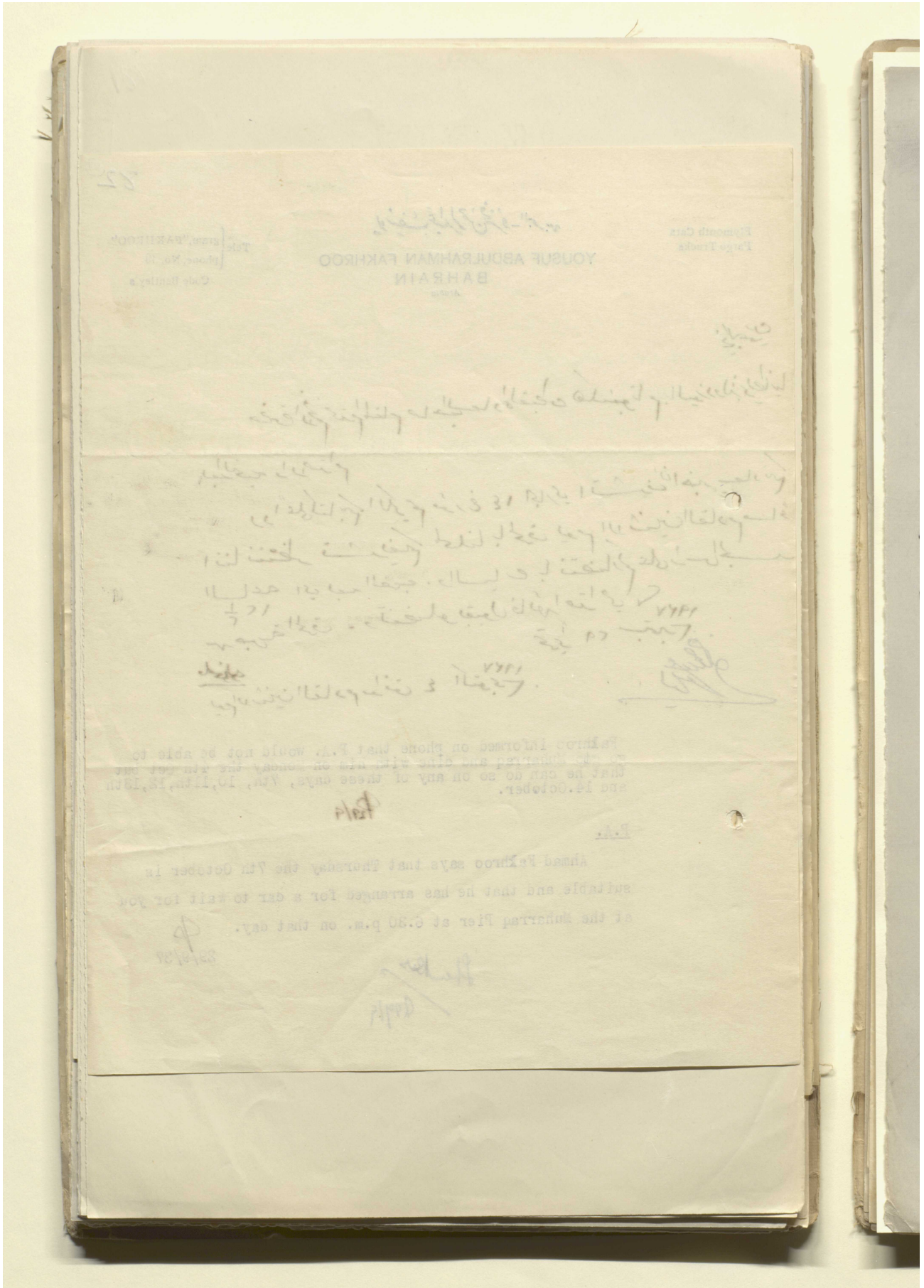
P.A.

Ahmad Fakhroo says that Thursday the 7th October is suitable and that he has arranged for a car to wait for you at the Muharraq Pier at 6.30 p.m. on that day.

29/9/37

Shankar
29/9/37

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[87v] (174/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[88r] (175/236)

83 (88)

(شخصي)

Personal.

في ١٢ اكتوبر ١٩٣٧ الموافق ٥ اشعبان
١٣٥٦

Dated the 21st October 1937.

To

Abdullah bin Jabr,
Bahrain.

حضرة الاكرم الاختم المحب الحاج
عبدالله بن جبر المحترم

After Compliments:

بعد التحية والسلام -
اني مرسل لحضرتكم هبة للمسيكين
من فضه وارجو انكم تقبلوها مني كتذكار
لتقديري اللطيف الذي جرى منكم لسماحكم
لي باستعمال بيتكم الذي في الرفاع خلال هذه
الايام الحارة العاضيه .
هدئا واقبلو مزيد احتراماي ودمتم !!!

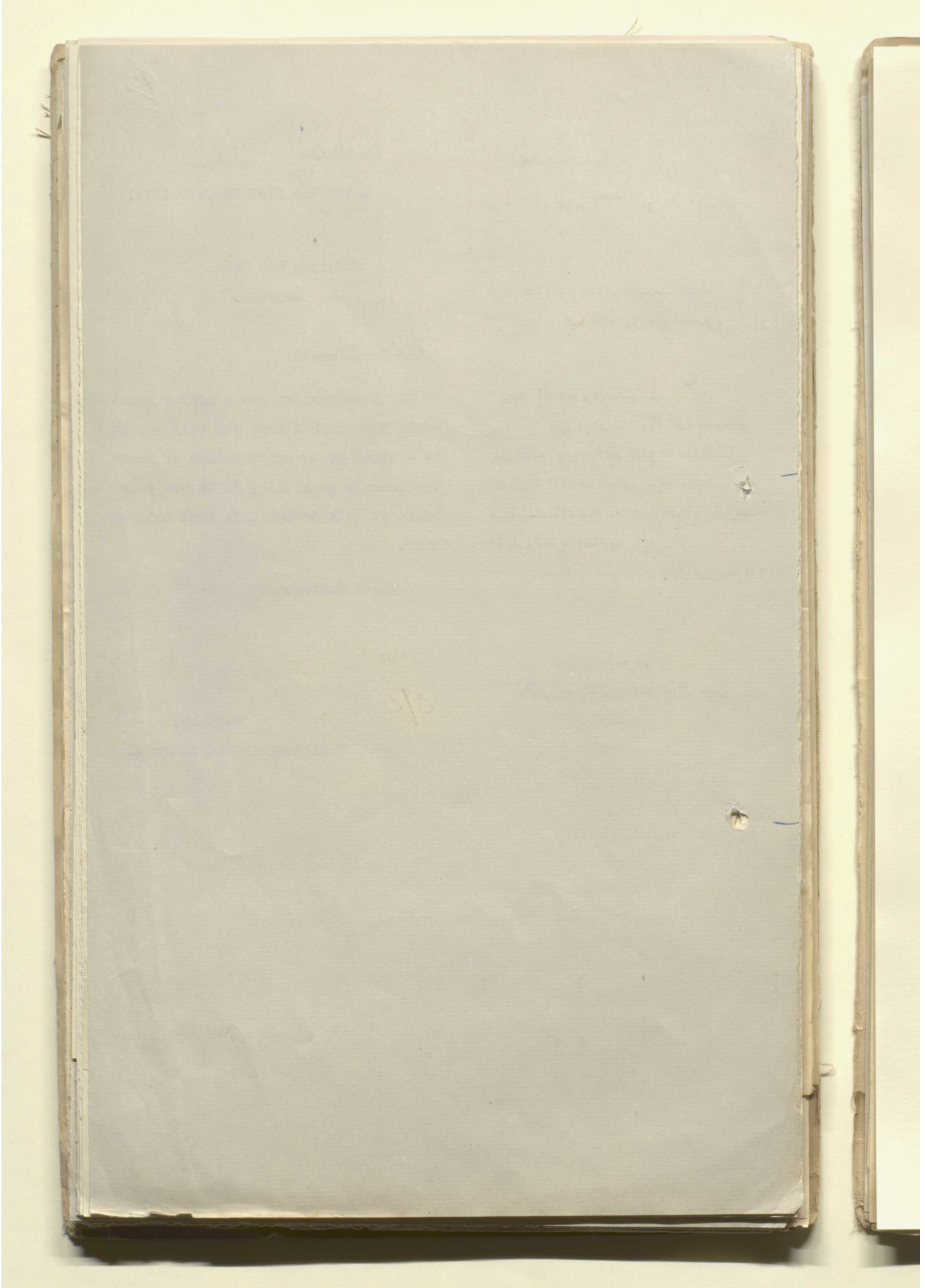
I am sending you a silver cigarette box which I hope you will accept as a token of my appreciation of your kindness in permitting me to use your house at Rufa during this last hot weather.

Usual Ending.

تحياتكم
بالموز دولة بريطانيا في البحرين

22/10.
OJK

Captain,
Political Agent, Bahrain.



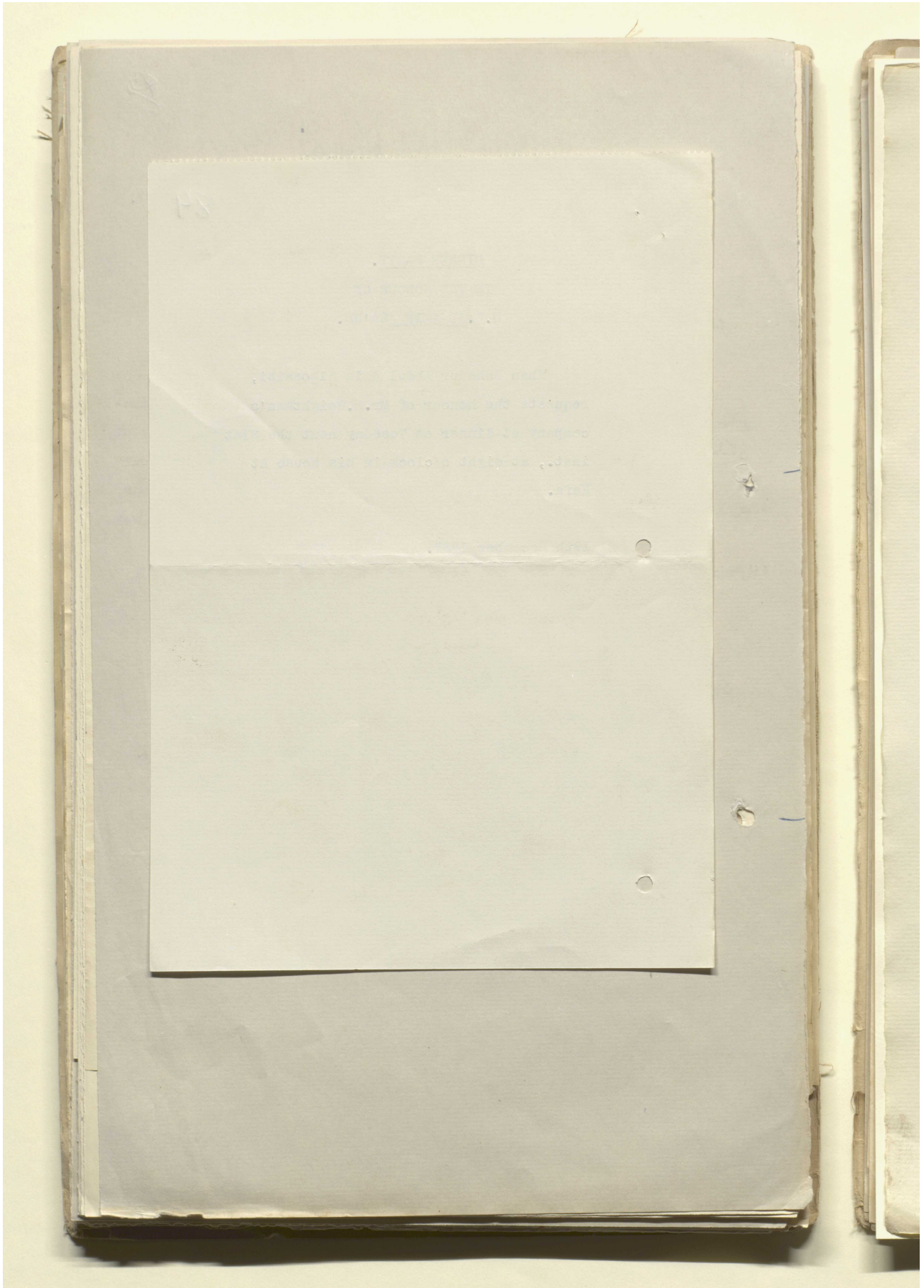
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[89r] (177/236)

84⁸⁹

DINNER PARTY.
IN THE HONOUR OF
H.E.AL AMIR SA'UD.

Khan Bahadur Abdul Aziz Algosaiibi,
requests the honour of Mr.H.Weightman's
company at dinner on Tuseday next the 21st
inst., at eight o'clock in his house at
Rafa.

19th December 1937.



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[90r] (179/236)

90
85

العدد ٤٥٩ - في ٢٠ ديسمبر ١٩٣٧ الموافق ١٧ شوال ١٣٥٦

حضرة الاكرم الافخم خان بهادر الحاج عبدالعزيز القصبي المحترم

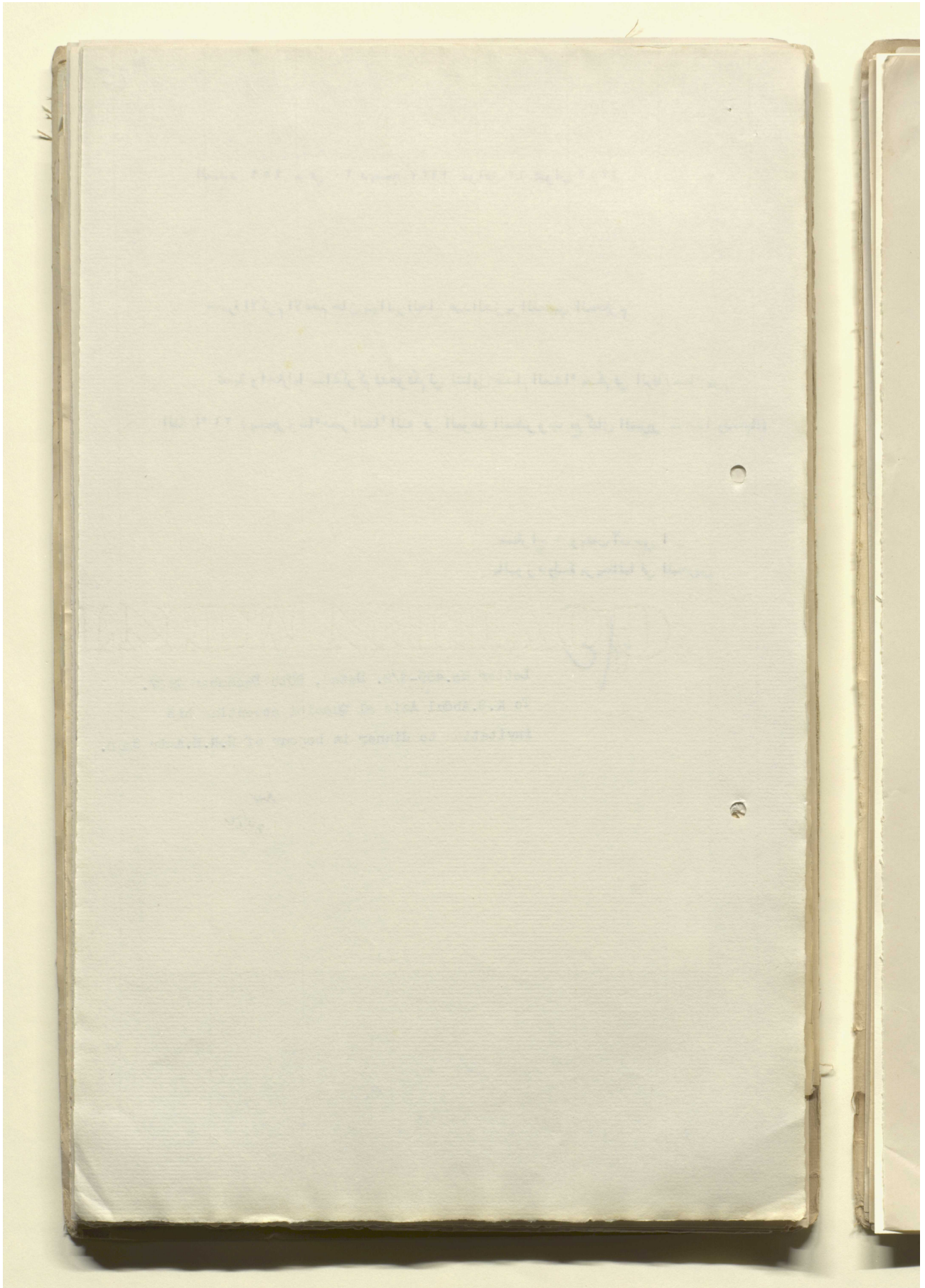
تحية واحتراماً - اشكركم لدعوتكم لي لتناول طعام العشاء معكم في الرفاع مساء يوم
الثلاثاء ٢١ ديسمبر مساءً حضراً نشاء الله في الموعد المضروب مع كمال السرور - هذا ودمتم

مستراج . ويتمن آي سي اس
باليوز دولسة بريطانيا في البحرين

ofc

Letter No.459-G/2. Dated, 20th December 1937.
To K.B.Abdul Aziz al Qasabi accepting his
invitation to dinner in honour of H.R.H.Amir Saud.

h
20/12



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[91r] (181/236)

91
Translation.

To,

Mr. H. Weightman, I.C.S.,
Political Agent, Bahrain.

After Compliments.

I beg to state that I intended to come and bid you
goodbye as I shall be leaving for Hedjaz to-morrow, Tuesday
but I am very sorry for being unable to do so owing to my
indisposed health. I have been sick for some time and left
the bed only two days ago but I have had a relapse. I, therefore
hope that you will apologise me for this. I have written this
to intimate my departure and to say that I shall be glad to
do any thing for you. My brother Abdullah shall represent me
in the firm.

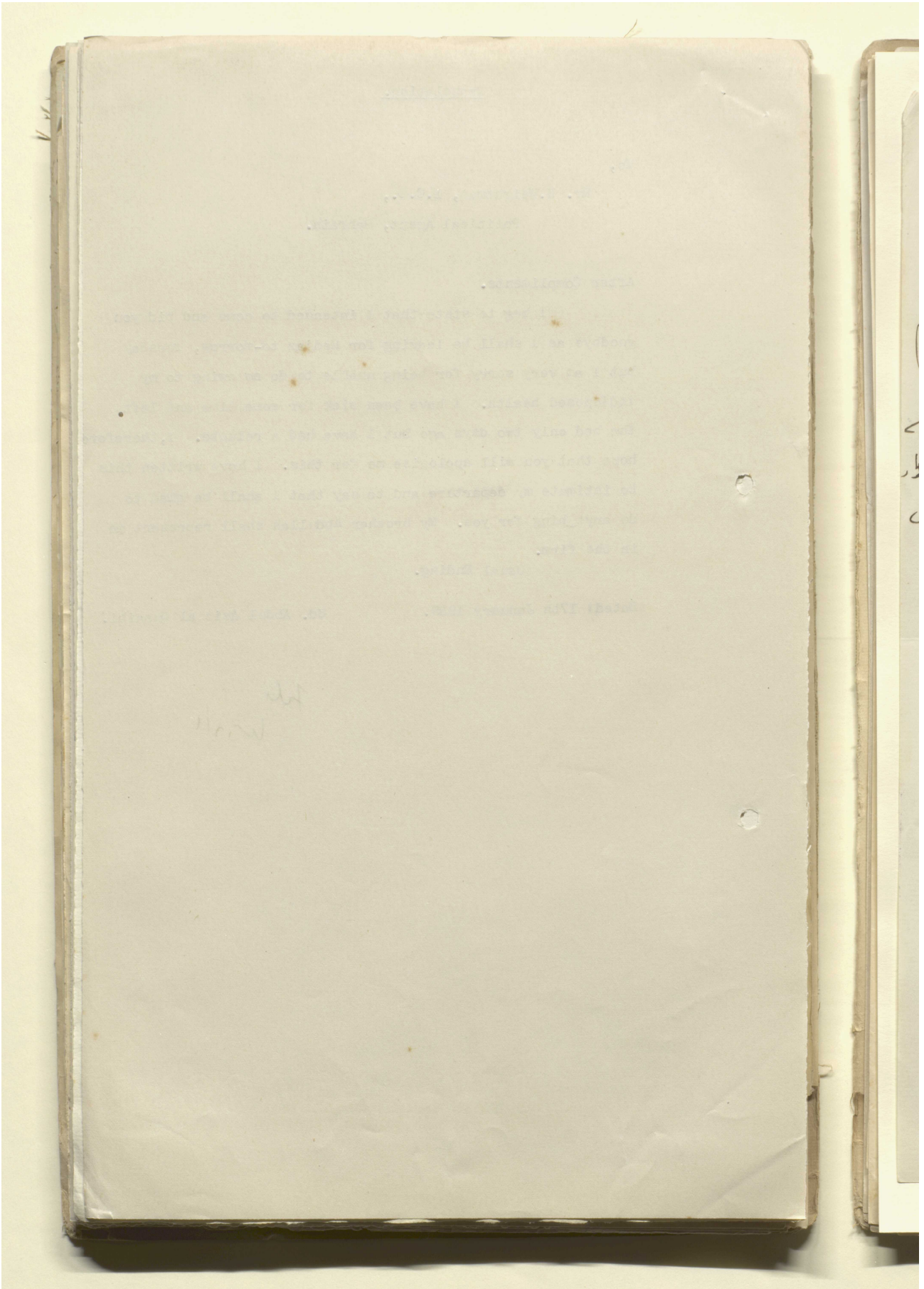
Usual Ending.

Dated: 17th January 1938.

Sd. Abdul Aziz al Qusabi.

File
write

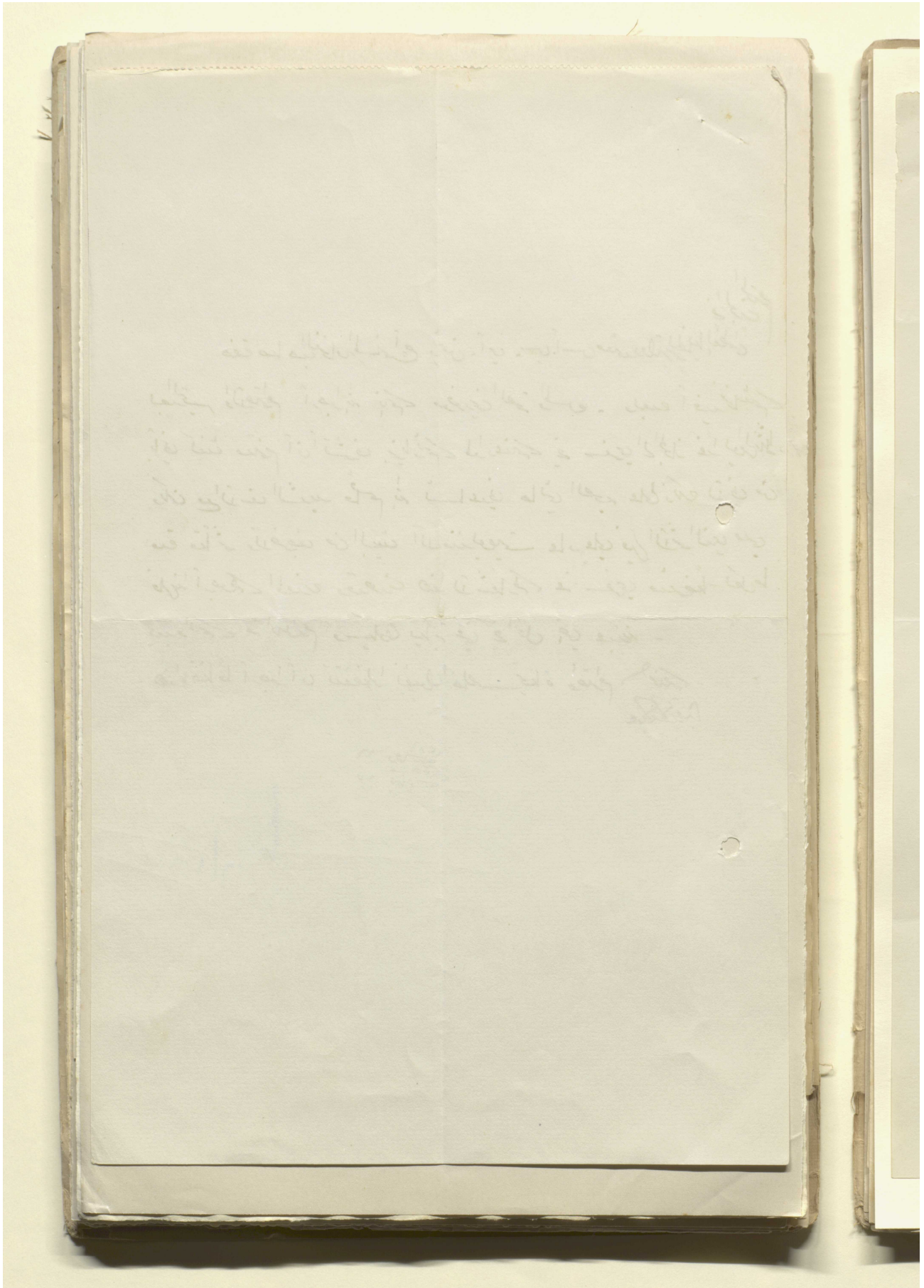
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[91v] (182/236)



في جزر البحرين
حفة صاحب النوازل المستأجر عثمان - أبي - سي - أس - مستمد رولان الطحاوي العظمي
بعديتكم والاهتمام ارجوا انكم موفورين الصحة والسعادة . وبعد افيد فوتمكم
باني كنت مقنن ان اتشرف بزيارتكم لدارتكم في سفري الى الجواز فدا لولم الشار
وكان مع الانف الشريد واسم الله شاعري حاشي العجب على ذلك الذي من
مدة متأثر ولاخريف من البيت الامندلوييت عاربي فيل الانزالذي مبي
فلنذا ارجوا انكم المذرة وقد عرفت هذا لاشاركم في سفري منفضاً لكل ما
يبدو لكم من التزم وسكوتى نيابة عنى في المحل هي عبيته -
هذا فضلاً ارجوا ان تفضلوا بقبل اخلاص تحية واحترام
عبدك
عبدك

١٦ زوايا
١٧ بياض

١٦/١



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[93r] (185/236)

(93)

Bahrain, 9th September 1939.

H. Weightman I.C.S. Esq.,
Bahrain.

My dear Mr. Weightman,

After greetings and respects. I would like to inform your goodself that our house at Ruffa is vacant at present, we therefore take this opportunity to have the honour to offer it to you, perhaps H.B.M.'s Gov't require to use it. The said house as your goodself know is very extensive and is surrounded by a ground from all its quarters and situates in a beautiful place. We leave it to the discretion of H.M. Gov't to decide whether they desire to take it by way of lease or sale.

With my kindest regards,

Yours very sincerely,
A. R. Alghosaibi.
Abdulrehman Alghosaibi.

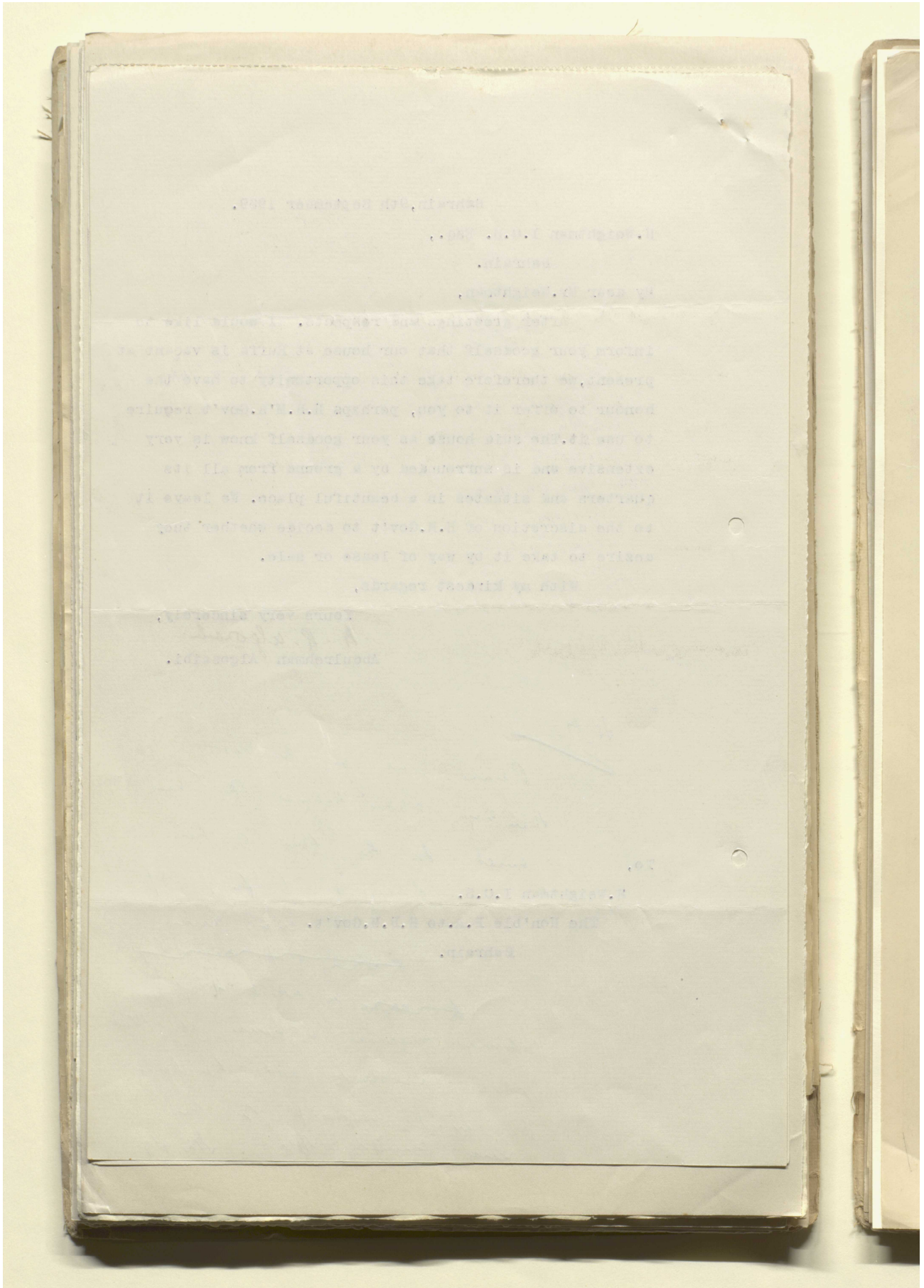
H. M.

Dear Mr. Weightman,
I am very glad to hear
that you are interested in
the house at Ruffa, and
I am sure you will find it
very suitable for your
purpose.

The Hon'ble P.A. to H.B.M. Gov't. c/o:
Bahrain.

~~making it necessary~~
to accept in which
house require a house at that
place I shall not hesitate
to avail myself of his
very friendly offer
Mr 9/9

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[93v] (186/236)



94

بيت الدولة

البحرين في ٩ سبتمبر ١٩٣٩

الي حضرة الاجل الامجد المحب الحاج عبد الرحمن القصبي المحترم

بعد التحية والاحترام -

قد تشرفت باخذ كتابكم تاريخ اليوم وقد اسرني ما تفضلتم به
من عرض بيتكم الواقع في الرفاع علينا وارجوان تفضلوا بقبول وافر تشكراتي
لكم علي ذلك واذا امتت الظروف اللتي تكون بها حكومة صاحب الجلالة
محتاجة الي بيت في ذلك المكان فاني حينئذ سا تنهز الفرصة للانتفاع
في ما تفضلتم به .

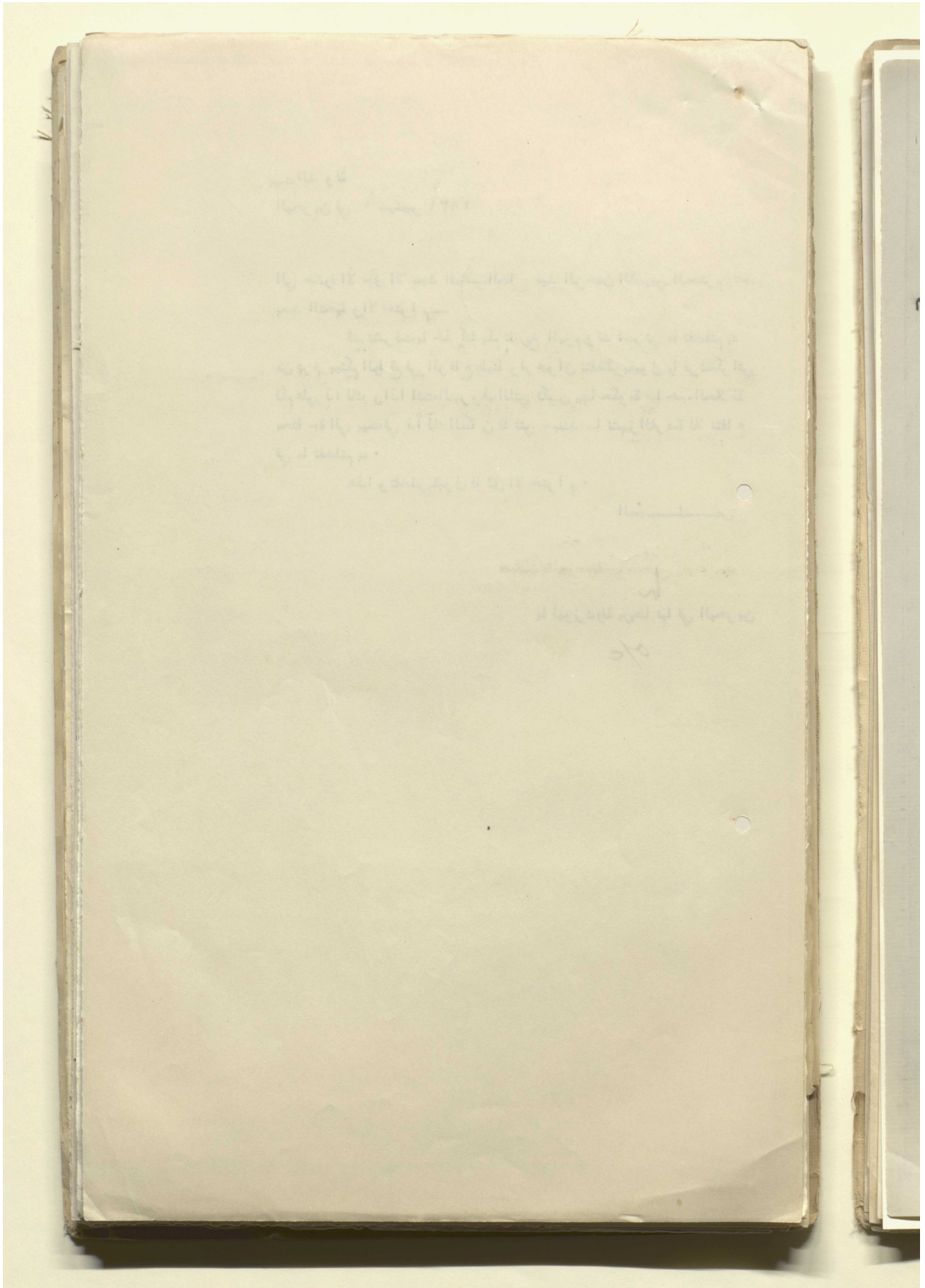
هذا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

المخلص

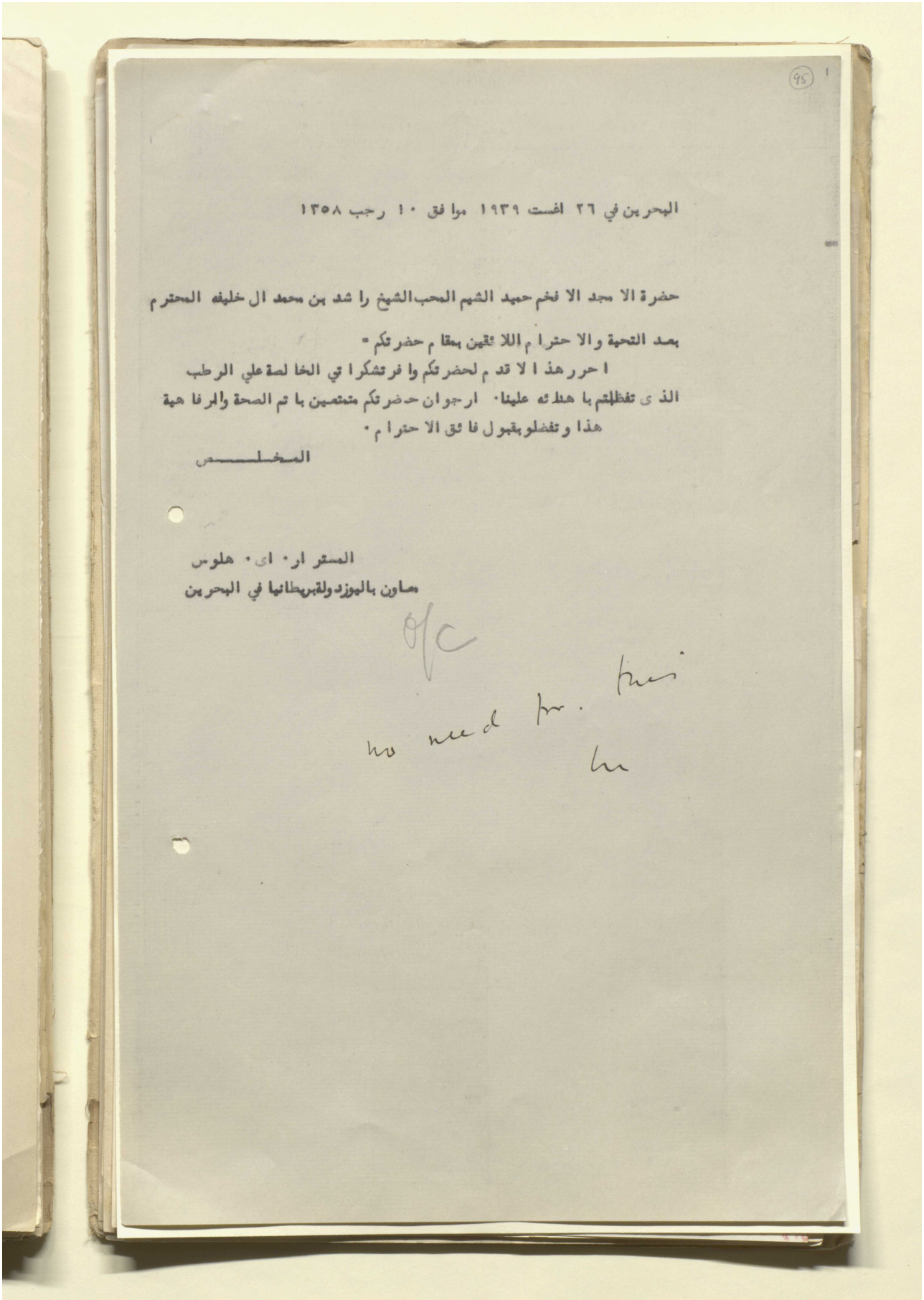
h
با ليموز دولة بريطانيا في البحرين

o/c

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[94v] (188/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[95r] (189/236)



البحرين في ٢٦ اغست ١٩٣٩ موافق ١٠ رجب ١٣٥٨

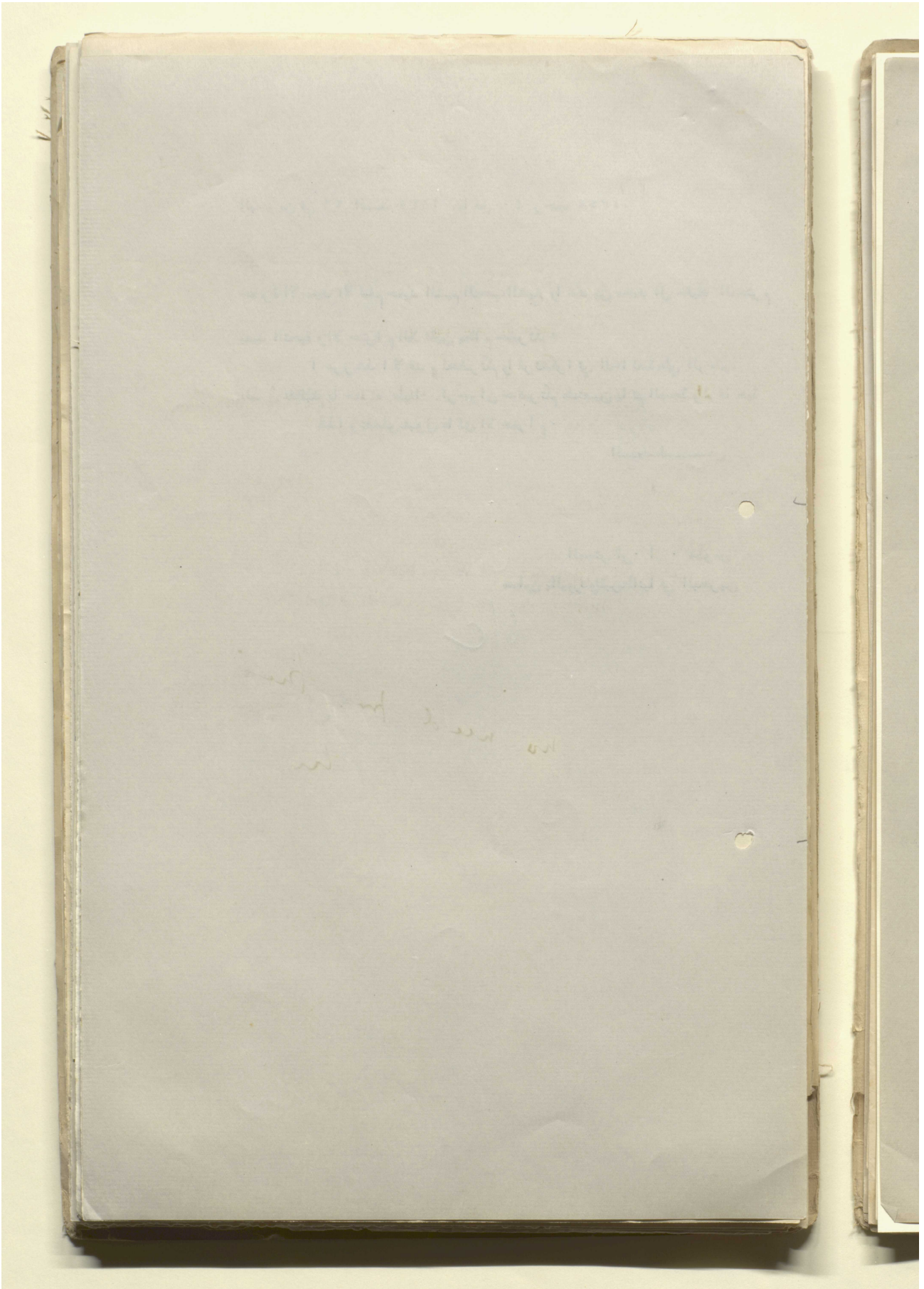
حضرة الامجد الالفم حميد الشهم المحب الشيخ راشد بن محمد ال خليفة المحترم
بعد التحية والاحترام اللاتمين بمقام حضرتكم =
احرر هذا الاقدم لحضرتكم واشرتكمرا تي الخالصة علي الربط
الذي تفضلتم باهله علينا . ارجوان حضرتكم متمنين با تم الصحة والرفاهية
هذا وتفضلو بقبول فائق الاحترام .

المخلص

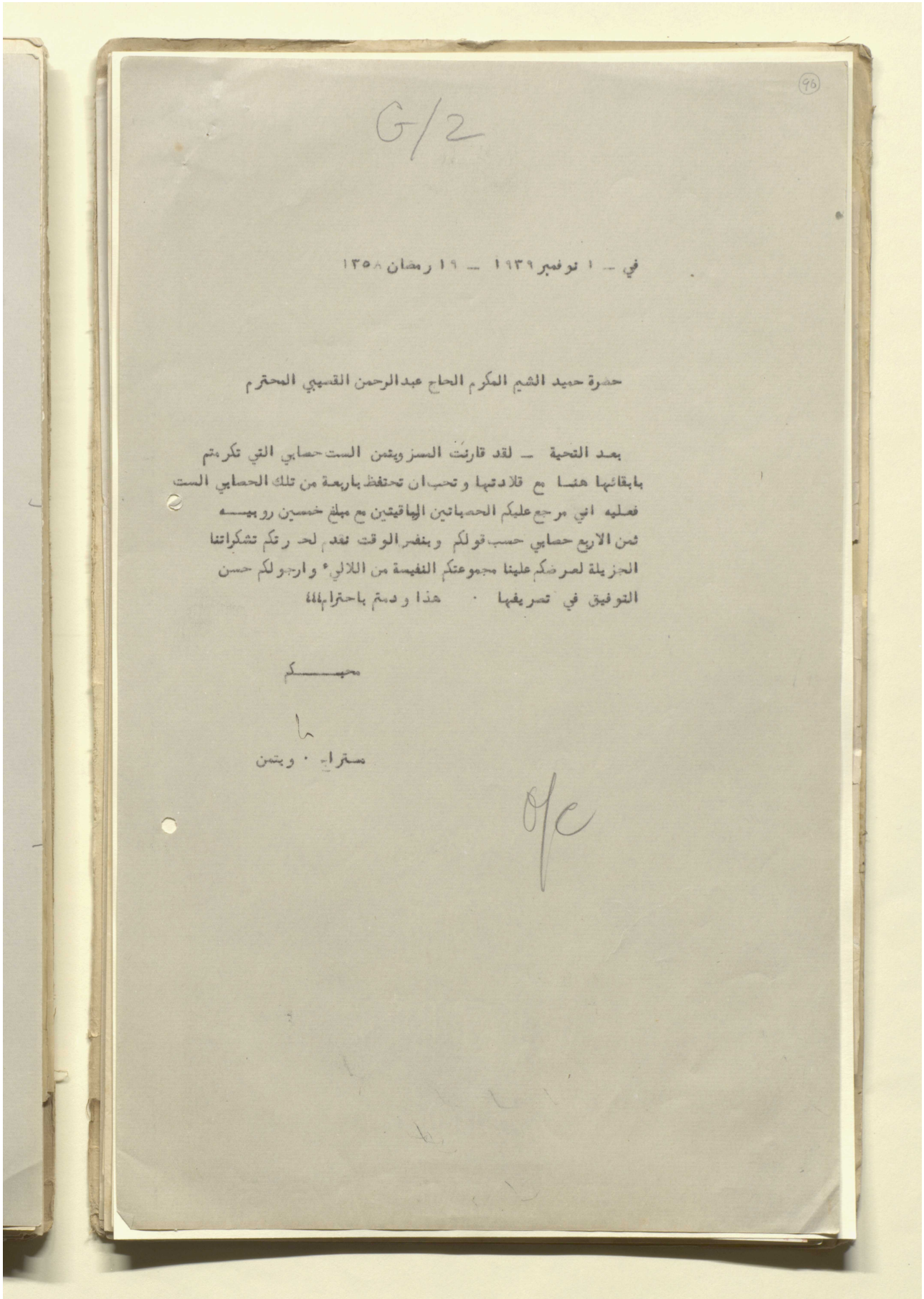
المستقر اى . هلموس
مساون بالموزد ولقبه سلطانها في البحرين

ofc

we need to...
hu



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[96r] (191/236)





'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[97r] (193/236)

البحرين
في ١٤ ربيع الثاني ١٣٥٩

Bahrain,
May 21, 1940.

حضرة الاجل الامجد صاحب السعادة معتمد
دولة بريطانيا العظمى بالبحرين الافخ

His Britannic Majesty's Political
Agent,
Bahrain.

بعد التحية والاحترام اللائقين بمقامكم -

After Compliments and Respects:

خلال هذه الازمة احب
ان اغرب عن استعدادي
للقيام باي شيء تطلبه مني
الحكومة البريطانية ان اعلمه
لها لان ابائي واجدادى تمتعوا
بالمنافع من هذه
الحكومة العظيمة
العادلة

During this period of crisis
I wish to express my readiness to
perform anything the British
Government may order me to do
for the Great British Government
as my fathers and grandfathers
have enjoyed the benefits of
this just and great government.

Usual Ending.

وختاماً تفضلوا بقبول
فائق التحية واجل الاحترام
المطيع المخلص

Abdulla Bin Jabur Aldousiry.

عبدالله بن جابر الدوسري

Reply.

O.C.

I have received
your letter of the 14th Rabi-ul-2
with great pleasure, and
I assure you that your
offer of service to the B.
Govt is greatly appreciated. etc.

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[98r] (195/236)

98

Bahrain,

22nd May 1940.

To

Abdullah bin Jabor al Doseri,
Bahrain.

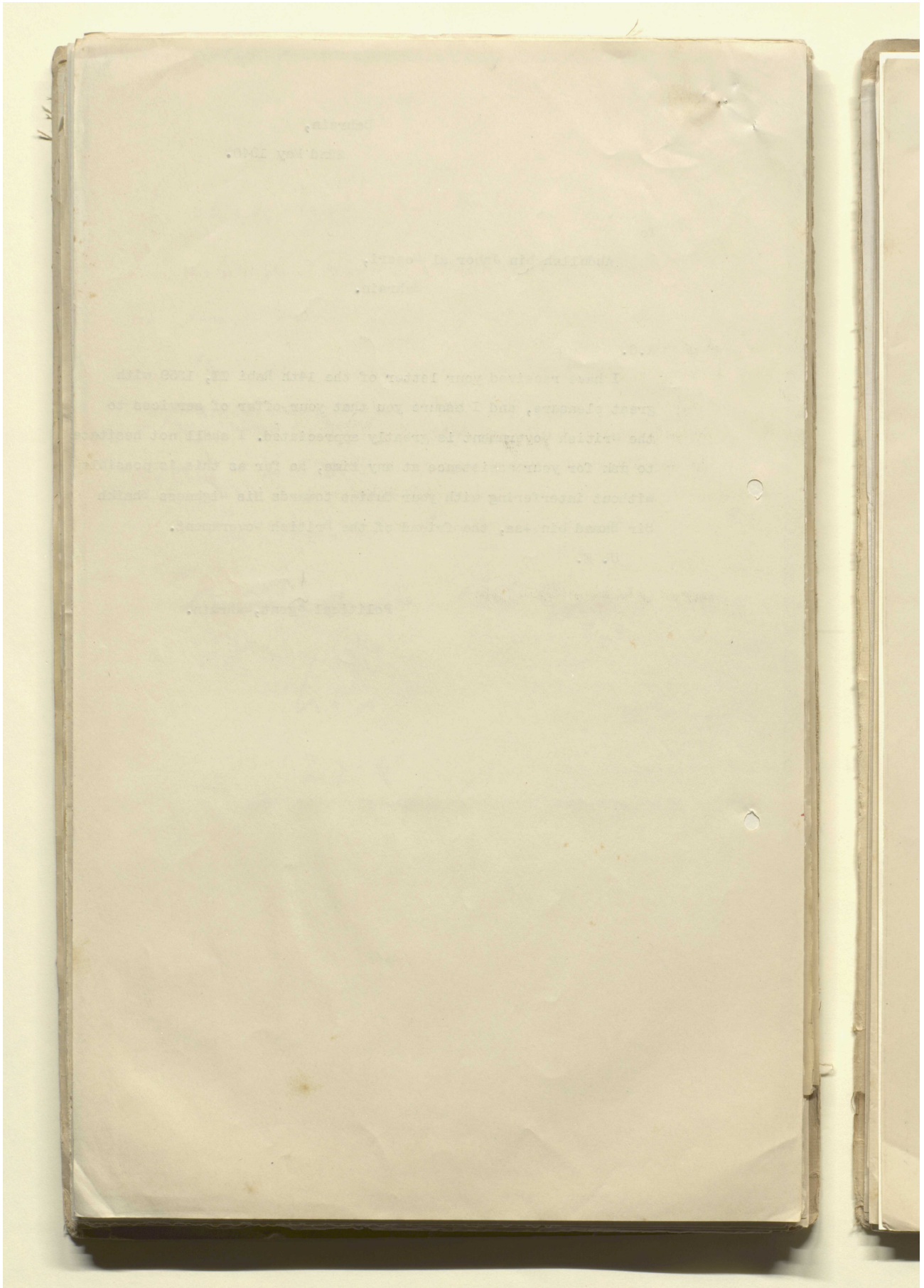
A.C.

I have received your letter of the 14th Rabi II, 1359 with great pleasure, and I assure you that your offer of services to the British Government is greatly appreciated. I shall not hesitate to ask for your assistance at any time, so far as this is possible without interfering with your duties towards His Highness Shaikh Sir Hamad bin Isa, the friend of the British Government.

U. E.

Political Agent, Bahrain.

ofc



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[99r] (197/236)

99

البحرين

في ٢٢ ي ١٩٤٠

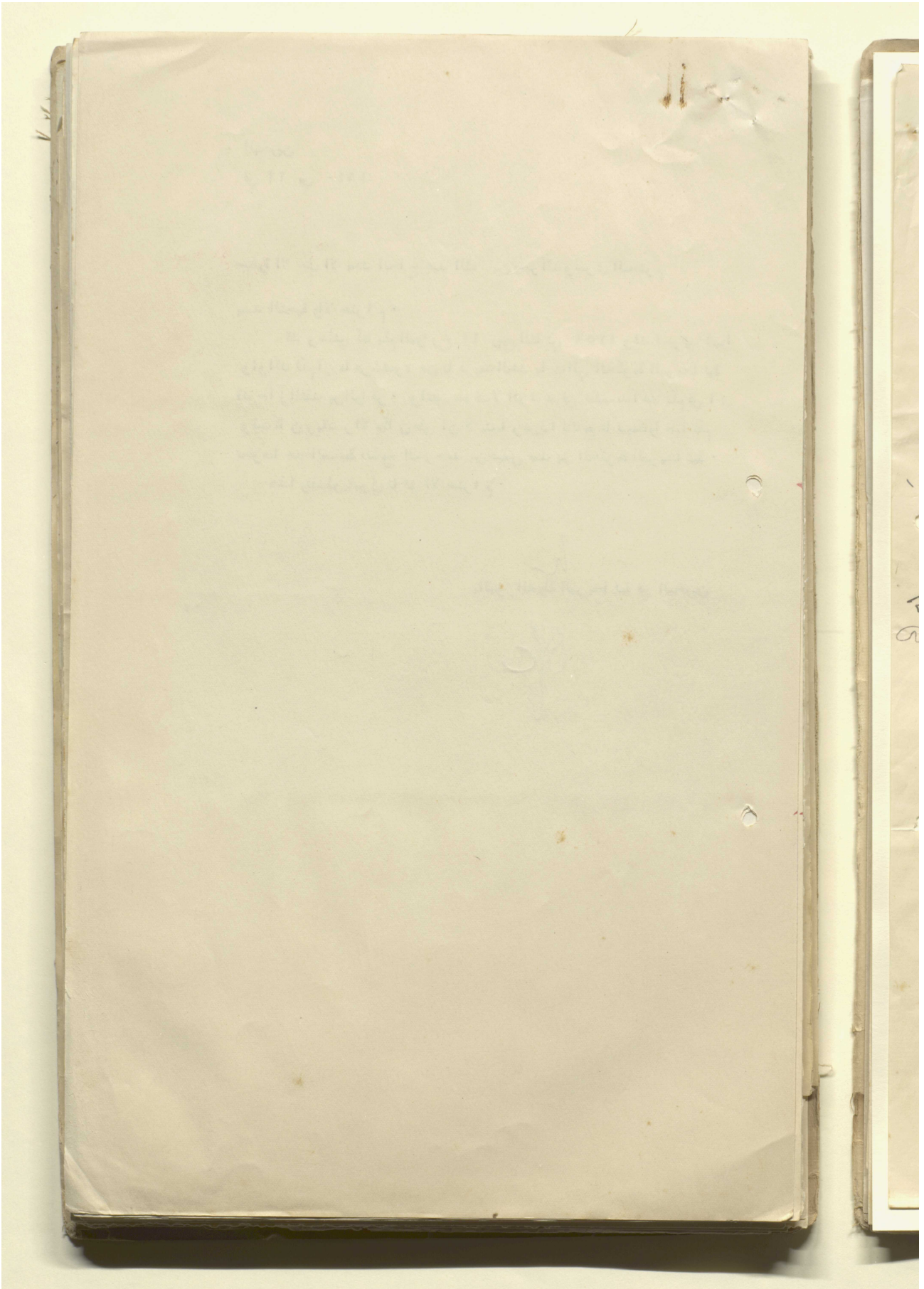
حضرة الاجل الامجد الحاج عبد الله بن جبرالدوسري المحترم

بمد التحية والاحترام .

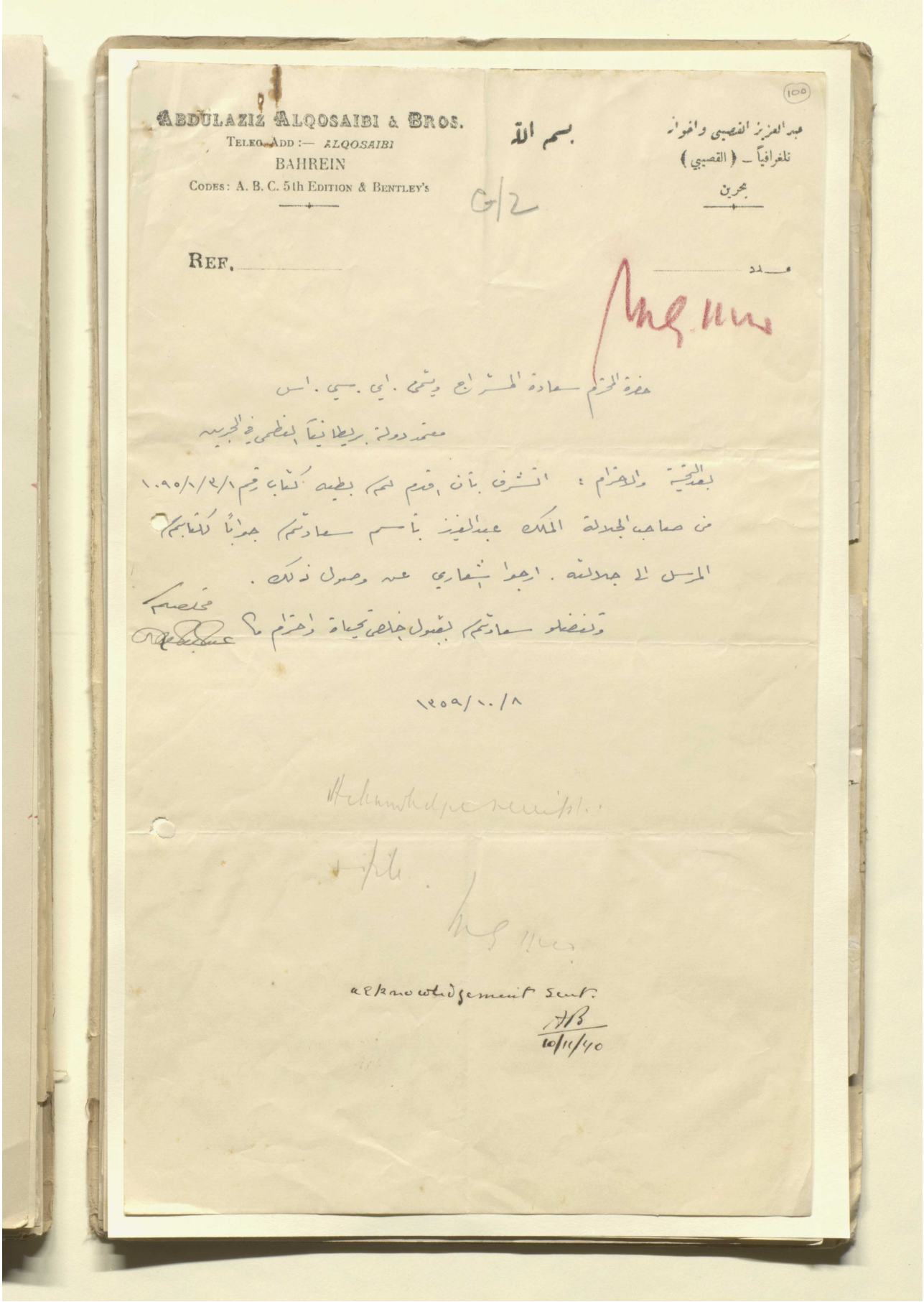
قد وصلني كتابكم المؤرخ ١٤ ربيع الثاني ١٣٥٦ وقد اسرني كثيرا
واؤكد لكم ان ما عرضتموه من تاديت الخدماء تالي الحكومة البريخانية
قد حاز التقدير الوافر . وانني سوف لا اتردد في طلب مساعدتكم في اي
وقت كان ويقدر الا يمكن علي ان لا يتما رض ذلك مع تاديت واجبا تكم
نحو صاحب العظمة الشيخ السرحمد بن عيسى صد يق الحكومة البريخانية .
هذا وتفضلو بتبول فائق الاحترام .

بالموز الدولة البريخانية في البحرين

ofc



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[100r] (199/236)



ABDULAZIZ ALQOSAIBI & BROS.

TELEGRAPH ADD: - ALQOSAIBI

BAHREIN

CODES: A. B. C. 5th EDITION & BENTLEY'S

بسم الله

عبد العزيز القصبي والخوان

تلغرافياً - (القصبي)

بحرين

G/2

100

REF. _____

عدد _____

Handwritten signature in red ink.

مذمة التزم عادة المشرع ويشتمى اي بي اس

مصدرة دولة بريطانيا ليطمن في الجريدة

باعتية والقرام : اشرف بان قسم لكم بطيه كتاب رقم ١٠٩٠/١/٤١
من صاحب الجريدة الملك عبدالعزى باسم سادتم جوداً لكتابكم
المرسل لا جدلته . اجزا شعاري عن وصول ذلك .

وتنظرو سادتم بقبول جملته بحياة راحتم
Handwritten signature

١٤٥٨/١٠/٨

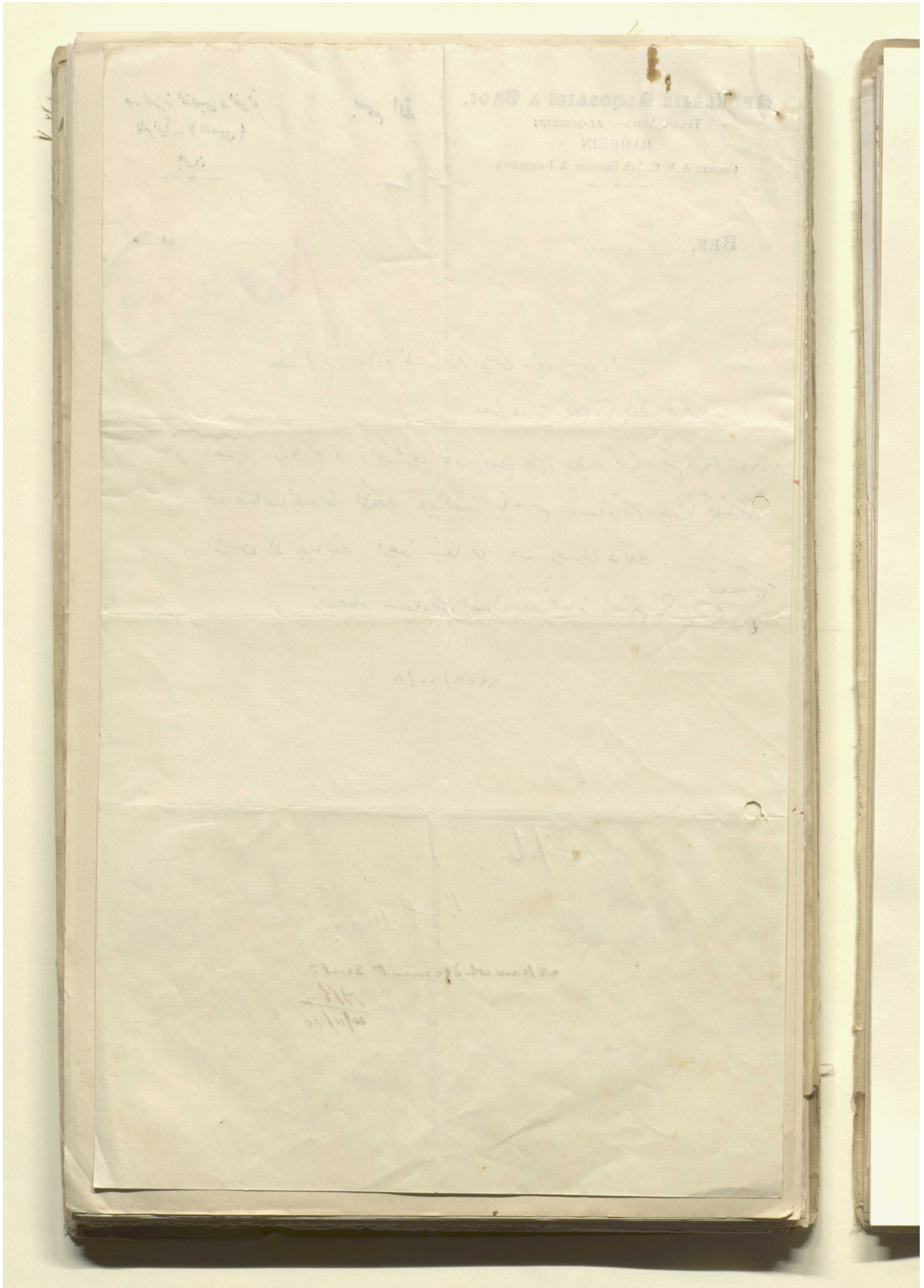
Handwritten signature

Handwritten signature

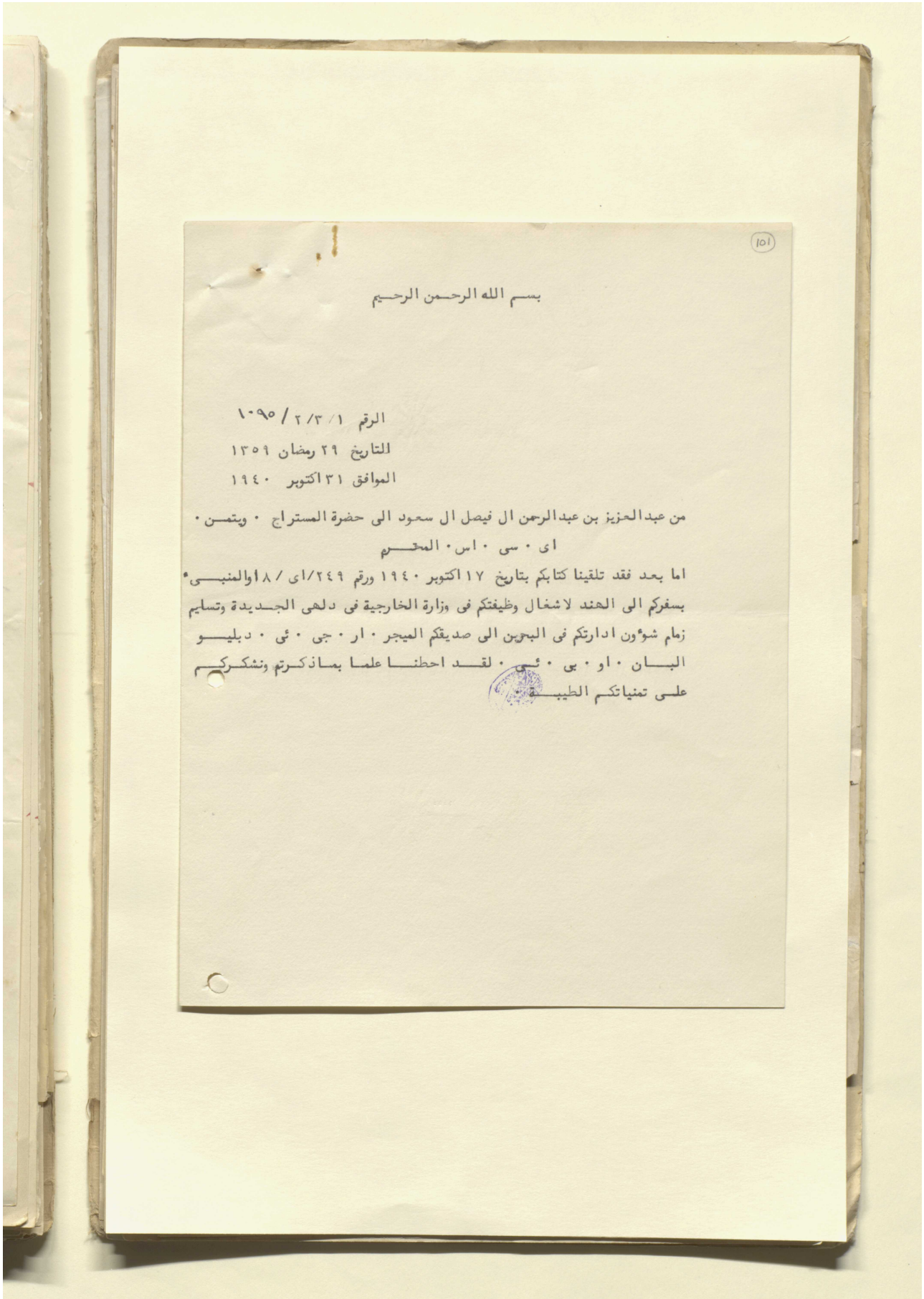
acknowledgement sent.

Handwritten signature and date: 10/11/40

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[100v] (200/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[101r] (201/236)



بسم الله الرحمن الرحيم

الرقم ١٠٩٥ / ٢ / ٣ / ١

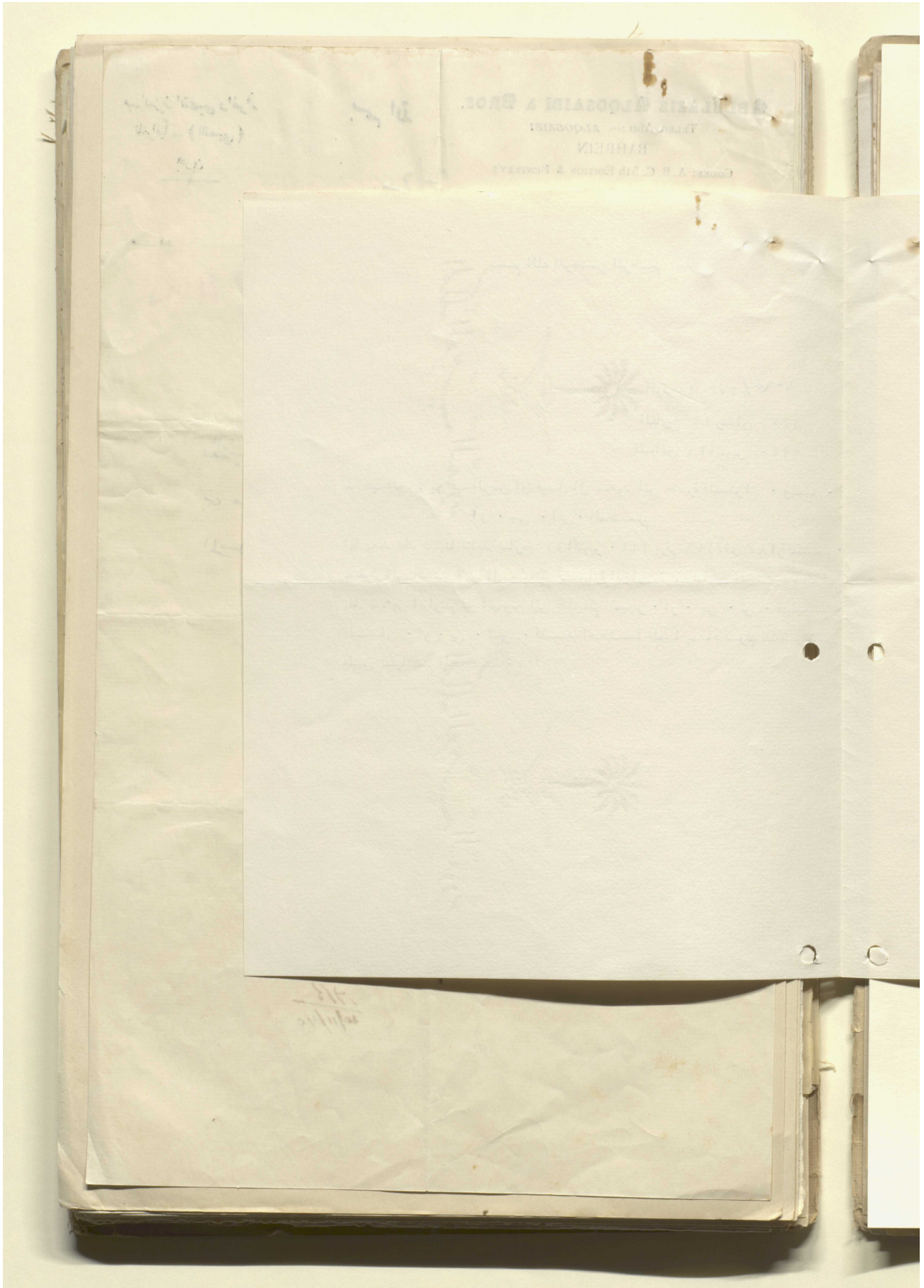
التاريخ ٢٩ رمضان ١٣٥٦

الموافق ٣١ أكتوبر ١٩٤٠

من عبد العزيز بن عبد الرحمن ال فيصل ال سعود الى حضرة المستراح . ويتمن .
اي . سي . اس . المحترم

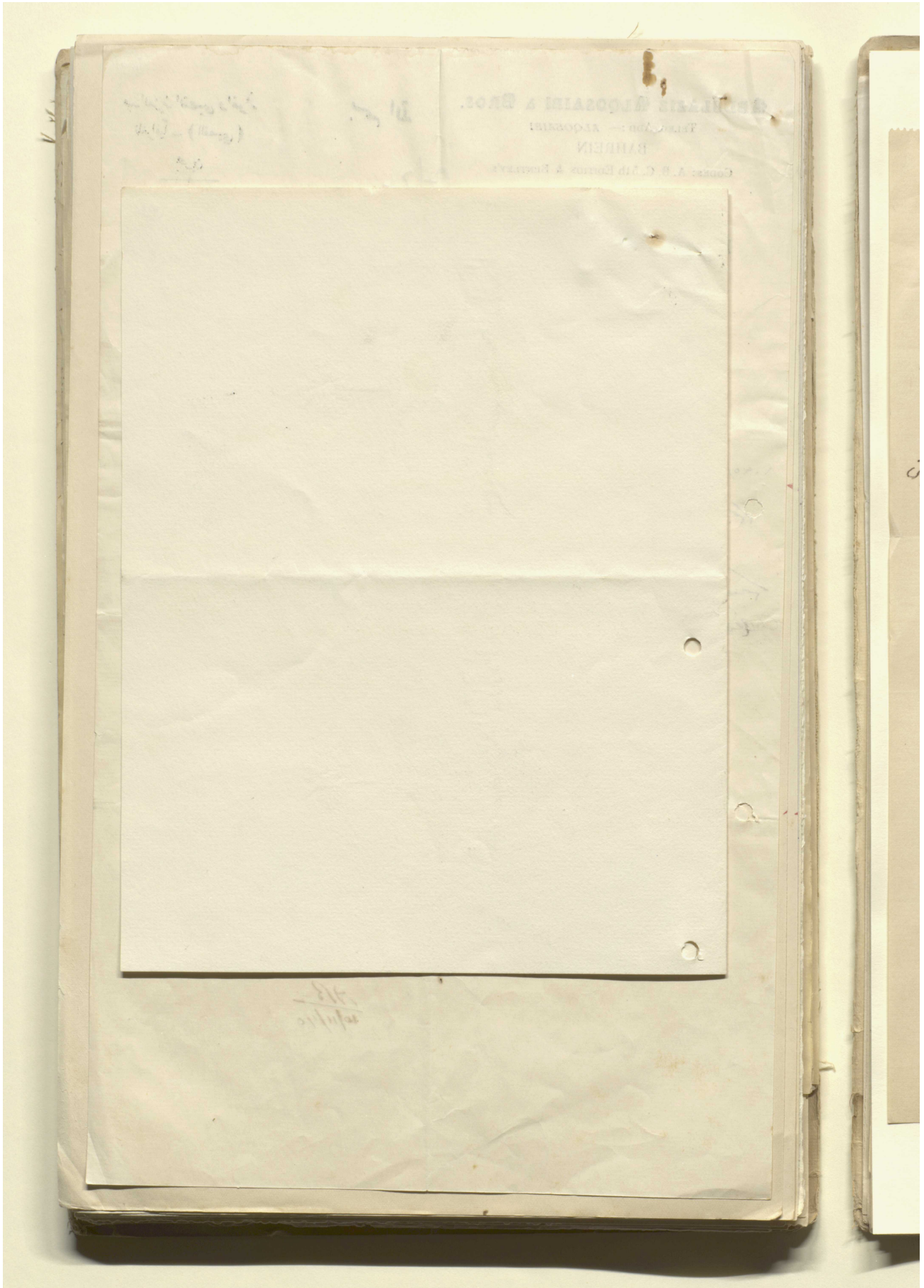
اما بعد فقد تلقينا كتابكم بتاريخ ١٧ أكتوبر ١٩٤٠ ورقم ١٨ / ٢٤٩ / اى / والمنيى .
بسفركم الى الهند لاشغال وظيفتكم فى وزارة الخارجية فى دلهى الجديدة وتسليم
زمام شؤن ادارتكم فى البحرين الى صديقكم الميجر . ار . جى . ثى . ديليو
البان . او . بى . ثى . لقد احطنا علما بماذا كرتم ونشكركم
على تمنياتكم الطيبة .

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[101v] (202/236)

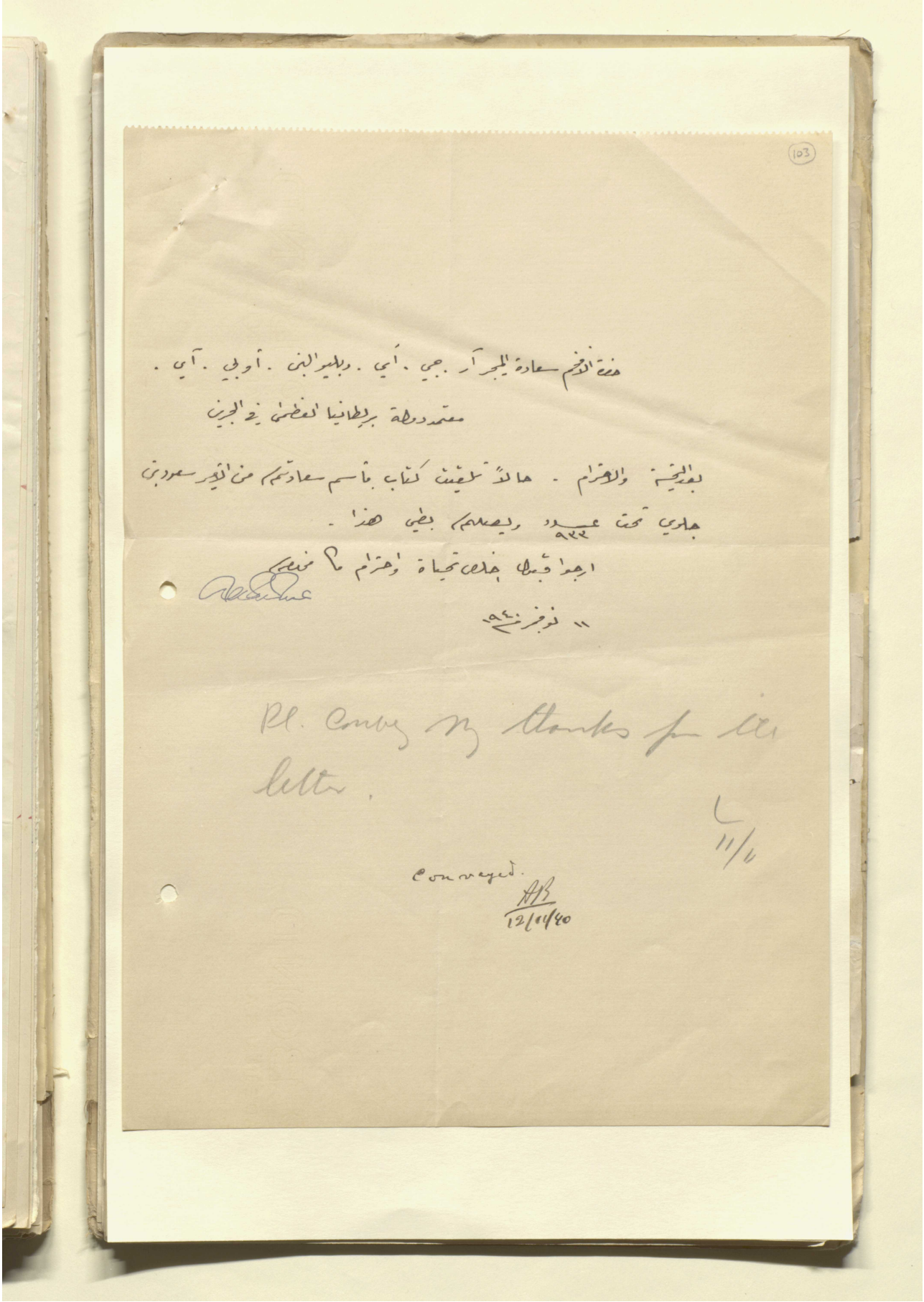


'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[102r] (203/236)





'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[103r] (205/236)



١٥٣
هذه النسخة عادة للبحرارة ج. ب. أي. ر. ب. أي. أ. ب. أي.
مترجمة برطانيا العظمى في البحرين

بالتفصيل والاحترام - هالة تقيت كتاب باسم سعادتكم من السيد سعدي
جاري تحت عدد ١١٤٤ ويصلكم بغير هذا -

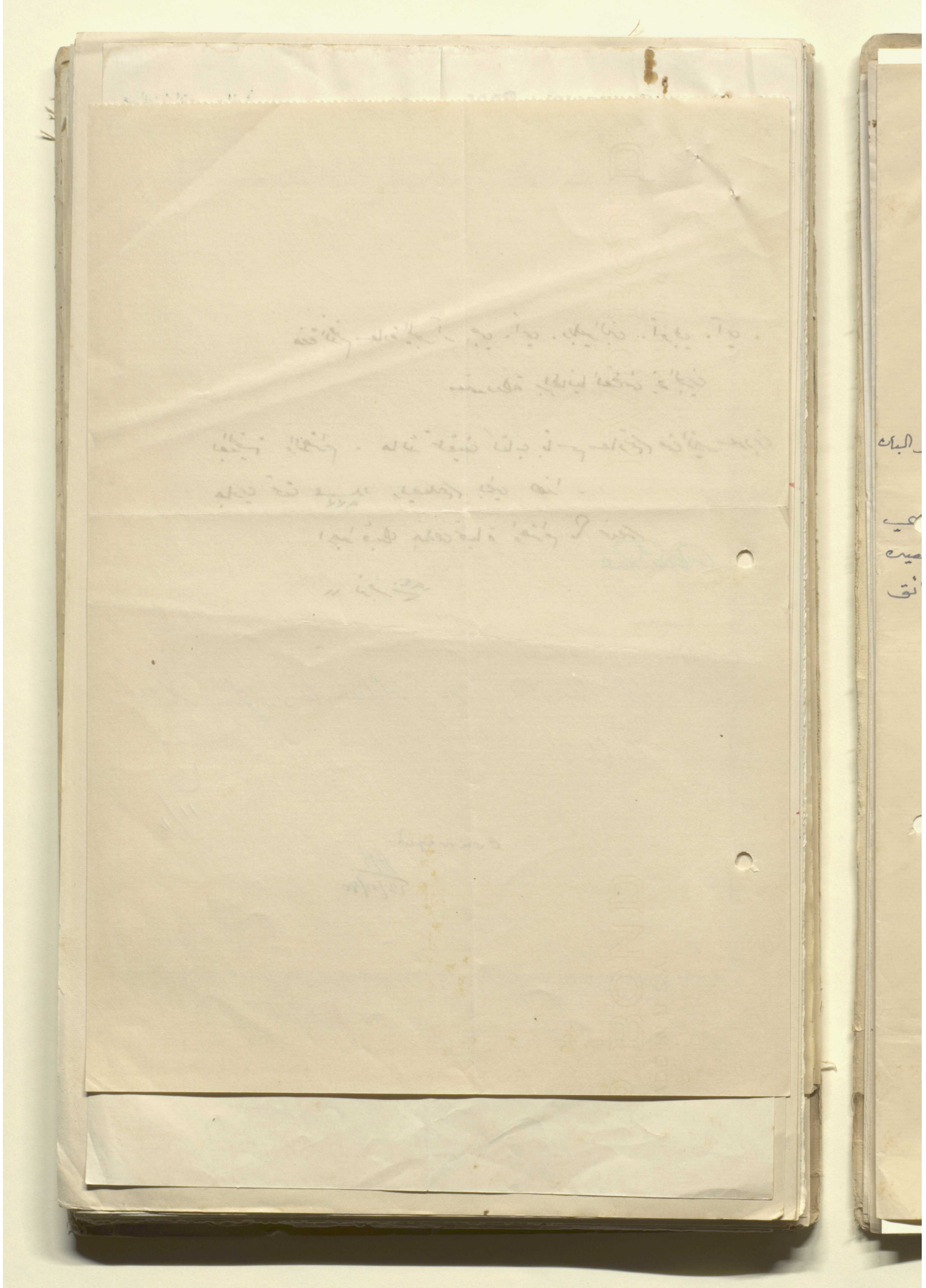
اجداً قبلك هذه تحية واحترام
R. Conroy
" نوفمبر ١٩٤٠ "

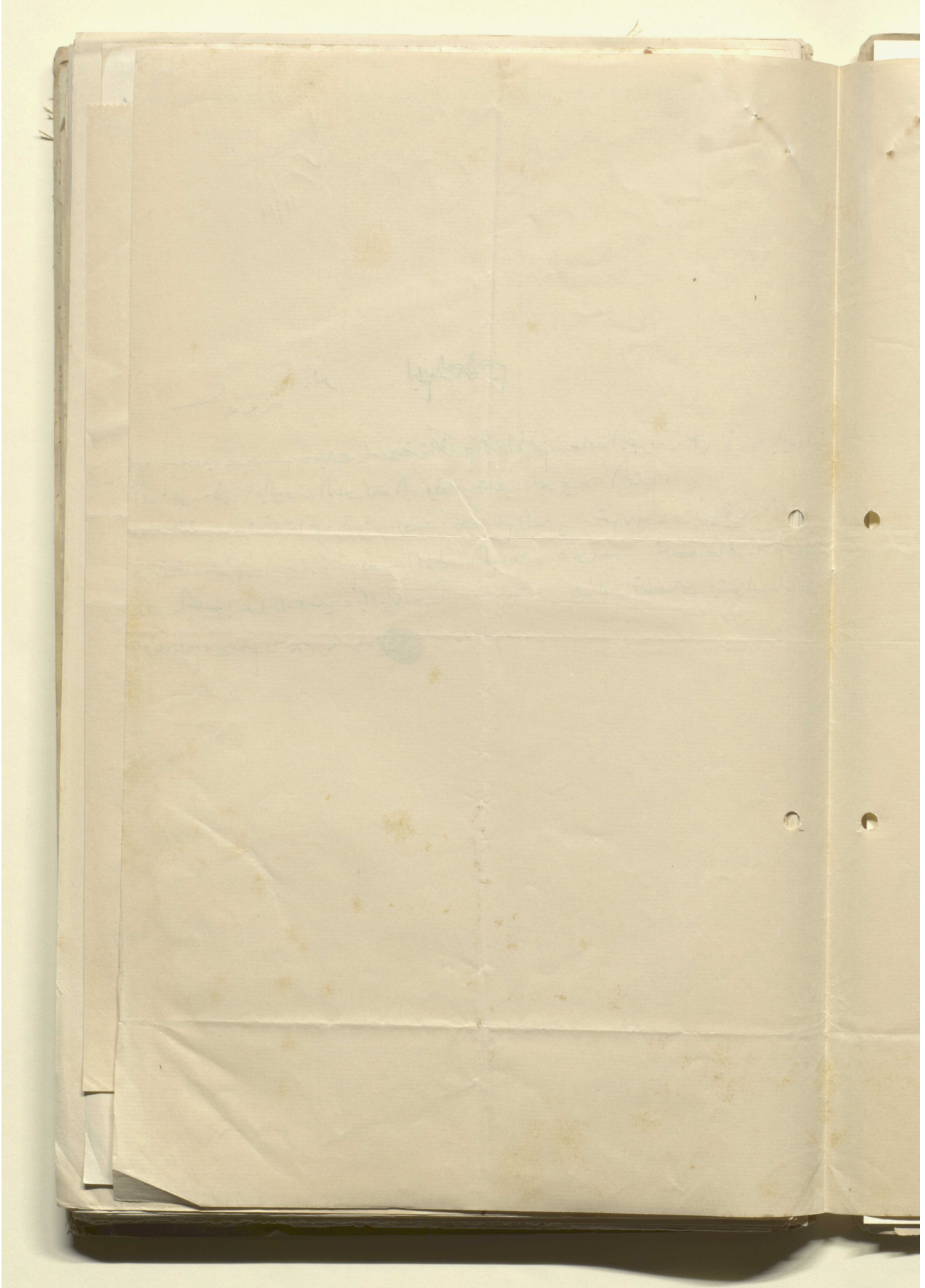
Pl. Conroy my thanks for his
letter.

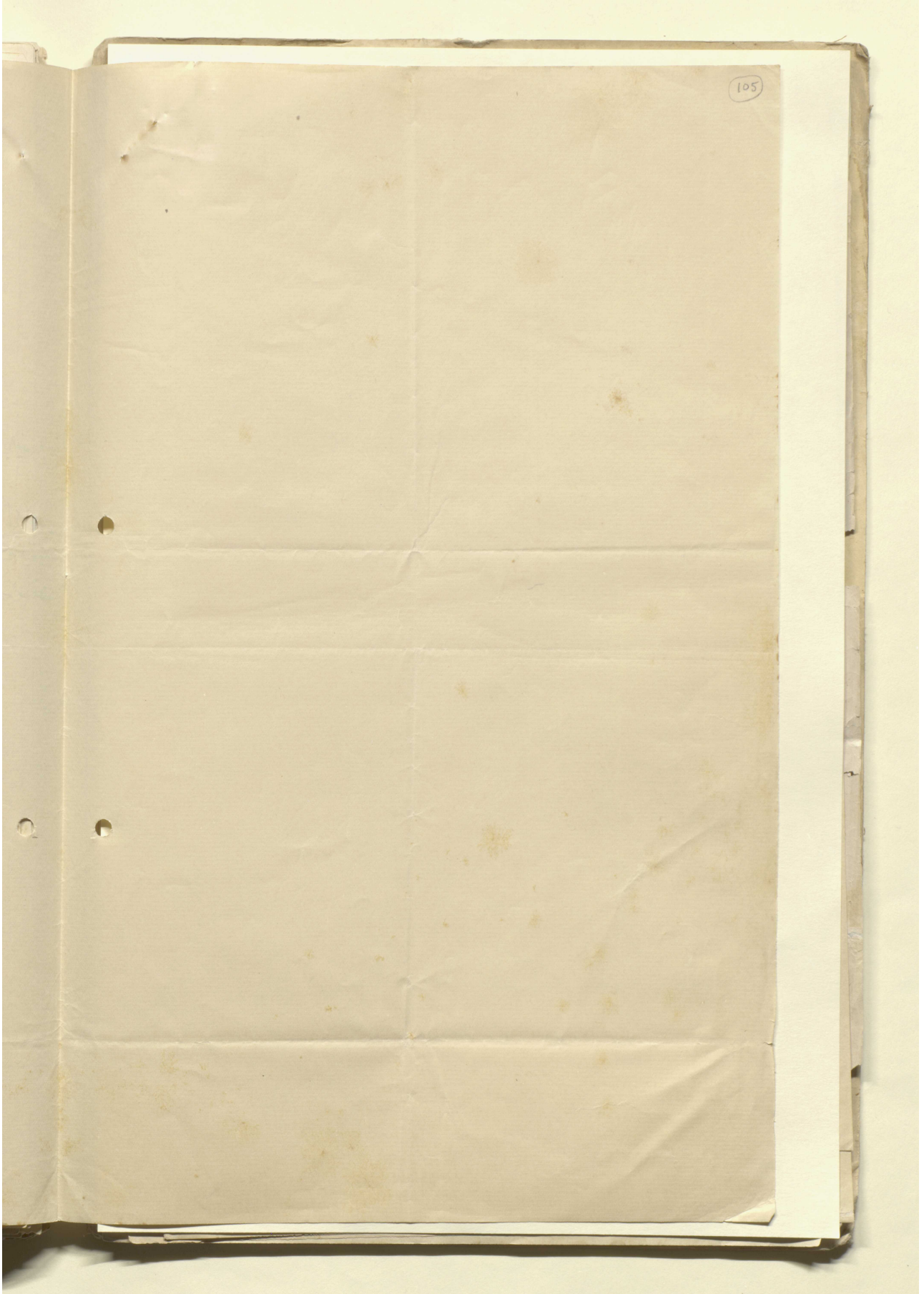
Conroy.
RAB
12/11/40

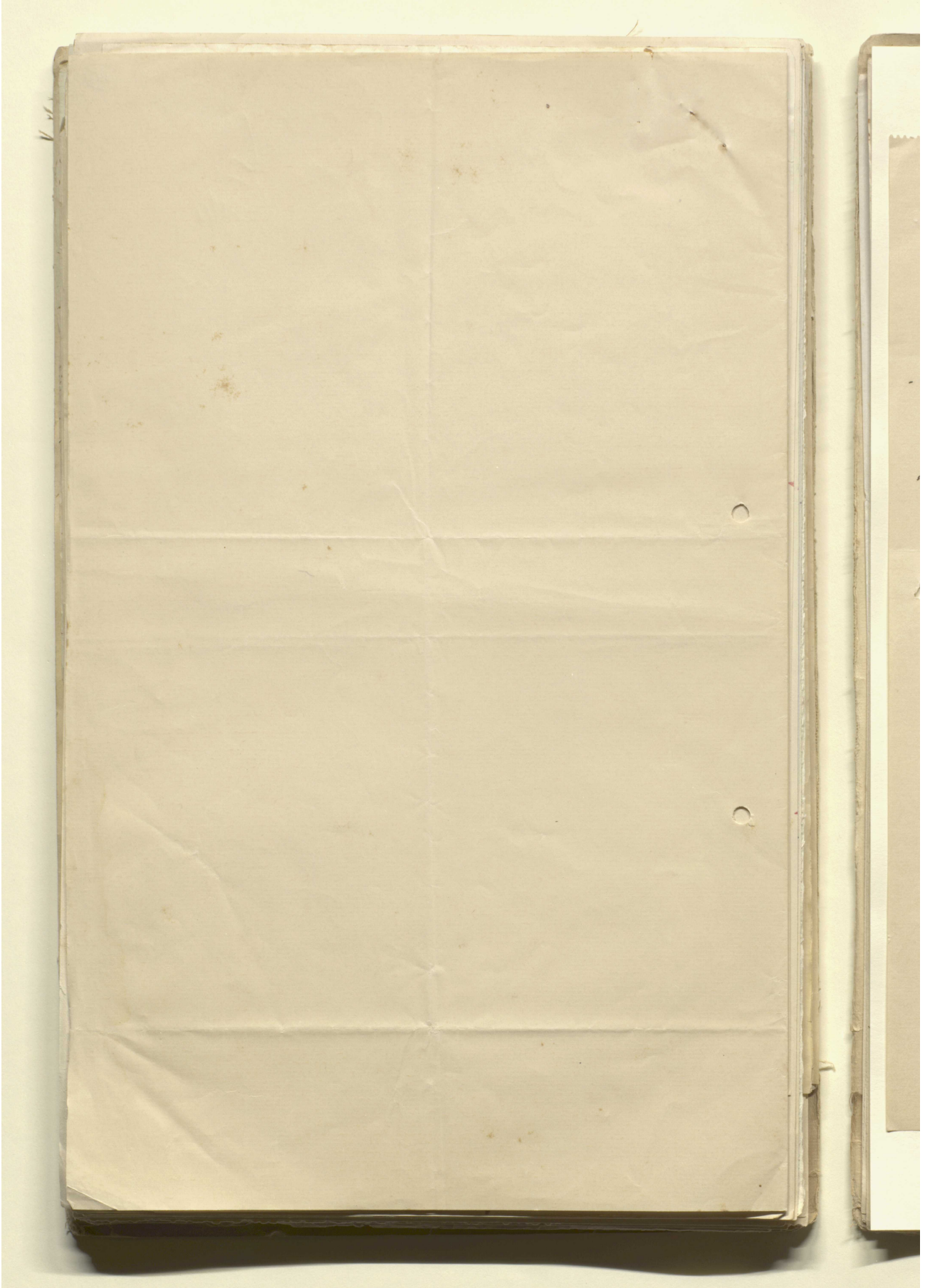
١١/٤

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[103v] (206/236)

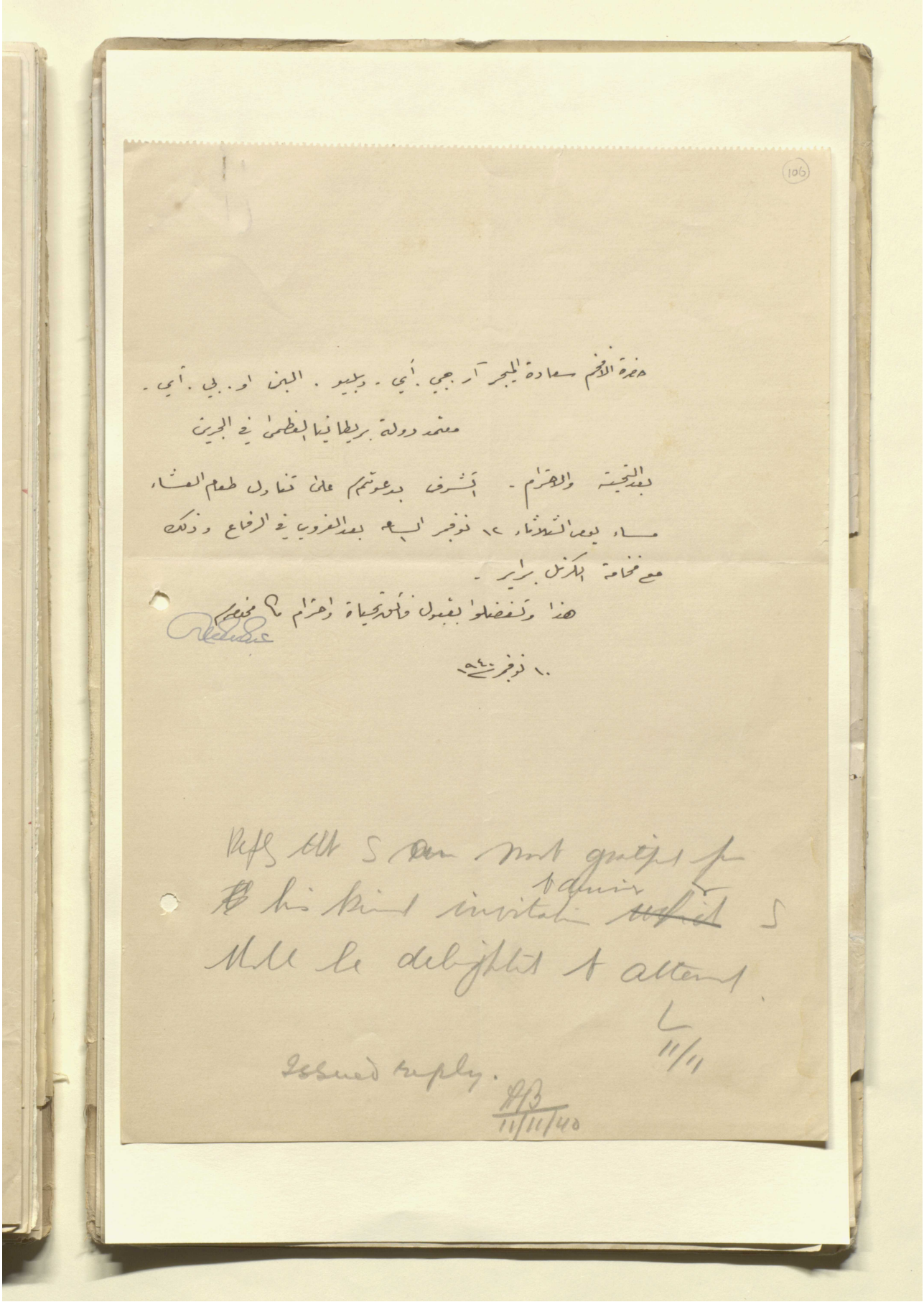








'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[106r] (211/236)



106

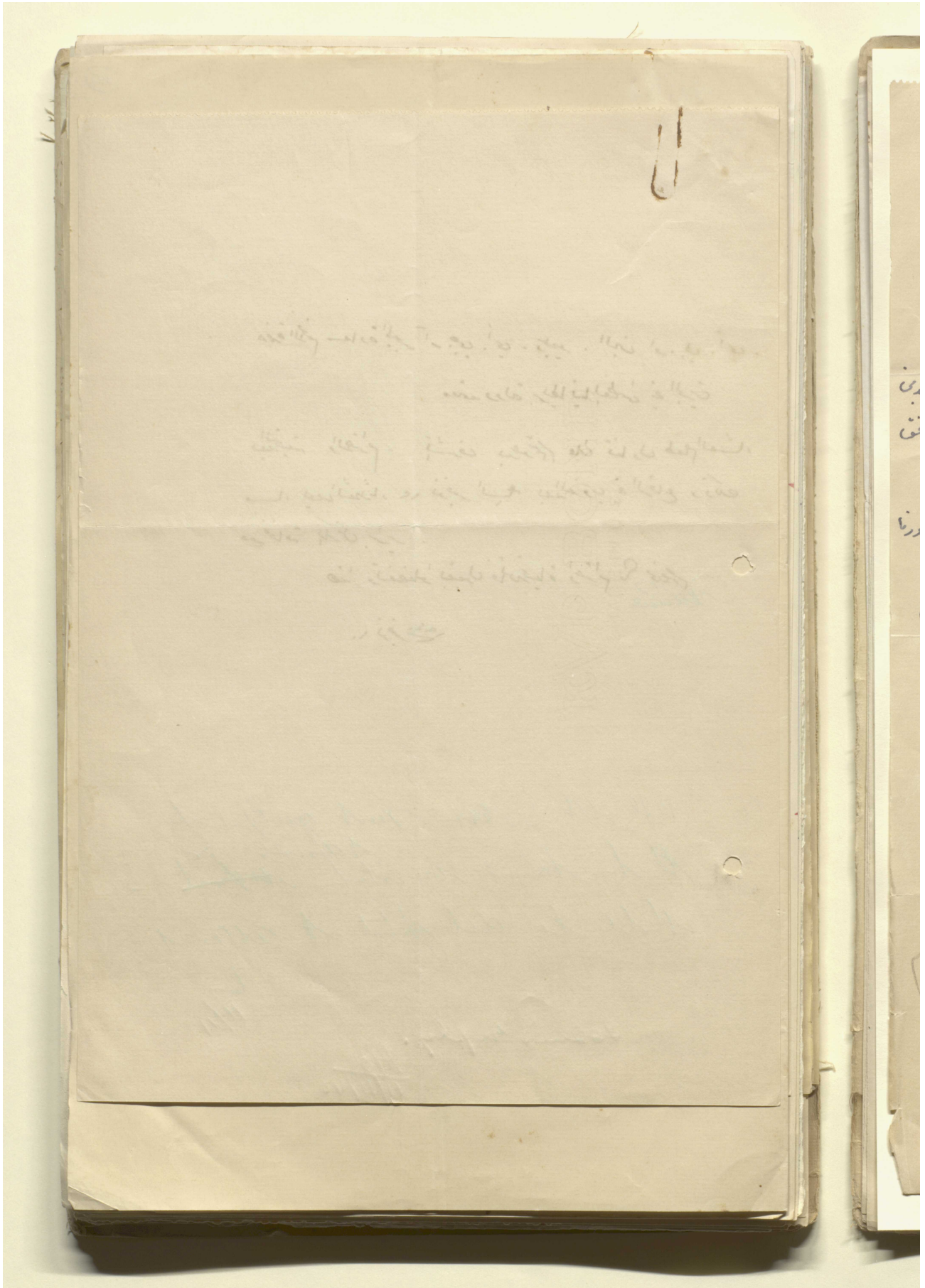
هذه التيمم معادة البحر آرجي أي - بليد - البنا او بي . أي -
معه دولة بريطانيا العظمى في البحرين
بالتيمم والقرم - يشرف بدعوتهم عن كبار طعم العشاء
ما بعد العشاء ، فوجرت له بعد الفروع في الرفاع وذلك
مع نخامة بلذات برار
هذا وتفضلوا بقبول فائق الحياة والسلام
في
توفيق

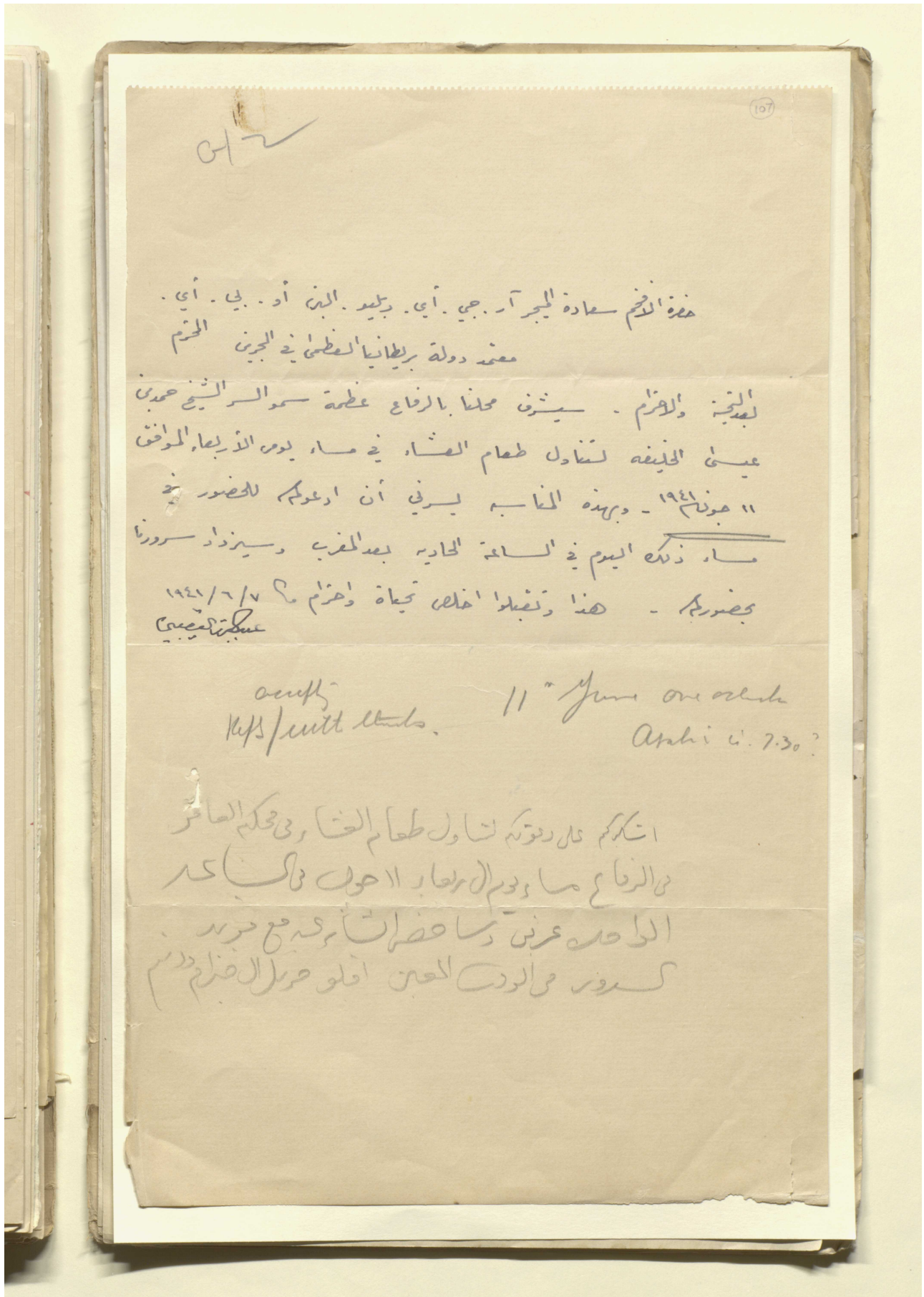
Refd Mr S on not quite
to his kind invitation which I
shall be delighted to attend.

Issued reply.
11/1/40

11/1

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[106v] (212/236)





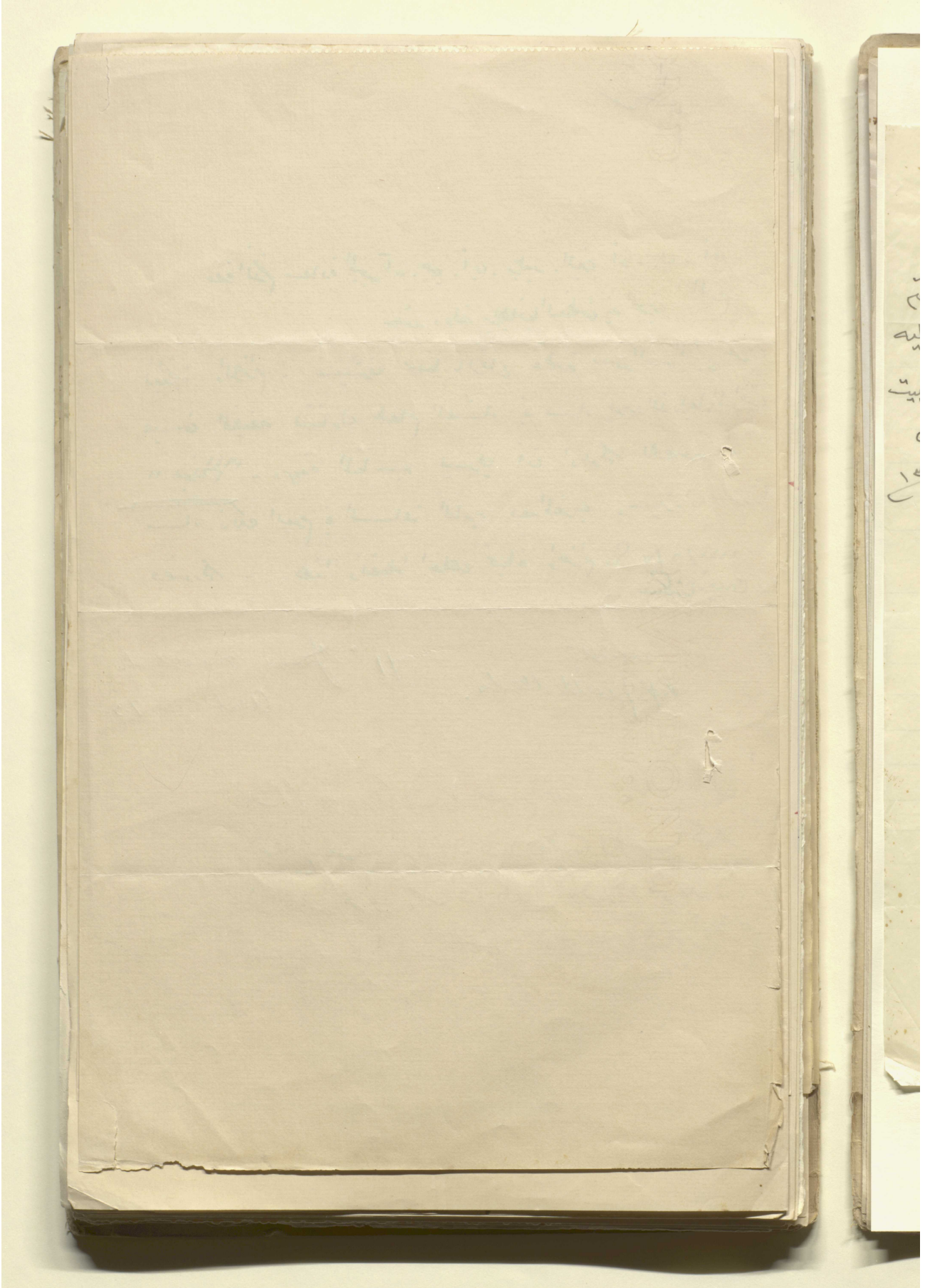
١٥٢
 حفلة العشاء معادة الجير آر. جي. أي. بيليد. البني. أو. بي. أي.
 معند دولة بريطانيا العظمى في البحرين المحترم

البحرين والقطر. - يترقب محظنا بالرفاع عظمة سمو الشيخ حمد بن
 عيسى الخليفة لتناول طعام العشاء في مساء يوم الأربعاء الموافق
 " ١١ يونيو ١٩٤١ - وهذه التابه يترقب أن ارفعكم للحضور في
 مساء ذلك اليوم في الساعة الحادية بعد المغرب وسيزداد سرورنا
 بحضوركم - هذا وتفضلوا اخذكم تحية واحترام من
 مكتبة العتيبي

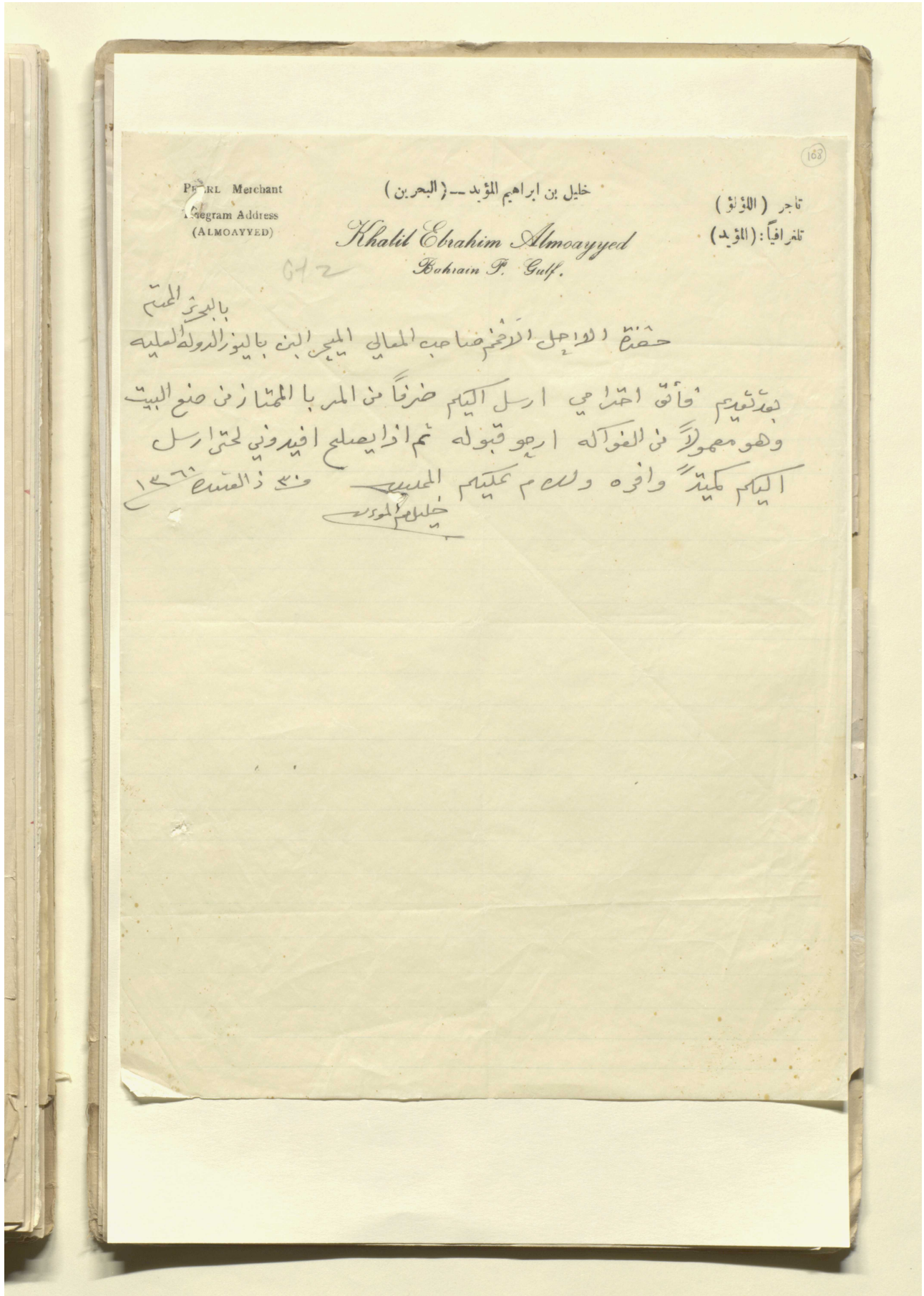
11 June 1941
 Anhi 7.30
 with thanks

اشكركم على رفقكم لتناول طعام العشاء في محكم العشاء
 في الرفاع مساء يوم الأربعاء الموافق ١١ يونيو
 اللاحق عن راسا حضراتكم مع فخر
 كسور في الوقت العتيبي افلو حرم اللفظ

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[107v] (214/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[108r] (215/236)



Principal Merchant
Telegram Address
(ALMOAYYED)

خليل بن ابراهيم المؤيد -- (البحرين)

162
تاجر (الؤنؤ)

تلفرافياً: (المؤيد)

012
Khalil Ibrahim Almoayyed
Bahrain P. Gulf.

بالتوجه المحترم

حفاً الراجح الراجح ضاحبه المالك الميحي بن باينور الدولة للمليه

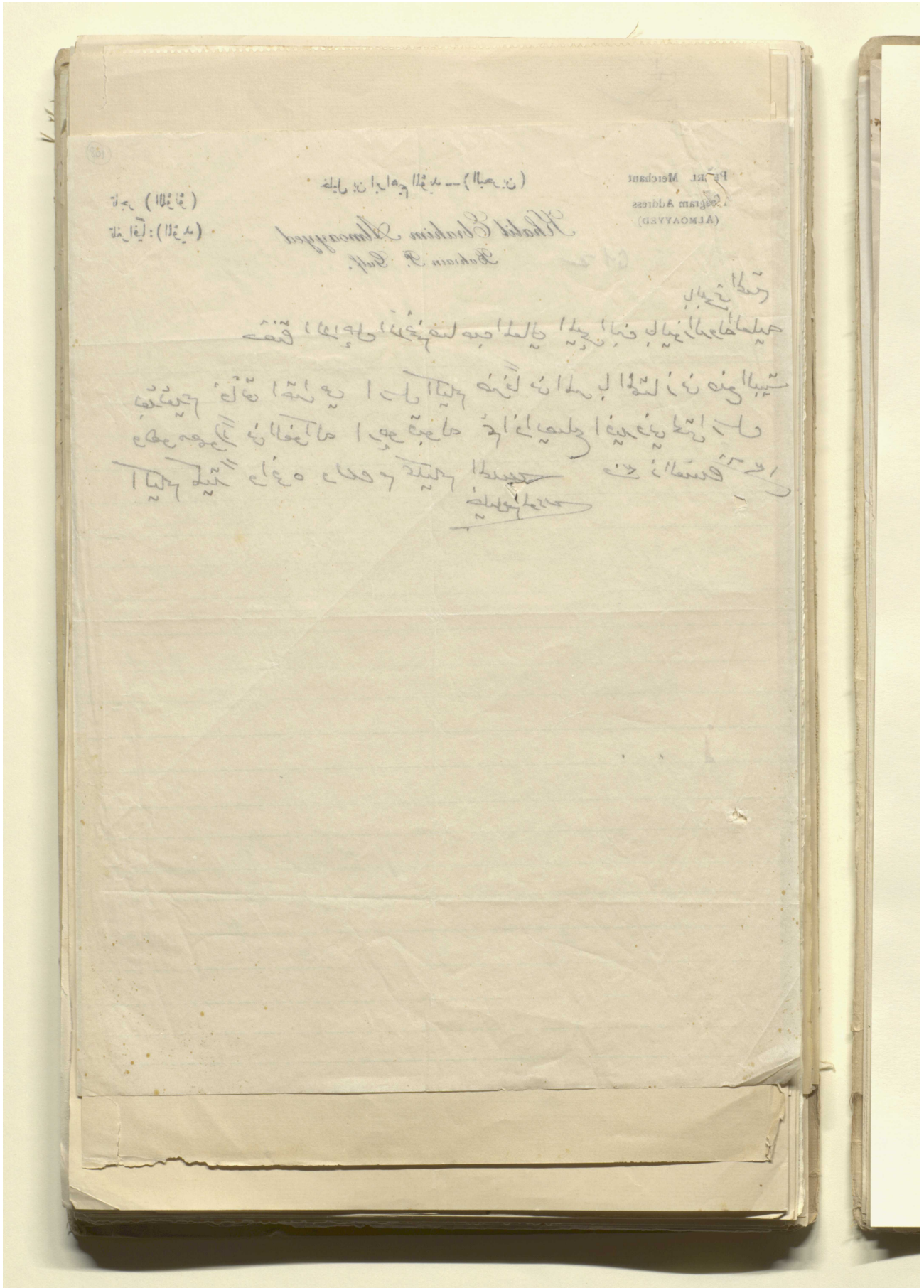
بعدتيم فاقاً احترامي ارسل اليكم ضرفاً من المر با المهار من صنع البيت

وهو مهوراً من الفواكه ارجو قبوله ثم اذ يصلح افيدوني لحتى ارسل

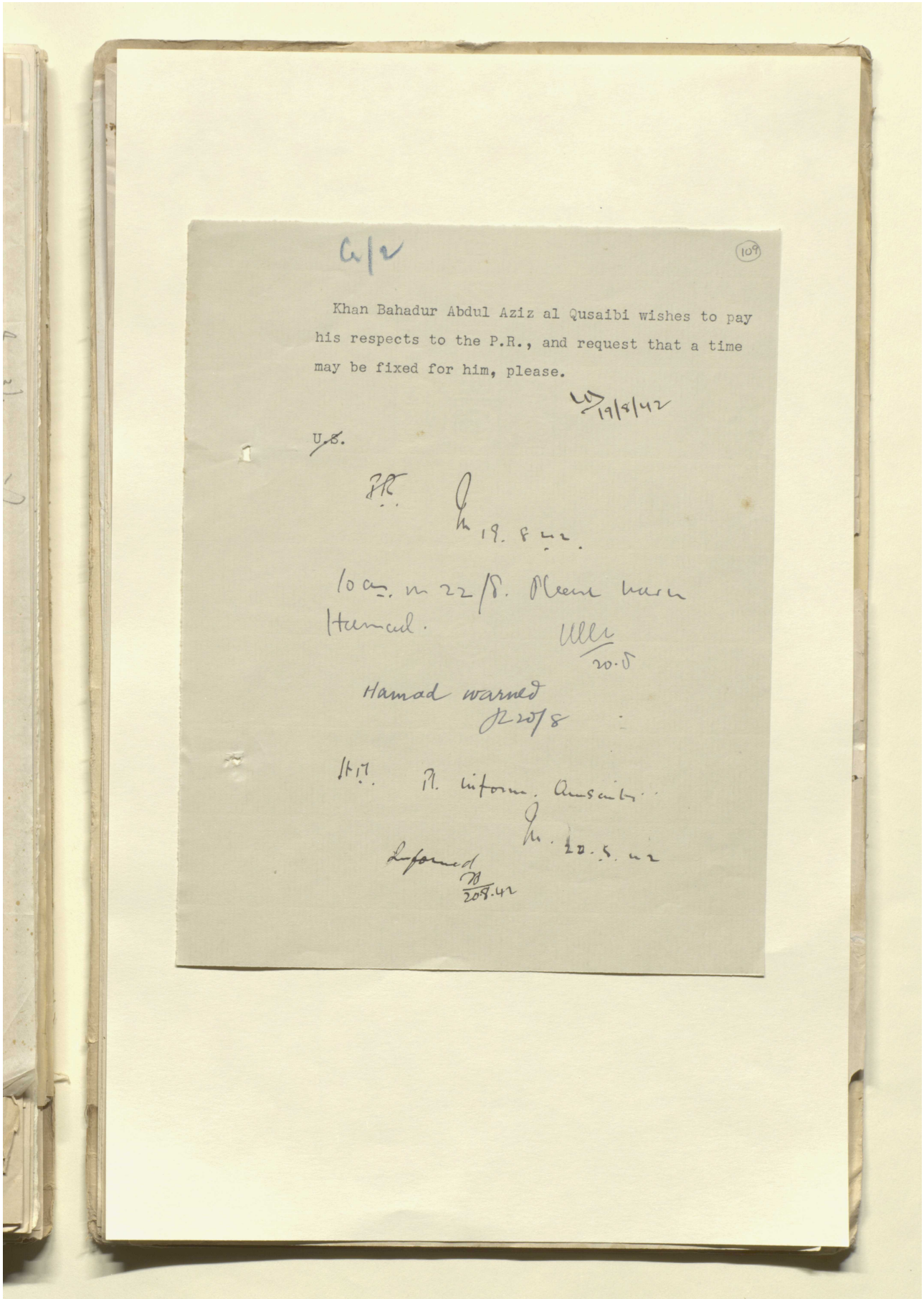
اليكم مكيداً وافوه وللهم عليكم المحيبي

خليل المؤيد

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[108v] (216/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[109r] (217/236)



G/2

109

Khan Bahadur Abdul Aziz al Qusaibi wishes to pay his respects to the P.R., and request that a time may be fixed for him, please.

19/8/42

U.S.

SR

19.8.42

1000. n 22/8. Please warn Hamad.

Ull
20.5

Hamad warned
20/8

16.7. R. inform. Ansari.

20.5.42

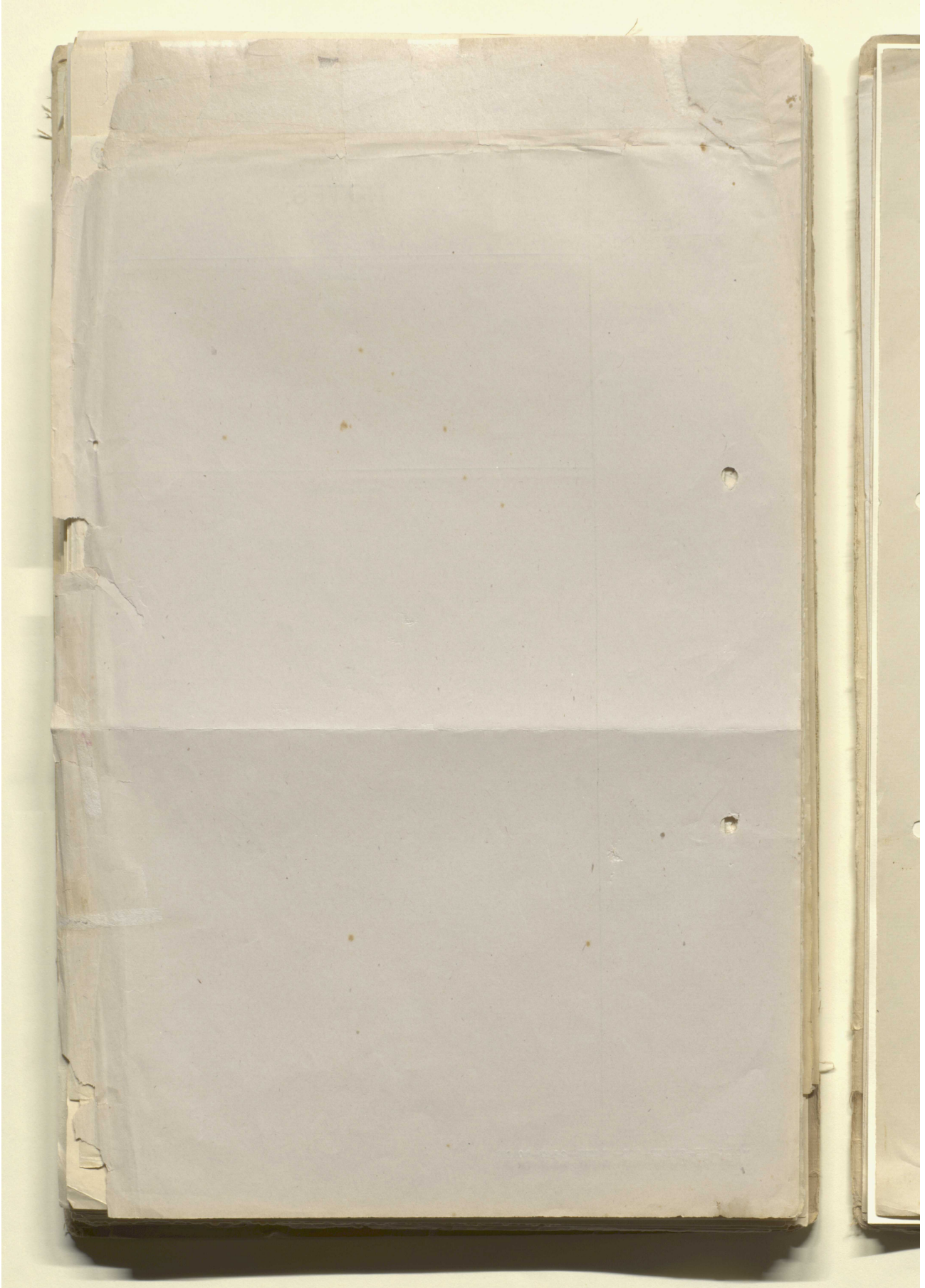
Reformed
20.5.42



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[110r] (219/236)

DEPT. BRANCH.	Section.	File No.
	Heading.	Serial No.
Pros.	NOTES.	
	19	Nos.
	Subject.	
	Notes and Orders.	

S. 1.
MGIPC—FP—352DCF—S&P—(G.1099)—3-1-27—3,00,000.



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[111r] (221/236)

⑩
2
P.U.C.1 Letter dated 16th Ramadhan 1352 (i.e. 3.1.34) from Khan Bahadur
047 'Abdur Rahman az-Zaiyani to Colonel Loch, Political Agent,
Bahrain.

Letter of thanks

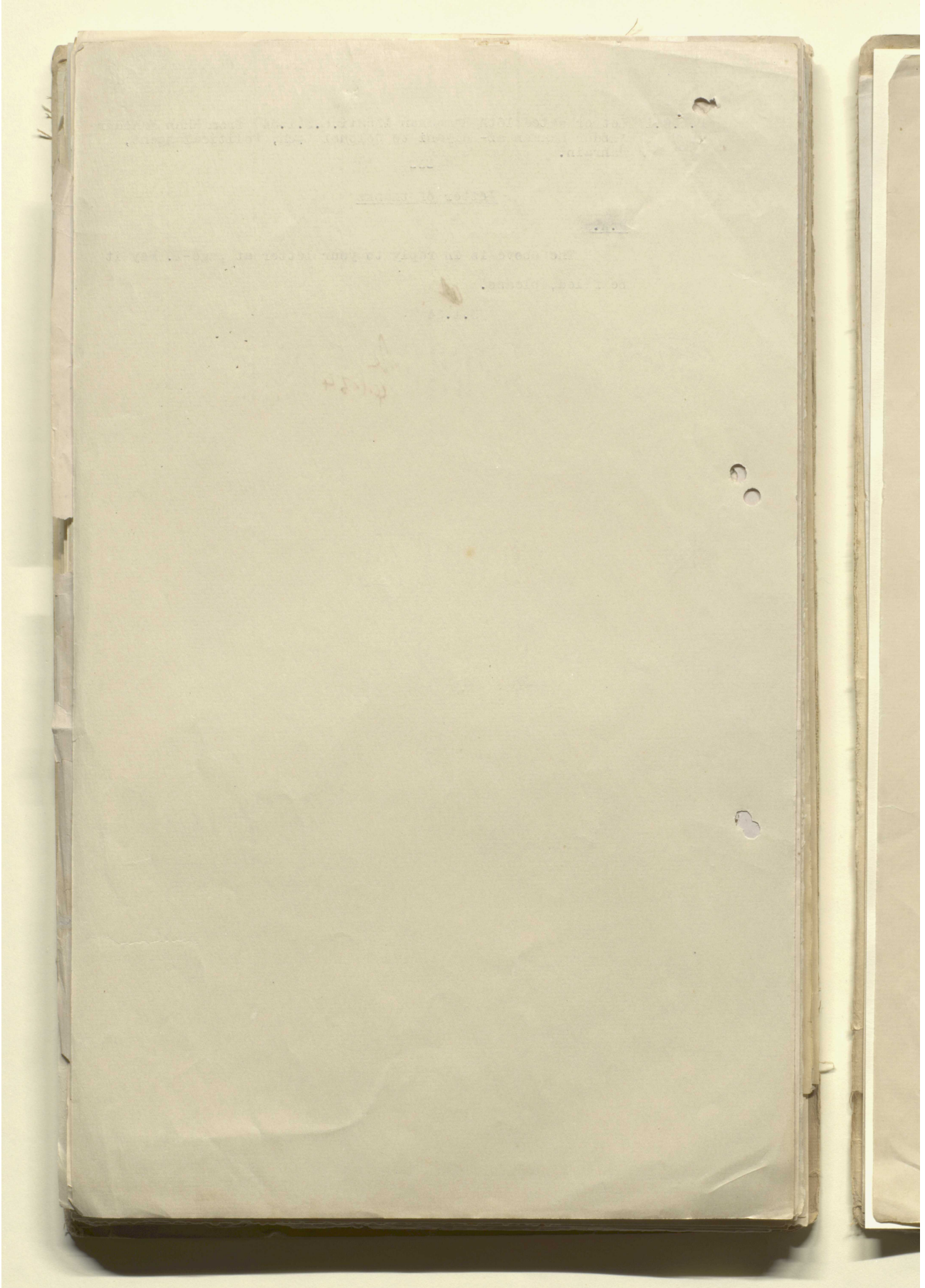
P.A.

The above is in reply to your letter at page-1. May it
be filed, please.

3.1.34

4.1.34

'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[111v] (222/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[112r] (223/236)

(112) 3
Trees for K.B. 'Abdul 'Aziz al Qusaibi.

I will give you the trees to send with this tomorrow
23rd.

Ask me in the morning.

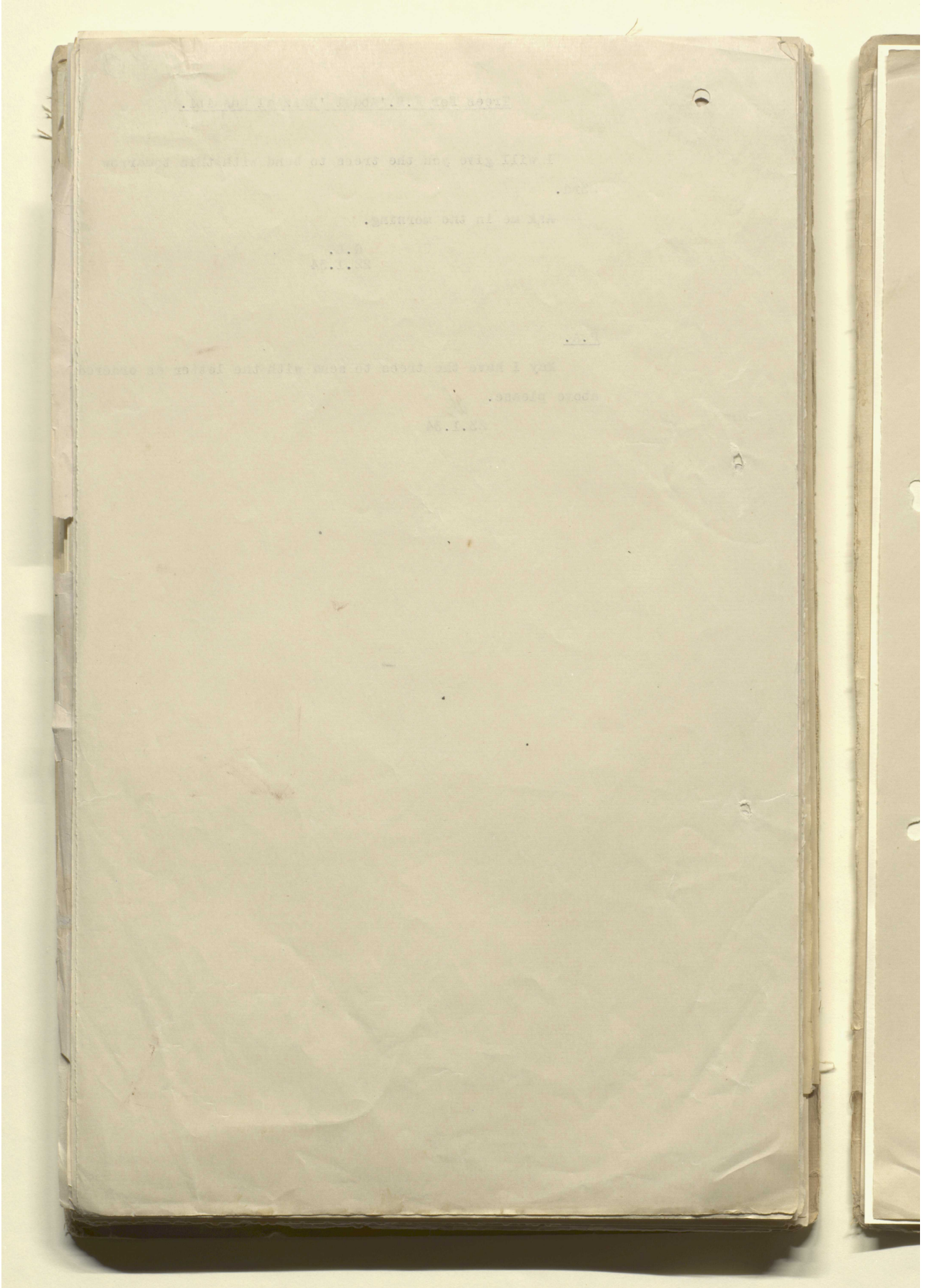
G.L.
22.1.34

P.A.

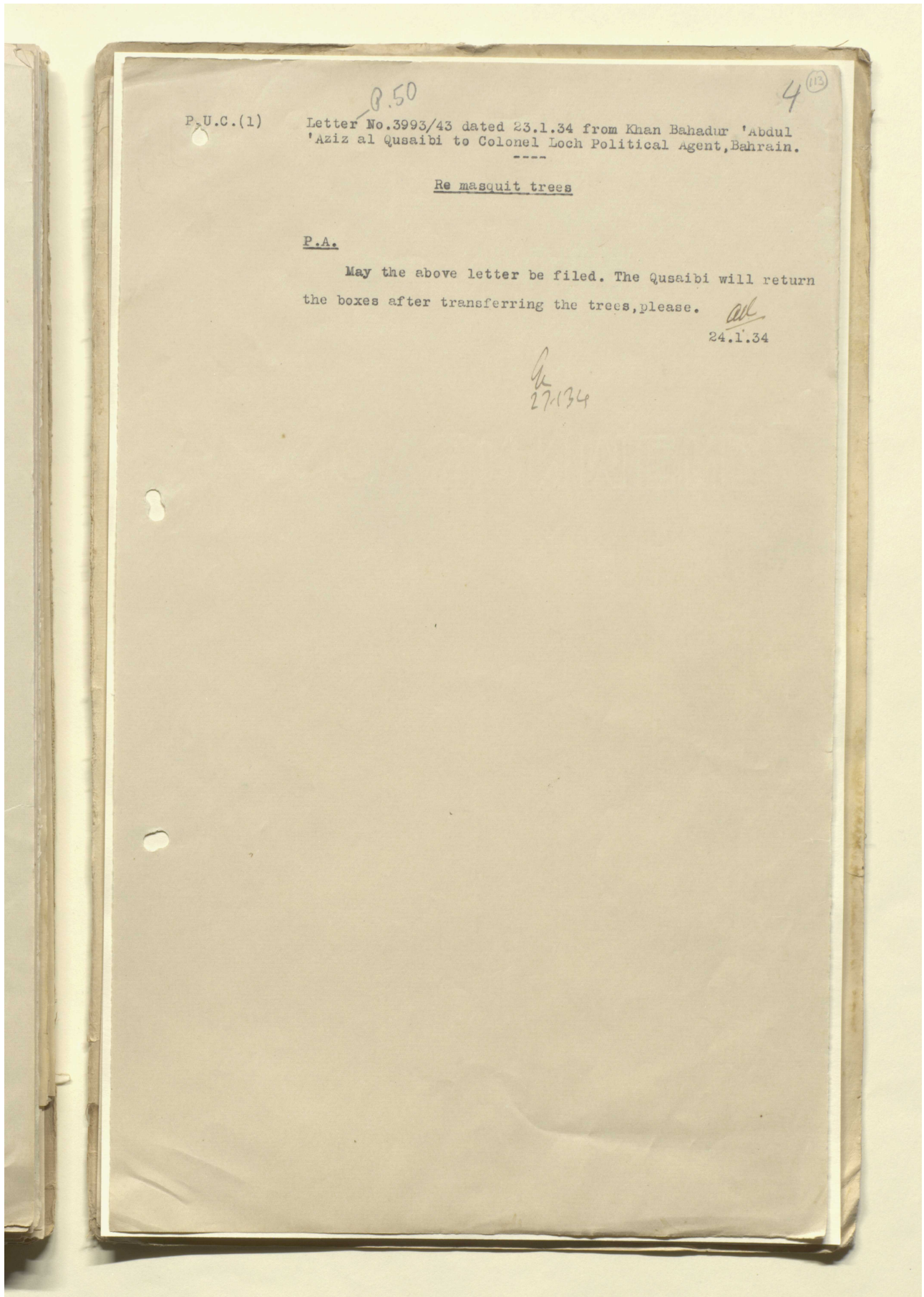
May I have the trees to send with the letter as ordered
above please. *al*

23.1.34

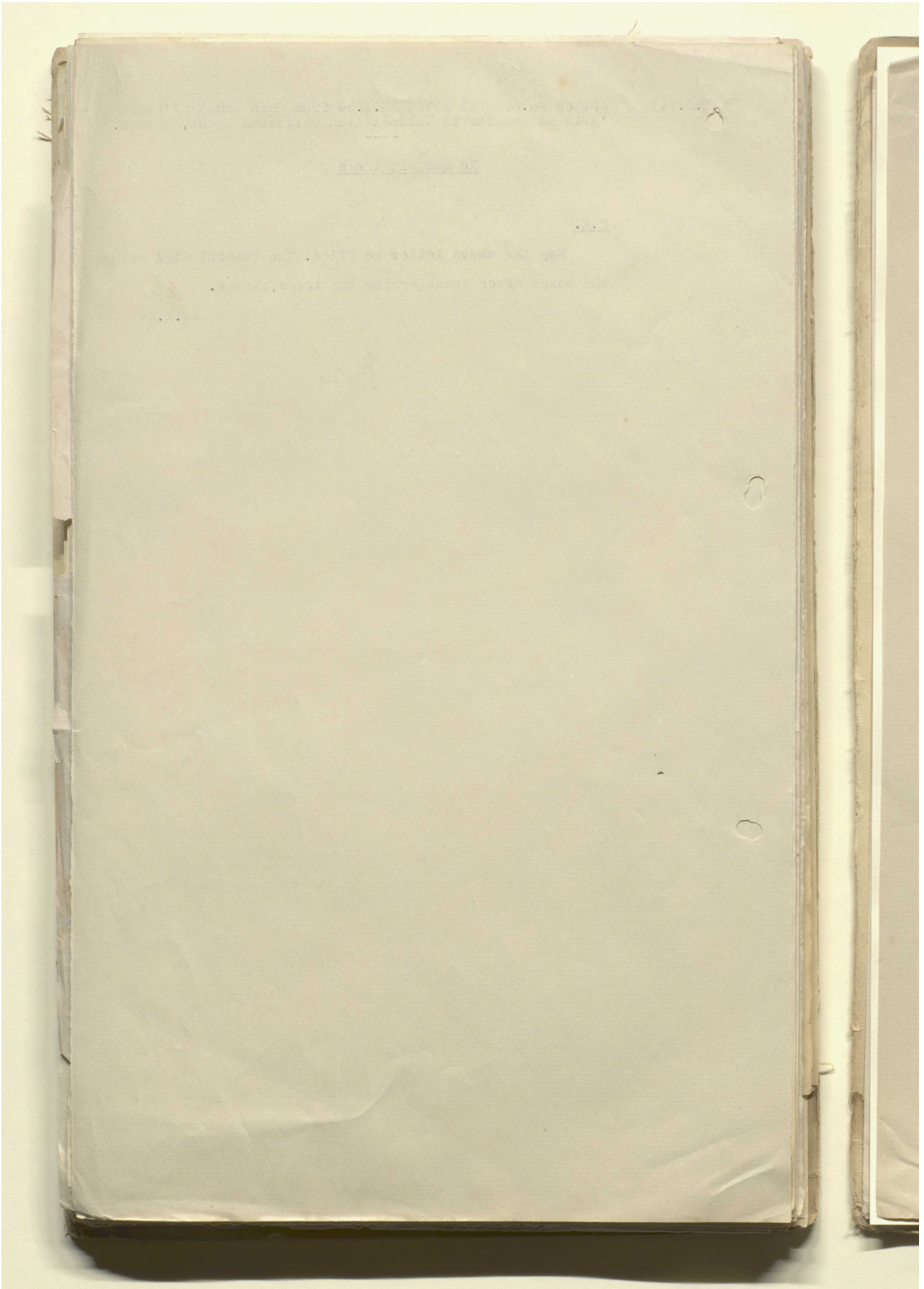
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[112v] (224/236)



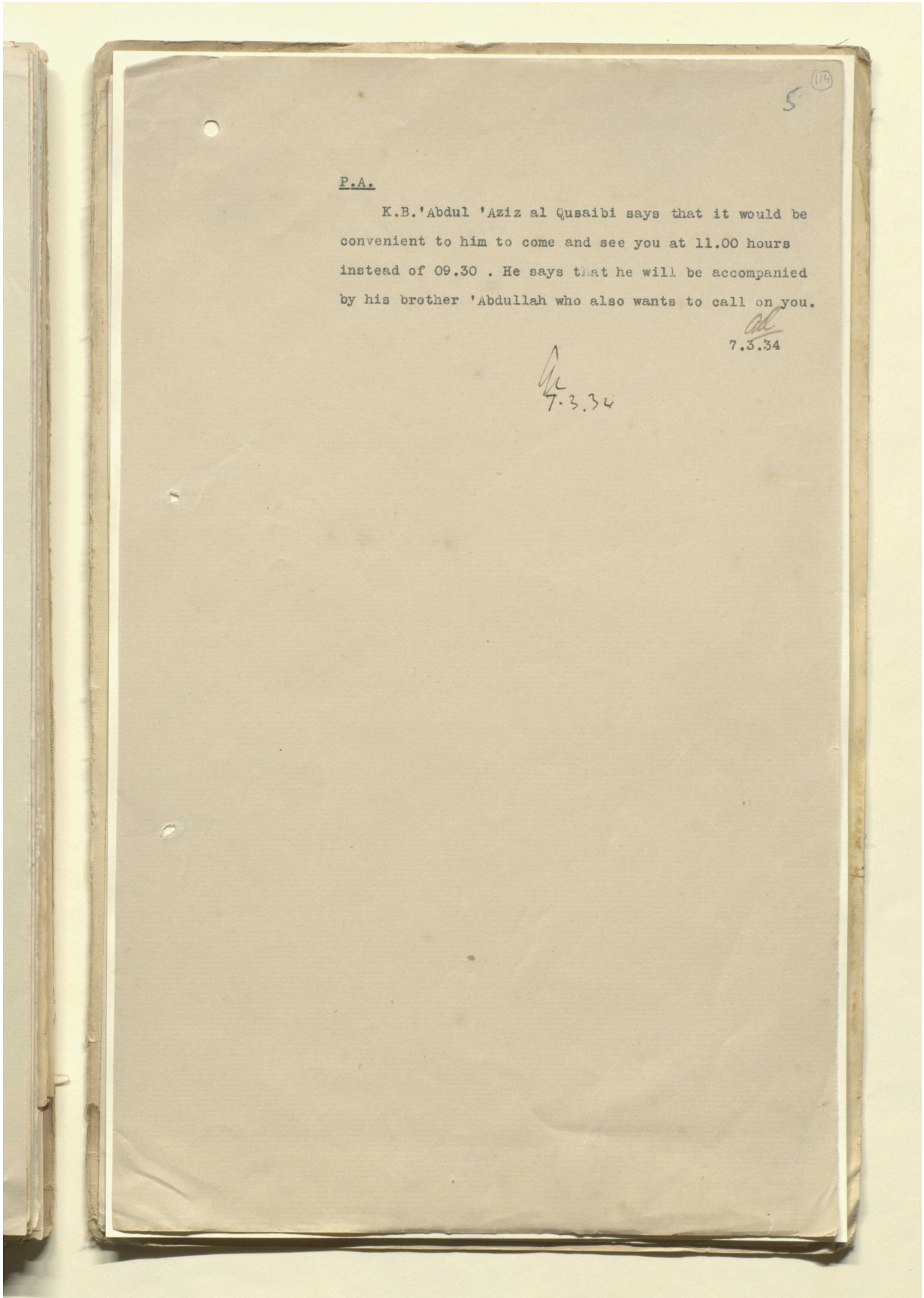
'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[113r] (225/236)

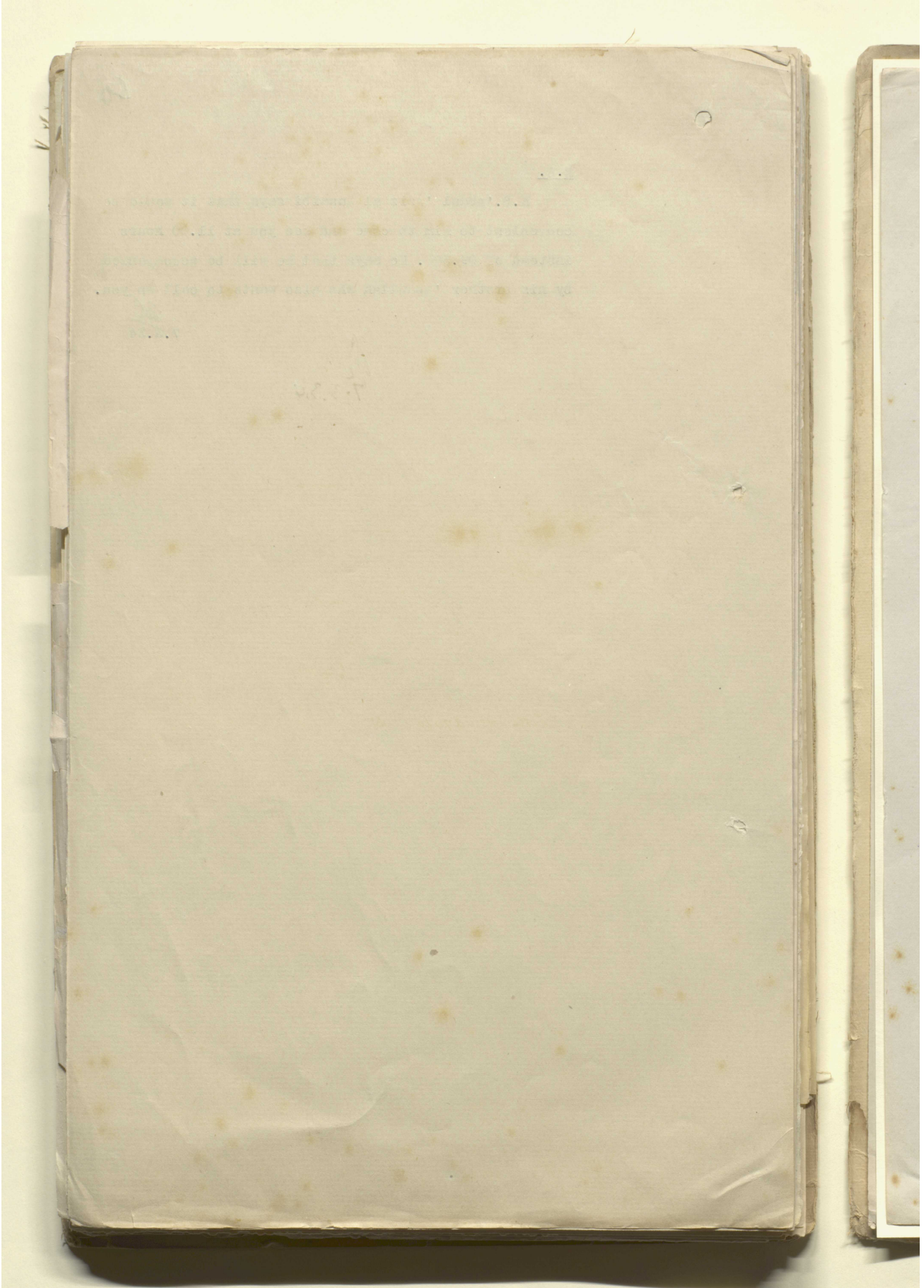


'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[113v] (226/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[114r] (227/236)





'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[115r] (229/236)

115
60

Please write a note to Abdualah Qasaibi thanking him for having let me see the two houses but saying that they ~~XXXXXX~~ are ^{quite} quite what I require as they were much in the town.

H.M.

26.4.34

P.A.

Letter written as ordered above and submitted for signature, please.

I presume that 'they are not quite' is what is meant above instead of the sentence 'they are quite'. If this is correct the letter ~~the letter~~ has been written accordingly.

ad
26.4.34

Yes. Thank.
G
26.4.34

P.51 Letter no 370/V.O. 26.4.34 issued.

P.U.C.1. Letter dated the 14th Muharram 1353 (the 28th April 1934) from 'Abdullah al Qusaibi.

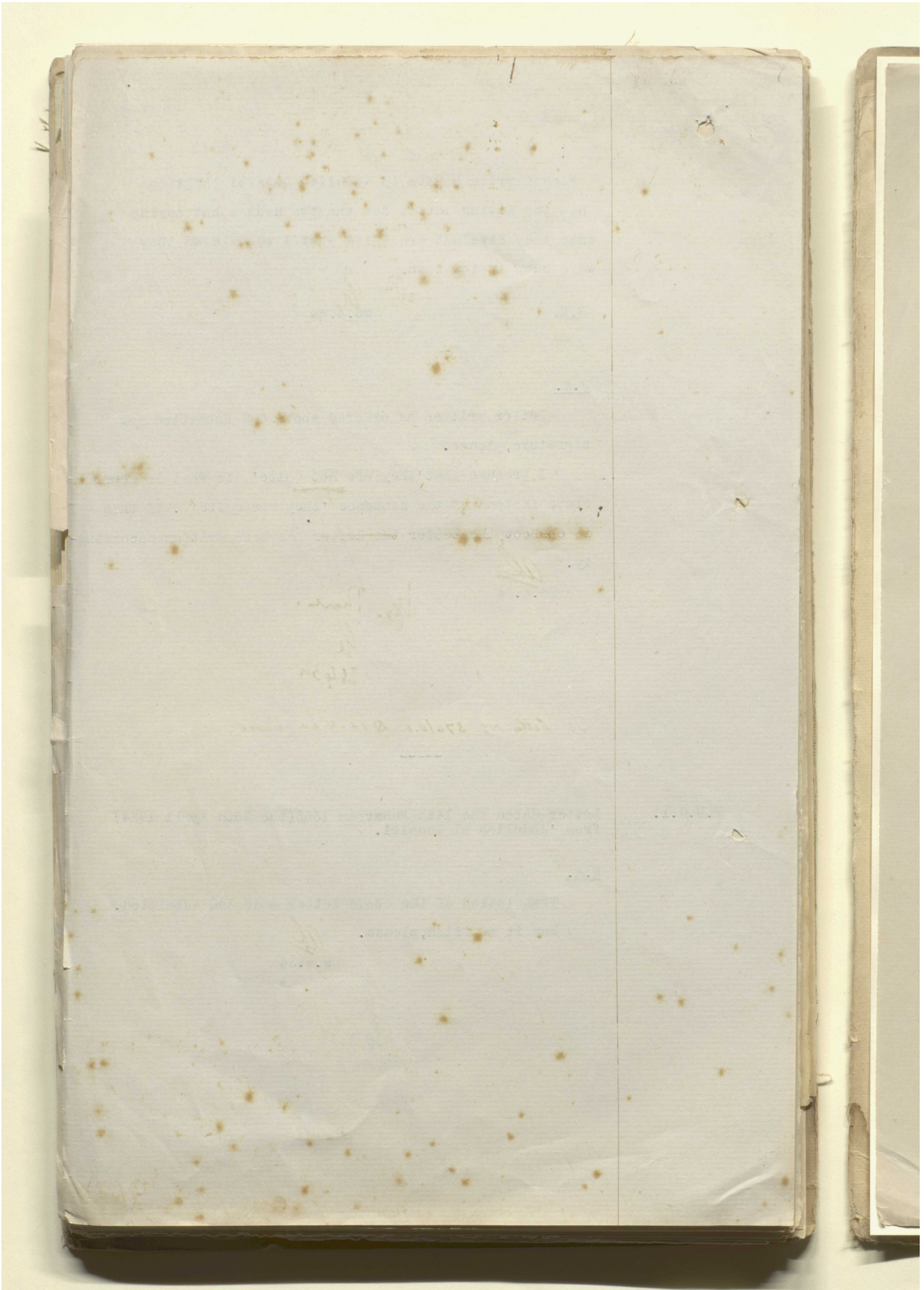
P.52

P.A.

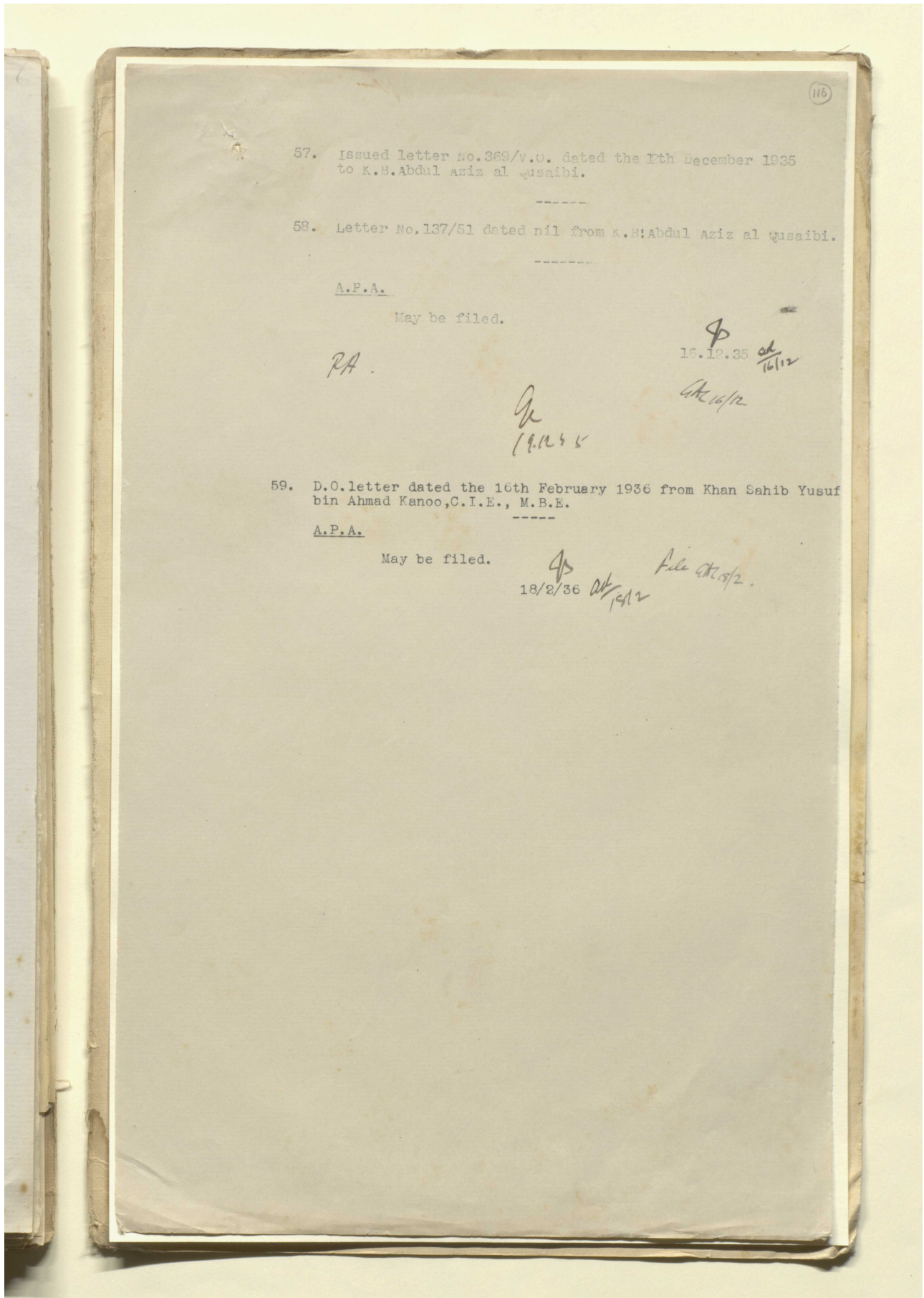
Translation of the above letter made and submitted.
May it be filed, please.

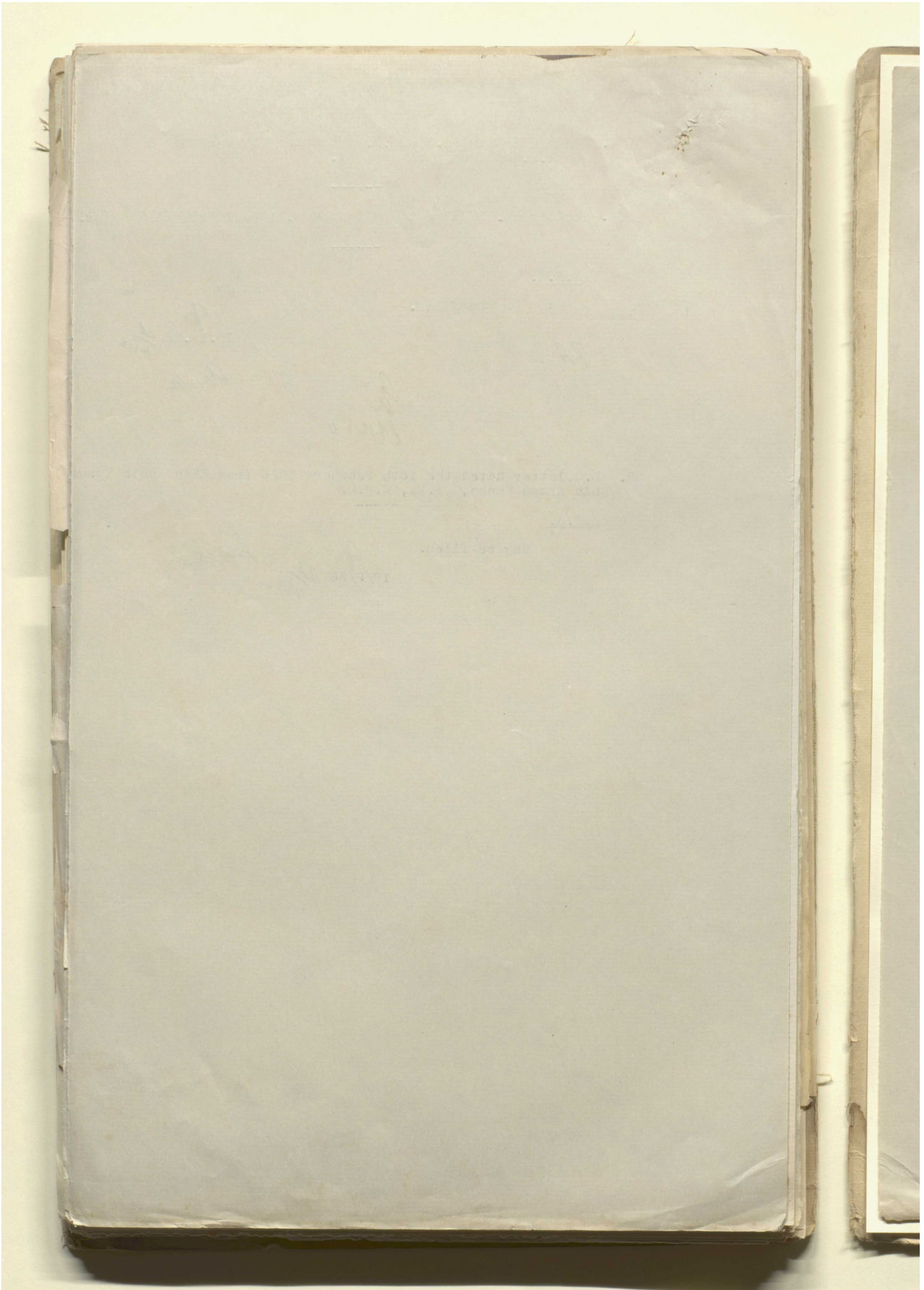
ad
29.4.34

G
30.4.34

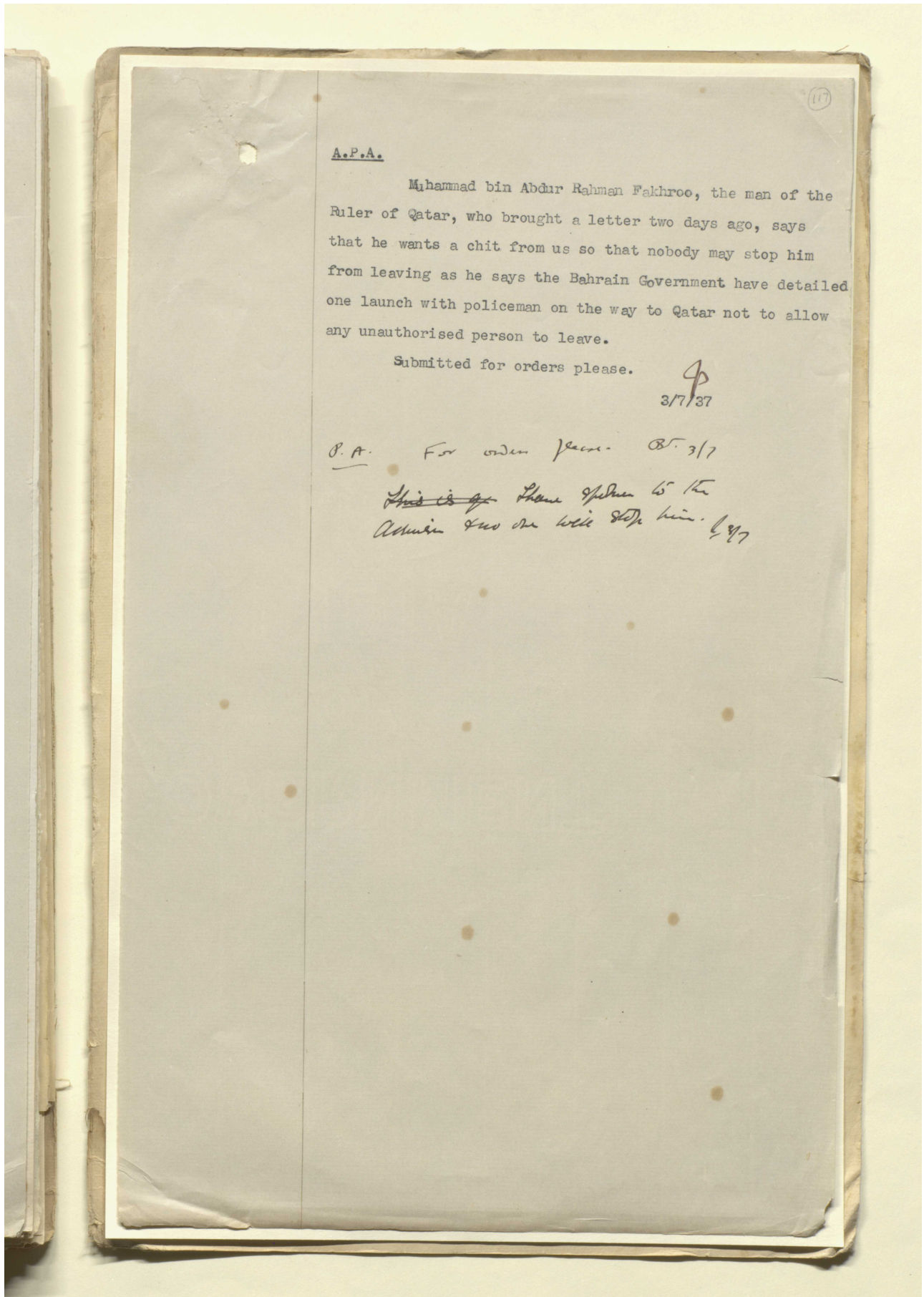


'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[116r] (231/236)





'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[117r] (233/236)



A.P.A.

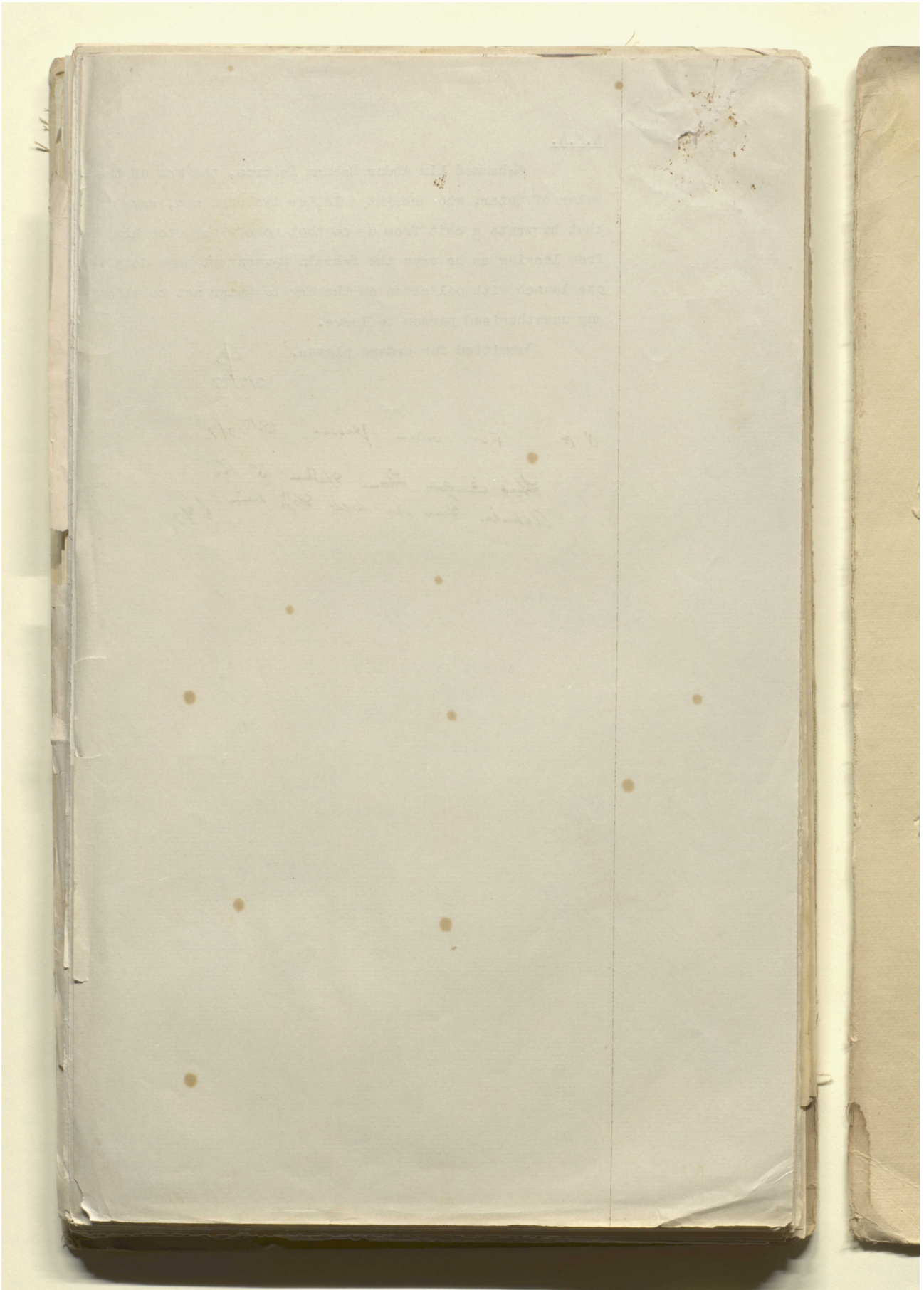
Muhammad bin Abdur Rahman Fakhroo, the man of the Ruler of Qatar, who brought a letter two days ago, says that he wants a chit from us so that nobody may stop him from leaving as he says the Bahrain Government have detailed one launch with policeman on the way to Qatar not to allow any unauthorised person to leave.

Submitted for orders please.

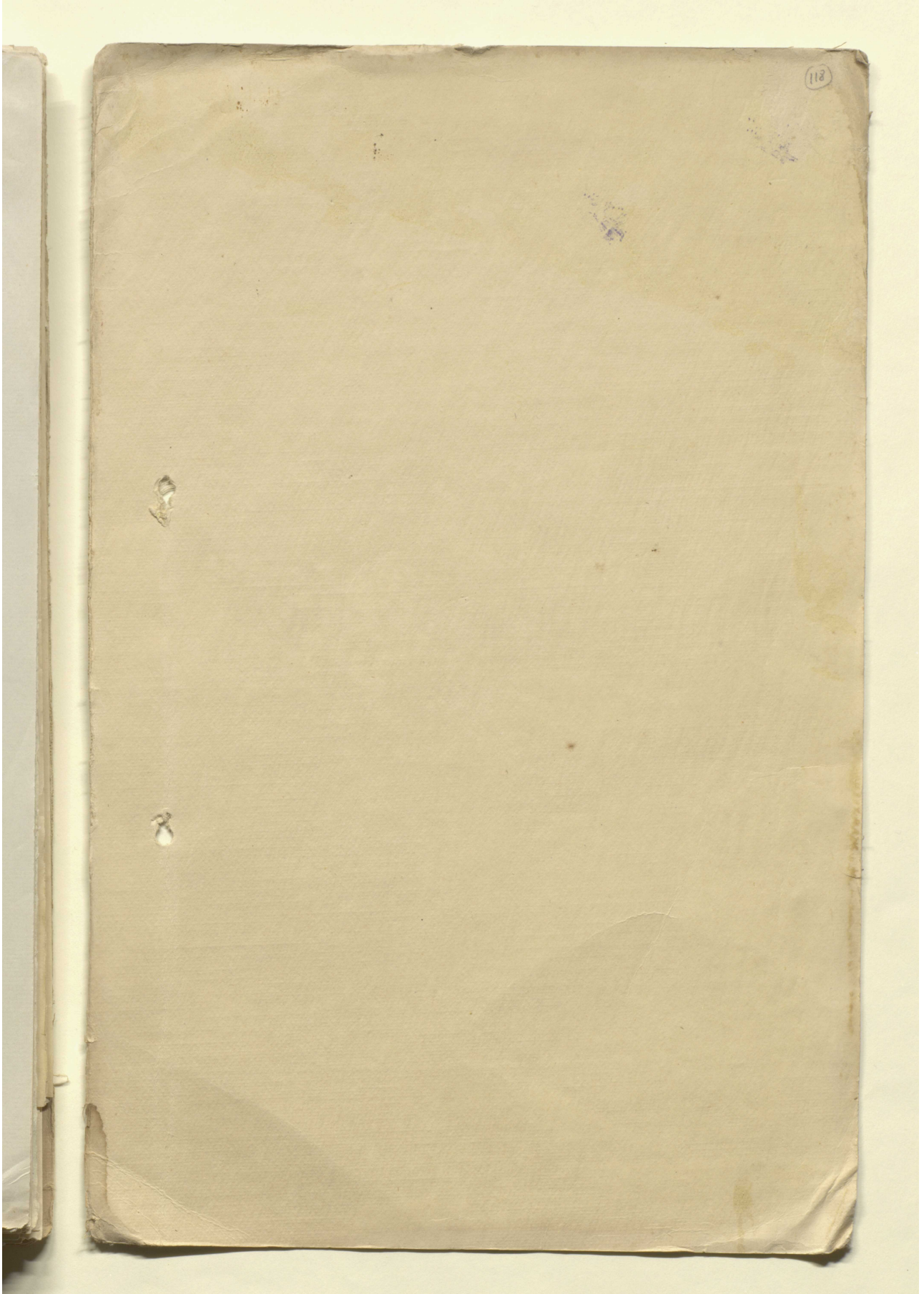
3/7/37

P.A. For order please. 3/7

*This is for the order to the
Admin who are with him. 3/7*



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[back-i] (235/236)



'File No. G/2 V. O. Miscellaneous Correspondence with the Manamah Notables.'
[back] (236/236)

